

ХО ШИ МИН

ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ
НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ

ХАНОЙ — 1973

ХО ШИ МИН
ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ
(1920 — 1969 гг.)

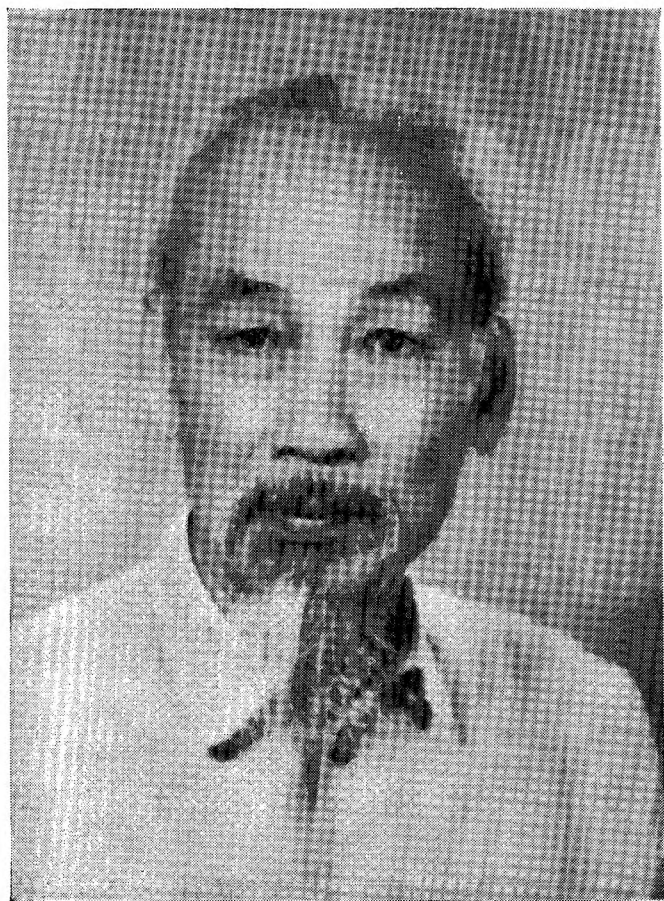
Х О Ш И М И Н

ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

(1920 — 1969 гг.)

Издание второе

**ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ
НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ
ХАНОЙ — 1973**



Второе издание сборника произведений товарища Хо Ши Мина содержит его избранные статьи и речи за 1920-1969 годы. При подготовке переиздания в некоторые ранее осуществленные переводы были внесены незначительные уточнения.

Издательство просит читателей учесть, что в переводе зачастую крайне трудно передать простоту, живость и лаконичность стиля Хо Ши Мина — одного из лучших писателей Вьетнама.

1920 — 1945 гг.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СЪЕЗДЕ В ТУРЕ * (1) (Декабрь 1920 года)

Председатель:

Слово предоставляется представителю Индокитая (Аплодисменты).

*Делегат от Индокитая: ***

Товарищи! Сегодня я должен был бы вместе с вами обсуждать проблемы мировой революции, но, к моему глубочайшему сожалению, я пришел сюда, чтобы как социалист заявить протест против тех неслыханных преступлений, которые империалисты творят на моей родине. (Одобрительные возгласы: «Хорошо!»). Все вы знаете, что уже полвека, как французский капитализм проник в Индокитай и, преследуя свои выгоды, огнем и мечом покорил нашу страну. С тех пор мы не только подвергаемся эксплуатации и угнетению, но над нами еще и жестоко издеваются, нас отравляют! Я хочу подчеркнуть: отравляют опиумом и алкоголем. За несколько минут я не смогу рассказать о всех жестокостях, которые творят в Индокитае эти капиталистические бандиты. Тюрем больше, чем школ, и все они набиты битком. Всякого колониального туземца, прослышавшего социалистом, хватают и зачастую убивают без

* Из стенограммы протокола съезда (Ред.)

** т.е. Хо Ши Мин (Ред.)

суда. Такова справедливость, такова истина в Индокитае! Вьетнамцы подвергаются дискриминации, у них нет прав, которые имеют европейцы или лица, принявшие европейское подданство. У нас нет свободы печати и свободы слова, нет даже свободы собраний и организаций. Мы не имеем права жить за границей или путешествовать. Мы вынуждены прозябать в темноте и невежестве, потому что лишены права на образование. Колонизаторы всеми средствами заставляют нас курить опиум и пить спиртные напитки, чтобы отравить нас, сделать из нас идиотов. Они убивают и медленно умерщвляют тысячи вьетнамцев, чтобы сохранить за собой то, что им не принадлежит.

Вот так, товарищи, обращаются более чем с 20 миллионами вьетнамцев, то есть с населением, составляющим более половины населения Франции. А ведь вьетнамцы находятся под защитой Франции! (*Аплодисменты*).

Социалистическая партия должна принять действенные меры в защиту угнетенного населения колоний. (*Возгласы одобрения*).

Жан Лонге ⁽²⁾: Я выступал в защиту туземцев!...

Делегат от Индокитая: Я уже установил диктатуру молчания, прошу не перебивать меня... (*Смех в зале*). Партия должна вести социалистическую пропаганду во всех колониях. Мы рассматриваем вступление социалистической партии в III Интернационал как конкретное обещание со стороны партии уделять в дальнейшем колониальному вопросу должное внимание. Мы были рады услышать, что создается постоянная комиссия по изучению североафриканской проблемы, и будем счастливы, если партия пошлет одного из своих членов в Индокитай для изучения обстановки на месте и мер, которые должны быть приняты.

Один из делегатов правых пытается протестовать...

*Делегат от Индокитая: Замолчите! Парламентарист!
(Аплодисменты).*

Председатель: Прошу всех делегатов соблюдать тишину. В том числе и непарламентаристов!

Делегат от Индокитая: Я обращаюсь ко всему человечеству, всем членам социалистической партии, правым и левым группировкам: товарищи, спасите нас! (Аплодисменты).

Председатель: Аплодисменты в адрес делегата от Индокитая свидетельствуют о том, что вся социалистическая партия встает на его сторону и клеймит преступления буржуазии.

ИНДОКИТАЙ *

Было бы ошибкой говорить о том, что в Индокитае, где под гнетом эксплуатации находится 20 миллионов человек, созрели условия для революции. Но, если сказать, что Индокитай не нуждается в революции и доволен своим нынешним положением, как об этом нередко думают наши господа, — то это будет еще более грубой ошибкой.

В действительности народы Индокитая не имеют никаких средств для своей деятельности и для учебы. Свобода печати, собраний, объединений, передвижения — все это находится под запретом. Появление газет или журналов, имеющих хоть чуть прогрессивное направление, хранение газет и журналов рабочего класса Франции считается преступлением. Обскурантизм правительства дополняется алкоголем, опиумом и реакционной печатью правящих кругов. Остальное довершают гильотины и тюрьмы.

Создается впечатление, что такие народы, отравленные духовно и физически, с заткнутым ртом и с завязанными глазами, навсегда стали жертвами капитализма, что они не способны жить, мыслить и не годятся в преобразователи общества. Нет! Народы Индокитая не могут умереть, они будут жить, жить вечно. Систематическое отравление

* Из статьи « Индокитай », напечатанной в журнале « Коммунист », № 14, 1921 г. (Ред.)

идом колониального капитализма не в состоянии умертвить жизнеспособность, революционный дух народов Индокитая. Востер, дующий из рабочей России, из революционного Китая или из борющейся Индии, обезвреживает ид, отравляющий народы Индокитая. Правда, что им не удалось получить образование при помощи книг и лекций, но они учатся по-другому: страдания, нищета и жестокое угнетение — их единственные учителя. Если социалисты не заботятся о просвещении народных масс, то это делают на свой лад мандарины, колониальная и местная буржуазия. Народы Индокитая развиваются великолепно и сумеют — когда представится возможность — доказать, что они достойны своих учителей. За их пассивным подчинением скрывается нечто кипящее и бушующее, что в удобный момент вспыхнет с огромной силой. Задача авангарда общества — стимулировать быстрое наступление этого удобного момента. Тирания капитализма уже подготовила почву, социализм должен лишь посеять семена освобождения.

МАНИФЕСТ «МЕЖКОЛОНИАЛЬНОГО СОЮЗА ЦВЕТНЫХ НАРОДОВ» * (3)

Братья из колониальных стран! В 1941 году власти, столкнувшись с ужасным кризисом, обратились к вам с призывом внести свою долю жертвы в дело защиты отечества, которое называют вашим, но которое до сих пор в действительности только господствовало над вами.

Чтобы уговорить, они прельщали вас привилегиями, которые вам принесло бы сотрудничество с ними. Буря прошла, а вы как и раньше подвергаетесь колониальному гнету, дискриминации и лишены прав, являющихся основой достоинства человека: свободы ассоциаций и собраний, свободы печати, права свободного передвижения внутри вашей страны, т. е. всех политических прав.

В экономической области вы платите тяжелый подушный налог и несете другие повинности, платите пошлину за соль. В Индокитае вас заставляют отравлять себя алко-голем и опиумом, в Алжире — нести ночную стражу для охраны имущества акул-колонизаторов.

За равный труд вам по-прежнему платят меньше, чем вашим товарищам с белой кожей.

Одним словом, вам сулили золотые горы.

Но теперь все видят, что это — ложь.

Что же надо нам сделать, чтобы добиться освобождения?

* Из книги «Приговор французскому колониализму», написанной в 1921-1925 гг. (Ред.)

Следуя учению Карла Маркса, мы говорим вам, что добиться освобождения «можно только собственными усилиями».

Именно для того, чтобы помочь вам в осуществлении этой задачи, и создан *Межколониальный союз*.

При помощи французских товарищей, сочувствующих нашему делу, Союз объединит всех выходцев из колоний, живущих во Франции.

Способы действия. Для осуществления нашего справедливого дела Союз принял решение поставить этот вопрос перед общественностью через печать и выступления (совещания, митинги, использование парламентской трибуны нашими друзьями-депутатами) и, наконец, с помощью всех средств, которыми мы располагаем.

Угнетенные братья в метрополии! Буржуазия вашей страны обманула вас и использовала как оружие для завоевания наших стран. Осуществляя свою коварную политику, буржуазия вашей страны намеревается теперь использовать нас для подавления вашей малейшей попытки к освобождению.

Перед лицом капитализма и империализма у нас одни интересы. Помните призыв Карла Маркса

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

МЕЖКОЛОНИАЛЬНЫЙ СОЮЗ

АНТИФРАНЦУЗСКАЯ БОРЬБА *

Когда окончилась мировая война, вьетнамский народ, как и другие народы, был введен в заблуждение великодушными заявлениями Т. Вильсона ⁽⁴⁾ о праве наций на самоопределение. Группа вьетнамцев, в числе которых был и я, направила французскому парламенту и всем делегациям-участницам Версальской конференции документ следующего содержания:

ТРЕБОВАНИЯ ВЬЕТНАМСКОГО НАРОДА

После победы союзников все зависимые страны стали с надеждой ждать наступления эры истины и справедливости, которая должна была начаться в соответствии с категорическими и торжественными обязательствами, принятыми перед лицом всего человечества союзными державами, давшими обещание начать совместную борьбу за цивилизацию, против варварства.

В ожидании, когда священное право наций на самоопределение получит подлинное признание, народ бывшего королевства Аннам, в настоящее время французских владений в Индокитае, предъявляет правительству, в частности, следующие требования:

Из одноименной статьи, написанной в 1921-1926 гг. (Ред.)

1. Полная амнистия вьетнамским политзаключенным.

2. Реформа законодательства в Индокитае, предоставление вьетнамцам таких же юридических гарантий, как европейцам, упразднение чрезвычайных судов — орудия террора против лучших представителей вьетнамского народа.

3. Свобода печати и свобода мнений.

4. Свобода организаций и собраний.

5. Свобода эмиграции и выезда за границу.

6. Право на образование. Открыть технические и профессиональные учебные заведения для туземного населения во всех провинциях.

7. Замена системы декретов системой законов.

8. Учредить при французском парламенте пост постоянного представителя-вьетнамца, избранного вьетнамцами же, и выражающего волю и чаяния туземного населения.

К этим требованиям мы присоединили чувства нашей признательности всем народам, выступающим за гуманизм.

Однако по прошествии некоторого времени ход событий убедил нас в том, что «доктрина Вильсона» есть не что иное, как мистификация крупного масштаба. Только освободив пролетариат, можно добиться освобождения нации. Оба этих освободительных процесса могут быть делом лишь коммунизма и мировой революции.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПО НАЦИОНАЛЬНОМУ И КОЛОНИАЛЬНОМУ ВОПРОСАМ НА V ВСЕМИРНОМ КОНГРЕССЕ КОММУНИСТИ- ЧЕСКОГО ИНТЕРНАЦИОНАЛА * (5)

(17 июня — 8 июля 1924 года)

Тов. Нгуен Ай Куок :

Товарищи, я хочу только дополнить критические замечания товарища Мануильского (6) по поводу нашей политики в колониальных вопросах. Но, прежде чем говорить по существу, полезно будет привести некоторые статистические данные. Это позволит нам еще более уяснить всю важность вопроса о колониях.

Страны	Метрополии		Колонии	
	Площадь (в кв. км)	Числен- ность на- селения (в тыс.)	Площадь (в кв. км)	Числен- ность на- селения (в тыс.)
Англия	151000	45500	34910000	403600
Франция	536000	39000	10250000	55600
Соединенные Штаты Америки	9420000	100000	1850000	12000
Испания	504500	20700	371600	853
Италия	286600	38500	1460000	1623
Япония	418000	57070	288000	21249
Португалия	29500	7642	2400000	8500
Бельгия	92000	5545	2062000	8738
Голландия	32500	6700	2046000	48030

* Из стенографического отчета Конгресса (Ред.)

Итак, девять государств с населением в 320.675 тысяч человек и площадью в 11.470.200 квадратных километров эксплуатируют колониальные страны с населением в 560.193 тысячи человек и общей площадью 55.637 тысяч квадратных километров, страны, в которых живут десятки национальностей. Таким образом, в целом территория колоний в 5 раз превышает территорию метрополий, а население последних составляет менее трех пятых населения колоний.

Если же взять самые крупные империалистические державы, то относящиеся к ним цифры будут еще более красноречивыми. Численность населения принадлежащих Великобритании колоний превышает более чем в 8,5 раза ее собственное население, а территория колоний почти в 232 раза больше территории самой Великобритании. Что касается Франции, то она владеет землями, в 19 раз превышающими ее собственную территорию, а проживающее во французских колониях население на 16.600 тысяч больше ее собственного населения.

Поэтому не будет преувеличением сказать, что, пока Компартии Франции и Англии не будут проводить действительно энергичную политику в колониальных вопросах, пока они не установят контакт с массами в колониях, вся их массовая программа останется бесплодной. Она останется бесплодной, ибо она противоречит ленинизму. Я поясню эту мысль. В своей лекции о Ленине и национальном вопросе товарищ Сталин указывал, что реформисты, вожди II Интернационала, не решались поставить на одну доску белые и цветные народы и что Ленин отверг это неравенство и разбил барьер, отделявший цивилизованных рабов империализма от нецивилизованных.

По Ленину, для победы революции на Западе необходима тесная связь с освободительным антиимпериалистическим движением в колониях и поработанных странах,

и национальный вопрос, как учит нас Ленин, составляет часть общего вопроса о пролетарской революции и диктатуре пролетариата.

Товарищ Сталин охарактеризовал затем как контрреволюционную точку зрения, согласно которой победа пролетариата в Европе возможна без прямого союза с освободительным движением в колониях. Но если о теории судить по практическим действиям, то бездеятельность наших крупных партий, за исключением российской, дает нам право предполагать, что точка зрения, о которой говорит товарищ Сталин, еще и теперь присуща этим партиям.

Что делает буржуазия стран-колонизаторов, чтобы удержать в ярме бесчисленные массы поработанных ею народов? Все. Используя средства, предоставляемые в ее распоряжение аппаратом государственной власти, она ведет одновременно самую активную пропаганду. С помощью лекций, кинематографа, газет, выставок и всякими другими способами она воспитывает у населения метрополий колонизаторский дух, развертывая перед ним картины легкой жизни, славы и богатства, которые якобы ждут его в колониях.

А что сделали наши компартии — Англии, Голландии, Бельгии и других стран, буржуазия которых владеет колониями? Что сделали они с того времени, как приняли тезисы Ленина о необходимости воспитания рабочего класса своих стран в духе истинного интернационализма, в духе сближения с трудовыми массами колоний? Все, что наши партии сделали в этой области, равно почти нулю. Что касается меня, то я, как уроженец страны, которая сейчас является колонией Франции, и член Французской компартии, должен с сожалением сказать, что наша партия сделала очень и очень мало для колоний.

Что делает коммунистическая пресса, та пресса, которая обязана знакомить наших борцов с колониальными

вопросами и пробуждать трудящиеся массы в колониях, завоевывая их для дела коммунизма? Ничего.

Если сравнить то место, которое отводят колониальным вопросам такие буржуазные газеты, как «Тан», «Фигаро», «Эвр», а также газеты других направлений, как например «Попюлер» или «Либерте», с тем, что делает в этих же вопросах центральный орган нашей партии «Юманите», то придется признать, что сравнение будет не в нашу пользу.

В министерстве по делам колоний вырабатывают планы превращения ряда областей Африки в обширные частные концессии, а туземного населения этих областей в настоящих рабов, прикованных к земле своих новых хозяев, а наша пресса хранит об этом полное молчание. Во Французской Западной Африке мобилизация в армию осуществляется с помощью совершенно невероятных средств принуждения, а наша пресса не говорит об этом ни слова. В Индокитае колониальные власти превратились в работорговцев и продают уроженцев Тонкина плантаторам с островов Тихого океана; они увеличили срок военной службы для туземцев с двух до четырех лет; они отдают подавляющую часть колонии консорциуму финансовых акул; они увеличивают на одну треть и без того невыносимые налоги. И это делается в момент, когда туземное население в результате наводнения вконец разорено и гибнет от голода — а наша пресса упорно молчит. Что же удивительного, что туземное население тянется к демократическим и либеральным организациям, вроде Лиги прав человека и гражданина, и другим подобным организациям, которые заботятся о нем или делают вид, что заботятся.

Если порыться немного больше, то мы натолкнемся на вещи совершенно невероятные, которые заставляют думать, что наша партия пренебрежительно относится ко всему, что связано с колониями. Так, например, «Юманите»

не смогла найти места, чтобы поместить присланное Коминтерном воззвание Крестьянского интернационала ⁽⁷⁾ к туземному населению. Перед Лионским съездом ⁽⁸⁾ в отделе, посвященном дискуссии, нашлось место для всех тезисов, за исключением тезисов по колониальному вопросу. «Юманите», посвятившая много статей победе сенегальского боксера Сики, не обмолвилась и словом, когда собратья Сики, докеры Дакара, были арестованы во время работы, брошены на грузовики и отправлены в тюрьмы, а оттуда в казармы, чтобы стать «защитниками цивилизации», то есть солдатами. Центральный орган нашей партии изо дня в день оповещал своих читателей о подвигах авиатора Уази, совершившего перелет Франция — Индокитай; но когда колониальные власти, ограбившие население «Высокой аннамитской области» и отнявшие у него земли, чтобы отдать ее французским спекулянтам, послали начиненные бомбами самолеты, приказав пилотам научить благоразумию несчастных и ограбленных туземцев, наш партийный орган не счел нужным уведомить об этом своих читателей.

Товарищи! В лице своей прессы французская буржуазия поняла, что национальный и колониальный вопросы нераздельны. Мне кажется, что наша партия этого еще полностью не осознала. Уроки Рура, где туземные стрелки, посланные для «успокоения» голодных германских рабочих, оцепили подозрительные французские полки; пример Восточной армии, где туземным войскам были выданы пулеметы, чтобы «поднять дух» уставших от долгой и мучительной войны французских солдат; события, происходившие в 1917 году в местах расположения русских солдат во Франции ⁽⁹⁾; уроки стачки сельскохозяйственных рабочих в Пиренеях, где туземцы были вынуждены выступить в постыдной роли штрейкбрехеров; наконец, наличие в самой Франции 207 тысяч туземных солдат — все эти факты еще не заставили задуматься нашу партию,

все это еще не заставило ее почувствовать необходимость вести ясную и энергичную политику в колониальных вопросах. Она упустила многие удобные случаи для пропаганды. Новые руководящие партийные органы сами признали пассивность партии в этом вопросе. Это является отрадным признаком, так как если руководители партии признают и отмечают этот недостаток в политике партии, то это внушает надежду, что она направит все свои усилия на устранение допущенных ошибок. Я твердо верю, что настоящий конгресс явится поворотным моментом и побудит партию наверстать упущенное. Хотя замечания товарища Манульского об избирательной кампании в Алжире весьма справедливы, я объективности ради должен сказать, что действительно наша партия совершила здесь ошибку, но она исправила ее, выставив кандидатуру туземца в Парижском округе. Конечно, этого мало, но для начала и это неплохо. Я счастлив отметить, что наша партия воодушевлена новыми, наилучшими намерениями и энтузиазмом, которые, если только они будут подкреплены практическими действиями, приведут ее к правильной политике в колониальном вопросе.

Какими же должны быть эти действия? Мало выработать обширные тезисы и принять громкие резолюции, а затем, после конгресса, сдать их в музей, как это было до сих пор. Нам необходимо предпринять что-либо конкретное. Я предлагаю следующее:

1. Создать в «Юманите» отдел, в котором бы регулярно (по меньшей мере два столбца в неделю) помещались материалы по колониальному вопросу.

2. Усилить пропаганду и вербовку членов партии среди туземцев в колониях, где уже существуют секции Коминтерна.

3. Командировать туземцев в Коммунистический университет трудящихся Востока в Москве.

4. Войти в соглашение с Всеобщей Унитарной конфедерацией труда ⁽¹⁰⁾ для организации трудящихся колоний, работающих во Франции.

5. Обязать членов партии более активно интересоваться колониальными вопросами.

Я полагаю, что эти предложения разумны, и если Коминтерн и представители нашей партии одобряют их, я уверен, что на VI конгрессе Французская компартия сможет сказать, что единый фронт народных масс метрополии и колоний стал фактом.

Товарищи, так как мы называем себя учениками Ленина, необходимо сосредоточить все силы и всю нашу энергию на том, чтобы на деле как в колониальном вопросе, так и в других вопросах выполнить драгоценные заветы, оставленные нам Лениным.

Тов. Дуглас (Великобритания):

Тов. Смеран :

Тов. Нгуен Ай Куок : Колониальные владения Франции занимают площадь в 10.241.510 кв. километров. Владения эти с населением в 55.571.000 человек расположены на четырех континентах. Невзирая на все различия рас, климата, нравов, традиций, экономического и социального развития, два обстоятельства общи колониям, делают их одинаковыми и в будущем могут привести к объединению для совместной борьбы.

1. Экономическое положение: в всех французских колониях промышленность и торговля очень слабо развиты, и население живет исключительно земледелием. 95% туземцев — крестьяне.

2. Во всех колониях туземцы в одинаковой степени являются жертвой систематического ограбления со стороны французского империалистического капитала.

Для полного анализа положения крестьян в каждой отдельной колонии у меня нет времени. Поэтому я ограничусь несколькими типичными примерами, чтобы дать представление о положении крестьян-туземцев.

Начну с моей родины, Индокитай, страны наиболее мне знакомой.

Когда французы завоевывали эту колонию, война выгнала крестьян из их деревень. Впоследствии, когда они вернулись домой, они нашли свои земли занятыми концессионерами, следовавшими за победоносной армией. Раздавали даже такие земли, которые от века были заселены и обрабатывались туземцами. Таким образом, крестьяне-аннамиты превратились в крепостных и вынуждены обрабатывать свою собственную землю для хозяев-чужеземцев.

Многие из этих несчастных, не желая подчиниться невероятно тяжелым условиям, введенным узурпаторами, бросили свои земли и стали бродить по стране: французы называют их «пиратами», всячески преследуют их.

Уворованные таким способом земли розданы были концессионерам. По простой заявке последние получали участки иногда свыше 20 — 25 тысяч гектаров.

Эти концессионеры получают бесплатно не только землю, но также и все необходимое для эксплуатации ее, включая и рабочие руки. Власти предоставляют в их распоряжение известное число каторжан, работающих безвозмездно, или же насильственно заставляют деревни доставлять плантаторам рабочих.

Наряду с этими хищниками-властями следует указать на церковь. Одна только католическая миссия владеет 1/4 всей пахотной земли Кохихпины. Для приобретения этих земель миссия прибегает к невероятным способам подкупов, вероломства и насилий. Вот несколько примеров. Пользуясь плохим урожаем, миссия дает крестьянам деньги в долг, причем требует их земли в качестве залога.

Проценты по ссуде так высоки, что крестьяне, не имея возможности расплатиться, вынуждены оставлять свои участки в руках миссии. Всякими преступными маневрами миссия добывает различные секретные документы, компрометирующие политических деятелей. Пользуясь этими бумажками, как средством шантажа, миссия добывается всего, чего пожелает. Она создает общества с крупными капиталами для эксплуатации бесплатно полученных концессий и украденных у туземцев земель. Ее агенты занимают высокие посты в правительстве. Она эксплуатирует «верующих» с такой же жестокостью, как и плантаторы. Другой прием миссии—это набирать нищих и заставлять их обрабатывать новину, обещая распределить ее между ними. Но как только обработка нови кончена и земля начинает давать жатву, миссия заявляет, что земля принадлежит ей, и выгоняет тех, чей труд сделал землю плодородной. Ограбляемые как светскими, так и духовными своими «покровителями», крестьяне-аннами-ты не могут спокойно пользоваться даже тем немногим, что у них остается. Землемеров заставляют производить неправильные съемки для того, чтобы крестьяне оплачивали участки, фактически не существующие. Земельные налоги растут из года в год. Совсем недавно власти, отняв у аннамитов горной полосы тысячи гектаров для раздачи их спекулянтам, послали туда аэропланы, чтобы жертвы грабежа не вздумали бунтовать.

Обворованные, разоренные и изгоняемые крестьяне пытаются превратить новь в рисовые поля. Но как только новь поднята, власти отбирают ее и заставляют крестьян откупать ее по устанавливаемой властями цене. Кто не в состоянии платить, безжалостно изгоняется.

В прошлом году, несмотря на то, что страна была разорена наводнениями, земельные налоги были сразу повышены на 30%.

Кроме разорительных и непропорциональных налогов, крестьяне обременены также барщиной, личными налогами, пошлиной на соль, принудительными займами, обязательными подписками и проч...

В Алжире, Тунисе, Марокко французский капитализм практикует ту же бандитскую и грабительскую политику. Все плодородные и орошаемые земли объявляются занятыми для поселенцев-колонистов. Туземцы изгоняются, им приходится искать пристанища на плоскогорьях или на трудно обрабатываемых землях. Финансовые предприятия, спекулянты и крупные чиновники разделяют землю колоний между собой.

В результате прямых и косвенных операций алжирский и тунисский банки имели в 1941г. 12.258.000 франков прибыли на капитал в 25.000.000 франков.

Марокканский банк с капиталом в 15.400.000 франков имел в 1921г. 1.753.000 франков прибыли.

Франко-алжирская компания владеет 324.000 гектарами лучшей земли.

Генеральное алжирское общество владеет 100.000 гектарами.

Одна частная компания получила в дар 50.000 гектаров леса, а Компания фосфатов и железных дорог в Кафзе получила 50.000 гектаров с рудниками, а также преимущественное право на 20.000 гектаров вокруг этих участков.

Один бывший французский депутат получил в концессию 1.125 га богатой полезными ископаемыми земли, оценивающейся в 10 млн. франков и приносящей ему ежегодно до 4 млн. франков дохода. Прибыль местных же владельцев этих рудников составляет всего сантим с 1 га.

Французская колонизация уничтожила коллективную собственность и заменила ее частной. Она уничтожила

также мелкую собственность в пользу крупной, концессионной. Она лишила крестьян-туземцев более чем 5 миллионов гектаров наиболее плодородных земель.

За 15 лет у крестьян в Кабилии было отнято 192.090 гектаров земли.

С 1913г. у марокканских крестьян отнималось ежегодно по 12.500 гектаров возделываемых земель. С тех пор, как Франция вышла победительницей из войны «за право», цифра поднялась до 14.540 гектаров.

В настоящее время 1.070 французов владеют 500.000 гектаров земли в Марокко.

Так же, как их братья, крестьяне Аннама, крестьяне Африки несут непосильные тяготы, бесконечную барщину и платят те же невозможные налоги. Нищета их не поддается описанию. Недостаток в пище заставляет прибегать к диким растениям или испортившимся семенам, поэтому среди населения свирепствуют тиф и туберкулез. Даже при хорошем урожае можно видеть крестьян, оспаривающих у собак городские отбросы. Когда же урожай плох, крестьяне усеивают своими трупами равнины и дороги.

В западной и экваториальной французской Африке положение крестьян еще более ужасно.

Около сорока обществ владеют этими колониями. Им принадлежит все: земля, естественные богатства, жизнь обитателей. Последние даже не имеют права работать на себя. Они обязаны работать для компаний, всегда и только для них. Чтобы заставить их работать безвозмездно, прибегают к насилиям, превосходящим самую смелую фантазию. Вся земля конфискуется, и небольшие участки даются только тем, кто исполняет требуемую работу. Отсутствие необходимых предметов питания вызывает всевозможные заболевания и ведет к высокой смертности среди населения, особенно среди детей.

Другой способ состоит в захвате стариков, женщин и детей в качестве заложников. Этих заложников держат в

бараках, где с ними обращаются возмутительно, мучают их, морят голодом и часто убивают. В некоторых местностях есть постоянные заложники в числе, равном количеству работающих, дабы предупредить со стороны последних всякие попытки к бегству. Для того, чтобы не задерживать работы на плантациях, туземцам запрещено своевременно возделывать и засеивать свои участки. Отсюда хронический голод и эпидемии, опустошающие колонии.

Если некоторым племенам удастся избежать ига концессионеров, спасаясь в леса, то они осуждены на животное существование, питаются кореньями и листьями деревьев, гибнут от малярии и непогоды в то время, как белые, в виде репрессий, опустошают их поля и поселения. Вот выдержка из служебной записной книжки одного офицера, которая в своем трагическом лаконизме ярко рисует притеснения крестьян-туземцев:

Экспедиция против деревни Козльвау.

- против племени фанов в Верхнем Куно; деревня разрушена, плантации опустошены.
- против беканисов; деревня сожжена, 3000 банановых деревьев срублены.
- против деревни Куа, деревня разрушена, плантации опустошены.
- в Алькэн, все дома сожжены, плантации опустошены.
- вдоль реки Бом; селения сожжены.

В итальянской, испанской, английской и португальской Африке царит та же чудовищная система ограбления, разорения, убийств и разрушения.

В бельгийском Конго в 1891г. население равнялось 25 миллионам, а в 1911г. насчитывалось только 8,5 миллиона. Племена гереро и кама в бывшей германской Африке совершенно исчезли. 80 000 человек были уничтожены во

время германской оккупации и 15.000 во время «усмирения» в 1914г. Во французском Конго в 1894г. насчитывалось 20.000 жителей, в 1911г. осталось только 9.700. В одной области с населением 10.000 человек в 1910г. всего восемь лет спустя осталось лишь 1.080; в другой — из 40.000 негров 20.000 были уничтожены в 2 года, в течение полугода были убиты и изувечены еще 6.000.

Цветущие и полные жизни приречные области были через 15 лет превращены в пустыню. Остатки уже побелевших скелетов усеивают оазисы и разрушенные деревни.

Положение оставшихся в живых ужасно: земледельцы лишены своих небольших «запасных» участков, ремесленники — своего ремесла, пастухи — своих стад. Матабелэ были крупными скотоводами до прихода англичан у них насчитывалось до 200.000 голов рогатого скота. По прошествии 2-х лет осталось только 40.900. У гереро было 90.000 голов скота, и в 12 лет немцы отняли у них полсвиную. Подобных случаев масса — во всех негритянских странах, затронутых цивилизацией белых.

Чтобы закончить обзор, я приведу свидетельство одного негра, Ренэ Марана, автора «Батуала»: «Экваториальная Африка, — говорит он, — была густо заселена и богата каучуком. Она была покрыта всякого рода плантациями. Изобиловала курами и козами. Семи лет оказалось достаточно, чтобы конец разрушить ее. Селения опустели, плантации исчезли, куры и козы были уничтожены. Туземцы, обессиленные непосильной, непрерывной и ничем не вознаграждаемой работой, не были в состоянии засеять поля, посвятить этому хотя бы сколько-нибудь времени. Появились болезни, воцарился голод, быстро повышалась смертность... А ведь они являются потомками сильного и воинственного племени, выносливого и закаленного... Цивилизация исчезла там...

Для того, чтобы дополнить эту трагическую картину, скажу еще, что французский капитализм, не задумываясь, осуждает на голод целые края, если это приносит ему выгоду. Во многих колониях, как, например, Реюньон, Алжир, Мадагаскар и др., возделывание хлебных злаков заменяют другими культурами, на которые есть спрос у французской промышленности. Они более выгодны для плантаторов. Это способствует сильному вздорожанию жизни в колониях и часто приносит с собой голод.

Во всех французских колониях увеличивается нищета и растет недовольство. Крестьяне-туземцы созрели для восстания. В разных колониях они уже несколько раз поднимались, но каждый раз восстания потоплялись в крови. Если эти крестьяне сейчас пассивны, то причину следует искать в отсутствии организованности, в отсутствии руководителей. Интернационал должен помочь им организоваться, он должен дать им руководителей и указать пути к революции и освобождению.

ЛЕНИН И КОЛОНИАЛЬНЫЕ НАРОДЫ *

(1925 год)

Ленин положил основание новой и подлинной революционной эпохе в колониальных странах.

Ленин первый решительно осудил все предрассудки по этому вопросу, тлевшие еще в мозгах многих европейских и американских революционеров.

Тезисы по колониальным вопросам Коминтерна всем известны. На всех его конгрессах, на конгрессах Профинтерна и КИМа вопрос о колониях стоял на первом месте. Ленин первый понял и оценил всю огромную важность вовлечения колониальных народов в революционное движение. Первый указал, что без их участия немислима социальная революция.

Ленин нашел необходимые методы для успешной работы в колониях, подчеркнул необходимость использовать революционно-национальные движения в этих странах.

Представители колоний, побывавшие на конгрессах Коминтерна, помнят, сколько внимания им уделял вождь-товарищ, как умел он вникать в самые сложные и чисто местные условия работы. Каждый из нас имел достаточно времени, чтобы убедиться, насколько безошибочны были

* Впервые опубликовано в советском «Красном журнале» № 2, 1925 г. (Ред.)

его суждения и как ценны его указания. Умелым подходом Ленин сумел всколыхнуть самые незатронутые и отсталые массы колониальных народов. Ленинская тактика по этому вопросу, применяемая коммунистическими партиями всего мира, привлекает к коммунистическому движению все, что есть лучшего и активного в колониях.

Ленинское разрешение сложнейшего национального вопроса в Советской России послужило мощным орудием пропаганды в колониальных странах.

Ленин в глазах колониальных народов, в мучительной истории их бесправного существования — творец новой жизни, маяк, указывающий путь к освобождению всего угнетенного человечества.

ОБРАЩЕНИЕ ПО СЛУЧАЮ ОБРАЗОВАНИЯ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ИНДОКИТАЯ

(18 февраля 1930 года)

*Рабочие, крестьяне, солдаты! Молодежь и учащиеся!
Угнетенные и эксплуатируемые соотечественники!
Братья и сестры! Товарищи!*

Противоречия, раздирающие империализм, привели к мировой войне 1914-1918гг. По прекращении этого ужасного побоища мир разделился на два фронта: на фронт революции, в который входят угнетенные народы колониальных стран и эксплуатируемый рабочий класс во всех странах мира, фронт, авангардом которого является СССР, с одной стороны, и фронт контрреволюции, фронт мирового капитализма и империализма, штабом которого является Лига наций.

Страны, участвовавшие в этой войне, понесли огромный материальный ущерб, потеряли миллионы человеческих жизней. Больше других стран пострадала империалистическая Франция. Поэтому, стремясь восстановить силы капитала во Франции, французские империалисты самыми жестокими методами усиливают капиталистическую эксплуатацию в Индокитае. Они строят новые заводы, чтобы использовать дешевую рабочую силу. Они отбирают у

крестьян пахотные земли под плантации, обрекая крестьян на нищету. Они увеличивают налоги. Они заставляют участвовать в займах. Короче говоря, толкают наш народ на путь нищеты и страданий.

Французские империалисты наращивают свои военные силы, чтобы, прежде всего, задушить революцию во Вьетнаме. Во-вторых, чтобы подготовить новую империалистическую войну на Тихом океане, войну, имеющую целью захват новых колоний. В-третьих, чтобы подавить революцию в Китае, и, в-четвертых, чтобы напасть на Советский Союз, так как Советский Союз оказывает помощь угнетенным народам и эксплуатируемому пролетариату в их революционной борьбе. Близится вторая мировая война. И можно сказать наверняка, что когда она разразится, французские империалисты ввергнут наш народ в еще более ужасное побоище. Если мы допустим, чтобы французские империалисты подготовили эту войну, допустим, чтобы они подавили китайскую революцию и напали на СССР, если мы допустим, чтобы они задушили революцию во Вьетнаме, то это будет означать, что мы дадим им смести нас с лица земли, утопить всю нашу нацию в Тихом океане.

Однако жестокое угнетение и безжалостная эксплуатация со стороны французских империалистов способствовали пробуждению сознания нашего народа. Весь наш народ понимает теперь, что революция — это жизнь, а без революции мы обречены на вымирание. Именно поэтому революционное движение крепнет день ото дня: бастуют рабочие, учащиеся и торговцы, требуют земли крестьяне, повсеместно поднимаются против французских империалистов народные массы.

Революция повергает в трепет империалистов, и они, с одной стороны, используют феодалов и компрадорскую

буржуазию во Вьетнаме как опору для угнетения и эксплуатации нашего народа, а с другой стороны, становятся на путь террора, бросают в тюрьмы, ссылают на каторгу и убивают без счета вьетнамских революционеров.

Если французские империалисты воображают, что с помощью террора им удастся уничтожить революцию во Вьетнаме, то они жестоко ошибаются. Прежде всего потому, что вьетнамская революция не одинока, она опирается на поддержку и помощь мирового пролетариата вообще и рабочего класса Франции в частности. Во-вторых, потому, что именно сейчас, когда французские империалисты усиливают террор, вьетнамские коммунисты, до этого разобщенные, объединились в единую партию, Коммунистическую партию Индокитая, чтобы руководить народом в революции.

*Рабочие, крестьяне и солдаты! Молодежь и учащиеся!
Угнетенные и эксплуатируемые соотечественники!*

Создана Коммунистическая партия Индокитая. Это партия рабочего класса. Она поведет пролетариат — руководящую силу революции на борьбу за права всех угнетенных и эксплуатируемых. Начиная с этого дня мы должны вступать в партию, мы должны помогать партии и идти за ней, чтобы добиться осуществления следующих лозунгов:

1. Свергнуть французских империалистов, феодализм и реакционную буржуазию во Вьетнаме.
2. Добиться полной независимости Индокитая.
3. Образовать правительство рабочих, крестьян и солдат.
4. Экспроприировать банки и предприятия у империалистов и передать их под контроль правительства рабочих, крестьян и солдат.

5. Экспроприировать плантации и имущество империалистов и контрреволюционной вьетнамской буржуазии и разделить их между крестьянами-бедняками.

6. Ввести восьмичасовой рабочий день.

7. Аннулировать займы и подушный налог. Освободить от тяжелых налогов беднейшие слои населения.

8. Дать массам демократические права и свободы.

9. Ввести всеобщее образование.

10. Осуществить равноправие полов.

К ВОПРОСУ О ПОЛИТИКЕ ПАРТИИ В ПЕРИОД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕМОКРАТИЧЕ- СКОГО ФРОНТА ⁽¹¹⁾

(1939 год)

1. В настоящий момент партия не должна выдвигать слишком высокие требования (национальная независимость, создание парламента и т.п.), иначе мы попадем в ловушку японских фашистов.

Сейчас следует выдвигать требования демократических прав: свобода организаций, собраний, печати и слова, полная амнистия политзаключенным. Надо бороться за легализацию партии.

2. Чтобы добиться этого, необходимо направить все усилия на создание широкого национально-демократического фронта.

Этот фронт должен включать в себя не только народы Индокитая, но и прогрессивно настроенных французов в Индокитае, не только трудящиеся массы, но и национальную буржуазию.

3. Партия должна проводить тактичную, гибкую политику по отношению к национальной буржуазии. Надо сделать все, чтобы вовлечь и удержать ее в рядах фронта, всячески поощрять ее действовать в общих интересах, политически изолировать ее в случае необходимости.

* Из докладной записки Коминтерну, июль 1939 г. (Ред.)

Недопустимо, чтобы она оставалась вне фронта, так как это приведет ее на сторону реакционеров, что только укрепит их силу.

4. Нельзя идти ни на какой компромисс, ни на какие уступки троцкистам. Необходимо всеми средствами разоблачать этих агентов фашизма, нужно уничтожить их политически.

5. Для развития и укрепления сил, расширения влияния и усиления эффективности действий Демократический фронт Индокитая должен установить тесную связь с Народным фронтом во Франции. Последний также борется за демократические права и свободы и может во многом помочь нам.

6. Партия не должна требовать, чтобы фронт признал ее руководящую роль, а должна проявить себя самой верной, самой активной и самой искренней частью фронта. И тогда в ходе борьбы и ежедневной работы широкие массы сами признают правильность политики партии и ее способность руководить движением. Только так партия займет принадлежащее ей по праву место.

7. Чтобы справиться с вышеизложенной задачей, партия должна вести бескомпромиссную борьбу против сектантства, должна организовать систематическое изучение марксизма-ленинизма, повышать культурный и политический уровень членов партии. Нужно также помогать беспартийным работникам повышать их уровень знаний. Необходимо поддерживать тесную связь с Французской коммунистической партией.

8. ЦК партии должен контролировать свою печать, чтобы избежать технических недостатков и политических ошибок. (Например, в статье о товарище Р. газета «Лао-донг» сообщила о его возвращении на родину и указала место, где он живет. Газета также напечатала без комментария его письмо, в котором троцкизм рассматривается как продукт личного тщеславия и т.д.).

ПИСЬМО НА РОДИНУ ⁽¹²⁾

(6 июня 1941 года)

Старейшие люди страны!

Патриоты!

Интеллигенция, крестьяне, рабочие, торговцы, солдаты!

Соотечественники!

Со времени, когда Франция, не устояв перед Германией, капитулировала, ее силы истощились. Однако французские колонизаторы продолжают безжалостно захватывать богатства нашей страны, сосать нашу кровь, они по-прежнему проводят в нашей стране политику притеснения, террора и убийств.

Французские колонизаторы склонили голову перед другими странами. Они позволили Таиланду отторгнуть часть нашей территории и вероломно выдали нас Японии. В результате наш народ изнывает от двойного гнета: он превращен в рабочий скот для французских колонизаторов и в рабов для японских захватчиков.

Разве повинен наш народ в том, что его судьба столь тягостна? Примирился ли наш народ со своей участью, живя в столь тяжелых условиях? Нет! Решительно нет! Более 20 миллионов потомков Лак Лонга и Хонг Банга никогда не смирятся с положением рабов. В течение последних 70-80 лет, под железной пятой французов, мы не прекращали самоотверженной борьбы за независимость и свободу.

Жив непоколебимый дух верности и героизма таких героев, как Фан Динь Фунг, Хоанг Хоа Тхам, Лыонг Нгок Куйен. Бессмертны подвиги борцов за свободу в провинциях Тхайнгуен, Йенбай, Нгеан, Хатинь и других. Недавние восстания в Намки, Долыонге, Бакшоне свидетельствуют о том, что наши соотечественники твердо идут по пути, обогренному кровью предков, что они героически сражаются против врагов. Если мы до сих пор не одержали победы, то только потому, что еще не подготовлены условия и соотечественники по всей стране не сплотились воедино, а не потому, что французы сильны.

Сейчас время освобождения пришло. Франция уже не может больше господствовать в нашей стране. Что же касается японцев, то, во-первых, они крепко завязли в Китае, а во-вторых, ввязавшись в войну против Англии и США, они не в состоянии бросить все свои силы против нас. Если вся наша страна сплотится как один человек, то мы, несомненно, сможем разбить даже самые отборные французские и японские войска.

Соотечественники! Поднимайтесь! Следуйте героическому примеру китайского народа! Организуйте общества спасения Родины для борьбы против французских и японских империалистов.

Старейшие люди страны! Патриоты! Несколько столетий тому назад, когда над нашей страной нависла страшная опасность — вторглись армии иноземных захватчиков, императоров Юаньской династии, старейшие люди страны страстно призывали своих детей подняться на борьбу с врагом. Народ был спасен от страданий и ограбления. Добрая слава наших предков живет в веках. Вы должны последовать их славному примеру.

Богатые люди, военные, рабочие, крестьяне, служащие, торговцы, молодежь и женщины — все, кто беззаветно любит свою Родину! *Дело национального освобождения*

превыше всего. Объединимся! Общими усилиями свергнем господство японцев и французов и их лакеев и спасем наш народ от гибели.

Соотечественники!

Спасение Родины является всенародным делом. Каждый вьетнамец должен нести ответственность за спасение Родины. У кого есть деньги, пусть поможет деньгами, у кого есть силы и способности, пусть отдаст их общему делу. Я клянусь без сожаления отдать общему делу все свои скромные способности и силы, бороться до последней капли крови.

Бойцы революции!

Время настало! Выше поднимайте знамя восстания, ведите народ всей страны на свержение господства японских и французских захватчиков! Пусть неумолчно звучит священный призыв нашей Родины, пусть вас вдохновляет героизм предков. Вы видите, как силен боевой дух нашего народа. Мы должны подняться без промедления! Сплачивайтесь, объединяйте свои силы для того, чтобы сбросить гнет японских и французских захватчиков!

Да здравствует победа вьетнамской революции!

Да здравствует победа мировой революции!

ДИРЕКТИВА ОБ ОБРАЗОВАНИИ АГИТАЦИОННОГО ОТРЯДА ВЬЕТНАМСКОЙ ОСВОБОДИТЕЛЬНОЙ АРМИИ

(Декабрь 1944 года)

1. Название «Агитационный отряд Вьетнамской освободительной армии» означает, что главная его задача не военная, а агитационная деятельность. Это объясняется тем, что основным условием эффективности военных действий является концентрация сил, а потому, в соответствии с указанием организации*, в отряд будут отобраны наиболее смелые и опытные командиры и бойцы партизанских отрядов боевой зоны Каобанг — Баккан — Лангшон. Отряду будет предоставлена большая часть имеющегося у нас оружия, так как она будет представлять собой основную боевую единицу.

Война Сопротивления, которую мы ведем,—всемирная война, нужно поднять на нее весь народ, вооружить весь народ, а потому, сосредоточивая силы для создания первого воинского отряда, надо в то же время сохранять вооруженные силы на местах, которые действовали бы совместно с ним и оказывали ему всяческую помощь. В свою очередь, отряд обязан поддерживать постоянную связь с командирами местных боевых отрядов, помогать им в

* Де II съезда партии во всех документах слово «организация» употреблялось в значении партия (Ред.)

военной подготовке и, по мере возможности, оказывать помощь оружием, способствовать их дальнейшему росту.

2. На отряд возлагается задача обучать воинские кадры местных вооруженных сил, обеспечивать местные вооруженные силы подготовленными кадрами, обмениваться опытом, поддерживать постоянную связь со всеми отрядами и координировать их боевые действия.

3. Тактика отряда партизанская. Военные действия должны быть внезапными и молниеносными, должны носить активный характер, воинские части должны быть маневренными, появляться неожиданно и исчезать без следов.

Пусть же у первого Агитационного отряда, старшего брата в воинской семье, поскорее появятся младшие братья!

Хотя он в настоящее время малочислен, будущее перед ним открывается славное. От него возьмет свое начало Освободительная армия, она пройдет, овеянная славой, по всей нашей земле, с Севера до Юга.

ПРИЗЫВ К ВСЕОБЩЕМУ ВОССТАНИЮ

(Август 1945 года)

Дорогие соотечественники !

Четыре года тому назад в своем письме я призывал вас к сплочению. Сплоченность придает силы, а ведь только будучи сильными, мы сможем завоевать *независимость и свободу*.

Сейчас японская армия разгромлена. Движение за спасение родины развернулось по всей стране. Лига борьбы за независимость Вьетнама (Вьетминь) насчитывает в своих рядах миллионы членов. Она объединяет все слои общества : интеллигенцию, рабочих, крестьян, торговцев, военных. Она объединяет все народности : вьетнамцев, тхо, нунг, мыонг, ман. Во Вьетмине наши соотечественники сплотились независимо от пола, возраста, вероисповедания, имущественного положения.

Недавно Вьетминь созвал Всевьетнамский конгресс народных представителей ⁽⁴⁾, который избрал *Национальный комитет освобождения Вьетнама* для руководства всем народом в решительной борьбе за независимость страны.

Это — большой успех в освободительной борьбе, которую наш народ ведет уже почти целое столетие.

Этот успех воодушевляет наших соотечественников и лично у меня также вызывает большую радость.

Однако мы не можем считать, что сделано уже все. Борьба будет упорной и длительной. Поражения Японии еще недостаточно для того, чтобы наша страна стала свободной и независимой. Мы должны упорно бороться. Только сплотившись в борьбе, мы сможем завоевать независимость.

В настоящее время Вьетминь является основой для сплочения нашего народа в борьбе. Вступайте во Вьетминь, поддерживайте его, расширяйте и укрепляйте его ряды!

Национальный комитет освобождения Вьетнама является нашим Временным правительством. Сплачивайтесь вокруг него, делайте так, чтобы его политика и приказания осуществлялись по всей стране.

Если мы выполним это, то наша Родина скоро станет независимой, а наш народ свободным.

Дорогие соотечественники!

Пробил решающий час в жизни нашего народа. Соотечественники по всей стране, поднимайтесь на борьбу за свое освобождение!

Угнетенные народы многих стран ведут активную борьбу за свою независимость. Мы не должны медлить.

Поднимайтесь! Вперед! Соотечественники, под знаменем Вьетминя смело вперед!

1945 — 1954 гг.

ДЕКЛАРАЦИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ

(2 сентября 1945 года)

« Мы считаем, что все люди сотворены равными; что они от рождения наделены некоторыми неотъемлемыми правами, среди которых право на жизнь, свободу и счастье ».

Эти бессмертные слова записаны в *Декларации независимости* Соединенных Штатов Америки, провозглашенной в 1776 году. В более широком понимании эти слова означают: все народы на земле равны; каждый народ имеет право на жизнь, счастье и свободу.

Декларация прав человека и гражданина, провозглашенная французской революцией в 1789 году, также утверждает:

« Люди рождаются и остаются свободными и равными в правах ».

Это неопровержимые истины.

Однако вот уже более 80 лет французские колонизаторы под прикрытием лозунга « Свобода, равенство и братство » грабили нашу страну и угнетали наших соотечественников. Их действия решительно противоречили всем принципам гуманности и справедливости.

В политическом отношении они полностью лишили нас всех демократических свобод, навязали нам варварские законы. Они установили три различных политических

режима в Центральном, Южном и Северном Вьетнаме, чтобы подорвать единство нашей родины, единство нашего народа.

Они построили больше тюрем, чем школ. Они безжалостно расправлялись с патриотами нашей страны. Они топили народные восстания в потоках крови.

Они старались задушить общественное мнение и насаждали невежество и темноту.

Они использовали опиум и алкоголь, чтобы ослабить наш народ.

В экономическом отношении они беспощадно эксплуатировали наш народ, ввергли его в крайнюю нищету, разграбили и опустошили нашу страну.

Они завладели нашими землями, рудниками и природными богатствами.

Они присвоили себе монопольное право на выпуск банкнот и прибрали к рукам всю внешнюю торговлю нашей страны.

Они установили сотни несправедливых налогов и довели наш народ, особенно земледельцев и мелких торговцев, до ужасающей нищеты.

Они препятствовали развитию нашей национальной буржуазии.

Они самым безжалостным образом эксплуатировали наш рабочий класс.

Осенью 1940 года, когда японские фашисты вторглись в Индокитай, с тем чтобы использовать его как базу для войны против союзников, французские колонизаторы предали нашу страну, отдав ее в руки захватчиков, и капитулировали перед Японией.

С тех пор наш народ испытывал на себе двойной японо-французский гнет. Это ухудшило и без того бедственное положение народа. В результате в конце 1944 года и в начале 1945 года в обширных районах, простирающихся

от Куангчи до севера страны, более 2 миллионов наших соотечественников погибло от голода.

9 марта 1945 года японцы разоружили французские войска. И вновь французские колонизаторы либо бежали, либо капитулировали перед японцами. Таким образом, они не только не смогли «защитить» нас, но, наоборот, в течение пяти лет дважды продали нашу страну японцам.

До 9 марта 1945 года Вьетминь неоднократно призывал французов объединиться с ним для борьбы против японских оккупантов. Не отвечая на эти предложения, французские колонизаторы развязали против вьетнамских патриотов еще более свирепый террор, чем прежде. Они дошли до того, что перед своим бегством зверски убили многих политических заключенных в Йенбае и Каобанге.

Несмотря на все это, наши соотечественники продолжали великодушно и гуманно относиться к французам. После событий 9 марта 1945 года Вьетминь помог многим французам перейти границу, многих освободил из японских тюрем, защищал жизнь и имущество французов.

Фактически с осени 1940 года наша страна перестала быть французской колонией и стала колонией Японии. После капитуляции Японии весь народ нашей страны восстал, взял власть в свои руки и основал Демократическую Республику Вьетнам.

Таким образом, на деле мы вырвали свою независимость из рук японцев, а не из рук французов.

Французы бежали, японцы капитулировали, император Бао Дай отрекся от престола. Наш народ разбил цепи колониального рабства, сковывавшие его в течение почти столетия, и создал независимый Вьетнам. Наш народ в то же время сверг монархический режим, существовавший десятки веков, и установил республиканский демократический строй.

В силу этих причин мы, члены Временного правительства нового Вьетнама, представляющего весь вьетнамский

народ, заявляем, что отныне мы порываем о колониальной зависимостью от Франции, объявляем недействительными договоры, которые Франция подписала относительно Вьетнама, аннулируем все привилегии, присвоенные французами на нашей территории.

Весь вьетнамский народ, от мала до велика, решительно выступает против происков французских колонизаторов.

Мы уверены, что союзные державы, признавшие на конференциях в Тегеране⁽¹⁵⁾ и Сан-Франциско⁽¹⁶⁾ принципы равноправия наций, не могут не признать права вьетнамского народа на независимость.

Народ, который в течение более 80 лет вел упорную борьбу против французского господства, который несколько лет мужественно сражался в рядах союзников против фашизма, — такой народ имеет право быть свободным! Такой народ должен быть независимым!

В силу этих причин мы, члены Временного правительства Демократической Республики Вьетнам, торжественно провозглашаем всему миру:

Вьетнам имеет право быть свободным и независимым и действительно стал свободным и независимым. Вьетнамский народ полон решимости отдать все свои духовные и материальные силы, пожертвовать своей жизнью и имуществом, чтобы отстоять свое право на свободу и независимость.

СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ В НАМБО

(26 сентября 1945 года)

Соотечественники в Намбо!

Едва завоевав независимость, наша страна вновь подверглась иностранной интервенции. Во время войны с Японией французские колонизаторы или капитулировали, или бежали; теперь же, когда война окончена, французские колонизаторы тайно или открыто пытаются вернуться во Вьетнам. В течение последних четырех лет они дважды продали нашу страну, ныне они вновь хотели бы установить свое господство над нашим народом.

Я, так же как и все наши соотечественники, верю в безграничный патриотизм населения Юга. Мы должны помнить пламенные и героические слова одного великого французского революционера: «Лучше умереть свободным, чем жить рабом».

Я, так же как и все наши соотечественники в Намбо, уверен, что правительство и все граждане страны приложат все силы для оказания помощи бойцам и народу, ведущим самоотверженную борьбу в защиту своей независимости.

Я, так же как и все соотечественники, твердо уверен, что все люди и народы мира, любящие свободу и равенство, сочувствуют нам.

Мы непременно победим, потому что мы опираемся на сплоченную силу всего народа. Мы непременно одержим победу, так как наша борьба — это борьба за справедливое дело.

Я хотел только напомнить вам, что французов, взятых в плен, мы должны не только тщательно охранять, но и относиться к ним великодушно, чтобы весь мир и, прежде всего, французский народ знали, что мы стремимся только к независимости и свободе, а не боремся из-за личной неприязни и ненависти к французам. Мы должны показать всему миру, что мы являемся более гуманными и цивилизованными, чем колонизаторы, убивающие людей и грабящие нашу страну.

Да здравствуют наши соотечественники в Намбо!

НАРОДНЫМ КОМИТЕТАМ СЕВЕРНОГО,
ЦЕНТРАЛЬНОГО И ЮЖНОГО ВЬЕТНАМА,
НАРОДНЫМ КОМИТЕТАМ ПРОВИНЦИЙ,
УЕЗДОВ И ДЕРЕВЕНЬ

(Октябрь 1945 года)

Друзья!

Нашу страну на протяжении более 80 лет угнетали французы, а последние 4-5 лет — японцы. Трудно перечислить жестокие страдания и лишения, которые пережил наш народ. И сейчас при воспоминании об этом сердце сжимается от боли. Благодаря монолитному единству нашего народа и умелому руководству правительства мы смогли разбить цепи рабства, обрести независимость и свободу.

Без поддержки народа мы не имели бы достаточно сил, без правительства мы не смогли бы идти по правильному пути. Поэтому правительство и народ должны сплотиться. Мы создали Демократическую Республику Вьетнам. Однако если в независимой стране народ не свободен и не может жить счастливо, то независимость будет всего лишь пустым звуком.

Наше правительство обещало народу сделать все для того, чтобы все граждане страны были счастливы. Восстановление и развитие страны требуют времени; этого

не сделаешь ни за месяц, ни за год. Но уже с самого начала мы должны встать на правильный путь. Мы должны понять, что все органы власти сверху донизу призваны служить народу. Это означает, что они должны работать в интересах народа, а не угнетать его, как это было при французах и японцах.

Надо делать все, что идет на пользу народу.

Надо избегать всего того, что может повредить его интересам.

Мы должны с любовью относиться к народу, и только тогда народ будет любить и уважать нас.

Я знаю, что большинство товарищей правильно осуществляет политику правительства и пользуется большой любовью народа. Однако имеются также люди, которые серьезно нарушают политику правительства. Основными ошибками являются следующие:

1. *Нарушение законов.* Явных предателей родины необходимо наказывать, никто за это нас не может упрекнуть. Однако бывают случаи, когда некоторые кадровые работники незаконно арестуют людей и конфискуют их имущество, делая это из чувства личной мести или по злобе. Это вызывает жалобы и недовольство народных масс.

2. *Злоупотребление властью.* Некоторые злоупотребляют своими правами, своевольничают, вершат дела по собственному произволу, пренебрегают общественным мнением, не думают о народе и забывают, что они обязаны своим избранием народу и не должны злоупотреблять данной им властью.

3. *Коррупция.* Некоторые любят лишь вкусно есть, красиво одеваться, жить в роскоши, ни в чем себе не отказывая. Спрашивается: откуда же они берут деньги? Дело доходит до того, что, забыв всякий стыд и честь, эти люди не стесняются удовлетворять свои личные нужды за счет государства. Например, служебной машиной

пользуется не только сам член комитета, но даже его жена и дети разъезжают на этой машине. Кто же покрывает эти расходы?

4. *Семейственность*. Некоторые злоупотребляют своим служебным положением, устраивают на те или иные посты своих родственников и друзей, хотя они не имеют для этого никаких данных. А тех, кто действительно обладает способностями и морально устойчив, но не пользуется их расположением, отстраняют от работы. Эти люди забывают, что служба является общественным делом, а не только их личным.

5. *Пренебрежение единством*. Некоторые работники покровительственно относятся к одним слоям населения и недоброжелательно к другим, не умеют добиваться взаимных уступок от различных слоев и наладить взаимопонимание между ними. Дело дошло до того, что в некоторых местах заброшены поля, что вызывает жалобы со стороны крестьян. Есть люди, которые забывают, что, для того чтобы сохранить независимость и успешно вести борьбу против общего врага, мы должны спланировать все слои народа без различия возраста и имущественного положения.

6. *Зазнайство*. Некоторые кадровые работники считают, что раз они работают в органах власти, то они уже причислены к лику святых. Такие работники начинают пренебрежительно относиться к народу, превращаются в «вельмож от революции». Они не понимают, что зазнайство ведет к утрате доверия народа, наносит вред авторитету нашего правительства.

Мы не боимся ошибок. Осознав ошибки, необходимо приложить все силы к тому, чтобы их исправить. Поэтому те, кто не допустил указанных проступков, должны и в будущем стремиться избежать их и всемерно добиваться новых успехов. Те, кто совершил указанные

проступки, должны всеми силами постараться исправить их. Если работники, допускающие ошибки, не исправятся, правительство по отношению к ним будет нетерпимым.

Я вынужден говорить об этом ради счастья нашего народа, ради интересов родины. Мы всегда должны хранить в наших сердцах справедливость и честность.

Желаю вам успеха.

✓

—

ВСЕ НА БОРЬБУ С ГОЛОДОМ!

(1945 год)

Из-за коварной политики французских колонизаторов, конфисковавших рис, принудительно заставлявших разводить джут и т.д., в течение нескольких месяцев этого года более 2 миллионов наших соотечественников в Северном Вьетнаме погибло голодной смертью. Вслед за этим началось наводнение, а затем засуха. К тому же французские колонизаторы развязали войну в Южном Вьетнаме, и доставка риса с юга на север страны была затруднена.

Угроза голода более страшна, чем угроза войны.

В течение шести лет войны Франция потеряла около 1 миллиона человек, Германия — около 3 миллионов, а за шесть месяцев голод в Северном Вьетнаме унес более 2 миллионов жизней. Мы не можем допустить, чтобы наши соотечественники продолжали умирать голодной смертью.

Когда начинается война, мобилизуют все силы и ресурсы на разгром врага. Чтобы бороться с голодом, также необходимо мобилизовать все силы страны.

Голод уже идет по стране. Если мы немедленно, всеми способами не будем бороться против него, то через несколько месяцев он убьет наш народ.

Для борьбы с голодом есть различные пути: необходимо запретить гнать водку из риса или кукурузы, изготавливать сладости и т.д. Это позволит сэкономить зерно.

Те районы, где имеется продовольствие, должны помочь другим районам, бескорыстно поделиться с ними. Необходимо всемерно расширять посевы батата, овощей и т.д. Короче говоря, мы должны использовать все возможности, чтобы помочь народным массам бороться с уже начавшимся голодом и предотвратить его в будущем.

Борьба с голодом, так же как и любая другая большая работа, должна проводиться решительно, энергично и самоотверженно. В ней должен участвовать весь народ. Например, запрещение в течение некоторого времени гнать водку, изготавливать сладости причинит известный ущерб людям, которые занимаются этим. Однако я думаю, что они временно пожертвуют своими интересами для того, чтобы спасти от голода тысячи своих соотечественников. Я верю, что никто не будет в одиночку наедаться досыта, видя, как его соотечественники гибнут от голода.

В борьбе против голода, так же как и в войне против иностранных захватчиков, мы непременно одержим победу, ибо наши соотечественники готовы к активным действиям. Административные комитеты должны умело пропагандировать и разъяснять нашу политику, чтобы все ее понимали и проводили в жизнь. Комитетам следует быть инициативными при осуществлении указанных задач и завоевывать любовь народа. Комитеты должны идти впереди, быть примером для народа, особенно в деле претворения в жизнь принципов трудолюбия, бережливости, самопожертвования и справедливости.

ОБЪЯВИМ БОРЬБУ НЕГРАМОТНОСТИ!

(Октябрь 1945 года)

Граждане Вьетнама!

В прошлом, когда французы господствовали в нашей стране, они проводили политику обскурантизма. Они не хотели, чтобы наш народ был грамотен, и препятствовали открытию школ. Чтобы легче было обманывать и эксплуатировать народные массы нашей страны, они стремились держать их в невежестве.

Число неграмотных во Вьетнаме достигало 95% населения, то есть почти все вьетнамцы были неграмотными. Как же можно было идти по пути прогресса в таких условиях!

Ныне мы завоевали независимость. Как можно быстрее повысить культурный уровень народа — такова задача, которую мы должны осуществить немедленно.

Правительство уже определило срок: в течение одного года все вьетнамцы должны изучить национальную азбуку «куок нгы». Для того, чтобы обеспечить обучение народа, правительство создало Комитет по ликвидации неграмотности.

Народ Вьетнама!

Чтобы отстоять независимость, чтобы сделать народ сильным, а страну процветающей, необходимо знать свои права и обязанности и неустанно учиться. Прежде всего

необходимо уметь читать и писать на « куок нгы », только тогда все наши соотечественники смогут принять участие в строительстве государства.

Те, кто уже умеет писать и читать, должны участвовать в ликвидации неграмотности и обучать тех, кто еще не знает грамоты.

Те, кто еще не умеет писать и читать, должны постараться овладеть грамотой. Если жена неграмотна, ее учит муж ; младший брат неграмотен—его учит старший брат ; если родители неграмотны, их учат дети ; если неграмотны работники, их учит хозяин ; состоятельные люди должны в своих домах открывать школы для обучения неграмотных.

Особенно необходимо учиться женщинам. У них долгое время не было для этого возможностей. Теперь они должны овладеть грамотой, чтобы не отставать от мужчин, пользоваться предоставленными им избирательными правами и быть достойными членами общества.

Надеюсь, что молодежь станет застрельщиком в этом деле и будет всемерно участвовать в работе по ликвидации неграмотности.

СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ В НАМБО ПЕРЕД ОТЪЕЗДОМ ВО ФРАНЦИЮ ⁽¹⁷⁾

(31 мая 1946 года)

Дорогие соотечественники в Южном Вьетнаме !

Сообщение о том, что я вместе с делегацией выезжаю во Францию для ведения официальных переговоров, вызвало недоумение населения всей страны и особенно населения Намбо. Это, возможно, вызвано тем, что будущее Юга Вьетнама пока еще не определено.

Я прошу соотечественников хранить спокойствие. Я заверяю вас, что Хо Ши Мин никогда не предаст родину.

Наши соотечественники в Намбо в течение нескольких месяцев вели самоотверженную борьбу в защиту родины. Поэтому все мы должны быть им признательны.

Наши соотечественники, проживающие в Намбо, являются частью вьетнамского народа. Могут высохнуть реки и разрушиться горы, но эта истина останется пезыблемой в веках.

Я призываю всех вас к тесному сплочению. На руке пять пальцев, одни длиннее, другие короче. Но все они пальцы одной руки. Среди миллионов наших соотечественников есть разные люди, но все мы приходим

от одних предков. Поэтому нам следует проявлять дружелюбие и великодушие, помнить, что каждый потомок Лак Лонга и Хонг Банга в той или иной мере питает чувство любви к родине. Что касается заблуждающихся, то мы должны быть снисходительными и помочь им исправить свои ошибки. Только так можно выковать единство. А если мы будем едиными, нас ожидает славное будущее.

Мое послание слишком коротко, чтобы я смог выразить в нем все свои чувства. Перед отъездом во Францию я хочу передать всем соотечественникам, проживающим на Юге, сердечный привет.

ПРИЗЫВ КО ВСЕОБЩЕЙ ВОЙНЕ СОПРОТИВЛЕНИЯ

(20 декабря 1946 года)

Соотечественники !

Желая сохранить мир, мы шли на уступки. Но, чем больше мы уступали, тем более алчными становились французские колонизаторы, ибо они руководствовались одним стремлением — вновь захватить нашу страну.

Довольно ! Мы пожертвует всем, но не отдадим свободу нашей страны и не станем рабами.

Соотечественники ! Поднимайтесь на борьбу !

Каждый гражданин Вьетнама, мужчина или женщина, старый или молодой, без различия религиозной, партийной и национальной принадлежности, должен ради спасения Родины подняться на борьбу с французскими колонизаторами. У кого есть винтовка, пусть вооружится винтовкой, у кого есть меч, пусть вооружится мечом ; если же нет даже мечей, вооружайтесь мотыгами, лопатами или палками. Все как один должны подняться на борьбу с колонизаторами во имя спасения Родины.

Бойцы армии, войск самообороны, народного ополчения !

Пробил час спасения Родины! Во имя Родины мы должны бороться до последней капли крови.

Война Сопротивления будет суровой, однако в самоотверженной борьбе наш народ одержит победу.

Да здравствует единый и независимый Вьетнам !

Да здравствует победоносная война Сопротивления !

НАРОДУ ВЬЕТНАМА, НАРОДУ ФРАНЦИИ, НАРОДАМ СОЮЗНЫХ СТРАН

(21 декабря 1946 года)

Правительство и народ Вьетнама ведут решительную борьбу за независимость и единство своей родины. Это не значит, что мы отказываемся от дружеского сотрудничества с французским народом. Именно поэтому мы подписали соглашение от 6 марта 1946 года и временное соглашение от 14 сентября 1946 года.

Однако реакционные французские колонизаторы, проводящие бесчестную политику, считают эти соглашения клочком бумаги.

В Южном Вьетнаме колонизаторы продолжают производить аресты, убивать невинных людей и провоцировать вьетнамских патриотов. Они прибегают к насилиям в отношении честных французов, выступающих за искреннее сотрудничество между нашими народами, и организуют марионеточное правительство, пытаясь расколоть наш народ.

На юге Центрального Вьетнама колонизаторы терроризируют наших соотечественников, нападают на вьетнамскую армию и захватывают нашу территорию.

В Северном Вьетнаме колонизаторы организовали провокации с целью захвата Бакниня, Бакзианга, Лангшона и других районов. Они блокировали порт Хайфон, лишив вьетнамцев и китайцев, а также граждан других стран, в

том числе и французов, возможности вести торговлю. Колонизаторы стремятся задушить вьетнамскую нацию и ликвидировать наш государственный суверенитет. В настоящее время они используют танки, самолеты, тяжелую артиллерию и военные корабли для истребления наших соотечественников. Они захватили порт Хайфон и другие районы, расположенные по берегам Красной реки.

Но это еще не все. Колонизаторы отобилизовали свои военно-морские, сухопутные и военно-воздушные силы и предъявляют нам один ультиматум за другим. Они убивают стариков, женщин и детей в столице нашей родины Ханое.

19 декабря 1946 года в 20 часов колонизаторы напали на Ханой.

Агрессивный характер действий французских колонизаторов, замышляющих захватить нашу страну, совершенно очевиден.

Сейчас вьетнамский народ стоит на распутье: один путь — это сложить руки, склонить голову и надеть на себя ярмо рабства; второй путь — это решительно бороться за свободу и независимость.

Нет! Вьетнамский народ не допустит возвращения своих угнетателей.

Нет! Вьетнамский народ никогда больше не станет рабом. Лучше погибнуть, чем отказаться от независимости и свободы.

Народ Франции!

Мы полны дружеских чувств к французскому народу и хотим искренне сотрудничать с ним в рамках Французского Союза, ибо у нас общие идеалы: свобода, равенство и независимость.

Именно реакционные колонизаторы, позорящие Францию, пытаются разделить нас, организуя военные провокации. Когда Франция поймет, что мы хотим сделать свою

родину единой и независимой, и уберет из нашей страны колонизаторов — поджигателей войны, между нашими народами вновь установятся отношения дружбы и сотрудничества.

Французские солдаты!

Мы не хотим враждовать с вами. Столкновения вызываются колонизаторами и реакционерами, действующими во имя своих корыстных интересов. Вас они заставляют идти на смерть, а сами пожинают обильный урожай. Клика милитаристов получает награды за «боевые заслуги», а на вашу долю и долю ваших семей достаются только страдания и лишения. Вы должны хорошенько подумать: согласны ли вы проливать кровь и жертвовать собой ради реакционеров? Переходите на нашу сторону, и мы примем вас как своих друзей.

Народы союзных стран!

После второй мировой войны, в то время, когда демократические страны отстаивают мир, французские реакционеры нагло нарушают Атлантическую хартию и Устав Организации Объединенных Наций. Они развязывают агрессивную войну во Вьетнаме, и вся ответственность за эту войну лежит на них. Вьетнамский народ обращается к народам союзных стран с просьбой вмешаться и содействовать прекращению войны во Вьетнаме.

Соотечественники!

Война Сопротивления будет затяжной и суровой. Но, какие бы жертвы ни суждено было нам принести и сколько бы времени война Сопротивления ни продолжалась, мы будем бороться до тех пор, пока Вьетнам не обретет

полное единство и независимость. Мы непременно победим, ибо нас 20 миллионов, а колонизаторов около 100 тысяч.

От имени правительства Демократической Республики Вьетнам я приказываю армии, войскам самообороны, народному ополчению и всему народу :

1. В случае нападения французских войск давать им отпор всеми имеющимися средствами. Весь вьетнамский народ должен встать на защиту родины.

2. Охранять жизнь и имущество иностранных граждан, проживающих в нашей стране, гуманно обращаться с военнопленными.

3. Строго наказывать лиц, содействующих вражеским войскам. Тот, кто помогает защите родины, будет награжден.

Соотечественники !

Родина в опасности, и все мы должны встать на ее защиту.

Да здравствует единый и независимый Вьетнам !

Да здравствует победоносная война Сопротивления !

ШЕСТЬ МЕСЯЦЕВ ВОЙНЫ СОПРОТИВЛЕНИЯ

(19 июня 1947 года)

Соотечественники, бойцы Армии защиты родины, народного ополчения и войск самообороны!

Французские реакционеры-колонизаторы двинули против нас свои сухопутные, военно-морские и военно-воздушные силы, насчитывающие десятки тысяч человек. Они ежедневно расходуют на войну десятки миллионов франков в надежде, что с помощью этих мощных вооруженных сил и стратегии молниеносной войны они смогут в течение нескольких месяцев захватить нашу страну. Кроме того, они купили группу марионеток, пытаясь таким образом сорвать войну Сопротивления и расколоть наш народ. Однако их военные и политические планы терпят полный провал. Война Сопротивления в Намбо длится почти два года. Вся страна уже шесть месяцев ведет войну Сопротивления. Наши силы растут. Наша победа не за горами. В чем же причины этого?

а) Наша война Сопротивления — это справедливая война.

Мы защищаем горы и реки нашей страны, боремся за единство и независимость нашей родины.

Что же касается французских реакционеров-колонизаторов, то они стремятся захватить нашу страну и превратить наш народ в рабов. Мы стоим за правое дело, наши

враги — за неправое. Справедливость, несомненно, восторжествует.

б) Весь наш народ сплочен.

Весь вьетнамский народ един в своей решимости не быть рабом.

Весь вьетнамский народ преисполнен единым стремлением — отстоять родину, у него одна цель — завоевать в войне Сопротивления единство и независимость своей страны.

Единодушие нашего народа подобно неприступной стене защищает нашу родину. Сколько бы враг ни бесновался, к каким бы ухищрениям он ни прибегал, он разобьет себе голову об эту стену.

в) Наши бойцы и командиры отважны.

У нас плохое вооружение и не хватает боевого опыта. Однако наши войцы и командиры благодаря решимости и самоотверженности совершили замечательные подвиги. О наших бойцах можно сказать, что они «устрашили небо и заставили содрогнуться землю».

г) Наша стратегия правильна.

Враг хотел добиться быстрой победы, нанеся нам ряд молниеносных ударов. Затяжная же война постепенно истощает его силы и приведет его к поражению. Поэтому мы проводим стратегию затяжной войны Сопротивления, что дает нам возможность развернуть наши силы и накопить опыт. Используя приемы партизанской войны, мы изматываем противника и затем перейдем в общее контрнаступление, чтобы смести его с нашей земли.

Противника можно сравнить с огнем, нас — с водой. Вода непременно победит огонь.

Кроме того, в затяжной войне Сопротивления каждый наш соотечественник — боец, каждая деревня — боевой

рубеж. 20-миллионный вьетнамский народ, несомненно, разобьет несколько десятков тысяч колонизаторов-реакционеров.

д) У нас много друзей.

Агрессивная война, развязанная кликой колонизаторов-реакционеров, — это несправедливая война. Ее ненавидят все. Война Сопротивления во имя спасения родины является войной справедливой и находит широкую поддержку. Большинство французского народа хочет мира и дружбы с нами.

Народы колониальных стран сочувствуют нам.

Азиатские народы поддерживают нас. Мировое общественное мнение стоит на нашей стороне.

Враг уже потерпел полное моральное поражение, мы уже одержали полную моральную победу.

Соотечественники!

Бойцы!

Нам предстоит еще пережить много тяжелых дней затяжной войны Сопротивления. Нам необходимо проявлять самоотверженность, переносить лишения, напрягать все силы. Чтобы разорвать цепи рабства, которые сковывали нас в течение 80 лет, чтобы завоевать единство и независимость для грядущих поколений, мы готовы, жертвуя всем, бороться пять, десять лет.

От имени правительства приказываю всем бойцам и командирам еще более мужественно сражаться с врагом, активно участвовать в соревновании за уничтожение врага.

Я призываю всех соотечественников всемерно увеличивать производство, успешно осуществить уборку риса, укреплять дамбы и всеми силами поддерживать армию.

Я призываю также всех политработников, работников административных учреждений и специалистов, не щадя

сил, преодолевать трудности, исправлять имеющиеся недостатки, стремиться к тому, чтобы стать образцовыми работниками.

Мы сплочены, и мы непременно победим.

Вперед могучей поступью! Разгромим французских колонизаторов-реакционеров!

Пусть крепнет дружба между народами Вьетнама и Франции!

Затяжная война Сопротивления завершится нашей победой.

Да здравствует единый и независимый Вьетнам!

3-я ГОДОВЩИНА ОБРАЗОВАНИЯ ВЬЕТНАМСКОЙ ОСВОБОДИТЕЛЬНОЙ АРМИИ

(22 декабря 1947 года)

Армия защиты родины создавалась как Освободительная армия.

Первый отряд Освободительной армии был маленьким зернышком, но оно дало могучие побеги — выросла вынешняя Армия защиты родины. Если бы посторонний человек имел возможность наблюдать за первыми шагами Освободительной армии, он, вероятно, счел бы их детской игрушкой или затеей «пустых мечтателей».

«Это не армия, а несколько десятков молодых парней — студентов и крестьян разных национальностей: тхо, нунг, чьяи, вьетнамцев, — насмешливо заявил бы он. — Вооруженные несколькими дрянными ружьями и десятком сабель, они осмеливаются называть себя армией и притом еще претендуют на роль освободителей нации».

Но наша партия была полна решимости создать Освободительную Армию и поручила выполнение этой задачи товарищу Во Нгуен Зиапу.

Ход дальнейших событий подтвердил правильность политики нашей партии. Эта политика правильна потому, что она основывается на простой и реальной истине: вьетнамский народ должен во что бы то ни стало завоевать свободу. А для этого необходимо разгромить японских

и французских фашистов. Добиться же этого можно при помощи вооруженных сил. Чтобы иметь такие силы, нужно создать военную организацию. Для этого необходимо выработать план и решительно претворять его в жизнь.

Первое время не хватало всего продовольствия, оружия, обмундирования, медикаментов. Бойцы голодали, и все же они были бодры и веселы.

Уже вскоре первый отряд, состоявший вначале из нескольких десятков человек, насчитывал несколько сотен бойцов: большие группы патриотически настроенной молодежи приходили к нам и просили принять их в Освободительную армию. Благодаря активной и всесторонней помощи жителей Вьетбака (некоторые из них, чтобы помочь армии, продавали даже свою землю и буйволов) и всемерной поддержке населения других районов страны, Освободительная армия одержала одну за другой несколько славных побед, значительно выросла и окрепла. Она не только создала освобожденный район, но и повсюду основывала свои базы.

Видя энтузиазм и высокую дисциплинированность Освободительной армии, народ стал относиться к ней с большим уважением и любовью.

На первом этапе Освободительная армия успешно выполнила свою задачу: она способствовала победе Августовской революции и созданию демократической республики. Освободительная армия выполнила свой долг и в последующий период, воспитав для Армии защиты родины ряд прекрасных командиров и передав ей славные героические традиции.

Сейчас, отмечая в обстановке продолжающейся войны годовщину создания Освободительной армии, следует помнить следующее:

1. Армия защиты родины, народное ополчение и партизаны должны постоянно крепить железную дисциплину,

боевой дух и волю к победе; они должны хранить и развивать такие положительные качества, унаследованные от Освободительной армии, как смекалка, мужество, честность и преданность Родине.

2. Раньше нам голыми руками приходилось бороться с двумя врагами: японскими милитаристами и французскими колонизаторами, и тем не менее мы создали могучую Освободительную армию, разгромившую наших врагов. Теперь же мы имеем перед собой только одного врага — французских колонизаторов-реакционеров. К тому же, теперь у нас есть партия, Национальное собрание, правительство и единый национальный фронт, огромные вооруженные силы — Армия защиты родины, народное ополчение и партизанское движение. Нас поддерживают 20 миллионов соотечественников, на нашей стороне мировое общественное мнение. Поэтому не вызывает сомнения, что победа в войне Сопротивления будет за нами.

Пользуясь случаем, я хочу поблагодарить население Вьетбака, которое не щадя сил помогало Освободительной армии, а теперь всемерно помогает нам вести войну Сопротивления. Я шлю горячий привет и пожелание победы всем бойцам бывшей Освободительной армии, ныне героически сражающимся в рядах Армии защиты родины.

ВСЕВЬЕТНАМСКОМУ СОВЕЩАНИЮ БОЙЦОВ НАРОДНОГО ОПОЛЧЕНИЯ

(Апрель 1948 года)

Разрешите мне передать вам, участникам Всевьетнамского совещания бойцов народного ополчения, пожелание доброго здоровья и просить вас передать мой привет всем бойцам народного ополчения и партизанам. Ниже я хочу поделиться с вами своими соображениями относительно боевой деятельности народного ополчения и партизанских отрядов.

Народное ополчение и партизанские отряды внесли значительный вклад в войну Сопротивления. Во многих районах народное ополчение и партизанские отряды самостоятельно или в тесном взаимодействии с Армией защиты родины наносят удары врагу. Народное ополчение и партизанские отряды проводят успешные операции по уничтожению предателей, разгрому бандитских шайк, ликвидации местных марионеточных властей, разрушению вражеских коммуникаций. Кроме того, они активно участвуют в движении за ликвидацию неграмотности и за увеличение производства.

Известны целые деревни, такие, как Диньбанг и многие другие, прославившиеся героизмом своих партизанских отрядов.

В рядах партизан и народного ополчения борются такие славные бойцы, как Фам Ван Чак, Ле Бинь, Нгуен Ван

И, До Ван Тхин, Данг Ван Зиенг, Фам Ван Ван и многие другие. Мы восхищены также боевыми подвигами партизанских отрядов, которые состоят из стариков и женщин и ведут мужественную борьбу за уничтожение врага.

Это наши *успехи*, которые мы должны развивать в дальнейшем.

Однако в партизанском движении имеются и *недостатки*, которые необходимо немедленно исправить. Во многих местах еще не понимают достаточно ясно и четко сущности партизанской борьбы, что ведет к ошибочному стремлению ввязываться в бои с крупными частями противника и нападать на хорошо укрепленные оборонительные пункты врага. На практике в партизанских отрядах еще не полностью осуществляется принцип самоснабжения и недооценивается значение движения за увеличение производства.

Во многих отрядах не налажено тесное взаимодействие с Армией защиты родины.

Еще не освоено искусство «выискивать противника и уничтожать его».

В вопросах организации и обучения много формализма.

Необходимо решительно и быстро ликвидировать эти недостатки. Мы должны:

1. В *каждой деревне* наладить организованную работу и военное обучение бойцов народного ополчения и партизан. Основой этой работы являются уже существующие *отряды народного ополчения и партизан*. Одновременно необходимо укрепить партизанские отряды, действующие вдали от своих деревень.

2. Добиться, чтобы каждый боец верил в свои силы и умело использовал свое оружие.

3. Наладить тесное взаимодействие с Армией защиты родины.

4. Добиться, чтобы каждый боец ясно понимал поставленные перед ним славные задачи.

5. Разъяснять бойцам, что тактика партизанской борьбы заключается в следующем: постоянно удерживать боевую инициативу в своих руках, обнаруживать врага и наносить ему внезапные удары, вести подрывную работу и дезорганизовать тылы противника. Помнить, что из отдельных мелких успехов складываются большие победы.

6. Осуществлять принцип самообеспечения, непосредственно участвуя в движении за увеличение производства.

7. Все вышеперечисленные задачи следует осуществлять, развертывая *соревнование*. Одна деревня должна соревноваться с другой. Уезды, провинции и зоны также должны участвовать в соревновании.

От имени правительства обещаю, что передовые отряды и бойцы, отличившиеся в ходе *соревнования*, будут награждены.

Я уверен, что народное ополчение и партизанские отряды благодаря ясному и конкретному плану, выработанному на данном совещании, энтузиазму и помощи всего народа выполнят поставленные перед ними славные задачи: истреблять живую силу противника, захватывать его оружие, боевыми подвигами способствовать нашей быстрейшей победе в войне Сопротивления и скорейшему завоеванию единства и независимости родины.

Примите мой горячий привет и пожелания победы.

ПЛЕНУМУ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА ВЬЕТМИНЯ

(20 апреля 1948 года)

Уважаемые товарищи !

Сегодня открывается пленум Центрального Комитета. К сожалению, ввиду занятости я не могу присутствовать на нем и прошу участников пленума принять мои пожелания здоровья и успешной работы.

Ниже я хочу напомнить вам некоторые исторические факты.

Вьетминь одержал победу благодаря правильной политике, заключавшейся в следующем :

а) С самого начала внутренняя политика Вьетминя была направлена на сплочение всего народа и завоевание независимости родины.

Для достижения этой цели Вьетминь принял решение сражаться как с японцами, так и с французами.

В дни, когда мы были лишь небольшой группой, не имевшей оружия, когда японцы и французы объединенными усилиями подавляли патриотическое движение, подобное решение некоторым казалось наивным. Однако история доказала, что политика Вьетминя была правильной.

б) Во внешней политике Вьетминь всегда ориентировался на демократический лагерь.

В то время, когда фашистские Германия, Италия и Япония были в зените своего могущества и побеждали повсюду, а демократические страны испытывали горечь поражений, некоторые считали подобную политику безрас- судной. Однако Вьетминь уже тогда предвидел, что союз- ные демократические страны непременно одержат победу. Опыт истории опять-таки подтвердил, что политика Вьетминя была правильной.

в) В период тесного сотрудничества Японии с Францией Вьетминь предвидел, что эти страны неизбежно ввяжутся во взаимную схватку и что первыми выступят японцы, и был готов использовать это обстоятельство. Дальнейший ход событий и на этот раз подтвердил правильность поли- тики Вьетминя.

г) Вьетминь с самого начала был уверен в возмож- ности завоевания независимости родины и принял решение создать освобожденный район, который должен был стать не только базой Сопротивления, но и школой воспитания будущих кадров для армии и администрати- вного аппарата. И здесь политика Вьетминя оказалась правильной.

д) Когда свершилась Августовская революция и был успешно осуществлен захват политической власти, Вьет- минь решил создать правительство, включающее предста- вителей самых широких слоев населения, в работе кото- рого участвовали бы все наиболее способные люди нашей страны. В то время некоторые не были уверены в том, что известные деятели проявят желание сотрудничать с Вьетминем. Но, поскольку Вьетминь превыше всего ставил интересы родины и народа и бескорыстно отдавал свои силы этому делу, талантливые и известные всему народу деятели выразили согласие войти в состав прави- тельства.

е) В период, когда потребовалось расширить границы национального сплочения, Вьетминь своевременно внес предложение об организации фронта Льенвьет⁽¹⁸⁾ и способствовал его быстрому росту. Вследствие этого Вьетминь окреп и получил дальнейшее развитие.

ж) Сущность политики Вьетминя состоит в том, чтобы защищать мир. Однако, когда разразилась война, Вьетминь всеми силами выступил в поддержку политики затяжной войны Сопротивления, выдвинутой нашим правительством. Вьетминь предвидел, что мы непременно победим. «Ты поверил мне, так будь уверен, что и впредь слова мои будут правильными».

Короче говоря, с момента создания Вьетминя и до настоящего времени его политика, как свидетельствует исторический опыт, была всегда правильной. Все эти успехи необходимо пропагандировать и развивать.

Однако в работе Вьетминя есть один недостаток: он развивался слишком быстро, и у нас не было времени, чтобы воспитывать кадры для всей страны. Поэтому во многих районах кадровые работники допускают политические ошибки, некоторые из них даже скатываются к коррупции.

В настоящее время Вьетминь, с одной стороны, должен обратить внимание на воспитание кадровых работников, начиная с общины и выше, с другой стороны, кадровые работники должны проявить самокритичность, чтобы быть достойными своей трудной, но славной задачи. Члены Вьетминя должны идти в первых рядах на всех участках войны Сопротивления и созидательной работы.

Я выражаю пожелание, чтобы пленум наметил конкретный план развития и укрепления Вьетминя в связи с патриотическим соревнованием.

С горячим приветом.

РАЗВЕРНЕМ ПАТРИОТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ !

(11 июня 1948 года)

Какова цель патриотического соревнования ?

Ликвидировать голод и лишения.

Ликвидировать невежество.

Уничтожить чужеземных агрессоров.

Методы соревнования :

Опирайтесь на физические и духовные силы народа, чтобы построить счастливую жизнь.

Долг каждого гражданина Вьетнама, кем бы он ни был — интеллигентом, крестьянином, рабочим, предпринимателем, бойцом, состоит в том, чтобы разворачивать соревнование на всех участках работы и борьбы.

Работать быстро и хорошо, выпускать много продукции. Каждый гражданин Вьетнама, женщина или мужчина, старый или молодой, взрослый или ребенок, бедный или богатый должен стать бойцом, сражающимся на одном из фронтов : на фронте вооруженной борьбы с врагом или же на экономическом, политическом и культурном фронтах. Каждый должен следовать лозунгам :

Войну Соппротивления ведет весь народ !

Война Соппротивления ведется на всех фронтах !

В процессе патриотического соревнования мы в одно и то же время ведем войну Сопротивления и национальное строительство.

Первыми результатами патриотического соревнования явятся следующие :

Весь наш народ будет жить зажиточно.

Весь наш народ станет грамотным.

Наша армия будет иметь достаточно продовольствия и вооружения, чтобы уничтожить чужеземных захватчиков.

Вся наша родина станет единой и полностью независимой.

Мы добьемся :

Национальной независимости.

Демократических свобод.

Счастья для народа.

Чтобы достичь этого, я призываю стариков поощрять своих детей и внуков активно участвовать во всей нашей работе.

Я призываю детей соревноваться в учебе и помогать взрослым.

Я призываю промышленников и торговцев разворачивать соревнование за увеличение производства на своих предприятиях.

Я призываю рабочих и крестьян соревноваться в труде.

Я призываю интеллигенцию и специалистов соревноваться в изобретательстве и создании новых произведений.

Я призываю служащих государственных учреждений самоотверженно служить своему народу.

Я призываю бойцов армии и народного ополчения развернуть соревнование за уничтожение врага и захват его оружия.

Короче говоря, все должны принять участие в соревновании, каждый должен внести свой вклад в общее дело Сопротивления и строительства родины. Патриотическое соревнование будет шириться и развиваться, охватывая все стороны деятельности и все слои населения. Оно поможет нам преодолеть любые трудности, сорвать любой заговор врага и добиться окончательной победы.

Несгибаемая воля и безграничные силы народа и его армии, их любовь к родине и решимость в борьбе являются залогом наших успехов и в ходе патриотического соревнования непременно приведут нас к победе.

Состечественники и бойцы, вперед!

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОМ ЗАСЕДАНИИ VI СОВЕЩАНИЯ ПАРТИЙНЫХ РАБОТНИКОВ

(18 января 1949 года)

На нашем совещании присутствуют представители из Центрального, Южного и Северного Вьетнама, ответственные работники партии, работающие в административном аппарате, в армии, в хозяйственных и финансовых учреждениях, в партийном аппарате, массовых организациях и органах контроля и т.д. Это очень хорошо.

Вопросов для обсуждения много, но все они сводятся к одному: достижение победы в войне Сопротивления и построение новой демократии для подготовки перехода к социализму.

Если мы установим для себя определенное направление и будем двигаться в этом направлении, то непременно достигнем цели.

В этом году нам нужно сделать следующее:

1. Двинуть вперед военное дело: война Сопротивления — прежде всего; вооруженная борьба — прежде всего. Все должно быть направлено на достижение одной цели: добиться победы.

2. Укрепить снизу доверху административный аппарат, начиная с органов власти в общинах. Если взяться одновременно, то мы добьемся успеха.

3. Добиться превышения доходов над расходами. Исключить все ненужные расходы. На этом должна основываться вся наша экономическая и финансовая политика.

4. Улучшить работу общественных организаций. Наша победа зависит от народа, а многие общественные организации у нас пока еще работают очень плохо.

5. Если мы хотим успешно выполнить все эти задачи, прежде всего нам надо улучшить работу внутри партии. Надо выявить главные вопросы в партийной работе и сконцентрировать на них наши усилия.

Можно сравнить партию с генератором, а вышеуказанные задачи — с электрическими лампочками. Если генератор достаточно мощный — лампочки горят ярко.

Самые нестложные задачи партии следующие:

а) У нас большая нехватка кадров. Необходимо готовить, сбучать кадры, чтобы постепенно ее ликвидировать. Чтобы кадров было больше, партия должна помогать партийным работникам учиться самостоятельно. А партийные работники, получая помощь от партии, должны постараться учиться как следует. Среди нас много товарищей, которые имеют богатый практический опыт, но едва грамотны. Наши интеллигенты начитанны, но обычно не имеют опыта работы, не привыкли к стилю партийной работы.

Необходимо поднять теоретический уровень старых партийных работников и обучить партийных работников — выходцев из интеллигенции работе с массами.

б) Партийная работа сейчас у нас страдает двумя недостатками:

— Старые партийные работники работают, как кустари.

— Молодые партийные работники пытаются применять научные методы, но применяют неудачно, не учитывают обстановку военного времени.

Надо исправлять стиль нашей работы так, чтобы он отвечал нашим условиям, не впадая при этом в формализм и догматизм.

в) Не следует думать, что достаточно написать у себя на лбу « коммунист », чтобы завоевать любовь масс.

Народ любит и уважает лишь тех, у кого безупречный моральный облик. Если хочешь руководить народом, надо самому служить примером, которому можно было бы следовать. Многие из наших партийных работников именно таковы, но есть еще люди, морально разложившиеся. Партия должна взять на себя ответственность по исправлению этих людей.

Если призываешь народ к экономии, надо прежде всего самому быть экономным. Нам надо воспитать в себе четыре моральных качества революционера: трудолюбие, бережливость, честность и справедливость.

Если хочешь делать революцию, надо прежде всего совершенствоваться самому.

г) Мы, люди разных национальностей Вьетнама и разного социального происхождения, объединены общей идеей и общими целями, мы вместе живем и умираем, делим друг с другом радости и горе, и мы должны быть едины до глубины души. Чтобы прийти к цели, недостаточно одной организованности, надо быть также искренним в мыслях.

Есть два способа добиться идейного единства и внутренней сплоченности партии — это критика и самокритика.

Все сверху донизу должны использовать критику и самокритику для достижения все большей сплоченности и прогресса.

д) Соблюдать дисциплину.

Хотя в партии много людей, она идет в наступление, словно один человек. Этого мы достигли благодаря дисциплине. Наша дисциплина должна быть железной, и это

значит, что она должна основываться на строгости и сознательности. Все мы должны строго соблюдать железную партийную дисциплину.

Мы собрались здесь в момент, когда мировое революционное движение развивается быстрыми темпами. Об этом говорит, прежде всего, победа китайского народа и компартии Китая.

Мы — партия Индокитая, но нашей задачей является и помощь делу освобождения всей Юго-Восточной Азии. Ведь в Азии, после компартии Китая, наша партия самая сильная; наша партия первой в Юго-Восточной Азии стала правящей партией. Мы говорим это не для того, чтобы похвалиться или погордиться, но для того, чтобы осознать свою ответственность и постараться выполнить свой долг.

На земле живет около двух миллиардов человек, из них более двадцати миллионов — коммунисты, в среднем на каждые сто человек приходится по одному коммунисту. В Индокитае, по имеющимся сейчас данным, по одному коммунисту приходится на 112 человек. Эти цифры радуют нас. Если каждый из нас будет выполнять свой долг, то война Сопротивления непременно скоро завершится победой, а построение нашего государства обязательно увенчается успехом.

Да здравствует Коммунистическая партия Индокитая!

Да здравствует победа мировой революции!

КАДРОВЫМ РАБОТНИКАМ СЕЛА

(Ноябрь 1949 года)

Вьетнам — сельскохозяйственная страна. Более девяти десятых населения нашей страны — крестьяне. Из них более девяти десятых — середняки, бедняки и батраки.

Армия защиты родины, местные войсковые части, народное ополчение, партизанские отряды в большинстве своем состоят из крестьян.

На плечи крестьян ложится задача увеличения производства для обеспечения продовольствием армии, рабочих и служащих.

Подрывная работа в тылу врага, ремонт дорог и коммуникаций, транспортировка грузов — в значительной степени дело рук крестьян.

Короче говоря, крестьяне являются величайшей силой нашей нации, вернейшим союзником рабочего класса.

Для успешного завершения войны Сопротивления и строительства родины, для завоевания подлинной независимости и единства необходимо опираться на крестьянство.

Наши соотечественники-крестьяне таят в себе колоссальные силы, они полны горячего патриотизма, решимости к борьбе и самопожертвованию.

При мобилизации крестьянских масс необходимо:

создавать действительно крепкие организации крестьян;
тесно сплотить крестьян;

воспитывать у крестьян настоящую сознательность; руководить крестьянами в борьбе за их интересы и интересы родины.

Необходимо мобилизовать крестьянские массы, вовлекая их в активную деятельность, то есть нужно, чтобы крестьяне осознали интересы нации и свои собственные интересы, чтобы как можно больше крестьян вступило в Союз спасения родины для борьбы за осуществление своих целей и для активного участия в войне Сопротивления и строительстве родины.

Для этого кадровые работники, работающие среди крестьян, должны не допускать субъективизма, формализма и администрирования.

Провинциальные кадровые работники, занимаясь делами уездов и общин, должны выезжать на места.

Уездные кадровые работники также должны заниматься делами общин и деревень непосредственно на местах.

Кадровые работники должны всегда быть вместе с крестьянскими массами, присматриваться к обстановке, прислушиваться к словам крестьян, высказывать им свое мнение, помогать крестьянам в их работе; предлагая крестьянам осуществить какое-либо дело, тщательно продумывать его.

Это необходимо для того, чтобы хорошо узнать жизнь крестьян, помогать им, обобщать их опыт, передавать свои знания крестьянам и в то же время учиться у них.

В работе различных органов власти, а также и руководящих органов крестьянских союзов, должны активно участвовать бедняки и батраки.

Если все кадровые работники (прежде всего те, кто занимается мобилизацией крестьян или работает в органах власти) будут точно выполнять эти требования — а они, безусловно, должны постараться точно выполнить.

их, — то мы непременно добьемся хороших результатов в осуществлении следующих задач:

развертывания соревнования за увеличение производства, чтобы положить конец угрозе голода;

развертывания соревнования за ликвидацию неграмотности в целях борьбы с невежеством;

развертывания соревнования за оказание помощи армии, создание отрядов народного ополчения и партизанских отрядов для уничтожения агрессоров.

СЪЕЗДУ ВСЕОБЩЕЙ КОНФЕДЕРАЦИИ ТРУДЯЩИХСЯ ВЬЕТНАМА (23 февраля 1950 года)

По случаю открытия съезда Всеобщей конфедерации трудящихся Вьетнама шлю делегатам съезда дружеский привет и пожелания здоровья и плодотворной работы. Наш рабочий класс принимает активное участие в национальной войне Сопротивления и добился блестящих успехов. Но он должен приложить еще больше усилий. Главные вопросы, которые должны быть рассмотрены на съезде, по моему, следующие:

— Организация и воспитание всех рабочих как в освобожденных, так и во временно оккупированных врагом районах.

— Руководство движением патриотического соревнования рабочих и их подготовкой к всеобщему контрнаступлению.

— Организация как работников умственного труда, так и работников физического труда.

— Помощь крестьянам и руководство ими во всех вопросах.

— Установление тесной связи с трудящимися всего мира, прежде всего с китайскими и французскими рабочими.

В войне Сопротивления и в национальном строительстве, как и в деле создания новой демократии, рабочий класс должен играть руководящую роль. Поэтому каждый рабочий и каждая работница обязаны учиться и приложить все усилия для достижения успехов, должны служить примером во всех делах. Этим самым они выполнят славную задачу своего класса.

С дружеским приветом и пожеланием побед.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ЖУРНАЛИСТОВ ОБ АМЕРИКАНСКОМ ВМЕШАТЕЛЬСТВЕ В ИНДОКИТАЕ * (19)

Вопрос. Господин Президент, расскажите, пожалуйста, о том, как осуществляется американскими империалистами политика вмешательства в Индокитае?

Ответ. Уже давно американские империалисты начали открыто вмешиваться в дела Индокитая. Французские колонизаторы ведут войну во Вьетнаме, Камбодже и Лаосе на деньги американцев, оружием американцев и по указке американцев.

Но американские империалисты стремятся вытеснить французских колонизаторов, с тем чтобы окончательно прибрать Индокитай к своим рукам. Поэтому вмешательство американцев в военной, политической и экономической областях с каждым днем становится все более открытым и активным.

По этой же причине с каждым днем углубляются противоречия между американскими империалистами и французскими колонизаторами.

* Газета «Кыу Куок», орган Фронта Вьетминь, от 25 июля 1950 г. (Ред.)

Вопрос. *Какое влияние на народы Индокитая оказывает американское вмешательство?*

Ответ. Американские империалисты вооружают тех, кто истребляет население Индокитая.

Они ввозят свои товары, что тормозит развитие промышленности в Индокитае.

Они насаждают свою растленную культуру, чтобы развратить молодежь временно оккупированных районов.

Они используют политику подкупа, соблазна, раскола. Они стараются превратить в своих прихвостней людей без чести и совести, надеясь с их помощью подчинить нашу страну.

Вопрос. *Что, по вашему мнению, надо предпринять, чтобы противостоять этому вмешательству?*

Ответ. Чтобы добиться независимости, народам Индокитая необходимо разгромить французских колонизаторов, которые являются врагом номер один.

Одновременно надо бороться против американских интервентов. По мере усиления их вмешательства мы должны укреплять наше единство и усиливать нашу борьбу.

Мы должны разоблачать перед народом, особенно перед населением временно оккупированных районов, происки империалистов США.

Мы должны сорвать маску с тех, кто пошел в услужение к американским империалистам с целью подкупа, обмана и подрыва единства нашего народа.

В тесном единстве с братскими народами Камбоджи и Лаоса вьетнамский народ будет иметь достаточно сил, чтобы разбить французских колонизаторов и американских интервентов.

Американские империалисты потерпели поражение в Китае. Они потерпят поражение и в Индокитае.

На нашем пути много трудностей, но мы победим.

ОБРАЩЕНИЕ ПО СЛУЧАЮ 5-й ГОДОВЩИНЫ АВГУСТОВСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ И ДНЯ НЕЗАВИСИМОСТИ

(2 сентября 1950 года)

Дорогие соотечественники, проживающие в стране и за ее пределами!

Бойцы Армии защиты родины, местных войсковых частей и партизанских отрядов!

Работники правительства и партии!

Молодежь, дети!

Сегодня мы в пятый раз отмечаем годовщину Августовской революции и национальный праздник День независимости. Пятый год длится война Соппротивления.

Рассмотрим положение за прошедшие пять лет, чтобы наметить наши ближайшие задачи.

До Августовской революции перед нами стояли два непосредственных врага — японские империалисты и французские колонизаторы. Нам приходилось также давать отпор еще и косвенному врагу — реакционному китайскому гоминдану. Таким образом, вражеские силы были огромны.

До Августовской революции у нас еще не было государственного аппарата, не было регулярной армии. Национальный фронт охватывал небольшое количество людей и находился в подполье. Наши силы были крайне недостаточны.

Но мы сумели правильно использовать международную обстановку, объединиться и мобилизовать все силы внутри страны. Из слабых мы стали сильными, победили трех противостоящих нам врагов, привели революцию к победе и завоевали независимость страны.

Едва наша страна завоевала независимость, как французские колонизаторы развязали войну.

Располагая большой армией, достаточным количеством опытных офицеров и современным оружием, они рассчитывали на *молниеносную войну и быструю победу*.

Учитывая, что мы еще только создаем армию и что она вооружена устаревшим оружием, мы взяли твердый курс на *затяжную войну Сопротивления*.

Действительность доказала, что *наша стратегия победила стратегию врага*.

С начала войны во Франции уже сменилось более десятка правительств. Пять-шесть раз менялся главнокомандующий французскими войсками во Вьетнаме. С каждым днем французская армия изматывается все больше и больше. С каждым днем истощаются финансы Франции. С каждым днем ширится движение французского народа против войны. С каждым днем наш народ спланивается и становится все более стойким в борьбе.

Сейчас французские колонизаторы вынуждены открыто признать, что *истощились их силы, что они не могут вести войну без помощи США*.

Французские колонизаторы просят помощи у США, но в то же время боятся, как бы американцы не вытеснили их и не прибрали к рукам Индокитай, как это сделали несколько лет тому назад японцы.

С первого же дня войны США всеми силами помогают французам. Но в настоящее время они пошли еще дальше: осуществляют непосредственное вмешательство в дела Вьетнама.

Из этого следует, что сейчас основным нашим врагом являются французские колонизаторы. Кроме того, перед нами стоит еще один враг — американские интервенты.

Что касается Вьетнама, то несколько лет войны Сопротивления принесли знаменательную для истории нашей страны победу два крупнейших государства мира — Советский Союз и народный Китай, а также другие народно-демократические страны признали Демократическую Республику Вьетнам равноправным членом великой семьи всемирного лагеря демократии. Это означает, что мы окончательно вошли в демократический лагерь, вступили в 800-миллионный союз людей, борющихся против империализма.

Несомненно, что эта политическая победа явится залогом будущих военных побед.

Советский Союз и страны народной демократии день ото дня становятся сильнее.

Китай победил американских интервентов и гоминдановских реакционеров и осуществляет строительство новой демократии.

Корейский народ, поднявшись на борьбу, громит американских интервентов и их лакеев. Корейский народ является нашим союзником в войне Сопротивления за спасение родины, союзником в борьбе против американских интервентов.

Американская реакция потерпела поражение, натолкнувшись на единство и волю к борьбе китайского народа.

Она потерпит поражение, натолкнувшись на единство и волю к борьбе вьетнамского народа, корейского народа и народов всего мира.

За последние несколько лет жизнь доказала, что *затяжная война Сопротивления, которую ведет наш народ, несомненно, закончится победой.*

Это положение неоспоримо. Однако *победа и затяжная война Сопротивления неразрывно связаны друг с другом. «Чтобы собирать вкусные плоды, надо вырастить крепкое дерево», — это также неоспоримо.*

Итак, каковы же наши насущные задачи?

Необходимо еще больше укреплять *единство* всего нашего народа.

Весь наш народ как один человек должен *состязаться в выполнении приказа о всеобщей мобилизации*, чтобы быстро и всесторонне подготовиться к всеобщему контрнаступлению. Надо прежде всего мобилизовать все людские резервы и создать запасы продовольствия.

Все бойцы Армии защиты родины, местных войсковых частей и партизанских отрядов должны *состязаться в уничтожении врага и совершении боевых подвигов.*

Все рабочие и крестьяне должны *состязаться в увеличении производства.*

Молодежь должна *состязаться во всем*: вступая в армию, на производстве, в транспортировке грузов, в учебе и т.д.

Все административные и партийные работники должны *состязаться в осуществлении девиза: трудолюбие, бережливость, честность и справедливость.*

Все соотечественники во временно оккупированных районах должны *состязаться в подготовке к борьбе с врагом, чтобы в нужный момент поддержать наших бойцов.*

Соотечественники !

Бойцы !

Августовская революция привела нас к единству и независимости тогда, когда наши силы были еще невелики. Но мы были сплочены и мы победили.

Чтобы сохранить единство и независимость, мы вынуждены вести затяжную войну Сопротивления. Но теперь у нас есть мощные силы, теперь сложились благоприятные условия как внутри страны, так и за ее пределами, а потому мы, несомненно, победим.

Однако нам необходимо помнить, что :

— Враг пойдет на еще более рискованные авантюры, станет еще более жестоким и, прежде чем он будет разбит, может оккупировать некоторые районы нашей страны.

— Мы придем к полной победе, однако нам предстоит преодолеть еще большие трудности и лишения.

Поэтому мы всегда должны быть бдительными и стойкими, не унывать при временных поражениях, не зазнаваться при победах и не допускать недооценки врага.

Правительство и народ единоклубны, народ и армия сплочены. А при единстве в действиях и мыслях, при свободолюбии нашего народа и поддержке народов демократических стран и всех тех, кто стоит за справедливость во всем мире,

Затяжная война Сопротивления увенчается победой !

Единство и независимость восторжествуют !

ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДОКЛАД НА УЧРЕДИТЕЛЬНОМ СЪЕЗДЕ ПАРТИИ ТРУДЯЩИХСЯ ВЬЕТНАМА (11 — 19 февраля 1951 года)

1. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОБСТАНОВКА ЗА ПРОШЕДШИЕ ПЯТЬДЕСЯТ ЛЕТ

С началом 1951г. завершилась первая половина и открылась вторая половина двадцатого века. Это — важный момент в истории человечества.

За пятьдесят прошедших лет произошло больше стремительных и важных преобразований, чем за многие предшествовавшие века.

В течение этих пятидесяти лет был сделан целый ряд открытий, от кинематографа, радио и телевидения до атомной энергии. Это означает, что человечество сделало большой шаг вперед в овладении силами природы. И за эти же годы капитализм от свободной конкуренции перешел к монополиям и превратился в империализм.

На протяжении этих пятидесяти лет империалистами были развязаны две *мировые войны*, самые ужасные войны в истории человечества. В результате этих войн потерпели крах русские, германские, итальянские и японские империалисты, ослабили позиции английского и французского империализма, а во главе всего империалистического лагеря, лагеря реакции, встал американский капитализм.

Самым важным событием истекшего полувекового периода явилась победа Октябрьской революции в России. Образовалось социалистическое государство — СССР, занимающее площадь, равную одной шестой части мира, и почти половина человечества вступила на путь новой демократии, один за другим поднялись на борьбу против империализма угнетенные народы, требуя независимости и свободы. Победила революция в Китае. Все мощнее развивается рабочее движение в империалистических государствах.

Во Вьетнаме в эти же годы возникла наша партия, которой в текущем году исполняется двадцать один год. Наша страна добилась независимости и уже шестой год существует как самостоятельное государство. Успешно развивается затяжная война Сопротивления, которую мы ведем уже пятый год.

Короче говоря, первая половина двадцатого века была насыщена крупными событиями, но можно предположить, что благодаря усилиям революционеров во второй половине века свершатся еще более славные события.

2. ОБРАЗОВАНИЕ НАШЕЙ ПАРТИИ

Стремясь возместить огромные убытки, понесенные во время первой мировой войны (1914-1918г.г.), французские колонизаторы увеличили в послевоенный период вывоз капитала в нашу страну, чтобы усилить грабеж ее природных богатств и эксплуатацию местной рабочей силы. Но в это же время произошла революция в России, бурно развивалась революция в Китае, и это оказало огромное влияние на нашу страну. Эти события способствовали тому, что рабочий класс во Вьетнаме вырос, начал проявлять классовую сознательность, начал бороться, и появилась необходимость в авангарде, в штабе для руководства этой борьбой.

6 января 1930 года * была основана наша партия.

После победы Октябрьской революции под руководством В. И. Ленина был создан Коминтерн, и с этого времени пролетарии мира, революционеры мира стали одной большой семьей, а наша партия — одним из младших членов этой семьи...

Наша партия была создана в необычайно трудных условиях, порожденных жесточайшим террором французских колонизаторов. Несмотря на это, сразу после своего образования партия повела ожесточенную борьбу против французских колонизаторов, борьбу, достигшую наивысшего подъема в движении за власть Советов в провинции Нгеан.

В ходе этого движения наш народ впервые взял в свои руки власть на местах и начал осуществлять демократическую политику, хотя в очень ограниченных масштабах.

Несмотря на поражение, движение Советов в провинции Нгеан имело непреходящее значение. Героизм, проявленный в этом движении, продолжал гореть в сердцах масс, и это служило залогом будущих побед.

С 1931 г. по 1945 г. революционное движение во Вьетнаме развивалось под руководством партии, идя от подъёмов к спадам и вновь поднимаясь. Эти 15 лет можно разделить на три периода:

1. 1931 — 1935 гг.
2. 1936 — 1939 гг.
3. 1939 — 1945 гг.

3. ПЕРИОД 1931 — 1935 гг.

1931—1933 гг. были годами жесточайшего террора французских колонизаторов. Много членов партии и беспартийных участников движения было брошено в тюрьмы и

* III съезд ИТГВ вынес решение считать днем образования Коммунистической партии Индокитая 3 февраля 1930 г. (Ред.)

погибло. Большинство партийных и общественных организаций было разгромлено — революционное движение временно пошло на убыль.

Благодаря верности и самоотверженности уцелевших товарищей, твердой линии Центрального Комитета и помощи братских партий, начиная с 1933 года в революционном движении начался новый подъем.

В то время наша партия, с одной стороны, укрепляла подпольные организации, а с другой, сочетала нелегальную деятельность с легальной, с пропагандой и агитацией через газеты, через городские и областные советы и т.д.

В 1935 году состоялся 1 съезд партии в Макао. Съезд дал характеристику положению внутри страны и международной обстановке, подверг критическому разбору проделанную работу и определил программу действий на будущее.

Однако политическая линия, намеченная съездом в Макао, не соответствовала действительному положению в мировом революционном движении и в революционном движении внутри страны в то время (так, например, предполагалось разделить землю между сельскохозяйственными рабочими, не была осознана необходимость борьбы с фашизмом, опасность войны с фашизмом и т.д.).

4. ПЕРИОД 1936 — 1939 гг.

В 1936г. на *Первой всевьетнамской партийной конференции* товарищи Ле Хонг Фонг и Ха Хюи Тап исправили указанные просчеты в программе, выдвинув новую политическую линию, опирающуюся на решения VII конгресса Коминтерна (создание демократического фронта, переход партии к полуполигальной, полуподпольной деятельности и т.д.).

В это время во Франции к власти пришел Народный фронт, и партия немедленно развернула демократическое движение и создала Демократический фронт Индокитая.

Движение Демократического фронта крепло и ширилось, народ вел легальную борьбу. Это было положительным явлением. Однако были и отрицательные стороны: партийное руководство не учитывало конкретной обстановки, поэтому во многих организациях кадровые революционеры страдали узостью взглядов, отдавались целиком легальной работе, упивались достигнутыми успехами, забывая, что это всего лишь частичные успехи, забывая укреплять подпольные организации партии, а партия не разъясняла свою позицию по вопросу о национальной независимости. Некоторые товарищи беспринципно сотрудничали с троцкистами. И когда Народный фронт во Франции потерпел поражение, когда разразилась вторая мировая война, движение Демократического фронта в нашей стране тоже было подавлено колонизаторами, и некоторое время в партии царил растерянность.

Однако движение Демократического фронта оставило партии и нынешнему Национальному фронту ценный опыт. Оно научило нас, что подлинно массовое движение — это такое движение, в котором всякое дело отвечает народным чаяниям, и которое поэтому получает поддержку народных масс, смело встающих на борьбу. Оно научило нас избегать субъективизма, узости взглядов и т.д.

5. ПЕРИОД 1939 — 1945 гг.

Значительные перемены в нашей стране и во всем мире, произошедшие в этот период, начались всего десять лет тому назад. Многие из нас были свидетелями этих перемен. Я остановлюсь лишь на главных из них.

События на международной арене.

В 1939 г. вспыхнула вторая мировая война.

Вначале она была войной империалистической, которую немецкие, итальянские и японские фашисты вели против империалистов Англии, Франции и США.

В июне 1941 года немецкие фашисты напали на СССР — оплот мировой революции. Советский Союз был вынужден обороняться и вступить в союз с Англией и США против фашизма. С этого времени война приняла характер войны между лагерем демократии и лагерем фашизма.

В результате огромных усилий Красной Армии и всего советского народа, благодаря правильной стратегии тов. Сталина, в мае 1945г. была одержана победа над фашистской Германией, а в августе того же года капитулировала Япония. *Лагерь демократии одержал полную победу.*

Самая великая победа в этой войне — это победа СССР, победа военная и морально-политическая. Благодаря победе СССР страны Восточной Европы, ранее служившие базами немецкого фашизма или являвшиеся частью гитлеровского рейха, стали странами *новой демократии.*

Благодаря победе Советского Союза страны полуколониальные, как Китай, и колониальные, как Корея и Вьетнам, уже свергли или ведут успешную борьбу за изгнание империалистов-оккупантов и вновь обретают свободу и независимость.

Именно благодаря победе Советского Союза национально-освободительное движение в других колониальных странах принимает все более широкий размах.

США добились выигрыша в финансово-экономическом отношении. В то время, как другие страны бросали все свои ресурсы на войну с врагом и страдали от военных разрушений, США представился удобный случай обогатиться.

После войны немецкий, итальянский и японский фашизм был уничтожен. Английские и французские империалисты понесли тяжелый урон. СССР быстрыми темпами завершил восстановление страны и продолжает развернутое строительство социализма. США же пошли по стопам Германии, Италии и Японии и превратились в главаря современных фашиствующих империалистов.

Обстановка в нашей стране.

Вскоре после начала второй мировой войны, в ноябре 1939г. состоялся пленум ЦК партии, на котором была определена политическая линия партии — линия на создание *единого национального фронта* борьбы против французских колонизаторов и против империалистической войны, на подготовку к восстанию. Лозунг «конфискация земель помещиков и раздел их между крестьянами» не был выдвинут, чтобы привлечь помещиков к участию в национальном фронте.

После того, так Франция капитулировала перед немецкими фашистами, Япония захватила французские колонии в Индокитае и начала использовать французских колонизаторов как орудие для подавления революционного движения в нашей стране.

В этот период наш народ трижды поднимался на восстания: в Бакшоне, в Намки и в Долыонге.

В мае 1941г. состоялся VIII пленум ЦК. Основным вопросом в повестке дня было определение наступающей во Вьетнаме революции, как национально-освободительной революции и решение о создании *Лиги Вьетминь*. Пленум выдвинул ряд основных лозунгов: «Единение народа», «Бороться против японских и французских колонизаторов за независимость», «Отсрочка аграрной реформы».

Само название *Лига борьбы за независимость Вьетнама* было четким, отвечавшим требованиям действительности и чаяниям народа. К тому же, программа фронта была простой, конкретной и полной. В ней было 10 пунктов, о которых даже была сложена в народе песня:

*«Десять пунктов программы,
Каждый — на пользу стране,
Каждый — в интересах народа.»*

Среди этих десяти пунктов были такие, в которых формулировались общие для всего народа требования и такие, в которых защищались интересы рабочих, крестьян и других слоев населения.

Поэтому народ горячо приветствовал создание Лиги Вьетминь, а так как ее кадровые работники старались жить, действовать бок о бок с простым народом, Лига быстро развивалась и крепла. Вместе с Лигой росла и партия. Партия помогла прогрессивной интеллигенции основать Демократическую партию Вьетнама с тем, чтобы привлечь в нее молодых интеллигентов и служащих и ускорить развал прояпонской партии Дай-Вьет.

А в это время СССР и союзники одерживали победу за победой. Внутри страны происходили столкновения между японцами и французами. Лига Вьетминь, выросшая под руководством партии, стала большой силой. В этой обстановке в марте 1945 года Постоянное бюро ЦК провело расширенное заседание, основным решением которого было — *расширить антияпонское движение и готовиться ко всеобщему восстанию*. К этому времени японские фашисты уже отобрали власть у французских колонизаторов.

В мае 1945г. капитулировала Германия, а в августе — Япония. СССР и союзники добились окончательной победы.

В начале августа 1945г. партия созвала в Танчао Вторую всевьетнамскую партийную конференцию для обсуждения программы действий и вопроса об участии в *Национальном конгрессе*, созванном Лигой Вьетминь в Танчао в том же месяце.

Национальный конгресс принял программу Лиги Вьетминь, одобрил директиву о всеобщем восстании и избрал Центральный Комитет национального освобождения, преобразованный впоследствии во Временное правительство Вьетнама.

Благодаря правильной политике партии августовское всеобщее восстание увенчалось победой.

6. ОТ АВГУСТОВСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ ДО НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ

Благодаря мудрому и решительному руководству партии, благодаря сплоченности и силе духа народа, объединившегося в Лиге Вьетминь и вокруг нее, Августовская революция завершилась победой.

Товарищи!

Не только трудящиеся и народ Вьетнама, но и трудящиеся и угнетенные народы других стран могут гордиться тем, что впервые в истории революции колониальных и полуколониальных народов партия, которой исполнилось всего *пятнадцать лет*, привела революцию к победе и взяла в свои руки власть в стране.

Однако нужно помнить, что этих успехов мы достигли благодаря великой победе советской Красной Армии, разгромившей японских фашистов, благодаря международной солидарности и поддержке, благодаря тесной сплоченности всего народа, благодаря героизму и самопожертвованию тех, кто погиб за революцию.

Наши товарищи Чан Фу, Нго Зиа Ты, Ле Хонг Фонг, Пгуен Тхи Минь Кхай, Ха Хюи Тап, Нгуен Ван Кы, Хоанг Ван Тху и сотни, тысячи других ставили интересы партии, революции, рабочего класса и нации превыше всего. Они твердо верили в великую силу и в славное будущее рабочего класса и народа Вьетнама. Они с радостью пожертвовали всем, даже своей жизнью, во имя партии, во имя рабочего класса, во имя народа. Побег революции полниты их кровью, и эти побегы выросли, расцвели и принесли такие прекрасные плоды, какие мы видим сегодня.

Все мы должны следовать этим примерам мужества и самопожертвования, только тогда мы будем достойны звания революционеров.

Августовская революция свергла многовековую монархию, разбила оковы колониализма, в которых наш народ томился почти сто лет, передала власть в руки народу, заложила фундамент Демократической Республики Вьетнам — независимого, свободного, счастливого государства.

Это — великая перемена в истории нашей страны.

Победа Августовской революции позволила нашей стране войти в большую международную семью демократии.

Августовская революция оказала непосредственное и большое влияние на две дружественные нам страны — Камбоджу и Лаос. После победы нашей революции народы этих стран поднялись на борьбу против империалистов за свою независимость.

2 сентября 1945 года было образовано *Правительство Демократической Республики Вьетнам*, провозгласившее перед всем миром независимость Вьетнама и гарантировавшее предоставление всем гражданам в стране демократических прав и свобод. Здесь нужно сразу же сказать, что во время создания Временного правительства некоторые товарищи из Центрального Комитета, избранные Национальным конгрессом в члены правительства, добровольно уступили свои посты видным патриотам, не состоявшим в Лиге Вьетминь. Это — прекрасный, бескорыстный поступок, доказывающий, что этим товарищам чужд карьеризм, и они ставят интересы народа, его единство выше своих собственных. Это поступок, вызывающий восхищение и глубокое уважение, и мы должны следовать этому примеру.

7. ТРУДНОСТИ, ВОЗНИКШИЕ ПЕРЕД ПАРТИЕЙ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ

Едва была создана народная власть, как ей пришлось столкнуться с большими трудностями.

В результате грабительской политики японцев и французов наш народ оказался обобран до нитки, и немногим более чем за полгода (конец 1944 — первые месяцы 1945) на Севере Вьетнама умерло от голода более двух миллионов человек.

Не прошло и месяца со дня провозглашения независимости, как на Юг нашей страны вторглись войска английских империалистов. Они явились в нашу страну под предлогом разоружения японской армии, а на деле представляли собой экспедиционный корпус, помогавший французским колонизаторам в их попытке вновь закабалить нас.

С севера в нашу страну вторглись войска китайского гоминдана. Они тоже прикрывались предлогом разоружения японских фашистов, однако в действительности преследовали три коварные цели:

- уничтожить нашу партию,
- разгромить Лигу Вьетминь,
- помочь вьетнамским реакционерам свергнуть наше правительство, ликвидировать народную власть и образовать реакционное правительство гоминдановских марионеток.

В этой напряженной и не терпящей промедления обстановке партия вынуждена была бороться за свое существование, действовать и развиваться, руководить менее явно, чем раньше, выиграть время для постепенного укрепления народной власти, укрепления сил Единого национального фронта.

В то время партия не могла позволить себе колебаться и нерешительности. Колебания означали бы полный

провал. Партия должна была молниеносно принимать решения, и для своего спасения пользоваться всеми средствами, хотя бы и средствами, причинявшими боль.

Несмотря на значительные трудности, партия и правительство провели народ и страну через все пороги и рифы и претворили в жизнь многие пункты программы Лиги Вьетминь

- Организовали всеобщие выборы в Национальное собрание, выработали Конституцию.

- Создали и укрепили органы народной власти.

- Ликвидировали организации вьетнамских реакционеров.

- Создали и укрепили народную армию, вооружили народ.

- Приняли трудовое законодательство.

- Снизили арендную плату.

- Приступили к развитию народной культуры.

- Расширили и укрепили Единый национальный фронт (создали союз Льенвьет).

Здесь уместно напомнить о *Соглашении от 6 марта 1946 года* и *Временном соглашении от 14 сентября 1946 года*, так как эти документы также вызвали замешательство и растерянность у многих, считавших эти шаги правительства ошибками правого уклона. Однако товарищи из Намбо, как и все соотечественники на Юге, считали, что эти шаги правильны. И они действительно были правильными. Потому что наши люди на Юге успешно воспользовались этой ситуацией, чтобы создать и развить свои силы.

Ленин говорил, что если для пользы революции нужно будет пойти на соглашение с захватчиками, мы пойдем на это соглашение.

Нам нужен был мир, чтобы укрепить страну, и мы подавили свои чувства и пошли на уступки, чтобы сохранить мир. И хотя французские колонизаторы нарушили.

свои обещания и развязали войну, все же у нас был почти целый год мира, т. е. было время для создания основных сил.

А когда французы, не считаясь ни с чем, развязали войну, мы не стали больше терпеть, и началась всенародная война Сопротивления.

3. ЗАТЯЖНАЯ ВОЙНА СОПРОТИВЛЕНИЯ

Враг строил расчеты на *молниеносную* войну. Он хотел скорой победы, быстрого разрешения конфликта, а наша партия выдвинула лозунг: *затяжная война Сопротивления*.

Враг замыслил расколоть наши ряды, а наша партия выдвинула лозунг: *сплочение всего народа*.

Так, с первого же дня, наша стратегия взяла верх над стратегией врага.

Для затяжной войны Сопротивления нашей армии было необходимо иметь достаточное количество военного снаряжения, армии и населению нужно было иметь достаточно пищи и одежды. А страна наша бедна, техники почти нет; города, где была небольшая промышленность — в руках врага. Возместить нехватку материальных ресурсов мы могли лишь энтузиазмом народных масс. Партия и правительство выдвинули лозунг: *патриотическое соревнование*. Соревнование во всех областях, направленное на достижение трех главных целей: победить голод, победить невежество, победить чужеземных агрессоров.

Наши рабочие развернули соревнование в производстве оружия для армии. Наши бойцы, не щадя сил, повышали свое боевое мастерство, не щадя жизни, сражались с врагом и добились немалых успехов. Недавние боевые победы свидетельствуют об этом. Наш народ отдавал все свои силы соревнованию и тоже добился неплохих

результатов: в условиях экономической отсталости мы ведем войну уже свыше четырех лет, и у нас хватает сил выдержать ее, мы все же не голодаем. А то, что подавляющее большинство населения избавилось от неграмотности — славное достижение, которым восхищается весь мир. Я предлагаю съезду выразить сердечную благодарность нашей армии и нашему народу.

Однако в организации соревнования, обмене опытом и подведении его итогов мы еще не добились нужных результатов. Это наши недостатки. Нам надо постараться исправить их, и тогда движение соревнования принесет еще больше прекрасных плодов.

В войне Сопrotивления *военное дело* — главное.

Когда началась война, наша армия была в стадии создания. В отваге и мужестве недостатка не было, но не хватало оружия, опыта, кадров, не хватало многого другого.

Вражеская же армия была одной из ведущих армий в мире. В ней были и флот, и сухопутные войска, и авиация. Ей помогали английские и американские империалисты, особенно американские.

Наши силы были так малы по сравнению с вражескими, что кое-кто тогда считал, что наша война Сопrotивления — это «война кузнечика со слоном».

Это так и есть, если судить только по материальным ресурсам, только по существующей обстановке, с узкоограниченной точки зрения. Ибо против вражеских самолетов и пушек у нас были лишь палки. Но мы — марксистско-ленинская партия, мы не ограничиваемся настоящим, мы смотрим в будущее, верим в боевой дух и силу народных масс и нации. Поэтому мы решительно ответили этим колеблющимся и пессимистам

*Если сегодня кузнечик осмелился померяться
силой со слоном,*

Завтра он слона непременно одолеет.

Факты показывают, что колониальный «слон» начал чувствовать свою гибель, а наша армия выросла в могущественного тигра.

Хотя вначале враг намного превосходил нас в силе, мы все же решились начать войну Сопротивления; мы добились многих побед и твердо уверены в окончательной победе. Потому что на нашей стороне — справедливость, потому что наша армия — армия отважных, а наш народ — един и непокорим, потому что нас поддерживают и народ Франции, и мировой лагерь демократии. И потому также, что наша стратегия — верная стратегия.

Как указывали наша партия и правительство, война Сопротивления проходит через три этапа:

— *Первый этап*, когда мы, главным образом, берем и развивали свои регулярные войска. Этот период длился с 23 сентября 1945г. до конца операции во Вьетбаке зимой 1947 года.

— *Второй этап*, когда мы активно обороняемся и готовимся к генеральному контрнаступлению. Этот этап охватывает время после завершения операции во Вьетбаке до настоящего момента.

— *Третий этап* — этап генерального контрнаступления.

Тут некоторые товарищи, не совсем разобравшиеся в политике партии и правительства, допускают ошибки. Одни считают, что лозунг подготовки к генеральному контрнаступлению выдвинут слишком рано. Другие хотят знать, какого числа и в котором часу начнется контрнаступление. Кое-кто даже думал, что генеральное контрнаступление непременно будет в 1950г. и т.д. и т.п.

Подобные представления вредят работе.

Прежде всего мы должны помнить: война Сопротивления — война затяжная, война тяжелая, но она непременно завершится победой.

Война должна быть длительной, потому что страна наша маленькая и бедная, народ наш малочислен, нам

нужно готовиться долго и нужно подготовить к войне весь народ во всех отношениях. Мы должны также помнить: французские агрессоры для нас — грозный враг, а французам ведь помогают англичане и американцы. Французских агрессоров можно сравнить с «толстой кожурой мандарина», и нам нужно время, чтобы «наточить ногти» и разорвать ее.

Мы должны понять еще одно: один период неразрывно связан с другим, продолжает предыдущий и несет в себе зародыш следующего.

Многие события развиваются поэтапно, от одного периода к другому. И каждый из периодов имеет свои особенности.

Можно, рассматривая общий ход событий, выделить этапы, но нельзя отделить один этап от другого так, как мы разрезаем лепешку на куски. Продолжительность периода зависит и от международной обстановки, и от положения внутри страны, от изменения сил врага и наших сил.

Мы должны также понимать, что затяжная война Соппротивления самым тесным образом связана с подготовкой генерального контрнаступления. Раз война длительная, то и подготовка должна быть длительной. С одной стороны, это зависит от изменения сил врага и наших сил, а с другой, от изменения международной обстановки. В зависимости от этих двух факторов наступление может начаться раньше или позже.

В общем, чем тщательнее и полнее подготовка к генеральному контрнаступлению, тем лучше оно проходит, тем благоприятнее условия для него.

Лозунг: «Готовиться решительно перейти к всеобщему контрнаступлению» был выдвинут в начале 1950г. Готовились ли мы к наступлению в 1950 году?

Да, мы готовились. Правительство отдало приказ о всеобщей мобилизации, развернуло патриотическое сорев-

нование. И, как всем известно, армия и народ всеми силами готовились и добились хороших результатов.

Приступили ли мы к осуществлению перехода к контрнаступлению в 1950 году?

Да, мы начали и продолжаем осуществление этого перехода. Крупная победа на дипломатическом фронте в начале года и крупные военные победы в конце его — свидетельство этому.

Началось ли генеральное контрнаступление?

Мы все еще ведем напряженную подготовку, чтобы перейти к генеральному контрнаступлению, но еще не начали его. Надо понять, что значит подготовка к переходу...

Когда все полностью будет подготовлено, тогда начнем контрнаступление. Чем более полной, действительно полной будет подготовка, тем быстрее пройдет контрнаступление, тем удачнее оно пройдет.

Не надо торопиться, не надо горячиться.

Армия, народ, кадровые работники — все мы, в какой бы отрасли ни работали, должны, отдавая все силы и соревнуясь, готовиться как можно основательнее. Когда подготовка будет закончена, мы начнем генеральное контрнаступление, и тогда оно непременно увенчается победой.

9. ИСПРАВИТЬ НЕДОСТАТКИ И ОШИБКИ

У нашей партии значительные достижения, но немало и недостатков. Мы должны провести чистосердечную самокритику и исправить их. Надо постараться исправить их, чтобы идти вперед.

Прежде чем говорить о недостатках, мы должны признать, что многие кадровые работники нашей партии, особенно те, которые работают в районах, оккупированных врагом, отважны, исполнительны, в самых опасных

условиях сохраняют тесную связь с народом, продолжают работать бесстрашно, не жалуясь, не жалея даже своей жизни.

Это — образцовые солдаты народа, достойные сыны партии.

Политика нашей партии с самого основания ее до настоящего времени была, в общем, верной. Иначе как бы мы могли добиться таких больших успехов, какие имеем сейчас? Однако у нас есть крупные недостатки и недочеты.

У нас еще плохо обстоит дело с изучением теории, и поэтому много партийных работников и рядовых членов партии незрелы в идеологическом отношении и слабы в теории. Из-за этого при проведении политики партии и правительства в жизнь допускаются ошибки правого и «левого» уклонов (например, в аграрной политике, в политике по отношению к фронту, национальным меньшинствам, религии, в административной работе и т.д.).

Плохо у нас и с организационной работой, поэтому часто нет гарантии, что политика партии и правительства будет правильно осуществляться на местах.

Поэтому изучение теории, укрепление идеологии, повышение теоретического уровня и улучшение организационной работы — неотложные задачи партии.

Кроме того, в руководящих органах партии часто наблюдаются серьезные недостатки в стиле работы, в принципах и методах руководства. Это — субъективизм, бюрократизм, авторитарность, ограниченность и чванство.

Субъективизм проявляется в том, что считают, будто длительная война Сопротивления может вдруг взяться да и окончиться.

Бюрократизм проявляется в том, что руководитель увлекается бумажной волокитой, далек от масс, не изучает обстановки и не контролирует исполнения, не учится у масс.

Авторитарность — это когда руководитель, опираясь на власть, заставляет народ исполнять приказы, ничего не разъясняя народу.

Ограниченность проявляется в недоверии и нежелании работать с беспартийными, или в нежелании считаться с ними, спросить их мнение.

Чванство же проявляется тогда, когда чрезмерно гордятся прошлыми успехами и считают себя чуть ли не «спасителями» народа, «героями» партии. А потом требуют чинов и славы. Такие люди не способны на большие дела, но не желают заниматься и маленькими. Чванство наносит огромный вред как единству внутри партии, так и единству всего народа.

Чванство проявляется также тогда, когда люди думают, что если они — члены партии, то для них не обязательно считаться с дисциплиной, подчиняться решениям общественных организаций или правительственных органов.

Товарищи, зараженные чванством, не понимают, что член партии обязан подавать пример дисциплинированности, строго подчиняться не только партийной дисциплине, но и дисциплине в общественных организациях и органах революционной власти.

ЦК тоже в какой-то мере несет ответственность за то, что члены партии страдают этими и другими недостатками, так как ЦК не уделяет должного внимания контролю. Не всюду уделяется достаточно внимания теоретической подготовке. Не последовательно осуществляется внутрипартийная демократия; критика и самокритика еще не стали неотъемлемой частью партийного стиля работы.

Однако в настоящее время ведется работа по устранению недостатков. Организация проверок, критика и самокритика, развернувшиеся в последнее время, принесли хорошие результаты, хотя и в этом деле допущены некоторые извращения.

Тов. Сталин говорил, что революционной партии критика и самокритика нужны, как воздух. А с помощью строгого контроля можно избежать серьезных недостатков.

Отныне партия должна шире пропагандировать марксизм, чтобы повысить политический и идеологический уровень членов партии. Надо развивать *коллективизм в работе*. Надо укреплять *связи партии с массами*. Надо укрепить *дисциплину, принципиальность, партийную сознательность* каждого члена партии. Надо усилить критику и самокритику внутри партии, в учреждениях и общественных организациях, на страницах газет и в народе. Критика и самокритика должны быть постоянными, эффективными, должны проводиться в демократическом духе, сверху донизу и снизу доверху. И, наконец, партия должна осуществлять строгий контроль.

Только так можно добиться устранения недостатков и более быстрого прогресса.

10. НОВАЯ ОБСТАНОВКА И НОВЫЕ ЗАДАЧИ

А. Новая обстановка.

Как известно, в наши дни мир четко разделяется на два лагеря:

— *Демократический лагерь* во главе с СССР, включающий социалистическую страну и страны новой демократии в Европе и Азии. В него также входят угнетенные народы, которые ведут борьбу против агрессии империализма, демократические организации и общественные деятели-демократы в капиталистических странах.

Демократический лагерь представляет собой огромную силу, и сила эта крепнет с каждым днем. Доказательства этому следующие.

Посмотрим на карту мира: территория Советского Союза и стран новой демократии охватывает широкое пространство от Восточной Европы до Восточной Азии;

на ней проживает 800 млн. человек, спаянных общими целями, единых во всем. Демократический лагерь представляет собой прогресс и светлое будущее человечества. Это мощная сила.

На Втором конгрессе сторонников мира, проходившем в ноябре 1950г. в столице Польши Варшаве, представители пятисот миллионов борцов за мир из 81 страны поклялись решительно отстаивать мир во всем мире и бороться против империалистической войны. Это — *единный всемирный фронт* мира и демократии. Это — огромная сила, растущая день ото дня.

— Во главе *антидемократического лагеря* стоят США. Сразу же после окончания второй мировой войны США стали во главе империалистического лагеря, во главе мировой реакции. Англия и Франция служат правой и левой рукой США, реакционные правительства Востока и Запада — их верные слуги.

Горя ненасытным желанием господствовать над всем миром, США в одной руке держат доллар, чтобы подкупить людей, в другой — атомную бомбу, чтобы запугать мир. И «доктрина Трумэна» ⁽²⁰⁾, и «план Маршалла» ⁽²¹⁾, и Северо-атлантический пакт ⁽²²⁾, и «программа для Юго-Восточной Азии» — все эти происки США имеют целью подготовку к третьей мировой войне.

Однако экспансионистские устремления США натолкнулись на серьезные препятствия: огромная мощь СССР, движение за мир и демократию, национально-освободительное движение, которое кипит во всем мире.

Политика США в Азии в настоящее время заключается в оказании всесторонней помощи реакционным кликам Чан Кай-ши, Ли Сын-мана, Бао Дая и др., в помощи английским империалистам, подавляющим войну Сопротивления в Малайзии, в помощи французским колонизаторам, подавляющим войну Сопротивления во Вьетнаме.

США сами ведут агрессивную войну в Корее и оккупировали Тайвань с целью подрыва китайской революции.

В Европе на основании плана Маршалла и Североатлантического пакта США фактически взяли в свои руки управление военными, политическими и экономическими делами стран Западной Европы, наращивают вооружение этих стран, заставляют их поставлять пушечное мясо. Таков, например, план создания 70 дивизий в Западной Европе под командованием главнокомандующего-американца.

Однако в лагере США имеется и очень много слабых мест.

Растет мощь демократического лагеря. Американскому же лагерю грозит опасность экономических кризисов.

Внутри американского лагеря существует множество противоречий. Несколько примеров: США хотят, чтобы Западная Германия сформировала армию из 10 дивизий, однако народ Франции выступает против этого. Англия втайне выступает против США из-за нефтяных месторождений на Ближнем Востоке и соперничает с США в борьбе за влияние на Дальнем Востоке.

Народы, особенно трудящиеся стран, которые получают американскую «помощь», ненавидят США, так как США завладевают их экономикой, посягают на их независимость.

США алчны в своих желаниях, они хотят создать свои базы по всему миру; любой реакционной группировке, любому реакционному правительству США оказывают помощь. Американский фронт слишком растянут, поэтому американские силы распылены. Ярким доказательством этого является то, что США вместе с 15 странами-сателлитами ведут войну с одной такой страной, как Корея, но терпят поражение. США помогали китайской реакционной группировке — гоминдановцам во главе с Чан Кай-ши, но

это не спасло его от поражения. США помогают французским колонизаторам во Вьетнаме, но война Сопротивления во Вьетнаме успешно развивается.

Короче говоря, мы с твердостью можем сказать, что реакционный империалистический лагерь неизбежно потерпит поражение, а лагерь мира и демократии обязательно победит.

Вьетнам является частью международного демократического лагеря. В настоящее время он — форпост в борьбе против империалистов, против антидемократического лагеря во главе с США.

С первого дня войны Сопротивления Англия и США помогают французским колонизаторам. Однако с 1950 г. США начали открытую интервенцию против нашей страны.

В конце 1950 г. Англия вместе с Францией готовились к созданию «единого» фронта, чтобы совместными усилиями подавить войну Сопротивления в Малайзии и во Вьетнаме.

Международное положение тесно связано с тем, что происходит в нашей стране. Победа демократического лагеря является и нашей победой, а наша победа — это победа демократического лагеря. Поэтому нашим основным лозунгом в настоящее время является: *уничтожение французских колонизаторов и нанесение поражения американским интервентам, завоевание полного единства и независимости, защита мира во всем мире.*

Б. Новые задачи.

Товарищи из Центрального Комитета сделают подробные доклады по таким важным вопросам, как политическая программа и устав партии, военное положение и вопрос о власти, о Едином национальном фронте, об экономике... Я лишь остановлюсь на наиболее важных из тех новых задач, которые стоят перед нами:

1. Довести войну Сопротивления до полной победы.
2. Укреплять ряды Партии трудящихся Вьетнама.

1. Мы должны всячески развивать силы нашей армии и нашего народа, чтобы одерживать новые победы и перейти к генеральному контрнаступлению. Эта задача, в основном, заключается в следующем:

— В строительстве и развитии вооруженных сил мы должны всемерно стимулировать рост нашей армии, усилить военно-политическую работу в ее рядах. Надо повысить политическую сознательность, тактические и технические знания бойцов, повысить сознательную дисциплину в армии. Надо добиться, чтобы наша армия стала настоящей армией народа.

В то же время надо развивать и укреплять партизанские отряды как в организационном отношении, так и в отношении боеспособности, улучшить их подготовку и совершенствовать руководство ими. Надо сделать партизанские отряды всеохватывающей и прочной «стальной сетью», подстерегающей врага повсюду.

— Развивать дух патриотизма. Наш народ горячо любит свою Родину, это — одна из наших драгоценных традиций. С древнейших времен, каждый раз, когда наша страна подвергалась нашествию врага, волна патриотизма обрушивалась, несмотря на все преграды, на захватчиков и предателей, и погребала их под собой.

В истории нашей страны было немало великих войн, в которых проявился необыкновенный патриотизм нашего народа. Мы вправе гордиться такими прославленными национальными героями, как сестры Чынг, Чиеу, полководцы Чан Хынг Дао, Ле Лой, Куанг Чунг... Мы должны всегда помнить о подвигах национальных героев, так как они символизируют героизм нашего народа.

Наш народ и сейчас достоин своих предков. Любят свою страну и ненавидят врага все: от седых стариков до

малых детей, от вьетнамцев, живущих далеко от своей родины, до жителей оккупированных районов, от населения равнин до горных племен; как бойцы на фронте, голодающие по несколько дней, чтобы непрерывно преследовать врага, и уничтожить его; так и служащие в тылу, недоедающие и отдающие свой паек в пользу армии; как молодые женщины, провожающие мужей и братьев на передовую, а сами идущие в бригады народных носильщиков, так и старухи, относящиеся ко всем солдатам, как к своим сыновьям; как рабочие и крестьяне, активно соревнующиеся за увеличение производства и забывающие об усталости, если нужно помочь фронту, так и патриотически настроенные землевладельцы, передающие свои наделы в собственность правительству... Все эти такие различные благородные поступки объясняются одним: горячим патриотизмом.

Патриотизм в каком-то отношении похож на драгоценность. Иногда ее выставляют за стеклом, в хрустальной шкатулке, и ею можно любоваться, но бывает, что ее прячут за семью замками. Наш долг — добиться, чтобы эту драгоценность не прятали, это значит, что надо разъяснять, пропагандировать, организовать и руководить, добиться, чтобы патриотизм каждого из нас претворился в патриотические поступки, в поступки, совершаемые во имя победы в войне Сопротивления.

Подлинный патриотизм отличается от ура-патриотизма, который проповедуют империалисты и реакционеры. Подлинный патриотизм входит как составная часть в интернационализм. Благодаря своему патриотизму армия и народ Советского Союза разгромили немецко-японских фашистов и защитили свое социалистическое отечество, помогли рабочему классу и угнетенным народам всего мира. Движимые патриотизмом, Освободительная армия Китая и весь китайский народ разгромили клику предателей во главе с Чан Кай-ши и изгнали американских импе-

риалистов. Благодаря патриотизму армия и народ Кореи вместе с китайскими добровольцами обращают в бегство американских империалистов и их приспешников. И именно благодаря патриотизму наша армия и наш народ на протяжении уже стольких лет терпят нужду и лишения, но полны решимости разгромить агрессоров и предателей родины, построить независимый, единый, демократический, свободный и процветающий Вьетнам, Вьетнам новой демократии.

— Усилить патриотическое соревнование. Прежде всего, соревнование армии в уничтожении врага, в совершении подвигов. Затем — соревнование за увеличение производства. Надо направить всю нашу волю и энергию на решение этих задач.

— В великом деле войны Соппротивления и в строительстве государства фронт Льензьет — Вьетминь, профсоюзы, крестьянские союзы и общественные организации играют огромную роль. Мы должны помогать этим организациям развиваться, укрепляться и вести эффективную деятельность.

— Что касается аграрной политики, то в свободных районах надо проводить последовательное снижение арендной платы, экспроприировать земли французских колонизаторов и предателей, отдавать их во временное пользование беднякам и семьям фронтовиков, чтобы таким образом улучшить жизнь крестьян, укрепить их духовные и материальные силы для ведения войны Соппротивления.

— В области финансов и экономики надо охранять и развивать основы нашего народного хозяйства, вести экономическую борьбу с врагом. Налоги должны быть справедливыми и разумными. Расходы и доходы в нашем бюджете должны уравнивать друг друга, чтобы было гарантировано обеспечение армии и народа.

— Стимулировать работу в области *культуры* в интересах воспитания нового человека и подготовки новых кадров для войны Соппротивления и строительства государства. Необходимо последовательно искоренять все пережитки колониализма и избавляться от порабощающего влияния империалистической культуры. Надо в то же время развивать прекрасные традиции национальной культуры и воспринимать все новое в передовой мировой культуре, чтобы сделать нашу вьетнамскую культуру национальной, научной и массовой.

По мере того, как мы побеждаем, постепенно освобождаются *оккупированные районы*. Поэтому мы должны быть готовы укрепить эти новые районы, укрепить во всех отношениях.

— Должна быть гарантирована защита жизни и имущества *иностранцев, проживающих во Вьетнаме* и соблюдающих наше законодательство. Надо поощрять *китайских эмигрантов* участвовать в войне Соппротивления в нашей стране; те из них, которые проявят такое желание, будут пользоваться всеми правами и нести все обязанности гражданина Вьетнама.

Дружественные нам народы Лаоса и Камбоджи, как и мы, тоже ведут войну Соппротивления. Французские колонизаторы и американские интервенты являются общими нашими врагами. Поэтому мы должны помогать нашим братьям в Лаосе и Камбодже вести войну Соппротивления и готовиться к созданию фронта народов Вьетнама, Лаоса и Камбоджи.

Победа нашей войны Соппротивления зависит отчасти от сочувствия со стороны *дружественных государств* и народов всего мира. Поэтому надо укреплять добрые чувства между нами и дружественными странами, между нашим народом и народами других стран мира.

2. Чтобы добиться всего этого, у нас должна быть легальная партия, которая смогла бы привести народ к победе в войне Сопротивления. Строить партию надо в соответствии с положением во всем мире и с обстановкой внутри страны. Мы можем назвать ее *Партией трудящихся Вьетнама*.

Партия трудящихся Вьетнама будет принимать в свои ряды рабочих, крестьян и людей умственного труда, обладающих революционной сознательностью и революционным энтузиазмом.

Партия трудящихся Вьетнама будет следовать марксизму-ленинизму.

Партия трудящихся Вьетнама строится по принципу демократического централизма.

Партия трудящихся Вьетнама должна основываться на строжайшей, но сознательной дисциплине.

Партия трудящихся Вьетнама путем критики и самокритики воспитывает своих членов и беспартийные массы.

Партия трудящихся Вьетнама объединяет весь народ и руководит им в войне Сопротивления, которая будет продолжаться до полной победы, до завоевания полной независимости и единства страны; партия будет руководить народом и в деле построения новой демократии, и в создании условий для перехода к социализму.

Партия трудящихся Вьетнама должна быть большой, сильной, прочной и чистой, последовательно революционной партией.

Партия трудящихся Вьетнама должна быть мудрым, решительным, верным руководителем рабочего класса и всего трудового народа, руководителем всего народа Вьетнама, способным сплотить народ и довести войну Сопротивления до полной победы, способным осуществить новую демократию.

На настоящем этапе интересы рабочего класса и трудящихся полностью совпадают с интересами всей нации. И именно потому, что Партия трудящихся Вьетнама является партией рабочего класса и трудового народа, она должна также быть и партией всей вьетнамской нации.

Первая, самая неотложная задача нашей партии в настоящее время — *довести войну Сопротивления до победы*. Остальные задачи подчинены первой.

Нам предстоят большие дела. Нас ожидает славное будущее. Но нам надо преодолеть и немало трудностей. Война Сопротивления сопряжена со многими трудностями. И немало их встанет перед нами и после победы. Например :

— Кадровые работники, члены партии и народ идеологически недостаточно подготовлены к изменениям внутри страны и во всем мире.

— Американские империалисты могут оказать большую помощь Франции, чем сейчас, и французы поэтому могут оказать большее сопротивление, чем сейчас.

— Дел предстоит все больше и больше, а у нас не хватает кадров, и кадрам не хватает умения и опыта.

— Необходимо найти рациональное, наиболее полно отвечающее интересам народа решение экономических и финансовых проблем.

Мы не боимся трудностей, но мы должны предвидеть их заранее и представлять себе отчетливо, должны заранее подготовиться, чтобы преодолеть их.

При условии единства, сплоченности и непоколебимой решимости партии, правительства и всего народа мы непременно преодолеем все трудности и придем к полной победе.

Октябрьская революция завершилась победой, строительство социализма в СССР увенчалось успехом. Китайская революция победила. Эти великие достижения

проложили путь к победе революции в нашей стране и во многих других странах мира.

У нас есть большая и сильная партия. Большая и сильная благодаря тому, что она опирается на марксизм-ленинизм, благодаря неустанным усилиям членов партии, благодаря любви, доверию и поддержке всей армии и всего народа...

Поэтому мы уверены, что выполним трудные, но славные задачи:

- Создадим мощную Партию трудящихся Вьетнама.
- Доведем войну Сопротивления до полной победы.
- Построим новый, демократический Вьетнам.
- Внесем свой вклад в дело защиты мировой демократии и прочного мира.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ОТКРЫТИИ ОБЪЕДИНИТЕЛЬНОГО СЪЕЗДА ВЬЕТМИНЯ И ЛЬЕНВЬЕТА

(3 марта 1951 года)

Почтенные старейшие люди страны, уважаемые делегаты, юноши и девушки!

Я очень счастлив, что мне выпала честь выступить с речью на торжественном открытии Объединительного съезда Вьетминя и Льенвьета. Прежде всего от имени президиума я приветствую рядовых борцов и руководителей Вьетминя и Льенвьета, передаю слова сочувствия и утешения соотечественникам, оставшимся во временно оккупированных врагом районах и находящимся за пределами родины. (Аплодисменты.)

Сегодняшний день знаменателен для делегатов съезда и всего народа. Для меня это день особой радости, которую легко понять, но трудно выразить. Вместе с вами я многие годы отдал делу великого сплочения всего народа, и сегодня я вижу, как дерево единства глубоко пустило свои корни в недрах народа. Вижу, что на нем пышно расцвели цветы, и оно дало плоды. (Аплодисменты). Это дерево никогда не увянет.

Я тем более счастлив, что отныне сплочен не только вьетнамский народ; народы двух братских стран —

Камбоджи и Лаоса также пришли к единству. (*Продолжительные аплодисменты*). Эту радостную весть принесли нам представители кхмерского и лаосского народов.

Следовательно, народ Вьетнама добился единства, народ Камбоджи добился единства, народ Лаоса также добился единства. Мы, несомненно, придем к единству трех стран — Вьетнама, Камбоджи и Лаоса. (*Продолжительные аплодисменты*.)

А при единодушии трех братских народов мы преодолеем все трудности и лишения, разобьем французских колониальных захватчиков, разгромим американских интервентов и любых других агрессоров. (*Аплодисменты*.)

Что же касается программы и устава Льенвьета, то на этом съезде они будут тщательно обсуждены и вы примете разумное решение. Я лишь хочу высказать некоторые соображения, чтобы помочь съезду в его работе :

1. Льенвьет должен с каждым днем все настойчивее идти по пути демократии.

2. Чтобы не распыляться в работе, Льенвьет в своей деятельности должен стремиться к достижению одной главной цели. Цель эта — патриотическое соревнование.

3. Различные партии, общественные организации и отдельные деятели, входящие в Льенвьет, должны тесно сплотиться, по-братски помогать друг другу, честно перенимать положительный опыт и критиковать недостатки, чтобы вместе двигаться вперед.

На этом съезде представлены делегаты от всех слоев населения, всех национальностей, люди различных вероисповеданий, старики, молодежь, мужчины и женщины — большая, любящая и дружная семья. Я уверен, что после съезда это тесное единство разовьется и укрепитя во всем народе. Этот великий союз распространится на дружественные страны, на французский народ, миролюбивые демократические народы всего мира.

Эта величайшая сила не только поможет нам победить в войне Сопротивления и успешно закончить строительство страны, но и поможет нам внести свой вклад в дело защиты мира и демократии во всем мире.

Уважаемые делегаты!

В начале 1950 года мы одержали большую политическую победу: Советский Союз, Китай и страны народной демократии признали наше правительство. Это помогло нам добиться крупных побед в сражениях на границе и в районах предгорья.

Мы одержали также и другие политические победы в начале этого года родилась Партия трудящихся Вьетнама и произошло объединение Вьетминя и Льенвьета. Нет никаких сомнений, что в результате этих событий мы одержим еще более крупные военные победы.

Да здравствует единство всего народа!

Да здравствует Льенвьет!

Да здравствует великое единство Вьетнама, Камбоджи, Лаоса!

Победа в войне Сопротивления будет за нами!

Лагерь мира и демократии победит!

ПИСЬМО ХУДОЖНИКАМ В СВЯЗИ С ОТКРЫТИЕМ ВЫСТАВКИ ЖИВОПИСИ 1951 ГОДА

(10 декабря 1951 года)

Дорогие друзья!

Когда я узнал об организации выставки, то пожалел, что за-за сильной занятости не смог познакомиться с ней. По-сылаю вам самый сердечный привет. Пользуясь случаем, я хочу высказать некоторые соображения об искусстве, которые могут помочь вам в вашей работе.

Литература и искусство — это тоже фронт.

А вы являетесь *бойцами* этого фронта.

Как и у бойцов, у вас есть определенные задачи, а именно: служить Сопротивлению, служить отечеству, служить народу, и прежде всего — рабочим, крестьянам, армии.

Чтобы выполнить свои задачи, бойцы искусства должны прочно стоять на правильных политических и идеологических позициях. Короче говоря, они должны ставить превыше всего интересы Сопротивления, родины и народа.

Что же касается творчества, то вы должны хорошо понимать народ, быть тесно связаны с ним и глубоко проникать в жизнь народных масс. Только тогда можно отразить тот дух героизма и решимости, который присущ нашей армии и нашему народу, и тем самым помогать

развитию и укреплению этих благородных качеств. Война Сопротивления движется вперед гигантскими шагами. Наша армия и наш народ неуклонно идут по пути прогресса. Поэтому мы, художники, также должны, используя критику и самокритику, последовательно идти вперед.

Найдутся, вероятно, люди, которые подумают: «Старый Хо хочет подчинить искусство политике».

Правильно. Литература и искусство, так же как и любая другая сфера деятельности человека, не могут стоять в стороне от жизни, они связаны и с экономикой, и с политикой.

У нашего народа славное будущее, а у нашего искусства широкие перспективы. Желаю вам здоровья и успехов.

Победа будет за нами.

С сердечным приветом.

ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ЭКОНОМИЮ, БОРОТЬСЯ ПРОТИВ КАЗНОКРАДСТВА, РАСТОЧИТЕЛЬСТВА, БЮРОКРАТИЗМА *

(1952 год)

Товарищи!

В текущем году программа работы нашего правительства и партии может быть выражена 8 словами: вести затяжную войну Сопротивления, опираться на собственные силы.

Чтобы правильно осуществить эту программу, правительство и партия выдвигают следующие основные требования:

Соревноваться за уничтожение врага, за увеличение производства и экономию;

- бороться против коррупции;
- бороться против расточительства;
- бороться против бюрократизма.

Главное командование выработало подробный план соревнования за уничтожение врага и совершение подвигов и будет доводить его до всех первичных парторганизаций и бойцов Армии защиты родины, местных войск, ополченцев и партизан, чтобы каждый глубоко изучил и выполнял его.

* Выступление в связи с кампанией за увеличение производства и соблюдение экономии в 1952г. (Ред.)

Что касается соревнования за увеличение производства, то правительство имеет общий план. Каждая отрасль народного хозяйства, каждый район и каждая семья должны руководствоваться этим планом, чтобы составить собственный—конкретный и реальный план—и всячески добиваться его выполнения.

Ответственные товарищи проведут с вами разъяснительные беседы об этих двух движениях. Здесь же я хочу сказать только о соревновании за экономию и борьбе против коррупции, расточительства, бюрократизма.

І. ЭКОНОМИЯ

Прежде всего мы должны поставить несколько вопросов:

- Что такое экономия?
- Зачем нужна экономия?
- Что экономить?
- Кто должен экономить?

1. Экономить — это не значит скаречничать, дрожать из-за каждого гроша, отказываться от выполнения работ, требующих денежных затрат; экономить — это не значит принуждать бойцов, кадровых работников и народ отказываться себе в еде и одежде. Напротив, экономия имеет целью помочь развитию производства, что в свою очередь ведет к повышению уровня жизни бойцов, кадровых работников и всего народа. Говоря по-научному, экономия — это позитивный фактор, а не отрицательный.

2. В течение 80 лет нашу страну обирали французские, а затем японские империалисты, поэтому наша экономика бедна и отстала. Теперь же, для того, чтобы продолжать войну Сопротивления и строительство страны, нам нужно иметь достаточно развитую экономику, денежные и другие фонды. Для создания фондов капиталистические государства используют три источника: иностранный

кредит, ограбление колоний, эксплуатацию рабочих и крестьян. Такие средства нам не подходят. Мы можем лишь, во-первых, увеличивать производство, во-вторых, экономить, чтобы накопить фонды для создания и развития нашей экономики.

3. Мы должны экономить время. Например: какая-то работа раньше выполнялась за 2 дня, теперь же, в результате умелой организации и высокой производительности труда, можно справиться с ней всего за один день.

Мы должны экономить рабочую силу. Например какую-то работу раньше выполняло 10 человек, теперь же, в результате умелой организации и повышения производительности труда каждого человека, для выполнения этой работы достаточно 5 человек.

Мы должны экономить деньги и материальные средства. Скажем, какая-то работа раньше требовала много людей, много времени, затрат на сумму 20 тысяч донгов. Теперь же, благодаря экономии рабочей силы, времени и сырья, достаточны и 10 тысяч донгов.

Словом, мы должны организовать дело так, чтобы 1 человек мог работать за двоих. 1 день был бы равен 2 дням, 1 донг был бы равен двум.

4. Все как один обязаны экономить. В первую очередь, учреждения, воинские части, предприятия. Некоторые говорят: бойцы только соревнуются в уничтожении врага и совершении подвигов, воинские части — не производственные организации, как же им экономить?

В армии есть снабженческие, оружейные, транспортные и другие организации-именно эти организации должны экономить. Например, раньше каждому бойцу, чтобы убить одного врага, требовалось 60 пуль. Теперь же, в результате успешной тренировки на это расходуется только 10 пуль. Таким образом, боец экономит 80% пуль, а в итоге армия экономит сырье и рабочую силу,

необходимые для изготовления других видов оружия. Раньше для перевозки боеприпасов транспортная служба использовала, скажем, 100 грузовиков, теперь эту же работу должны выполнять только 20 грузовиков. Экономятся транспортные средства и горючее, ездит меньше машин, значит меньше нужно будет ремонтировать дороги, а это приведет к экономии рабочей силы и т.д.

В боевых операциях захвачено много трофеев (боеприпасы, продовольствие, оружие). Уметь разумно их использовать, экономить, чтобы затем использовать в боях с врагом — это тоже *увеличение производства*.

Некоторые говорят: на чем еще, кроме работ по самообеспечению, могут экономить работники учреждений, например, органов юстиции?

Такие учреждения тоже должны и могут экономить. Например, любое учреждение употребляет конверты. Если оно, соблюдая экономию, использует каждый конверт два, три раза то за год правительство сможет сэкономить десятки тонн бумаги. Если работники органов юстиции, увеличив производительность труда, быстро решают все вопросы, то это поможет тем, кто обращается к ним по делу, сэкономить время для подъема производства.

5. Результаты экономии.

Эти примеры отчетливо показывают, что если мы умело экономим рабочую силу, материальные ценности и время, то с имеющейся у нас в настоящее время рабочей силой и средствами мы сможем увеличить производство во много раз, и наша мощь приумножится.

В Советском Союзе в результате экономии средства, вложенные в пятилетку (1946-1950г.г.), увеличились на 26 миллиардов рублей, то есть на треть общей суммы капиталовложений.

Например, на одной московской швейной фабрике в 1948г. было сэкономлено более 34 000 метров ткани, чего достаточно для пошива дополнительно 20 000 пар нижнего белья.

Благодаря повышению производительности труда можно сэкономить много рабочего времени: прежде на изготовление одного большого самолета нужно было 20 тысяч рабочих часов, ныне — лишь 12700 часов; на выпуск одного тяжелого танка затрачивали 8 000 рабочих часов, теперь — 3700.

В Китае населению Северо-Восточного района в 1951г. удалось сэкономить 14 миллионов тонн продовольствия в результате повышения производительности труда и соблюдения экономии. В текущем году рабочие и население этого района дали председателю Мао обещание сэкономить еще 22 миллиона тонн.

Населению Северо-Западного района удалось сэкономить миллион тонн продовольствия, 600 тысяч тонн хлопка, 350 тысяч голов крупного рогатого скота и т.д. в других районах также добились больших успехов.

Экономия рабочего времени идет параллельно с увеличением производительности труда. Прежде ткачиха у станка делала более 5 200 шагов за 2 часа. Теперь на ткацких фабриках распространен метод работы Си Чжен-сю, которая делает только 2300 шагов. Таким образом, облегчается труд ткачихи и увеличивается производительность труда. Ткачихе Си Чжен-сю семнадцать лет.

Советский народ в результате соревнования за увеличение производства и соблюдение экономии всего через пять лет после окончания второй мировой войны перевыполнил план развития экономики. В то время, как в капиталистических странах стоимость жизни растет с каждым днем, народ впадает во все большую нужду, в СССР цены были снижены в четвертый раз, народ живет все счастливее.

Китайская революция победила всего несколько лет назад, но благодаря увеличению производства и экономии достигнут большой прогресс в экономике, финансы стали едиными, стабилизировались цены, жизнь народа быстро улучшается.

Наш народ ведет войну Сопротивления, поэтому у нас условия более трудные. Но при *решимости* развивать производство и бороться за экономию мы, без сомнения, придем к намеченной цели.

II. ПОКОНЧИТЬ С КОРРУПЦИЕЙ, РАСТОЧИТЕЛЬСТВОМ И БЮРОКРАТИЗМОМ

Чтобы урожай риса был хорошим, надо очистить поле от сорняков. Если не сделать этого, не помогут ни тщательная вспашка, ни большое количество удобрений — урожай будет плохим, потому что сорняки заглушат рис. Чтобы добиться успеха в увеличении производства и соблюдении экономии, также нужно очиститься от сорняков, то есть надо ликвидировать коррупцию, расточительство и бюрократизм. Если не сделать этого, они причинят вред нашему делу.

Что такое коррупция?

В *среде кадровых работников* воровать общественное добро, вымогать деньги у народа, прикармливать деньги армии, заниматься приписками. Использовать общественные, государственные средства, чтобы создать фонды для своей местности, своей организации — это тоже коррупция.

В *народе*: воровать общественное добро, коллективно заниматься приписками.

Что такое расточительство?

Расточительство многообразно.

Расточительство рабочей силы: в результате недостаточного чувства ответственности, неумелой организации труда на ряде работ используется гораздо больше людей, чем требуется на деле.

В армии, в учреждениях, на предприятиях — везде есть такой недостаток. При ремонте дорог и мостов или в ходе армейских перевозок из-за неумелой организации допускалось довольно много излишних затрат народного труда, это расточительство.

Расточительство времени: работа, которую можно выполнить за полдня, зачастую растягивается на несколько дней. Например: многие собрания, которые можно было бы провести за 1 день, затягивались на 3-5 дней из-за того, что ответственные товарищи недостаточно тщательно разработали повестку дня, а присутствующие заранее не подготовились к обсуждению.

Расточительство общественной собственности имеет очень много разных форм, здесь приведу лишь несколько примеров:

— Учреждения используют материалы небрежно.

— Предприятия не соблюдают норм использования машин и сырья.

— Транспортные службы не в полной мере берегут транспорт, горючее и смазочные материалы.

— Рисохранилища ненадежны, работники небрежно относятся к своим обязанностям, а это приводит к порче зерна.

— Из-за неумелого расчета в торговле наблюдается недостача товаров и убытки.

— Бойцы не умеют беречь обмундирование, снаряжение и трофеи.

— Банки не умеют использовать деньги так, чтобы они как можно лучше способствовали увеличению производства.

— Хозяйственные учреждения составляют неэффективные планы, не вникают в положение страны, что наносит ущерб делу революции.

— Народ оставляет землю невозделанной, хранит косые обычаи, отдает буйволов в залог, продает землю, чтобы устроить пышную свадьбу, похороны и т.д.

Коррупция — это грабеж. А расточитель, хотя не сунул в карман похищенное у общества, но в результате также причиняет большой вред народу, правительству, иногда более тяжелый, чем казнокрад.

Коррупция и расточительство существуют из-за бюрократизма: руководители и руководящие органы сверху донизу не вникают в реальную обстановку, не следят за кадровыми работниками, не воспитывают их; они далеки от масс. По отношению к работе проявляют формализм, не вникают в суть вопросов. Любят лишь созывать совещания писать директивы; черпают информацию из бумаг, и *ничего не контролируют до конца*.

Словом, руководящие органы и работники, зараженные *бюрократизмом*, имея глаза — не видят, имея уши — не слышат, не следуют правилам, не соблюдают дисциплину, в результате чего плохие люди, плохие работники безнаказанно опускаются до коррупции, расточительства.

Итак, бюрократизм вынашивает, допускает, укрывает казнокрадство и расточительство. Поэтому, чтобы покончить с коррупцией и расточительством, надо покончить с бюрократизмом.

III. КАЗНОКРАДСТВО, РАСТОЧИТЕЛЬСТВО — ВРАГИ НАРОДА

А. Казнокрадство, расточительство и бюрократизм — это враги народа, армии и правительства.

Это довольно опасный враг. Хотя он не носит оружия, но присутствует в самих наших организациях и причиняет вред нашему делу.

Вольно или невольно казнокрадство, расточительство и бюрократизм являются союзниками колонизаторов и феодалов, так как они замедляют войну Сопротивления и дело строительства нашей страны, они нравственно разлагают наших кадровых работников и ослабляют их волю к преодолению трудностей. Они разлагают нашу революционную мораль: трудолюбие, бережливость, честность, справедливость.

Ради победы в войне Сопротивления, ради успешного восстановления страны наши бойцы отдают свои жизни, народ проливает пот и слезы. А расхитители, расточители и бюрократы подрывают моральный дух, растрачивают силы, разбазаривают собственность государства и народа. Это такие же тяжкие преступления, как и предательство и шпионаж.

Поэтому борьба против казнокрадства, расточительства и бюрократизма так же важна и необходима, как и борьба против врага на фронте, — это фронт идеологический и политический.

Так же, как и на других фронтах, чтобы добиться победы на этом фронте, нужно выработать план, создать организацию, иметь руководство и активистов.

Б. Борьба против казнокрадства, расточительства, бюрократизма — это революционная борьба.

Революция — это уничтожение плохого, построение хорошего. Мы совершили революцию именно для того, чтобы уничтожить колониализм, феодализм, построить новую демократию.

Если колониализм и феодализм уничтожены, но по-прежнему остаются их пороки — казнокрадство, расточительство, бюрократизм, — то дело революции не увенчается полной победой, так как эти пороки тайно мешают революционному строительству, подрывают его.

Есть люди, активные и преданные в борьбе, бесстрашные перед опасностью, трудностями, перед врагом, т.е. имеющие заслуги перед революцией; однако, получив в свои руки некоторую власть, они становятся высокомерными, небрежливыми, опускаются до казнокрадства, расточительства, бюрократизма, тем самым совершают преступления по отношению к революции. Мы должны спасти их, помочь им восстановить революционный дух. Есть и такие люди, которые на словах твердят о служении родине, революции, однако доходят до казнокрадства, расточительства, и тем самым причиняют ущерб родине, народу. Мы должны перевоспитать их, вернуть их на путь революции.

Казнокрадство, расточительство, бюрократизм — это пережитки старого общества. Они берут начало в корыстолюбии, эгоизме. Они являются следствием режима эксплуатации человека человеком.

Мы стремимся создать новое общество, общество свободы, равноправия, трудолюбия, бережливости, честности, справедливости, поэтому мы должны полностью очиститься от всех пережитков старого общества.

В. Борьба против казнокрадства и расточительства есть борьба за демократию.

Бойцы не жалеют крови в патриотической войне Сопротивления. Народ не щадит своих сил, чтобы спасти родину. Бойцы вручают свою жизнь, а народ отдает труд, имущество правительству и партии, чтобы вести войну Сопротивления и строить родину. Это также форма демократического централизма.

Правительство и партия доверяют кадровым работникам руководство армией, деньги, материальные средства для удовлетворения нужд войны Сопротивления и строительства родины. Задача кадровых работников —

любить, заботиться о каждом бойце, экономить, дорожить каждым донгом, каждой чашкой риса, каждым рабочим часом народа. В свою очередь, бойцы и народ имеют *право* требовать от кадровых работников выполнения этой задачи, *критиковать* тех работников, которые не выполняют ее.

Осуществлять *демократию* означает опираться на народные массы, идти с массами. Поэтому, чтобы добиться успехов в борьбе против расхищения, расточительства и бюрократизма, наше *движение должно опираться на силы народных масс.*

Массы — это все бойцы армии, все рабочие на предприятиях, все служащие в учреждениях и т.д., т.е. весь народ. Так же, как в других делах, в этой борьбе нужно *мобилизовать народные массы, необходимо осуществлять демократию.* Надо делать так, чтобы массы разобрались в этом движении, активно участвовали в нем, и только тогда будет обеспечен успех. Чем больше людей принимают участие в этом движении, тем полнее, быстрее будут достигнутые успехи.

Задача народных масс состоит в том, чтобы принять активное участие в борьбе против казнокрадства, расточительства и бюрократизма. Ведь бойцы отдают жизнь, народ отдает имущество в патриотической борьбе против врага. Казнокрадство, расточительство, бюрократизм — это *внутренний враг.* Если бойцы и народ отдают все силы борьбе против иностранных агрессоров, забывая бороться *против внутреннего врага,* то они еще не полностью выполняют свою задачу. Поэтому бойцы и народ должны активно участвовать в этом движении.

Мы все сверху донизу должны сплотиться, чтобы добиться успехов в этом движении. Достигнутые успехи помогут нам сплотиться еще теснее, повысить производительность труда. Они помогут нашим кадровым работникам в идейном перевоспитании, в повышении сознатель-

ности, в усвоении революционной морали, в честном служении армии и народу. Они сделают нашу власть чистой, достойной доверия и жертв со стороны бойцов и народа. Они помогут нам успешно выполнить план увеличения производства и соблюдения экономии, выдвинутый правительством и партией. Они также помогут нам хорошо подготовиться к переходу в генеральное контрнаступление.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА СОВЕЩАНИИ ПО ВОПРОСАМ ПАРТИЗАНСКОЙ ВОЙНЫ

(Июль 1952 года)

1. Все вы, братья и сестры, в большей или меньшей мере прилагали усилия, терпели лишения и добились успехов. Это достойно похвалы. Однако не следует забывать, что *эти успехи не только ваша личная заслуга, но заслуга всей нашей армии, всего нашего народа.* Без армии, без народа, какими бы талантами вы ни обладали, вы не смогли бы их применить на деле.

II. Если сравнить партизанское движение в тылу врага в прошлом году и теперь, после операции в Хоабинне, то мы увидим, что оно значительно усилилось, в частности, *и население, и кадровые работники стали верить в себя, верить, что они могут победить врага.* Это верно, и это перемена к лучшему.

Все вы должны знать, что *наша война Сопротивления — длительная и суровая война,* но она обязательно увенчается победой. *Длительная* означает, что она будет продолжаться долго, до тех пор, пока враг не признает своего поражения и не уберется восвояси. Французские империалисты угнетали нас более 80 лет, а это как тяжелая застарелая болезнь, от нее не избавишься за один день или за один год лечения. Не торопитесь, рассчитывать на скорую победу было бы субъективизмом.

Длительная война влечет за собой лишения и нужды, но мы непременно победим.

В этой длительной и тяжелой войне мы должны опираться на свои собственные силы. Принцип опоры на свои собственные силы имеет особенное значение для районов в тылу врага. Разумеется, помощь со стороны дружественных стран очень важна для нас, но нельзя рассчитывать только на нее, нельзя сидеть и ждать помощи от других. Народ, не рассчитывающий на свои собственные силы, а ждущий помощи от других народов, не достоин быть независимым.

Как же должны действовать партизаны в тылу врага, если война длительная? Каковы их задачи? Им предстоит долгая борьба. В настоящее время задача состоит в том, чтобы сорвать замыслы врага «питать войну войной, убивать вьетнамцев руками вьетнамцев». Враг не в состоянии использовать людские и материальные ресурсы в свободных районах, он попытается сделать это в районах, которые оккупирует, но мы должны помешать этому. Срыв этих планов врага будет большим вкладом в подготовку генерального контрнаступления; враг постепенно будет ослабевать и потерпит поражение.

III. В своих действиях в тылу врага вы проявили много прекрасных качеств: выносливость, мужество, сплоченность. Об этих положительных чертах я не буду говорить, здесь я хочу сказать только об основных недостатках, чтобы вы их исправили.

1. Кадровые работники армии, общественных организаций, органов власти и партийные работники недостаточно глубоко и тщательно изучают указания и директивы Центрального Комитета и правительства. Это большой недостаток. ЦК и правительство видят шире, чем на местах, они обобщают опыт разных мест и организаций и на его основе вырабатывают указания. Кадровые работники армии, общественных организаций и

органов власти и партийные работники должны тщательно изучать эти указания для того, чтобы претворять их в жизнь применительно к конкретным условиям на местах. Так как на местах знают только положение в своем районе, видят только одно дерево, а не весь лес, только часть, а не целое, то, при их рассмотрении в плане общего положения в стране, иные успехи могут оказаться поражениями, и все это потому, что на местах не изучают внимательно указаний правительства и ЦК.

2. *Регулярные войска, местные воинские части и партизаны должны уметь не только сражаться. Бить врага — это хорошо, но только бить врага и недооценивать политику, экономику, пропаганду и воспитание населения — это уже односторонность, так как боевые действия нельзя отрывать от политики и экономики, Если только воевать и не думать об экономике, то не сможешь сражаться, когда кончится рис. Поэтому, хотя боевые действия, конечно, обязательны, но нельзя ограничиваться только ими и не заботиться ни о чем другом.*

3. *Еще одним недостатком является то, что и регулярные войска, и местные части, и партизаны хотят вести крупные боевые действия, хотят больших побед, но не изучают досконально обстановки, не учитывают своих возможностей и возможностей врага, чтобы поставить себе соответствующую цель и выбрать соответствующую тактику. Отсюда и все недостатки. Всегда надо вступать в бой только в случае, если уверен в победе. А если нет такой уверенности, то лучше не вступать в бой, особенно если находишься в окружении врага.*

4. *Как правило, наши кадровые работники в армии разбираются лишь в военном деле, работники административного аппарата — в административной работе, а партийные кадры хорошо знают только партийные дела. Это все равно, что стоять на одной ноге. То, что кадровые работники разбираются хорошо лишь в какой-то одной*

области, опасно, так как и военное дело, и народная власть, и партия образуют единое, целое, и без какой-либо части это целое теряет силу, теряет свою завершенность. Партийные и государственные органы передают все, что связано с вооруженной борьбой, в руки военных, забывают, что партия должна обеспечивать руководство во всех областях; сражение может быть выиграно лишь при условии полной координации действий во всех областях.

5. Что касается собственно партийной работы, то отчасти из-за трудных условий, но главным образом из-за того, что партийные работники не умеют выделить главное звено в своей работе, а именно организационную основу партии, теперь во временно оккупированных врагом районах партийные организации не прочны. Надо помнить, что если партийная организация крепкая, то работа во всех областях тоже пойдет хорошо.

6. Не совсем хорошо обстоит дело с борьбой против шпионажа; еще плохо охраняется государственная тайна.

7. В пропагандистской работе среди солдат противника хотя и имеются достижения, однако ведется она неровно. Там, где ответственные за нее работники инициативны, дела идут хорошо, там же где инициативы нет, все делается кое-как. Враг создает организации «сельских милиционеров» и «защиты порядка». Надо вырвать с корнем эти колючки! Вы должны обмениваться опытом и активизировать пропагандистскую работу.

8. Что касается агитационно-пропагандистской работы в тылу врага, то нужно сказать, что успех ее зависит от инициативности тех, кто ее ведет, а вести ее нужно не только устно, но и через печать. До Августовской революции, в период господства в нашей стране французов, японцев и изменников родины, мы все же успешно вели такую работу. Сейчас ЦК и правительство стараются

снабжать газетами «Кыу Куок» и «Нян зан» оккупированные районы, но этого недостаточно. Кроме того, снабжение связано с большими трудностями. В тылу врага надо издавать газеты, отпечатанные литографским способом или с помощью горшечной глины, пусть маленькие и не ежедневные, главное, чтобы они распространяли и пропагандировали политическую линию правительства, вели *настоящую пропаганду*, помогали народу лучше понять как наши победы, так и поражения и преступления врага. Это — партийное просвещение.

IV. Работа, которую предстоит сделать :

1. Прежде всего, наши ряды, то есть армия, народ, правительство и партия должны быть едиными и сплоченными. Каждый вопрос должен всесторонне обсуждаться; идеи и действия должны быть едины, надо помогать друг другу, честно критиковать друг друга и самих себя, чтобы вместе идти вперед.

2. Надо тщательно изучать, правильно выполнять и последовательно проводить в жизнь указания и приказы ЦК и правительства.

3. Главное, чтобы и регулярные войска, и местные воинские части, и партизаны постоянно держали тесную связь с народом. Отрыв от народа грозит поражением. Держать тесную связь с народом означает сделать так, чтобы народ любил вас и верил вам. С любовью и доверием народа сделаешь успешно самое трудное, добьешься победы во всем. А для этого надо защищать народ, помогать ему, воспитывать его. Воспитывать не означает заставлять народ сидеть за книгами, это было бы игнорированием его интересов, пренебрежением интересами революции, было бы бюрократизмом и администрированием. Надо вести в народе пропаганду и агитацию, чтобы народ сам осознал все и действовал добровольно. Если

же заставлять, то можно добиться результатов только на очень короткое время, и влияние на народ будет не глубоким.

4. Регулярные войска, действующие в тылу врага, обязаны помогать местным воинским частям и партизанским отрядам во всех организационных вопросах и во всех вопросах, связанных с боевой подготовкой. Но это должна быть *помощь, а не подмена*. Более того, надо помогать и населению. В некоторых частях так и делают, но в некоторых еще не обращают внимания на это. Есть пословица: «В круглом сосуде будь сам круглым, а в длинном стань длинным». Это значит, что если ведешь действия в тылу врага и ведешь их совместно с партизанами, то надо знать партизанскую тактику, а не воевать так, как воюешь на фронте. Ни в коем случае не надо жадничать, не надо стараться вести крупные бои, гнаться за крупными успехами. Крупные бои следует давать только в том случае, когда победа обеспечена на 100%.

5. Целью партизанской войны также являются не крупные победы, но постепенное, по частям, уничтожение врага. Надо не давать врагу покоя, не давать ему вздохнуть, изматывать его как морально, так и физически, а затем приступить к его уничтожению. Надо действовать так, чтоб враг натыкался на партизан всюду, чтобы везде его встречала партизанская мина или хотя бы несколько залпов из винтовки. Французские солдаты пушут в своих письмах «Во Вьетнаме в каждой пещере, в каждом пруду и под каждым кустом таится смерть...

Если вы на местах исправите недостатки и будете делать так, как я вам советую, то непременно добьетесь победы. Но надо помнить, что, пока на нашей земле остается хоть один враг, победу нельзя назвать полной. Раньше враг был гораздо сильнее нас как в отношении

вооружения, так и в отношении опыта, и все же он проигрывал нам войну, потому что он самонадеян. Значит, вы не должны впадать в *субъективизм и недооценивать врага*, и тогда вы победите.

Вернувшись к себе, вы должны поднять всех партизан, весь народ на соревнование во всех областях: за победу в боях с врагом, за организацию пропаганды во вражеских рядах, за увеличение производства и экономию. Ведь когда продовольствия достаточно, то боевая мощь крепнет, а если не расширять производство и не экономить, то не будет продовольствия для армии, сражающейся с врагом. Обещаете это выполнить? (*Единодушный ответ: «Обещаем!»*) Ну, раз обещаете, то нужно во что бы то ни стало сдержать свое слово.

Еще одно: надо докладывать о победах и успехах бойцов и народа ЦК и правительству, чтобы достойные получили награды, ведь награды — тоже средство воспитания и поощрения. Если боец или просто крестьянин за трудовое достижение, за подвиг получит от ЦК и правительства награду, то он будет воевать и работать с еще большей старательностью, чем раньше, и другие тоже будут стараться, будут активнее участвовать в соревновании. А ведь местные организации пока мало докладывают об успехах и достижениях. Теперь вы должны это исправить.

Еще я хочу сказать, чтобы вы, возвратясь к себе, передали привет от меня, от ЦК партии и от правительства народу, кадровым работникам и бойцам, особенно старикам-партизанам, партизанкам и детям, принимающим участие в войне Сопротивления. ЦК, правительство и я довольны вами и верим, что воины и народ в тылу врага будут следовать политической линии и установкам партии в войне Сопротивления, чтобы добиться скорейшей победы.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ИНОСТРАННОГО ЖУРНАЛИСТА *

(Ноябрь 1953 года)

Вопрос. Дебаты во французском парламенте показали, что значительное число политических деятелей Франции желает мирного урегулирования вьетнамского конфликта путем непосредственных переговоров с правительством Вьетнама. Это желание еще шире распространено среди широких кругов населения Франции. Как Вы и Ваше правительство относитесь к этому желанию?

Ответ. Войну во Вьетнаме развязало правительство Франции. Вьетнамский народ был вынужден в течение почти восьми лет с оружием в руках вести героическую борьбу против агрессоров в защиту своей независимости, свободы и мира. Если французские колонизаторы будут продолжать агрессивную войну, то у народа Вьетнама хватит решимости вести свою патриотическую борьбу до окончательной победы. Однако, если правительство Франции извлекло из прошедших лет войны урок для себя и проявит желание заключить перемирие и разрешить вьетнамский конфликт мирным путем, то народ

* В ноябре 1953 года один шведский журналист направил на имя президента Хо Ши Мина телеграмму с рядом вопросов, касающихся военного положения во Вьетнаме и перспектив мирного разрешения вьетнамской проблемы. Выше — ответы президента на эти вопросы. (Ред.)

и правительство Демократической Республики Вьетнам готовы пойти навстречу этому желанию.

Вопрос. Возможно ли прекращение огня или перемирие?

Ответ. Главное, чтобы правительство Франции прекратило агрессивную войну, тогда и будет достигнуто перемирие во Вьетнаме. Основой для перемирия во Вьетнаме является уважение подлинной независимости Вьетнама со стороны французского правительства.

Вопрос. Согласитесь ли Вы на посредничество нейтрального государства в целях организации встречи между Вами и представителями командования противника? Примите ли Вы посредничество Швеции?

Ответ. Можно только приветствовать желание какого-либо нейтрального государства способствовать прекращению войны во Вьетнаме путем переговоров, однако мирные переговоры касаются главным образом правительства Демократической Республики Вьетнам и правительства Франции.

Вспрос. Существует ли, по Вашему мнению, еще какой-нибудь способ прекратить войну?

Ответ. Война во Вьетнаме принесла бедствия вьетнамскому народу и причинила страдания народу Франции, поэтому французский народ и борется против этой войны. Мы всегда выражали сочувствие и симпатию французскому народу и французским борцам за мир. Сейчас не только независимость вьетнамского народа подвергается серьезному посягательству, но и независимость самой Франции находится под угрозой. Американские империалисты, с одной стороны, толкают французских колонизаторов на продолжение и расширение агрессивной войны во Вьетнаме, стараясь, когда Франция ослабеет в войне, занять ее позиции в Индокитае, а с

другой стороны, заставляют Францию ратифицировать соглашение об обороне в Европе, то есть способствовать возрождению германского милитаризма.

Поэтому борьба французского народа за независимость, демократию и мир для Франции и за прекращение войны во Вьетнаме является одним из важных факторов, способствующих разрешению вьетнамской проблемы мирным путем.

ДОКЛАД НА III СЕССИИ НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ДРВ ПЕРВОГО СОЗЫВА

(1 — 4 декабря 1953 года)

Уважаемые депутаты Национального собрания!

От имени правительства я с радостью приветствую всех депутатов, прибывших на эту чрезвычайную сессию Национального собрания.

Я также передаю сердечный привет тем депутатам Национального собрания, которые из-за большой занятости делами движения Сопротивления не смогли приехать на сессию.

От имени правительства я почтительно склоняю голову перед памятью депутатов Национального собрания, которые героически погибли во имя защиты Родины.

От имени правительства я приветствую также делегатов Фронта Льенвьет, прибывших поздравить Национальное собрание.

Уважаемые депутаты!

На протяжении последних 7 — 8 лет главной задачей нашего народа было сопротивление.

Отныне перед нами стоит еще одна центральная задача — аграрная реформа.

Надо все силы бросить на развертывание войны Сопротивления, чтобы обеспечить успешное завершение аграрной реформы.

Надо все силы бросить на проведение аграрной реформы, чтобы обеспечить полную победу в войне Сопротивления.

На этой чрезвычайной сессии Национальное собрание заслушает доклад о ходе войны Сопротивления за последние несколько лет, обсудит аграрную политику и утвердит закон об аграрной реформе.

Наша страна является частью современного мира. События в нашей стране оказывают влияние на весь мир, а международное положение, в свою очередь, влияет на нашу страну. Поэтому, прежде чем приступить к докладу о ходе войны Сопротивления и об аграрной реформе, я кратко доложу о международном положении и о положении в нашей стране.

МЕЖДУНАРОДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ,

Мы сразу же можем отметить, что наш лагерь крепнет с каждым днем, а лагерь врага неуклонно слабеет.

Советский Союз, оплот мира и всемирной демократии, сейчас находится на пути от социализма к коммунизму. Давняя мечта человечества о счастье постепенно осуществляется на шестой части земного шара.

У Советского Союза есть атомная и водородная бомбы, которые нужны ему для сохранения мира. СССР все время предлагает другим странам запретить использование этого оружия.

При искренней помощи Советского Союза страны народной демократии Восточной Европы с энтузиазмом строят социализм.

Китай одержал большие победы, помогая Корее в борьбе против агрессии США, и добился ряда огромных успехов в выполнении плана первого года пятилетки.

Большие победы Итальянской и Французской коммунистических партий на выборах, грандиозные забастовки (в августе — сентябре 1953 года) в этих двух странах, выступления трудящихся различных стран и национально-освободительное движение в Малайзии, на Филиппинах, в Северной и Центральной Африке, в Гвиане и т.д. свидетельствуют о растущей день ото дня борьбе народов всего мира.

Конгресс сторонников мира стран Азии и Тихого океана (октябрь 1952 года) и Всемирный конгресс народов в защиту мира (декабрь 1952 года) отметили возросшую мощь лагеря мира и демократии.

За прошедший период крупнейшей победой лагеря мира и демократии было прекращение военных действий в Корее. Корейский народ и его армия вместе с китайскими народными добровольцами вели поистине героические бои и уничтожили более миллиона солдат вражеских войск, руководимых США. Силы мира и демократии очень велики. Объединившись, они, словно клещами, сдавили горло империалистам, возглавляемым США, и заставили их прекратить войну в Корее.

В октябре 1953 года III Всемирный конгресс профсоюзов от имени более чем 88 миллионов трудящихся 79 стран принял решение считать день 19 декабря этого года «Международным днем солидарности с героическим вьетнамским народом и борьбы за прекращение агрессивной войны во Вьетнаме». Воодушевленный этим ярким проявлением интернационализма и активной классовой солидарности, наш народ умножает свои усилия в войне Сопротивления, проникается еще большей уверенностью в нашу окончательную победу.

Таково, вкратце, положение в нашем лагере.

Каково положение империалистического лагеря, возглавляемого США? *США и другие 16 стран* (в том числе Англия и Франция) потерпели позорное поражение в

Корею. С конца XIX века и до наших дней США неоднократно обогащались путем захватнических войн и постепенно заняли главенствующее положение. Ныне в первый (но не в последний!) раз они потерпели серьезное поражение, понесли крупные потери (убито и ранено более 390.500 американских солдат), причинили себе значительный материальный ущерб (более 20 миллиардов долларов) и к тому же в значительной степени подорвали свой авторитет. Позиции США в ООН слабеют, империалистический лагерь все больше раздирается противоречиями. Экономика США постепенно втягивается в кризис.

Капиталистические страны, идущие в фарватере политики США, такие как Англия, Франция и др, сталкиваются со все большими трудностями в области экономики и политики. Это является несомненным результатом гонки вооружений, следствием народного движения внутри этих стран и национально-освободительного движения в колониях.

В настоящее время США замышляют развязать новую войну, чтобы стать хозяевами мира. Они рассчитывают:

В Азии — сорвать созыв политической конференции в надежде возобновить войну в Корее. Перевооружить Японию.

Помешать приему Китая в ООН.

Еще активнее вмешаться в войну во Вьетнаме, Камбодже, Лаосе.

В Европе — сорвать объединение Германии и перевооружить Западную Германию, превратив ее в костяк « общеевропейских вооруженных сил ».

Наш лагерь становится все могущественнее, все более сплоченными становятся силы мира и демократии, возглавляемые Советским Союзом.

Основные цели нашего лагеря следующие: смягчить международную обстановку и разрешать международные конфликты путем переговоров.

В настоящее время *задачи* народов всего мира таковы: закреплять завоеванные победы, быть бдительными, предупреждать происки империалистов США, разворачивать движение за мир.

Международная обстановка благоприятствует нам. Мы поддерживаем движение за мир. Однако у нас отнюдь не должно быть иллюзий на тот счет, что отстоять мир — это-де легкое дело. Мира можно достигнуть только путем трудной борьбы. Французские колонизаторы и американские интервенты все еще продолжают агрессивную войну в нашей стране, и мы должны преодолеть все трудности, обеспечить свои нужды собственными силами, развертывать войну Сопротивления и вести ее до полной победы.

ПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРИ СТРАНЫ

У врага:

В военной области. Враг понес большие потери в живой силе, составившие на ноябрь 1953 года около 320 тысяч солдат и офицеров. Ему уже не хватает европейских и африканских солдат. Враг все больше и больше теряет инициативу на основных фронтах. Недавно противник попытался прорваться в освобожденный район 3-й зоны и в некоторые пункты морского побережья 4-й зоны, но в целом инициатива выбита из его рук.

Однако силы врага еще велики, и мы не должны недооценивать их.

В области политики. С каждым днем все больше углубляются противоречия между США и Францией, между Францией и марионеточными властями, между французскими марионетками и проамериканской кликой.

Во временно оккупированных районах враги проводят политику обмана и эксплуатации, которая наталкивается на все более решительную борьбу со стороны нашего народа.

Во Франции с каждым днем ширится движение против войны.

В области экономики и финансов. Война причиняет врагу все больший ущерб (с 1946 года до настоящего времени убытки составляют свыше 3 триллионов франков).

Но колонизаторы по-прежнему присваивают наш каучук и каменный уголь, вывозят рис, собирают налоги и захватывают имущество населения во временно оккупированных ими районах и, кроме того, получают «помощь» от американцев.

Вместе с тем они всячески стараются разрушить производство и пути сообщения в освобожденных районах и в партизанских базах и зонах.

В культурной и общественной областях. Во временно оккупированных районах враг всеми средствами распространяет свою растленную культуру, чтобы духовно отравить наш народ и в первую очередь молодежь. Он использует религию, чтобы расколоть народ.

Основной замысел врага — «воевать против вьетнамцев руками самих вьетнамцев, питать войну войной».

Что делает враг в настоящее время и каковы его планы на будущее?

Американцы все активнее вмешиваются в войну во Вьетнаме, Камбодже и Лаосе, предоставляют все больше денег и оружия Франции и марионеточным властям. Они

привлекают к себе на службу вьетнамских, камбоджийских и лаосских марионеток и форсируют создание марионеточной армии. Американцы заставляют французских колонизаторов идти на уступки марионеткам, то есть самим американцам. США рассчитывают постепенно вытеснить французов, продолжая использовать их в качестве пособников при проведении своей военной политики.

Занимаясь эксплуатацией и экономическим разбоем, французские и американские империалисты в то же время прибегают к *политическому обману*. Так, например, на занятой ими территории они провозглашают «независимость» и «демократию», инсценируют «выборы».

Во временно оккупированных районах они проводят фальшивую «аграрную реформу» с целью обмана крестьян.

Они организуют «желтые» профсоюзы, чтобы обмануть рабочих.

Они выступают со всякими лживыми заявлениями о мире, чтобы усыпить бдительность французского народа и народов всего мира и ввести в заблуждение наш народ.

В то время, как они осуществляют все эти маневры, генерал Наварр лихорадочно концентрирует мобильные части, готовясь нанести нам удар, пытается дезорганизовать наш тыл, расширяет диверсионные операции и активизирует деятельность шпионов.

Короче говоря, французские колонизаторы и американские империалисты всеми силами стараются осуществить свои замыслы: расширить войну так, чтобы «воевать против вьетнамцев руками самих вьетнамцев, питать войну войной».

Нельзя недооценивать врага. Мы должны всегда быть начеку, всегда быть готовы сорвать вражеские замыслы. Но мы можем сказать, что действия врага свидетельствуют не столько о его силе, сколько о его слабости. Враг

боится нашей политики длительной войны Соппротивления. Он боится движения за мир во всем мире.

Чтобы сорвать происки врага, мы должны всемерно активизировать войну Соппротивления, а чтобы активизировать войну Соппротивления, надо провести аграрную реформу.

У нас :

В военной области. С осени 1950 года мы добились крупных побед в 7 сражениях и удерживаем инициативу на основных фронтах. Мы освободили большую часть обширного района на северо-западе страны. Партизанское движение повсюду получило широкий размах.

Кампании по политической и военной подготовке, проведенные в армии, увечались успехом. Наша армия быстро выросла в количественном и качественном отношениях.

Многие регулярные войска, местные войсковые части и партизанские отряды совершили славные героические подвиги.

В области политики. Успешно осуществлены мероприятия по упорядочению партийных рядов и по идейной подготовке членов партии. Организованы курсы политической учебы для партийных и беспартийных работников (охвачено около 15 800 кадровых работников — от центральных органов до низовых сельских организаций).

Фронт Лъенвьет укрепился и расширился.

Союз Вьетнама, Камбоджи и Лаоса становится все теснее.

Внешнеполитическая деятельность нашего правительства и нашего народа расширилась, завоевав симпатии и поддержку народов всего мира, особенно народов братских стран и французского народа.

В области экономики и финансов. Наш народ преодолел много трудностей, приложил много стараний в соревновании за увеличение производства, отдал войне Соппротивления много сил и средств. Наши финансы постепенно стабилизируются. Мы ведем очень выгодную для нашей страны торговлю с Китаем.

В культурной и общественной областях. Трудящиеся все активнее включаются в учебу. Число общеобразовательных школ и учащихся увеличилось во много раз. Подготовка кадров специалистов была реорганизована и постепенно расширяется.

Всестороннее сравнение показывает, что позиции врага ослабевают день ото дня, тогда как наши неуклонно продолжают крепнуть.

Таковы, вкратце, наиболее значительные успехи нашего народа, правительства и партии. Однако у нас есть также и недостатки. Например, в предыдущий период при проведении аграрной политики мы обращали главное внимание на привлечение помещиков к участию в войне Соппротивления и не уделяли должного внимания аграрному и крестьянскому вопросам.

Недавно правительство и партия исправили эти недостатки, и ныне уже достигнуты значительные успехи. Но в некоторых местах политика Центрального Комитета выполняется еще не совсем точно. Взгляды и деятельность некоторых кадровых работников противоречат политике партии и правительства. Эти работники недостаточно организованы и мало дисциплинированы. Некоторые кадровые работники считают главной задачей борьбу против феодалов, недооценивая значения борьбы против империалистов.

Мы должны исправить эти недостатки и не допустить развития как «левого», так и правого уклонов.

АГРАРНАЯ РЕФОРМА

По этому вопросу я только кратко отмечу несколько основных моментов.

Значение аграрной реформы.

Наша революция — это национальная народно-демократическая революция, направленная против империалистических захватчиков и феодалов, являющихся опорой империалистов.

Наш лозунг периода Сопротивления таков: « Все для фронта, все для победы ». Чем дальше развивается война Сопротивления, тем больше требуется людей и средств, а подавляющую часть и того и другого для войны Сопротивления дают крестьяне. Надо освободить крестьян от феодального гнета и улучшать их жизнь. Только при этом условии мы сможем мобилизовать достаточно значительные силы и добиться окончательной победы.

Основой победы в войне Сопротивления является укрепление и расширение единого национального фронта, укрепление рабоче-крестьянского союза, народной власти, укрепление и развитие армии, укрепление партии и усиление ее руководства во всех областях. Только мобилизуя массы на проведение аграрной реформы, мы добьемся благоприятных результатов в этой работе.

Враг активно старается « воевать против вьетнамцев руками самих вьетнамцев, питать войну войной », он всячески обманывает, раскалывает и эксплуатирует наш народ. Аграрная реформа окажет влияние на крестьянское население в тылу врага и вдохновит его на более активную борьбу с врагом за свое освобождение, более активную поддержку демократического правительства Сопротивления. В то же время аграрная реформа разрушающим образом подействует на марионеточную армию, так как большая часть этой армии состоит из крестьян временно оккупированных районов.

Подавляющее большинство нашего народа — это крестьяне. Вот уже в течение нескольких лет мы одерживаем победы в войне Сопротивления благодаря усилиям крестьян. И в дальнейшем благодаря усилиям крестьян как война Сопротивления, так и строительство страны завершатся полной победой.

Наше крестьянство составляет около 90% всего населения страны, но владеет оно только 30% пахотной земли, Круглый год крестьяне заняты тяжелым трудом, и все же всю жизнь они бедствуют.

Класс помещиков — феодалов составляет около 5% населения страны. Однако им и колонизаторам принадлежит 70% пахотной земли. Они ведут праздную жизнь и утопают в роскоши. Положение действительно несправедливое. Наша страна подверглась агрессии; поэтому народ живет в отсталости и нищете. Хотя за несколько лет войны Сопротивления правительство и провело в жизнь политику снижения арендной платы и возвратило крестьянам часть арендной платы, взысканной незаконно, передало им земли французов и предателей родины, а также разделило общинные земли между крестьянами освобожденных районов, однако самая насущная проблема, то есть проблема наделения земель безземельных или малоземельных крестьянских масс, все еще не разрешена. Это сказывается на активности крестьян в деле участия в войне Сопротивления и увеличения производства.

Только с осуществлением аграрной реформы, когда земледельцы получают землю, а производительные силы в деревне освободятся от сковывающего их гнета со стороны феодально-помещичьего класса, можно будет уничтожить нищету и отсталость, дать выход могучим силам крестьянских масс, развить производство и ускорить победу в войне Сопротивления.

Цели аграрной реформы. Уничтожить феодальное право собственности на землю, осуществить принцип

«земля тем, кто ее обрабатывает», освободить производительные силы деревни, развивать производство и активизировать войну Сопротивления.

Общее направление политики. Полностью опираясь на бедняков и батраков, в тесном сплочении с середняками и в союзе с зажиточными крестьянами шаг за шагом уничтожать режим феодальной эксплуатации, применяя разные меры принуждения к помещикам в зависимости от их позиции, развивать производство и активизировать войну Сопротивления.

Чтобы сочетать проведение аграрной реформы с требованиями войны Сопротивления и единого национального фронта, то есть, с одной стороны, удовлетворить нужды крестьян в отношении земли, а с другой стороны, в интересах войны Сопротивления и увеличения производства укреплять и расширять единый национальный фронт, надо при проведении аграрной реформы подходить к помещикам индивидуально, в зависимости от политической позиции каждого из них. Это значит, что в каждом отдельном случае надо применять разные меры конфискации, реквизицию или выкуп. Не следует огульно конфисковать или реквизировать имущество помещиков.

Общая установка при проведении аграрной реформы. Необходимо развертывать крестьянское движение, опираться на массы, идти вместе с ними, организуя, воспитывая крестьян и руководя их борьбой. Вести работу надо последовательно, организованно, осуществляя твердое руководство.

Раздел земли, который помещики провели после опубликования декрета о снижении арендной платы (14 июля 1949 года) следует считать недействительным (за исключением отдельных случаев, о которых говорилось в постановлении канцелярии премьер-министра от 1 июня 1953 года).

Вся конфискованная, реквизируемая и выкупленная правительством земля *распределяется безвозмездно между безземельными и малоземельными крестьянами.* Крестьяне имеют право собственности на эту землю.

Принципы распределения земли. Каждая община принимается за единицу. Земля остается за тем крестьянином, который ее обрабатывал прежде. При распределении земли учитывается ее качество, количество и отдаленность от деревни. Если участки маленькие, то необходимо прирезать еще земли, плохие участки следует компенсировать хорошими, отдаленные — более близкими.

Лицам, которые за свои проступки были приговорены к лишению свободы на пять и более лет, злостным саботажникам аграрной реформы, изменникам родины, реакционерам, известным своей жестокостью помещикам земельные участки не выделяются.

Массовое движение за снижение арендной платы, которое проводилось в этом году, позволило нам накопить опыт и подготовить проведение аграрной реформы в следующем году. Мы извлекли некоторые уроки из этих мероприятий. В тех местах, где придерживались политики партии и правительства и следовали линии масс (за исключением определенных ошибок, допущенных кадровыми работниками); в общем были достигнуты хорошие результаты.

В ряде районов, где правительство решило пока не разворачивать движения за снижение арендной платы, местные работники погорячились и начали проводить его наспех, неорганизованно; поэтому оно закончилось неудачей.

Аграрная реформа должна быть осуществлена по всей стране. Однако проводить ее надо постепенно, в зависимости от условий: в одних местах — раньше, в других — позже.

После того, как Национальное собрание одобрит закон об аграрной реформе, правительство установит, в каких освобожденных райочах и в какие сроки будут проводиться аграрные преобразования.

Для районов национальных меньшинств, 5-й зоны, Намбо и для партизанских районов правительство позже выработает особые указания.

В партизанских и временно оккупированных врагом районах аграрная реформа будет проведена после освобождения.

Те районы, где еще не было проведено массовое движение за последовательное осуществление мероприятий по снижению арендной платы, должны обязательно пройти этот этап и только затем приступить к осуществлению аграрной реформы. Это необходимо для того, чтобы организовать крестьян, повысить их политическое самосознание, обеспечить политическое господство крестьян в деревне и в то же время закалить кадровых работников, улучшить организацию, подготовить политические предпосылки для аграрной реформы.

В тех районах, которым правительство еще не дало указания поднимать массы на проведение аграрной реформы, совершенно недопустимо делать это самовольно.

Аграрная реформа — это крестьянская революция, сопровождающаяся классовой борьбой в деревне, борьбой ожесточенной и сложной. Поэтому к ней нужно всесторонне подготовиться и составить четкий план, осуществлять конкретное руководство. Районы проведения аграрных преобразований следует выбирать осмотрительно. Реформа должна быть проведена правильно и точно в установленный срок. Все это является залогом успеха.

Опыт других стран свидетельствует, что успешное проведение аграрной реформы поможет нам преодолеть многочисленные трудности и разрешить многие проблемы.

В военном отношении. Крестьяне примут еще более активное участие в войне Сопротивления, что приведет к росту армии и облегчит создание отрядов народных носильщиков. Бойцы будут меньше беспокоиться о своих семьях и станут еще лучше бить врага.

В политическом отношении. Власть и управление экономикой в деревне перейдут в руки крестьян, на деле осуществится народно-демократическая диктатура и укрепится союз рабочих и крестьян, а Единый национальный фронт, в состав которого войдет более 90 % сельского населения, станет широким и мощным.

В экономическом отношении. Освободившись от феодально-помещичьего гнета, крестьяне с радостью включатся в движение за увеличение производства и экономии, вырастет их покупательная способность, разовьется промышленность и торговля, окрепнет вся национальная экономика.

Благодаря увеличению производства будет быстрее улучшаться жизнь крестьян, рабочих, воинов армии и кадровых работников.

В социально-культурном отношении. «Голодное брюхо к учению глухо», когда же подавляющее большинство населения сыто и одето, тогда оно активнее учится, а это ведет к развитию лучших традиций нашего народа. Опыт районов, в которых уже проводилось массовое движение за снижение арендной платы, показал, что население этих районов проявляет большое стремление к учебе, и поэтому наша интеллигенция получит широкие возможности для служения народу.

Как уже говорилось выше, аграрная реформа — это всеохватывающая, сложная и ожесточенная классовая борьба. А война Сопротивления, которую мы ведем, делает

се еще более сложной и ожесточенной. Но именно для того, чтобы скорее одержать победу в войне Сопротивления, мы должны сделать все, чтобы успешно осуществить аграрную реформу.

Так как аграрная реформа является борьбой сложной и ожесточенной, некоторые кадровые работники (члены партии и беспартийные) не гарантированы от идеологических ошибок и извращений, а также от ошибок в практической деятельности по осуществлению политики партии и правительства. Для того, чтобы предупредить и вовремя исправить эти недостатки и ошибки, мы должны твердо усвоить политику партии и правительства, опираться на массы и следовать линии масс.

Правительство и партия призывают всех кадровых работников и членов партии неуклонно проводить в жизнь выработанную политическую линию, соблюдать дисциплину, полностью стоять на стороне крестьян, руководить ими в борьбе. Если личные и семейные интересы вступают в противоречие с интересами войны Сопротивления и крестьянских масс, то надо жертвовать своими личными интересами во имя интересов войны Сопротивления и масс.

Надо мобилизовать партию, армию и весь народ на проведение аграрной реформы, на выполнение этой большой задачи.

Для всех членов партии, кадровых работников, членов различных демократических партий и патриотических элементов это будет серьезным испытанием. Мы должны выйти победителями из этого испытания, так же как мы побеждаем в другом серьезном испытании — войне Сопротивления против империалистических агрессоров.

Итак, в следующем году перед нами будут стоять две основные задачи: продолжать сражаться с врагом и проводить аграрную реформу.

Бить врага на всех фронтах, уничтожать живую силу противника, срывать его новые планы.

Организовать массы на проведение аграрной реформы в указанных правительством районах.

Аграрную реформу необходимо провести для обеспечения победы в войне Сопротивления.

Бить врага, уничтожать его живую силу необходимо, чтобы обеспечить успешное проведение аграрной реформы.

Вся остальная деятельность должна сочетаться с работой по выполнению этих двух основных задач, все должно быть подчинено только этому. В 1954 году надо особое внимание обратить на проведение трех больших работ, которые следует увязать с двумя указанными выше основными задачами:

Всесторонне укреплять *вооруженные силы* (регулярные войска, местные войсковые части, партизанские отряды); улучшать их организацию, боевую и политическую подготовку, техническую оснащенность, повышать их боеспособность.

Готовить кадровых работников, повышать их идеологический уровень, смелее выдвигать на руководящие посты новые кадры, упорядочить сельские партийные организации.

Расширять сельскохозяйственное производство, обеспечить потребности войны Сопротивления и населения в продовольствии, оживить народное хозяйство.

Решение двух основных задач и выполнение этих трех больших работ создаст благоприятные условия для выполнения других задач, таких, например, как усиление и расширение борьбы в тылу врага, укрепление народно-демократической власти в деревне, упорядочение работы милиции, расширение и укрепление Единого национального фронта, сбор сельскохозяйственного налога, развитие

экономики и финансов, воспитательная и пропагандистская работа, общественно-культурные мероприятия.



Наши силы — это десятки миллионов трудящихся крестьян, которые в соответствии с руководящими указаниями и организационными мероприятиями партии и правительства готовы с воодушевлением подняться и свергнуть гнет феодализма и колониализма. При правильном руководстве и умелой организации эти силы могут перевернуть мир; как бы ни были многочисленны феодалы и колонизаторы, они будут разбиты. Мы можем сказать, что при правильном руководстве партии и правительства, при всемерной помощи со стороны Национального собрания и фронта Льенвьет аграрная реформа будет успешно завершена, что явится значительным шагом на пути к победе в войне Сопротивления и к успешному завершению строительства государства:

**БОЙЦАМ, НАРОДНЫМ НОСИЛЬЩИКАМ,
УДАРНЫМ ОТРЯДАМ МОЛОДЕЖИ И НАСЕ-
ЛЕНИЮ СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО РАЙОНА,
ОДЕРЖАВШИМ СЛАВНУЮ ПОБЕДУ
ПОД ДЬЕНЬЕНФУ**

(8 мая 1954 года)

Наша армия освободила Дьенбьенфу. От имени правительства и от себя лично я от всего сердца благодарю командиров, бойцов, народных носильщиков, ударные отряды молодежи и местное население, доблестно выполнивших свою задачу.

Хотя мы одержали большую победу, но это только начало. Мы не должны зазнаваться и недооценивать врага. Мы ведем решительную войну Соппротивления за свободу, единство, демократию, мир. Независимо от того, будем ли мы вести дальнейшую борьбу военными или дипломатическими средствами, — помните, что она будет длительной и тяжелой. Только таким путем мы придем к полной победе.

Правительство и я лично наградим особенно отличившихся командиров, бойцов, народных носильщиков, членов ударных отрядов молодежи и местных жителей.

С сердечным приветом и пожеланием побед.

ДОКЛАД НА VI ПЛЕНУМЕ ЦК ПТВ

(15 июля 1954 года)

VI пленум ЦК проходит в расширенном составе с тем, чтобы больше ответственных партийных работников смогли участвовать в обсуждении новой сложившейся обстановки и вытекающих из нее задач.

От имени ЦК партии я сердечно приветствую бойцов и кадровых работников на фронте, шлю добрые пожелания жителям свободных и недавно освобожденных районов, выражение глубокого сочувствия жителям тех районов, которые еще находятся в руках врага.

От имени ЦК я благодарю братские партии и народы дружественных стран, оказывавшие нам помощь в войне Сопротивления и в достижении мира, благодарю миролюбивые народы всего мира за их поддержку.

Теперь разрешите мне доложить пленуму о новой обстановке и новых задачах.

I. НОВАЯ ОБСТАНОВКА

1. *Международное положение.*

Благодаря тому, что Советский Союз, Китай и страны народной демократии развиваются, крепнут и добиваются все новых успехов во всех областях, движение борьбы за мир и демократию ширится день ото дня. Благодаря верной и гибкой внешней политике Советского Союза

империалистические государства, прежде всего США, вынуждены были сесть за стол переговоров в Берлине и в Женеве. Сам факт, что состоялись эти две конференции, уже является победой нашего лагеря и поражением империалистов.

В империалистическом лагере во главе с США существующие противоречия непрерывно углубляются и расширяются. Например, англо-американские противоречия: Англия и США борются за господство в Средиземноморье, на Среднем и Ближнем Востоке. США притягивают к себе Пакистан, Новую Зеландию и Австралию — страны, прежде находившиеся под влиянием Англии. На Дальнем Востоке Англия и США ведут противоположную политику по отношению к Китаю и Японии и т.д.

Американо-французские противоречия: на первый взгляд кажется, что США помогают Франции, но в действительности эта помощь несет Франции закабаление. США делают все, чтобы заставить Францию подписать франко-западногерманское соглашение и пакт об «общеевропейских вооруженных силах», а подписание этих документов означает для Франции самоубийство. В Индокитае Америка и Франция как будто едины в отношении нашей войны Сопротивления, но в действительности США хотят привести к власти своих марионеток и вытеснить Францию; американцы уже поставили во главе марионеточного правительства своего послушного лакея Нго Динь Зьема.

Американская политика создания «общеевропейских вооруженных сил» привела к расколу среди стран Западной Европы и внутри них. Народы этих стран выступают против своих проамериканских правительств, проамерикански настроенные капиталисты подвергаются нападкам со стороны антиамериканских. В Азии США намерены создать «оборонительный блок СЕАТО», чтобы воевать против азиатов руками азиатов. США проводят

реакционную политику, но терпят одно поражение за другим. Американские империалисты применяют политику «с позиции силы», потрясают атомной и водородной бомбами, но движение борьбы за мир во всем мире, против американской политики вооруженного насилия, против атомной и водородной бомбы крепнет и ширится. Даже папа римский был вынужден выступить против атомной и водородной бомбы. Это означает, что движение борьбы за мир охватило подавляющее большинство населения в разных странах, значительное количество представителей буржуазии в капиталистических странах, и даже глава католической церкви примкнул к нему.

Незадолго до Женевского совещания и до нашей победы под Дьенбьенфу США намеревались разработать «совместное заявление» США, Франции, Англии и еще некоторых других стран, содержащее обвинение и угрозы в адрес Китая, который якобы вмешивается в войну в Индокитае. Однако их замысел провалился, потому что этому воспротивилась Англия и не поддержали другие страны. Американцы выдвинули также предложение о «совместных» действиях, направленных на спасение французских войск под Дьенбьенфу, но Англия и другие страны также отказались, США и тут потерпели неудачу. США всеми силами стараются сорвать Женевское совещание, то есть *нарушить мир*. Государственный секретарь США присутствовал на совещании несколько дней, а затем покинул его. Однако представители других стран продолжают работу, и на совещании уже достигнуты некоторые результаты.

Несмотря на провалы и поражения, США не прекратили своих интриг и упрямо продолжают гнуть свою линию. Они стараются ускорить создание блока СЕАТО. США — *главный враг, угрожающий миру во всем мире*, и нам необходимо сосредоточить силы для борьбы против американских империалистов. Поражение американских империалистов — это победа нашего лагеря.

2. Положение внутри страны.

Народы трех стран — Вьетнама, Лаоса и Камбоджи — сплочены в едином строю, и война Сопротивления, которую они ведут, идет все успешнее. Наши партизанские силы в Южном, Центральном и Северном Вьетнаме не только выстояли, но и успешно развиваются день ото дня. Наши регулярные войска после побед в пограничной операции и операциях в Хоабинь и Тэйбаке продолжают одерживать новые победы... Прежние боевые успехи и крупная победа под Дьенбьенфу привели к важным изменениям в обстановке. Мы сорвали план Наварра, что привело к падению правительства Лангеля — Бидо, французская армия была вынуждена оставить часть оккупированных районов.

Мы побеждаем потому, что политика партии и правительства верна, потому, что наша армия и наш народ обладают мужеством, потому, что нас поддерживают народы дружественных государств и народы всего мира. Наши победы являются также победами движения борьбы за мир и демократию во всем мире.

Наряду с военными успехами мы добились и первых побед на фронте борьбы против феодализма. Военные победы вдохновляли массы на претворение в жизнь аграрной реформы. Победы на антифеодальном фронте опять же оказывали влияние на ход антиимпериалистической борьбы. Наши победы воодушевляют наш народ и народы мира, укрепляют наши дипломатические позиции в Женеве, наши победы вынудили врага сесть за стол переговоров с нами. Позиция Франции в настоящее время значительно изменилась по сравнению с условиями, которые выдвигал Болаэрт в 1947 году. Значит, с начала войны Сопротивления наши позиции укрепляются день ото дня, а позиции врага изо дня в день ослабевают. Однако мы должны помнить: «позиции укрепляются», «позиции ослабевают» — это понятия относительные, а

не абсолютные. Не будем самонадеянны, не будем недооценивать врага. Наши победы привели к тому, что американские империалисты активизировали свои действия. После Дьенбьенфу замыслы американцев и их интервенционистские планы изменились. США стремятся продолжать войну в Индокитае, превратить ее в международную войну, сорвать Женевские переговоры, всеми способами вытеснить Францию, установить свое господство во Вьетнаме, Камбодже и Лаосе, поработить народы этих стран и усилить международную напряженность.

Итак, США являются не только врагом народов всего мира, но и превращаются в *главного и непосредственного врага народов Вьетнама, Камбоджи и Лаоса.*

Изменения международной обстановки и положения внутри страны привели к созыву Женевского совещания. На Женевском совещании еще явственнее обнаружились противоречия между империалистическими государствами: Франция желает вести переговоры, Англия занимает неясную позицию, а США срывают переговоры. К настоящему времени США попадают во все большую изоляцию.

Между Вьетнамом, Китаем и СССР — полное единство. Используя противоречия между империалистическими странами и приложив определенные усилия, мы смогли заключить несколько важных соглашений. В настоящее время в правительстве Франции верх одержали мирно настроенные элементы, и стало больше возможностей для прекращения войны в Индокитае.

На время перерыва в работе Женевского совещания главы делегаций возвратились в свои страны, передав свои полномочия заместителям. Пользуясь этим премьер Госсовета Китайской Народной Республики тов. Чжоу Энь-лай по пути из Женевы посетил Индию и Бирму. Тов. Чжоу Энь-лай, премьер-министр Индии и премьер-министр Бирмы подписали совместное заявление о мире.

Пять принципов, изложенные в этом заявлении, несмотря на свою краткость, совершенно ясные и неоспоримые. Они с одобрением встречены народами всего мира и прежде всего народами Азии. Эти принципы срывают замыслы США, направленные на подрыв единства народов Азии. Принципы эти сводятся к следующему:

1. Уважать суверенитет и территориальную целостность друг друга.
2. Не нападать друг на друга.
3. Не вмешиваться во внутренние дела друг друга.
4. Строить отношения друг с другом на основе равноправия и взаимного уважения.
5. Сохранять мир между странами Азии.

Моя встреча с тов. Чжоу Энь-лаем тоже принесла хорошие результаты*. Теплые встречи между тов. Чжоу Энь-лаем и представителями Индии, Бирмы и Вьетнама еще более укрепили единство народов Азии. Это — победа нашего лагеря.

Международная обстановка, положение в Азии и у нас в стране в настоящее время открывают перед нами возможность достижения мира. Однако американские империалисты нарачивают свою подрывную деятельность, во Франции по-прежнему остаются воинственно настроенные элементы, против мира действуют и американские ма-рионетки. Вот почему по-прежнему остается и возможность продолжения войны. В этом заключаются особенности того *нового положения*, которое сложилось в нашей стране. ✓

* С 3 по 5 июня 1954 г. на вьетнамо-китайской границе проходили переговоры между президентом Хо Ши Мином и Премьером Госсовета КНР Чжоу Энь-лаем. Участники переговоров обменялись мнениями о ходе и перспективах Женевского совещания, обсудили вопрос о восстановлении мира в Индокитае и другие, связанные с Женевским совещанием.

II. НОВЫЕ ЗАДАЧИ

Новая обстановка ставит новые задачи, требует нового курса, новой политики. На протяжении восьми-деяти лет под руководством партии и правительства народ и армия, преодолев неисчислимые трудности, в героической борьбе добились славных побед. Наши силы выросли во всех отношениях. Благодаря верной политике партии и правительства достигнуты хорошие результаты. В настоящее время обстановка изменилась, в связи с этим изменились и наши задачи. Должны измениться в соответствии с новой обстановкой и политическая линия и лозунги. До сих пор мы направляли все силы на уничтожение французских империалистов, ведущих агрессию против нас. А теперь Франция ведёт с нами переговоры, и главным и непосредственным врагом стали американские империалисты, против них мы и должны направить наш основной удар. Пока не будет заключен мир, мы будем продолжать вести войну против французов. Однако наш главный удар, как и главный удар народов всего мира, направлен против американских империалистов. Политика США направлена на расширение и интернационализацию войны в Индокитае. Наша политика состоит в том, чтобы добиться мира и таким образом воспрепятствовать американской политике разжигания войны. В программе нашей пратии неизменно выдвигались следующие пункты: полная независимость Вьетнаму, Камбодже и Лаосу, отмежевание от Франции, отказ от принадлежности к Французскому содружеству; полный вывод французских войск из Индокитае, ликвидация марионеточных властей и армии; экспроприация собственности империалистов и предателей родины, организация движения за снижение арендной платы с последующим переходом к аграрной реформе; осуществление истинно демократических преобразований в масштабе всей

страны; война Сопротивления до победного конца. Эта программа проводилась в жизнь успешно. Она была верной.

Но в новых условиях мы не можем придерживаться старой программы. До настоящего времени нашим лозунгом было: «Война Сопротивления до окончательной победы». Теперь, в новой обстановке, мы должны выдвинуть *новый лозунг*: «Мир, национальное единство, независимость, демократия». Чтобы воспрепятствовать США перейти к прямому вмешательству, помешать им затянуть и расширить войну в Индокитае, мы должны крепко держать в руках знамя мира; наша политика должна измениться: до этого мы экспроприировали собственность французских империалистов, а теперь, после начала переговоров, можно по принципу равноправия и взаимной выгоды согласиться на сохранение экономических и культурных интересов Франции в Индокитае. Если действуешь путем переговоров, то надо идти на определенные уступки. Раньше мы говорили: изгнать и уничтожить все французские войска; теперь же на переговорах мы потребовали, а Франция согласилась в течение определенного срока вывести свои войска. Раньше мы вели линию на уничтожение марионеточных властей и армии, чтобы объединить страну; теперь мы будем придерживаться великодушной политики и добиваться объединения страны путем всеобщих выборов.

Чтобы достичь мира, надо положить конец войне; чтобы положить конец войне, надо прекратить военные действия. Чтобы прекратить военные действия, надо *перераспределить* зоны, т.е. вражеские войска должны временно сгруппироваться в каком-то районе, с тем чтобы их можно было постепенно вывести, и наша армия тоже временно должна сгруппироваться в каком-то районе. Нам нужна обширная территория, нужно достаточное количество средств для строительства, для

укрепления и развития наших сил, чтобы мы могли оказывать влияние на другие районы и таким образом перейти к объединению страны. Перераспределение территорий — *не раздел*, это временная мера в процессе перехода к объединению. При перераспределении зон некоторые ранее свободные районы временно попадут под контроль врага, население этих районов будет недовольно, настроения пессимизма и разочарованности у некоторых могут быть использованы врагом в своих целях. Мы должны сделать так, чтобы народ понял: остаться на какое-то время во вражеской зоне во имя общегосударственных интересов, во имя интересов будущего — славная задача, и вся наша страна будет благодарна за это. Мы должны сделать так, чтобы ни у кого не возникло пессимистических настроений, чтобы все продолжали активно бороться за вывод французских войск, за достижение независимости.

Перераспределение районов, сосредоточение войск, как способ достижения мира, всеобщие выборы, как способ достижения объединения страны — таковы наши установки. Мы ведем войну Сопротивления за независимость, объединение, демократию и мир. А мира мы хотим достичь для того, чтобы добиться объединения, независимости и демократии. В новых условиях нужны новые установки, чтобы добиться новых побед.

В мирных условиях или в условиях войны, мы должны всегда сохранять за собой инициативу, предвидеть заранее, успевать подготовиться заранее.

Добиться мира нелегко, это длительная, трудная, сложная борьба; в ней у нас есть преимущества, но перед нами стоят и трудности. Наши *преимущества*: нас поддерживают дружественные страны, нас поддерживают народы всего мира, наш народ готов на подвиги и верит

в нашу партию и правительство. Под мудрым руководством партии и правительства наш народ, тесно сплоченный, поведет борьбу в условиях мира, как вел ее во время войны. Наши трудности: США всеми силами стремятся помешать восстановлению мира в Индокитае, а мирно настроенные элементы во Франции еще не освободились от влияния США.

Новая обстановка носит не только трудный, но и сложный характер. Например: мы должны проводить различную политику в только что освобожденных и в бывших уже ранее свободными районах, в свободных районах и в тех районах, где враг временно сосредоточил свои войска; раньше мы имели дело только с деревней, теперь надо действовать и в городах. Политика по отношению к Франции должна быть не такой, как раньше; политика по отношению к французским и американским марионеткам должна быть различной. Раньше наше внимание было направлено на внутреннюю политику и дипломатические отношения с дружественными государствами; ныне дипломатические связи надо поддерживать и с другими странами мира и т.д.

Мы должны различать интересы сегодняшнего дня и будущего, интересы локальные и общие.

Обстановка меняется на глазах, возникают многочисленные трудности и осложнения, поэтому и в сознании кадровых работников и населения вообще тоже могут возникнуть изменения. Если мы не подготовимся заранее, не сможем своевременно справиться с этим, то и в идеологии и в действиях возникнет путаница, разброд. Могут быть допущены следующие идеологические ошибки: «левый» уклон, когда люди, видя, что мы одерживаем одну победу за другой, хотят продолжения военных действий до конца, не видят за деревьями леса, видят лишь, что Франция выводит свои войска, но не видят происков французских империалистов; видят лишь

Францию, но не видят США, уповают лишь на военные действия, недооценивая дипломатию. Такие люди не понимают, что на международном совещании, как и на поле сражения, мы ведем борьбу за одни и те же цели. Такие люди выступают против новых лозунгов, считая их правым уклоном, чрезмерными уступками врагу. Они выдвигают слишком жесткие, неприемлемые для противника условия. Они хотят все ускорить, не отдавая себе отчета в том, насколько трудно и сложно вести борьбу за мир. «Левый» уклон ведет к изоляции, к отдалению от нашего народа и народов мира, к поражению. Правый уклон — это когда люди впадают в пессимизм и становятся пассивными, идут на уступки, не верят в силы народа, ослабляют его боевой дух, забывают, что такое лишения, стремятся лишь к спокойной и легкой жизни.

И правый, и «левый» уклон являются ошибками, оба они могут быть использованы врагом, оба во вред нам и на пользу врагу.

Задачи и конкретные меры.

Новая обстановка ставит перед нами новые задачи:

1. Добиться мира и укрепить его, завершить дело объединения страны, добиться независимости и осуществлять демократию во всей стране.

2. Укрепить народные вооруженные силы, создать мощную народную армию, отвечающую требованиям новой обстановки.

3. Продолжать претворять в жизнь лозунг: «Землю тем, кто ее обрабатывает»; восстанавливать производство, подготовить условия для строительства страны.

Эти три задачи определяют десять конкретных мер:

1. Добиться в партии и в народе единства мнений в оценке новой обстановки и новых задач.

2. Усилить руководство борьбой на дипломатическом фронте.

3. Всемерно укреплять мощь народной армии.
4. Вступить в управление недавно освобожденными районами, особое внимание уделяя управлению городами.
5. Изменить направление работы во временно оккупированных районах.
6. Продолжать укреплять остававшиеся свободными районы.
7. Активизировать работу по мобилизации масс на проведение аграрной реформы.
8. Усилить экономическую и финансовую деятельность; подготовить условия для государственного строительства.
9. Оказывать помощь национально-освободительному движению народов Лаоса и Камбоджи.
10. Продолжать работу по укреплению партийных рядов и преобразования в партийных организациях недавно освобожденных районов.

Общее руководство выполнением этих мероприятий будет осуществляться Центральным Комитетом. Каждому району и каждой отрасли надлежит взяться за проведение лишь определенных мероприятий, а не обязательно всех десяти упомянутых выше.

Наиболее важным из них является *идеологическое руководство*. Единство взглядов будет достигнуто только в том случае, если все члены партии и все беспартийные основательно разберутся в новой обстановке и глубоко осознают новые задачи; только при условии единства мнений может быть достигнуто единство действий. Если как внутри партии, так и вне ее, сверху донизу будет полное единство взглядов и действий, то как бы ни были тяжелы стоящие перед нами задачи, как бы ни были трудны и сложны предстоящие дела, мы непременно добьемся победы.

В настоящее время американские империалисты — главный враг народов мира, и они становятся главным и непосредственным врагом народов Индокитая. Поэтому

все наши действия должны быть направлены против американских империалистов. Любой человек, любое государство, не настроенное проамерикански, может образовать с нами единый фронт (пусть даже временный). Неизменной нашей целью всегда будут мир, независимость, объединение, демократия. Наши принципы должны быть незыблемы, но тактика должна быть гибкой. Все наши действия должны быть согласованными и последовательными, каждое действие должно соответствовать особенностям места, времени, обстановки.

При правильном руководстве партии и правительства, объединенными усилиями всех кадровых работников и всего народа, при поддержке со стороны народов дружественных государств и миролюбивых народов всего мира, мы непременно добьемся победы в выполнении указанных выше задач.

1954 — 1969 гг.

ОБРАЩЕНИЕ ПО СЛУЧАЮ 8-й ГОДОВЩИНЫ ВСЕНАРОДНОЙ ВОЙНЫ СОПРОТИВЛЕНИЯ

(19 декабря 1954 года)

Соотечественники, воины, кадровые работники и соотечественники, находящиеся за пределами родины!

После восьми-девяти лет полной трудностей и героизма войны Соппротивления мы одержали славную победу: война прекращена, мир восстановлен. Таким образом, сложились благоприятные условия для строительства страны.

Сегодня мы впервые отмечаем годовщину войны Соппротивления в мирной обстановке. Однако мы должны учитывать, что политическая борьба, которую мы сейчас ведем в мирной обстановке, может быть столь же затяжной и тяжелой, как и вооруженная борьба в годы войны Соппротивления, а зачастую еще более ожесточенной и сложной.

Поэтому нам всем — народу, армии и кадровым работникам — нельзя терять чувства реальности. Надо искоренять зазнайство, укреплять волю к победе и героические традиции нашего народа.

Мы были сплоченными и решительными в борьбе, бдительными и уверенными в своих силах и поэтому

одержали победу в войне Сопротивления. Ныне мы должны расширить *единство народа*, сплотиться с братскими странами и с миролюбивыми народами всего мира, еще более укрепить волю к борьбе и повысить *бдительность*, упрочить веру в могучие силы и славное будущее нашего народа. И мы, *несомненно, одержим победу* в борьбе за мир и единство, за независимость и демократию для всей страны.

Шлю вам сердечный привет и пожелания победы.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОМ ЗАСЕДАНИИ СЪЕЗДА ОТЕЧЕСТВЕННОГО ФРОНТА ⁽²³⁾

(10 сентября 1955 года)

Уважаемые члены президиума и делегаты !

После нескольких дней напряженной работы и бурных дискуссий съезд единодушно принял новую программу Отечественного фронта. Это победа съезда.

Мы можем констатировать, что программа Отечественного фронта является программой самого широкого объединения народа, ее цель — борьба за мир, единство, независимость нашей страны, за демократию.

Каждый должен признать, что программа Отечественного фронта имеет под собой прочную основу, рассчитана на привлечение широких масс и вполне осуществима на практике.

Программа осуществима на практике потому, что она полностью отвечает сокровенным чаяниям всех соотечественников как на севере, так и на юге страны. За исключением очень малочисленной группы людей, продавших совесть американским империалистам, среди вьетнамцев нет таких, кто не желал бы воссоединения страны, причем воссоединения мирным путем. Поэтому, если мы, объединившись в Отечественном фронте, приложим все усилия, чтобы пропагандировать и разъяснять народу его программу, то, несомненно, подавляющее большинство

нашего народа будет приветствовать программу Отечественного фронта и поддержит ее.

Программа рассчитана на *привлечение широких масс*, так как в ней говорится: Отечественный фронт готов приветствовать всех людей, искренне стремящихся к воссоединению страны и выступающих против американских империалистов и клики Нго Динь Зьема. Отечественный фронт готов объединить в своих рядах всех патриотов, независимо от их политических и религиозных убеждений и т.д. Таким образом, Отечественный фронт будет включать в себя людей, которые в настоящее время проявляют искреннее желание служить родине, вне зависимости от того, к какой партии или группе они принадлежали в прошлом.

Программа имеет под собой *прочную основу*, так как Отечественный фронт опирается на такую силу, как подавляющее большинство народа в стране, то есть на рабочих и крестьян; одновременно в программе уделяется серьезное внимание всем слоям общества и никто не упускается из поля зрения.

Внутри страны Отечественный фронт опирается на подавляющее большинство народа; на международной арене он будет пользоваться поддержкой всех миролюбивых народов. Тот факт, что программа Отечественного фронта осуществима на практике, рассчитана на привлечение широких масс и зиждется на прочной основе, открывает перед ним славное будущее.

Разрешите мне воспользоваться случаем и поделиться с вами некоторыми своими мыслями.

— Отечественный фронт выработал правильную программу. Это окажет положительное влияние на ход дальнейшей борьбы. Но это — лишь первый шаг на пути к полной победе. Отныне необходимо всеми силами бороться за осуществление программы Отечественного фронта. Борьба будет сложной и ожесточенной, и мы

должны быть стойкими и решительными. Нашей первейшей и неотложной задачей является *идеологическое воспитание* каждого человека, глубокое, всестороннее разъяснение программы Отечественного фронта населению всей страны от севера до юга, с тем чтобы каждый глубоко понял дух и содержание программы и активно поддержал ее.

— Северный Вьетнам является базой, колыбелью боевых сил нашего народа. Дом крепок только в том случае, если прочен его фундамент. Дерево только тогда устойчиво, когда крепки его корни. Для того чтобы осуществить программу Отечественного фронта, *необходимо отдавать все силы укреплению Северного Вьетнама*. Север должен непрерывно развиваться, и поэтому нельзя умахать требований, направленных на его упрочение.

Именно укрепление Северного Вьетнама, его дальнейший прогресс и обеспечивают на практике объединение страны.

— Некоторые спрашивают: Отечественный фронт имеет хорошую программу, но что делать, если американские империалисты и клика Нго Динь Зьема будут продолжать упорствовать ?

Мы отвечаем: скала сама с места не сдвинется. Но если множество людей разом нажмут на нее, то, как бы велика и тяжела ни была эта скала, ее можно убрать с пути.

Мы, объединив свою волю и свои силы, будем со всей решимостью укреплять Северный Вьетнам и осуществлять программу Отечественного фронта — в этом источник нашей великой силы, и как бы американцы и клика Нго Динь Зьема ни сопротивлялись, как бы ни упорствовали, они неизбежно потерпят поражение.

Поэтому не следует задавать вопроса : как быть в том случае, если американские империалисты и клика Нго Динь Зьема будут упорствовать ? Каждый должен задать

себе другой вопрос: все ли я сделал, чтобы выполнить свой долг? Если все мы постараемся выполнить задачу укрепления Северного Вьетнама, осуществить программу Отечественного фронта и к тому же еще получим поддержку со стороны миролюбивых народов всего мира, то американские империалисты и клика Нго Динь Зьема, несомненно, потерпят крах!

Уважаемые делегаты!

История свидетельствует о том, что сила единства нашего народа несокрушима и что единый национальный фронт одержал много побед.

Вьетминь помог победе Августовской революции.

Единый фронт Вьетминя — Льенвьета помог нам победить в войне Сопротивления.

Мы можем быть уверены в том, что при поддержке всего народа Отечественный фронт выполнит свою славную задачу — способствовать созданию мирного, единого, независимого, демократического и процветающего Вьетнама.

Я прошу уважаемых делегатов передать от имени правительства и от меня лично горячий привет всем соотечественникам и особенно соотечественникам на Юге страны, которые ведут героическую борьбу.

ВСЕМ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ

(6 июля 1956 года)

Дорогие соотечественники !

На протяжении почти целого столетия наш народ героически боролся против колонизаторов. Результатом этой борьбы явилась победа Августовской революции и образование Демократической Республики Вьетнам.

Но колонизаторы, пытаясь осуществить свои коварные замыслы и вновь поработить нашу страну, развязали войну. В течение 8-9 лет мы вели суровую и полную героизма войну Сопротивления, завершившуюся нашей победой. Женевская конференция восстановила мир, признала независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Вьетнама. Было решено с целью объединения страны провести в июле 1956 года всеобщие свободные выборы.

Правительство Демократической Республики Вьетнам, строго соблюдающее условия Женевских соглашений, неоднократно предлагало властям Южного Вьетнама начать консультативные встречи для обсуждения вопроса о проведении всеобщих свободных выборов.

Однако американские империалисты и их южновьетнамские пособники замышляют продлить раскол Вьетнама и сорвали проведение всеобщих свободных выборов в сроки, установленные Женевским соглашением. Они

попирают интересы нашей страны и не считаются с чаяниями всего народа Вьетнама.

Учитывая создавшуюся обстановку, мы считаем своей священной задачей решительно продолжать борьбу за выполнение Женевских соглашений и объединение страны мирным путем на основе независимости и демократии, завершить славное дело национального освобождения.

В настоящее время основными направлениями нашей борьбы должно быть: сплочение в Отечественном фронте всего народа — от юга до севера страны, всемерное укрепление Северного Вьетнама и превращение его в прочную базу борьбы за объединение всей страны.

Все честные потомки Хонг Банга и Лак Лонга, несомненно, выступают за претворение в жизнь этих задач. Мы стремимся к самому широкому сплочению всех соотечественников в стране и за ее пределами, любящих свою родину, отстаивающих мир и желающих объединения всего Вьетнама. Опираясь на такое единство, мы будем неустанно стремиться к сближению Южного и Северного Вьетнама, решительно бороться за укрепление мира, объединение, независимость и демократию для всей страны.

Политическая борьба, которую мы в настоящее время ведем — это длительная, суровая и сложная борьба. Но мы знаем, что победа будет на нашей стороне. Мы победим, ибо отстаиваем правое дело, все соотечественники — от юга до севера страны — сплочены, как один человек, и продолжают героически бороться. Мы победим, ибо нас поддерживают все миролюбивые народы. Движение за мир во всем мире ширится с каждым днем, и замыслы воинствующих империалистов все чаще терпят поражение.

Стремясь претворить в жизнь самые заветные чаяния нашего народа, направленные к миру и объединению всей страны на основе Женевских соглашений, правительство Демократической Республики Вьетнам готово осуществить следующие практические мероприятия:

1. Восстановить нормальные отношения и свободу передвижения между Севером и Югом; создать условия для установления связей между различными политическими, экономическими, культурными и общественными организациями Севера и Юга Вьетнама.

2. Начать консультативное совещание представителей обеих сторон для обсуждения вопроса о проведении всеобщих свободных выборов с целью объединения страны на основе Женевских соглашений.

Соотечественники в стране и за ее пределами!

Вьетнам во что бы то ни стало должен стать единым. Все соотечественники будут жить одной семьей. Для этого все мы должны тесно сплотиться на основе программы Национального фронта, всемерно развивать патристическое соревнование, укреплять Северный Вьетнам, решительно и стойко бороться за мирный, единый, независимый, демократический и процветающий Вьетнам.

Путь объединения Вьетнама — это путь жизни нашего народа. Великое единство масс — всепобеждающая сила. Благодаря этому великому единству мы победили в Августовской революции и в войне Сопротивления. Ныне, опираясь на эту силу, мы победим в политической борьбе и добьемся объединения всей страны.

О РЕВОЛЮЦИОННОЙ МОРАЛИ

(1958 год)

С первых дней своего существования человечество было вынуждено *вступить в борьбу за жизнь с природой*: дикими зверями, стихией и т.д. Чтобы победить, человек должен был опираться на силы большого числа людей, то есть коллектива, общества. В одиночку ему бы не удалось ни победить природы, ни выжить.

Чтобы существовать, человечество еще должно *заниматься производством*, тем самым обеспечивая себя пищей, одеждой. При производстве нужно также опираться на силы коллектива, силы общества; отдельное лицо не может вести производство.

Наша эпоха — эпоха цивилизации, эпоха революции, поэтому в каждом деле тем более надо опираться на силы коллектива, силы общества; индивидуум не может существовать в одиночку, он должен быть членом коллектива, членом общества.

Поэтому *индивидуализм* противоречит *коллективизму*. Коллективизм, социализм победят, индивидуализм же исчезнет безвозвратно.

Способ производства и производительные силы развиваются и непрестанно изменяются, в связи с этим развиваются и изменяются сознание людей и социальный строй... Мы знаем, что в процессе эволюции с древнейших

времен до нашего времени производство от использования палок и каменных топоров перешло к применению машин и механизмов, использованию электрической и атомной энергии. Общество также развивалось, переходя от первобытного коммунизма к рабовладельческому строю, затем к феодализму и к капитализму, а сейчас почти половина человечества идет к социализму и коммунизму.

Это развитие, этот процесс не остановить никому.

С момента возникновения частной собственности общество разделилось на классы, класс эксплуататоров и класс эксплуатируемых, что привело к возникновению социальных *противоречий*, борьбы между классами, и с того же времени каждый стал относиться к тому или иному классу. Нет никого, кто мог бы встать над классами, каждый представляет *идеологию* своего класса.

В старом обществе феодалы-помещики, капиталисты и империалисты безжалостно угнетали и эксплуатировали другие классы, прежде всего рабочих и крестьян. Они присваивали общественную собственность, что давало им возможность жить в роскоши и праздности за чужой счет. При всем этом они часто распространялись о « морали », « свободе », « демократии » и т.д.

Не в состоянии выносить больше гнет и эксплуатацию, рабочие, крестьяне и другие трудящиеся слои общества поднялись на *революционную борьбу*, чтобы освободить себя, чтобы *преобразовать* уродливое старое общество в прекрасное новое общество, где трудящиеся будут счастливы, где не будет эксплуатации человека человеком.

Чтобы восторжествовать, революция должна осуществляться *под руководством рабочего класса* — самого передового, самого сознательного, самого решительного, самого дисциплинированного и самого организованного класса. А пролетарская партия — это штаб рабочего класса. Революции в России и в других странах неопровержимо доказали это.

Совершить революцию для того, чтобы преобразовать старое общество в новое — это славное дело, но это также и тяжелая задача, сложная, длительная, трудная борьба. Только сильный может пройти большое расстояние, неся большую тяжесть. Только строго выполняя требования *революционной морали*, революционер сможет выполнить свою почетную задачу.

Выросшие в старом обществе, все мы в какой-то мере храним его уродливые пережитки в сознании, привычках и т.д. Самым уродливым и самым опасным пережитком, оставшимся от старого общества, является *индивидуализм*. Индивидуализм идет вразрез с революционной моралью, и если он жив в нас, пусть даже в ничтожной мере, он будет ждать случая, чтобы развиться, чтобы подавить духовные качества революционера, помешать нам отдать все силы души борьбе за дело революции.

Индивидуализм лжив и коварен; он ловко тянет человека вниз. А ведь известно, что спускаться всегда легче, чем подниматься. И от этого индивидуализм еще опаснее.

Чтобы искоренить в себе пережитки прошлого, чтобы воспитать в себе духовные качества революционера, мы должны учиться, работать над собой, преобразовывать самих себя, неустанно идти вперед. Если не стараться идти вперед, то неизбежно остановишься и отстанешь. А отсталого человека развивающееся общество отвергнет.

Учиться, работать над собой, совершенствоваться можно не только в школе, переходя из класса в класс. Какой бы революционной деятельностью мы ни занимались, мы можем и должны учиться и совершенствоваться. Подпольная работа, работа в период восстания, война Сопротивления, построение социализма в Северном Вьетнаме и борьба за воссоединение страны — прекрасная школа. Здесь мы куем нашу революционную мораль.

Тот, кто сердцем и умом постиг революционную мораль, не испугается, не растеряется, не отступит перед

лицом тяжелых испытаний и поражений. Во имя общих интересов партии, революции, рабочего класса, своей нации и всего человечества он, не колеблясь, пожертвует своими личными интересами, а потребуются, с готовностью и без сожаления отдаст даже свою жизнь. Именно в этом наиболее яркое и высокое проявление революционной морали.

Многие члены партии показали пример революционной морали и абсолютного бескорыстия, пример которому все мы должны следовать. Это Чан Фу, Нго За Ты, Ле Хонг Фонг, Нгуен Ван Кы, Хоанг Ван Тху, Нгуен Тхи Минь Кхай и многие другие, отдавшие свои жизни за народ, за партию.

Если обладаешь моральными качествами революционера, то и в благоприятных условиях, добившись успеха, по-прежнему останешься простым и скромным, не забудешь о перенесенных трудностях. «Беспокоиться о деле раньше, чем другие, а радоваться позже других», думать, каким образом лучше выполнять свой долг, не заботясь о вознаграждении, не впадать в чванство, в бюрократизм, не задирать нос, не развращаться — это также проявление революционной морали.

Короче говоря, основные требования революционной морали таковы:

всю жизнь решительно бороться за дело партии, за дело революции. Это — самое главное требование.

Отдавать все силы работе партии, строго соблюдать партийную дисциплину, неукоснительно проводить в жизнь линию и политику партии.

Ставить интересы партии и трудового народа выше своих личных интересов. Всем сердцем и всеми силами

служить народу. Самоотверженно бороться за интересы партии и народа, подавать пример в любой работе.

Старательно изучать марксизм-ленинизм, с помощью критики и самокритики постоянно повышать свой идейный уровень, улучшать стиль работы и идти вперед вместе со своими товарищами.

Каждый революционер должен глубоко осознать, что наша партия — самый передовой отряд и самая сплоченная организация нашего рабочего класса. руководитель рабочего класса и трудового народа. Хотя в настоящее время наш рабочий класс не очень многочислен, но он растет и развивается день ото дня. В будущем, когда будут организованы сельскохозяйственные кооперативы повсюду, когда в деревне начнут широко использоваться машины, крестьяне станут рабочими. Интеллигенция постепенно привыкнет к физическому труду, и постепенно исчезнут различия между рабочим классом и интеллигенцией. Наша промышленность развивается день ото дня, растет рабочий класс, крепнет его сила, перед ним открываются широкие, славные перспективы. Он преобразует весь мир и самого себя.

Революционер должен ясно это видеть и твердо стоять на *позициях* рабочего класса, чтобы всеми силами бороться за социализм и коммунизм, за рабочий класс и всех трудящихся. *Революционная мораль означает абсолютную верность партии, верность народу.*

У нашей партии нет других интересов, кроме интересов рабочего класса и трудящихся масс. Поэтому ближайшей целью нашей партии является борьба за то, чтобы Северный Вьетнам развивался по социалистическому пути, борьба за воссоединение страны.

Под руководством партии наш народ в героической борьбе сверг господство колонизаторов и феодалов, полностью освободил Север нашей страны. Это — крупная

победа. Однако революция еще не одержала окончательной победы.

Ныне партия борется за воссоединение страны, построение мирного, единого, независимого, демократического и процветающего Вьетнама. Наша цель — добиться, чтобы не осталось ни одного эксплуатируемого, построить новое общество, где каждый был бы счастлив.

Наша промышленность еще остается отсталой. Однако благодаря бескорыстной помощи братских стран, и прежде всего СССР и Китая, мы развиваем промышленность. Чтобы добиться успехов, наши рабочие должны развернуть широкое соревнование за количество, быстроту, качество и дешевую стоимость продукции, должны строго соблюдать трудовую дисциплину и принимать активное участие в управлении промышленными предприятиями, надо выступать против расточительства и коррупции. Наши кадровые работники должны быть по-настоящему трудолюбивы, бережливы, честны и справедливы, должны трудиться вместе с рабочими.

С тех пор, как наше крестьянство получило землю, его жизнь несколько улучшилась. Однако сельскохозяйственное производство все еще остается распыленным, отсталым; урожаи еще не высоки, благосостояние народа повысилось не намного. В деревне надо активизировать и расширять движение за организацию и укрепление групп взаимопомощи и кооперативов, чтобы на деле увеличить производство. Ведь только при этом условии крестьяне наконец полностью освободятся от нужды и будут жить лучше.

Поэтому революционная мораль требует всеми силами бороться за претворение в жизнь целей партии, верно служить рабочему классу и всем трудящимся, ни в коем случае не останавливаться на полпути.

Большинство членов партии, членов Союза молодежи и кадровых работников у нас так и поступают. Но есть

у нас и товарищи, которые считают, что если в Северном Вьетнаме нет больше колонизаторов и феодалов, то революция уже достигла своей цели. Это и порождает у них *индивидуализм*: они требуют удовлетворения своих потребностей, отдыха, они хотят выбирать себе работу в соответствии со своими личными желаниями, не желают делать то, что поручает им организация. Они стремятся занять высокие посты, но боятся ответственности. Постепенно они утрачивают боевой дух, активность, смелость и другие качества революционера, они забывают, что главным критерием революционера является *решимость всю жизнь бороться за дело революции*.

Мы должны осознать, что победы, которых мы добились, — это только первые шаги на тысячемильном пути. Мы должны идти дальше, революция должна развиваться. Не идти вперед означает отступать назад. А если отступить, то достигнутые победы нельзя закрепить и развить.

Борьба за социализм — длительный и трудный процесс. Революционеры нужны потому, что у революции еще остались враги. Их три.

Самыми опасными врагами революции являются капитализм и империализм.

Отсталые обычаи и традиции — тоже опасный враг, они воздвигают скрытые преграды на пути революции. А мы не можем искоренять их насильственным путем, от них нужно только избавляться осторожно и терпеливо в течение долгого времени.

Третьим врагом является *индивидуализм*, мелкобуржуазная идеология, еще кроющаяся в каждом из нас. Она лишь ждет случая, победы или поражения, чтобы поднять голову. Она — союзник двух первых врагов.

Поэтому революционная мораль состоит в том, чтобы в любых условиях решительно вести борьбу против любого врага, сохранять бдительность, всегда быть готовым

к сражению, ни за что не покоряться, не склонять головы. Только так и можно победить врага и выполнить революционный долг.

Наша партия потому и смогла повести рабочий класс и весь народ к социализму, что она выдвинула верную политическую линию и создала единое руководство. А руководство едино благодаря единству взглядов и действий членов партии.

Если во мнениях и действиях членов партии нет единства, то вместо организации получится разброд, кто в лес, кто по дрова. А в таком случае нельзя руководить массами, нельзя делать революцию.

Слова и дела члена партии имеют огромное значение для дела революции, так как они оказывают большое влияние на массы. Так, например, задача партии и правительства в настоящее время — провести повсеместную и строгую организацию *групп взаимопомощи и кооперативов*, кооперировать сельское хозяйство. Однако некоторые члены партии и Союза молодежи не вступают или неактивно участвуют в создании и укреплении групп взаимопомощи и кооперативов. Это из-за того, что *индивидуализм* уже привел их к «свободе действий», идущей вразрез с партийной дисциплиной. Хотят эти товарищи или нет, но их действия подрывают авторитет партии, мешают ее делу, препятствуют развитию революции.

Партия разрабатывает политику и принимает решения в интересах народа. Поэтому *революционная мораль* требует от члена партии даже в самых трудных условиях *неуклонно следовать политике и установкам партии*, быть примером для масс. У каждого члена партии должно быть развито высокое чувство ответственности перед народом и перед партией, нужно подавлять и решительно искоренять индивидуализм.

Наша партия представляет *общие интересы* рабочего класса и всех трудящихся, а не *частные интересы* какой-либо группы людей или какой-то личности. Это известно всем.

Рабочий класс борется не только за свое освобождение, но и за освобождение всего человечества от угнетения и эксплуатации. Поэтому интересы рабочего класса совпадают с интересами народа.

Член партии тот, кто от имени партии представляет интересы рабочего класса и трудового народа. Поэтому интересы члена партии должны быть неразрывно связаны с интересами партии и рабочего класса. Победа и успех партии и рабочего класса являются победой и успехом каждого члена партии. Как бы ни был талантлив индивидуум, он не способен ни на что хорошее, если оторван от партии, от рабочего класса.

Революционная мораль требует от члена партии в любых условиях ставить *интересы партии выше всего*. Если личные интересы идут вразрез с интересами партии, они должны быть подчинены последним.

Есть у нас члены партии, которые, не избавившись еще от *индивидуализма*, предъявляют «счет» партии. Если у них имеются какие-то заслуги, они ждут от партии «благодарности». Они требуют, чтобы им предоставлялись какие-то привилегии, требуют почета и высоких постов. Они хотят получать больше материальных благ. Если же их требования не получают удовлетворения, то они упрекают партию, считают, что их «лишили перспектив», что их «принесли в жертву». И постепенно они отходят от партии, вплоть до того, что идут против партийной политики и партийной дисциплины.

Много товарищей в период, когда партия была в подполье, и во время войны Сопротивления доблестно жертвовали своей жизнью, ныне герои и передовики производства отдают все силы труду, и при этом никто

из них не требует постов и почета, никогда не требует от партий « благодарности ».

Наша партия — массовая партия, в ней сотни тысяч членов. Исторически сложилось так, что в нашей стране большинство членов партии — выходцы из мелкобуржуазной среды. В этом нет ничего удивительного. Находясь под влиянием буржуазной идеологии, некоторые члены партии вначале были нетверды в своей позиции, имели неопределенные убеждения, неверные взгляды. Однако пройдя закалку в период революции и в годы войны Сопротивления, они стали хорошими членами партии, преданными делу партии, делу революции.

Эти товарищи понимают, что ошибки членов партии приведут к ошибкам масс, поэтому, совершив ошибку, они с готовностью и немедленно исправляют ее, не допуская, чтобы многие мелкие ошибки слились в одну большую. Они *чистосердечно критикуют себя и своих товарищей*, чтобы вместе идти вперед.

Это полностью отвечает требованиям *революционной морали*. Если на протяжении многих лет подпольной деятельности, подвергаясь преследованиям и террору со стороны колонизаторов, в трудных и опасных условиях наша партия все-таки развивалась, крепла и привела народ к победе в революции и в войне Сопротивления, то это достигнуто потому, что она умела использовать такое острое оружие, как *критика и самокритика*.

Однако все есть такие члены партии, которые, попав в путы *индивидуализма*, стали заносчивыми, чванливыми, считают себя выше всех. Они критикуют других, но не желают, чтобы другие критиковали их; они не признают самокритики или же критикуют себя не искренне, не серьезно. Они боятся самокритикой уронить свою честь, дискредитировать себя. Они не прислушиваются к мнению масс. Они высокомерны с беспартийными кадро-

выми работниками. Они не понимают, что трудно избежать ошибок, если действительно борешься. И мы не боимся ошибок, мы боимся лишь, что, совершив ошибку, мы не решимся ее исправить. Чтобы исправить ошибку, как следует, надо всегда с вниманием прислушиваться к критике масс и искренне критиковать самих себя. Если не желаешь слушать критику и подвергать себя самого критике, непременно отстанешь, собьешься с пути. А отсталый не нужен массам. Таковы неизбежные последствия индивидуализма.

Силы рабочего класса и трудового народа огромны и неисчерпаемы. Однако эти силы могут победить только под руководством партии. Партия должна быть тесно связана с массами, умело организовать их и руководить ими, тогда и только тогда революция увенчается успехом.

Революционная мораль требует слияния с массами в единое целое, требует веры в массы, понимания масс, внимательного отношения к мнению масс. Своим личным поведением члены партии, члены Союза молодежи и кадровые работники должны завоевать доверие, уважение и любовь народных масс, должны способствовать тесному сплочению народа вокруг партии, должны организовать народ, агитировать и мобилизовать массы на активное проведение политики партии и выполнение ее решений.

В революции и в войне Сопротивления мы так и делали.

Но сейчас в некоторых товарищах начал зарождаться *индивидуализм*. Они считают, что могут делать все, они далеки от масс не хотят учиться у масс, а хотят лишь поучать массы. Они избегают работы по организации, агитации и воспитанию масс. Они заражены бюрократизмом и авторитарностью. В результате массы не верят им, не уважают их и не любят. И они становятся ни на что не годными.

Наш Северный Вьетнам идет по пути социализма. Таково требование миллионов трудящихся. Это — коллективное дело трудящихся масс, руководимых нашей партией. Индивидуализм — одно из препятствий для строительства социализма. Поэтому борьбу за победу социализма нельзя отрывать от борьбы за искоренение индивидуализма.

Борьба против индивидуализма вовсе не означает «попрания личных интересов». У каждого человека свой характер, свои склонности, своя личная жизнь. Если личные интересы не идут против интересов коллектива, в них нет ничего плохого. И нужно видеть, что только при социалистическом строе каждый человек получает условия для улучшения своей личной жизни, для развития своей личности и своих способностей.

Ни один социальный строй не уважает так человека, не уделяет столько внимания его личным интересам, если они законны, не дает таких гарантий их удовлетворению, как социализм и коммунизм. В обществе, где господствует класс эксплуататоров удовлетворяются интересы лишь небольшой кучки людей из господствующего класса, с интересами же трудящихся масс никто не считается. При социализме и коммунизме, напротив, трудовой народ является хозяином общества, и каждый человек, как член коллектива занимает в обществе определенное место и вносит свою долю в труд общества. Поэтому интересы личности сливаются с интересами коллектива, являются их частью. И только если гарантируется удовлетворение интересов коллектива, создаются условия и для удовлетворения интересов личности.

Интересы личности тесно связаны с интересами коллектива. Если же личные интересы приходят в противоречие с интересами коллектива, то революционная мораль требует подчинения личных интересов индивида общим интересам коллектива.

Революция идет вперед, партия идет вперед. Поэтому и революционер тоже должен идти вперед.

Революционное движение увлекает миллионы людей. Революционная работа состоит из множества разнообразных дел различной степени сложности. Чтобы уметь анализировать сложную обстановку, ясно видеть противоречия, чтобы уметь правильно решать сложные вопросы, мы должны овладеть марксистско-ленинским учением. Только хорошо усвоив теорию марксизма-ленинизма, мы можем укрепить революционную мораль, сохранить твердость позиции, углубить свои знания, повысить свой политический уровень, хорошо выполнить порученную партией работу.

Изучать марксистско-ленинскую теорию — значит учиться разбираться в любом деле, поступать справедливо по отношению к другим и по отношению к самому себе, значит учиться общим принципам марксизма-ленинизма, чтобы творчески применять их в конкретных условиях нашей страны. Учиться, чтобы работать. И теория при этом должна идти в ногу с практикой.

Однако некоторые товарищи ограничиваются тем что заучили наизусть несколько книжек о марксизме-ленинизме и уже считают, что разбираются в нем лучше всех. Но на практике при решении конкретных вопросов они или действуют механически, или теряются. Слова их не соответствуют делам. Они читали марксистские книги, но не постигли духа марксизма-ленинизма. Они учились, чтобы украсить себя знаниями, а не для того, чтобы применять эти знания в революционной работе. Это — тоже проявление индивидуализма.

Индивидуализм порождает множество опасных пороков бюрократизм, самоуправство, фракционность, субъективизм, коррупцию, расточительство... Он связывает свою жертву и закрывает ей глаза, и такие люди в любом

деле исходят прежде всего из корыстолобивых побуждений и вовсе не думают об интересах рабочего класса, народа.

Индивидуализм — страшный враг социализма. Революционер должен искоренить его.

Сейчас задачи партии и народа заключаются во всемерном расширении производства и соблюдении экономии для того, чтобы Северный Вьетнам смог перейти к социализму, создать прочную основу для воссоединения страны. Это — славная задача. Все мы, члены партии и Союза молодежи, все кадровые работники, партийные и беспартийные, должны всю жизнь самоотверженно служить партии, служить народу. Это — ценное качество революционера, проявление революционной морали, в этом — партийность, преданность классу, в этом — гарантии победы партии, рабочего класса и всего народа.

Революционная мораль не падает с неба. Она развивается и укрепляется в ежедневной борьбе, в ежедневной и упорной закалке. Она словно бриллиант, который сверкает тем ярче, чем дольше его шлифуют, словно золото, которое становится тем чище, чем дольше его плавят.

Что может быть почетнее, что может принести больше счастья, чем воспитание в себе моральных качеств революционера, чтобы внести достойный вклад в строительство социализма и освобождение человечества!

Желаю всем членам партии, Союза молодежи, партийным и беспартийным кадровым работникам идти вперед.

ДОКЛАД НА XI СЕССИИ НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ПЕРВОГО СОЗЫВА О ПРОЕКТЕ НОВОЙ КОНСТИТУЦИИ

(18 декабря 1959 года)

Уважаемые члены Президиума!

Уважаемые депутаты!

Шестая сессия Национального собрания приняла решение внести ряд поправок и изменений в Конституцию 1946 года. С этой целью была создана комиссия, которой было поручено выработать проект поправок и изменений к Конституции и затем представить его на рассмотрение Национального собрания.

Разработка проекта новой Конституции — большая работа, требующая тщательной подготовки и изучения. Первоначальный проект был подготовлен к июлю 1958 г. и вынесен на обсуждение кадровых работников среднего и высшего ранга в военных, гражданских, политических и партийных организациях. После этого обсуждения в проект были внесены изменения, и 1 апреля 1959 г. он был опубликован для всенародного обсуждения, которое оживленно проходило в течение четырех месяцев. Повсюду: в учреждениях, на предприятиях, в учебных заведениях и общественных организациях, в городах и в сельской местности оно вылилось в массовое движение, в котором приняли активное участие все слои населения. Оживленно проходило обсуждение и в печати. Комиссия

получила много писем с предложениями и замечаниями от коллективов и отдельных лиц, в том числе от наших соотечественников с родного Юга и вьетнамцев, проживающих за границей.

Все замечания, предложения и пожелания, изложенные в письмах, тщательно изучались и обсуждались комиссией. В результате был внесен еще ряд исправлений в проект новой Конституции.

Разрешите мне от имени комиссии представить Национальному собранию новый проект Конституции.

I

ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ НОВОЙ КОНСТИТУЦИИ

Наше отечество, Вьетнам, создавалось в течение тысячелетий упорным трудом и мужественной борьбой нашего народа.

В середине XIX века французские империалисты начали агрессию против нашей страны. Король и его чиновники-феодалы капитулировали перед иностранными агрессорами и продали страну французским империалистам. Почти столетие французские империалисты в стоворе с феодалами жестоко угнетали ее. С первых же дней наш народ поднялся на борьбу против французских империалистов, отстаивая национальную независимость. Благодаря беззаветному мужеству нашего народа непрерывно развивалось национально-освободительное движение. Но даже через полвека не было еще свергнуто господство империалистов и феодалов, и мы еще не добились независимости.

В это время вспыхнула и одержала блестящую победу Октябрьская революция в России. Был образован Союз Советских Социалистических Республик. Колониальная

система империализма стала клониться к упадку. Советский Союз дал угнетенным народам пример равноправия наций. Угнетенные народы мира увидели, что, только опираясь на социалистическое революционное движение и следуя за рабочим классом, можно свергнуть империалистов и добиться полной национальной независимости и действительного равноправия наций. Октябрьская революция в России соединила социалистическое революционное движение с национально-свободительным революционным движением в один общий антиимпериалистический фронт.

У нас во Вьетнаме после первой мировой войны буржуазия и мелкая буржуазия не смогли привести национально-освободительное движение к победе. Октябрьская революция в России осветила вьетнамскому рабочему классу путь к революции. В 1930 году была образована Коммунистическая партия Индокитая — политическая партия рабочего класса; она указала, что революция во Вьетнаме пройдет через два этапа: национально-демократическую революцию и социалистическую революцию. Впервые у революционных сил Вьетнама появилась всесторонняя политическая программа, выдвинутая партией рабочего класса. С тех пор под единым руководством рабочего класса и его партии вьетнамская революция стала быстро и уверенно развиваться.

Советы в провинциях Нгеан и Хатинь в 1930 году и демократическое движение 1936-1939 годов привели к усилению вьетнамского революционного движения и к упрочению связей рабочего класса с крестьянами и другими слоями населения в стране.

В 1939 году разразилась вторая мировая война. Французские империалисты и японские милитаристы в союзе друг с другом угнетали нашу страну. Под руководством партии наш народ поднялся на героическую борьбу против империалистических агрессоров. Восстания

в Бакшоне и Намки были первыми сигналами широкого революционного движения. В 1941 году партия создала Вьетминь и поставила задачу «изгнать японцев и французов, сделав Вьетнам всецело независимым, основать Демократическую Республику Вьетнам».

В 1945 году Советский Союз и демократические силы мира разбили фашистов. Вторая мировая война закончилась.

Используя эти благоприятные обстоятельства, партия привела Августовскую революцию к победе. Господство империалистов и феодалов было свергнуто. Народная власть установилась по всей стране. 2 сентября 1945 года была образована Демократическая Республика Вьетнам. Независимость Вьетнама была торжественно провозглашена перед народами всего мира. После почти векового рабства наша родина была освобождена наш народ обрел свободу. Открылась новая славная страница истории нашей нации.

После победы Августовской революции наш народ начал отстраивать свою страну, упрочивая и развивая достижения революции. 6 января 1946г. на всеобщих свободных выборах наш народ избрал первое в истории страны Национальное собрание. 9 ноября 1946г. Национальное собрание приняло первую в нашей стране Конституцию.

В преамбуле Конституции 1946 года говорилось

Всенародной задачей в настоящий период является защита территориальной целостности, завоевание полной независимости и построение государства на демократических началах. В Конституции необходимо было дать четкую оценку славным достижениям революции, она

должна была строиться на принципах всенародного единства, гарантировать демократические свободы, закрепить власть в руках народа.

Строй, который утверждала Конституция 1946 года, гарантировал национальную независимость и широкую демократию для народа. Руководимая партией народная власть уже в первые дни своего существования издала закон о труде, осуществила снижение арендной платы, экспроприировала земли, принадлежавшие французским колониализаторам и предателям родины, и передала их крестьянам. Гражданам гарантировались права избрать и быть избранными и право участвовать в государственных делах; проводились в жизнь демократические свободы. Это был строй новой демократии.

Однако французские империалисты развязали войну, пытаясь еще раз захватить нашу страну. Наш народ, тесно сплотившись вокруг партии и правительства, начал длительную и трудную войну Сопротивления, полный решимости сорвать планы империалистов и их лакеев. В 1953 году, когда наш народ продолжал вести вооруженную борьбу, Национальное собрание приняло закон об аграрной реформе, направленный на последовательное претворение в жизнь лозунга: « Земля тем, кто ее обрабатывает ».

Победа под Дьенбьенфу и успешное окончание Женевского совещания увенчали героическую войну Сопротивления нашего народа; Северный Вьетнам был полностью освобожден.

Впервые в истории народ колониальной страны сорвал агрессию мощного империалистического государства, завоевал независимость, передал землю крестьянам, осуществил подлинные демократические свободы. Эта победа была достигнута благодаря горячему патриотизму и боевому героизму нашего народа и нашей армии, благодаря тесному сплочению нашего народа в Едином нацио-

нальном фронте, основанном на союзе рабочих и крестьян и руководимом рабочим классом и его партией, благодаря поддержке со стороны братских стран социалистического лагеря, миролюбивых и демократических сил во всем мире.

Победа Августовской революции и великой войны Сопротивления доказала, что нация, пусть даже маленькая и слабая, тесно сплоченная под руководством рабочего класса и его партии, твердо стоящая на позициях марксизма-ленинизма, может победить империалистических агрессоров.

После победы в войне Сопротивления и восстановления мира вьетнамская революция вступила в новый период своего развития. В Северном Вьетнаме, полностью освобожденном и установившем у себя строй народной демократии, начался период перехода к социализму. Южный Вьетнам временно оставался под гнетом империалистов и феодалов, и нашему народу пришлось продолжать национально-демократическую революцию в новых условиях.

В Северном Вьетнаме после освобождения наблюдался быстрый прогресс во всех областях жизни.

За три года (1955-1957) мы полностью залечили раны войны и восстановили экономику.

В 1958 году мы приступили к осуществлению трехлетнего плана развития и преобразования экономики страны на социалистических началах.

XIV пленум ЦК ПТВ отмечал: «Силы социализма в Северном Вьетнаме в настоящее время намного превосходят силы капитализма».

В области экономики и культуры мы добились больших успехов.

В сельском хозяйстве с 1955 по 1959 год производство риса увеличилось с 3,6 млн. тонн до 5,2 млн. тонн. Если в 1955 г. у нас было всего лишь 17 государственных промышленных предприятий, то в 1959 г. их стало уже 107.

Сельскохозяйственными кооперативами низшей ступени объединено 43,9% крестьянских дворов; подавляющее большинство крестьян, еще не вступивших в кооперативы, объединились в группы взаимопомощи.

53% ремесленников вступили в кооперативные организации.

В области культуры мы, в основном, уничтожили неграмотность. По сравнению с 1955 г. число учащихся средних школ выросло в два раза; число учащихся средних специальных учебных заведений увеличилось в 6 раз; число студентов вузов выросло в 7 раз; количество врачей увеличилось на 80% и т.д.

Мы создаем социалистическую экономику. Наряду этими победами изменились и классовые отношения в Северном Вьетнаме. Класс помещиков-феодалов свергнут. Рабочий класс растет и развивается, укрепляя свое руководство государством. Крестьянство пошло по пути кооперации. Укрепился союз рабочего класса с крестьянством. Революционная интеллигенция активно участвует в строительстве страны. Национальная буржуазия, в целом, восприняла социалистические преобразования. Все слои населения еще теснее сплотились в Едином национальном фронте. С 1946 года, когда была принята наша первая Конституция, в Северном Вьетнаме произошли большие изменения в лучшую сторону.

В то время, как Север нашей страны идет к социализму, на Юге американские империалисты и клика их ставленников срывают претворение в жизнь Женевских соглашений, отказываются от проведения консультативных

переговоров о всеобщих выборах, направленных на воссоединение страны. Они проводят политику жесточайшей диктатуры, грабят народ, подвергают его варварскому угнетению и террору. Они замышляют увековечить раздел нашей страны, превратить Южный Вьетнам в свою колонию и военную базу, в плацдарм для новой войны в Индокитае.

Но благодаря мужеству наших соотечественников на Юге растет и ширится революционное движение. Население Южного Вьетнама требует повышения уровня жизни, развития национальной экономики, демократических свобод, мира и воссоединения страны, борется против угнетения и эксплуатации, против американской «помощи», против террора и убийств, против засилья военщины и подготовки войны.

Переход Северного Вьетнама к социализму дает мощный толчок патриотическому движению в Южном Вьетнаме. Народ Южного Вьетнама не отрывает взоров от Севера, от нашего правительства и еще больше верит в дело воссоединения Родины.

Итак, вьетнамская революция вступила в новый период своего развития. Перед нами новые задачи. Положение внутри страны и во всем мире складывается благоприятно для нас.

Конституция 1946 года, первая демократическая Конституция в истории нашей страны, полностью отвечала обстановке и революционным задачам того периода. Она выполнила свою миссию. Однако сегодня она уже не отвечает новой обстановке и новым задачам нашей революции. Поэтому мы должны внести в нее ряд поправок и изменений.

В проекте новой Конституции отражены замечательные победы нашего народа, одержанные за прошедшие годы, и четко определены задачи революции на новом историческом этапе.

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПРОЕКТА НОВОЙ КОНСТИТУЦИИ

Теперь я хочу коротко изложить основные положения проекта новой Конституции.

1. Государственный строй Демократической Республики Вьетнам.

Вопрос о государственном строе — основной вопрос Конституции. Это вопрос о классовом содержании политической власти. В чьих руках находится власть, чьим интересам она служит? Это определяет все содержание Конституции.

Наше государство, основанное после Августовской революции, — народно-демократическое государство, руководимое рабочим классом. И в проекте новой Конституции, во *Введении*, говорится:

«Наше государство — это государство народной демократии, опирающееся на союз рабочих и крестьян под руководством рабочего класса».

Чтобы строить социализм и бороться за воссоединение страны, мы должны неустанно укреплять руководство со стороны рабочего класса народно-демократическим государством.

Союз рабочего класса и крестьянства — основа Демократической Республики Вьетнам как государства. Наше крестьянство является огромной производительной силой и одновременно огромной революционной силой; идя за партией в национальной народно-демократической революции, оно с воодушевлением поднялось вместе с рабочим классом на разгром империалистов и феодалов. Сейчас оно с воодушевлением идет по пути кооперирования

сельского хозяйства. Это объясняется революционной активностью наших крестьян, упорной и непрерывной воспитательной работой нашей партии и рабочего класса. Поэтому в строительстве социализма наше государство всемерно помогает крестьянству, укрепляет союз рабочего класса с крестьянством.

Рабочий класс объединяется с ремесленниками-кустарями и мелкими торговцами, потому что они — трудящиеся, они с готовностью идут по пути кооперирования, они одобряют и поддерживают социалистическую революцию.

Социалистическая революция связана с развитием науки и техники, развитием культуры народа. Наши интеллигенты внесли достойный вклад в войну Сопротивления. Партия постоянно помогает им и создает им условия для развития. Поэтому они тоже за социализм. Рабочий класс тесно объединяется с интеллигенцией, помогая ей служить революции, служить социализму.

Под руководством рабочего класса вьетнамская национальная буржуазия поддерживала национальную народно-демократическую революцию. После восстановления мира национальная буржуазия старалась внести свою долю в восстановление экономики. Сейчас у нас есть условия, чтобы провести социалистическое преобразование национальной буржуазии. В Северном Вьетнаме экономические силы социализма абсолютно превосходят экономические силы капитализма. У нас есть народная власть. Революционная борьба трудящихся масс становится все сильнее. Класс национальной буржуазии готов воспринять социалистические преобразования и внести свою долю в строительство родины, в строительство социализма.

Наша страна — единое, многонациональное государство. Все народы, проживающие на территории Вьетнама, имеют равные права и обязанности.

Все национальности и народности в нашей стране связаны узами братства, у них одна земля и одна многовековая история совместного труда и борьбы за свою прекрасную Родину.

Империалисты и феодалы старались нарушить единство и равноправие народов Вьетнама, посеять национальную рознь, проводили политику «разделяй и властвуй». Наша партия и правительство постоянно призывают все национальности и народности ликвидировать разногласия, спровоцированные империалистами и феодалами, тесно сплотиться на основе равенства в правах и обязанностях. Национальные меньшинства вместе со своими братьями — многочисленными народами боролись против общего врага, привели Августовскую революцию и войну Сопротивления к победе. Со дня восстановления мира наше государство помогает братским народностям идти вперед в области экономики, культуры и общественной жизни. Образованы две автономных зоны: Вьетбак и Тхаймео*. Народности нашей страны в тесном сплочении под руководством партии и государства, активно соревнуясь, строят свою страну.

Наша национальная политика направлена на осуществление равноправия и взаимопомощи народов во имя общего движения к социализму. Там, где сконцентрированы национальные меньшинства, можно образовать автономные районы.

2. Генеральная линия в период перехода к социализму.

На протяжении почти ста лет наш Вьетнам был колониальной, полуфеодальной страной с отсталой многоукладной экономикой, с неразвитыми производительными силами и низким уровнем материальной и культурной

* Автономная зона Тхаймео образована 7 мая 1955г. В настоящее время переименована в автономную зону Тэйбак.

жизни народа. Чтобы вырваться из этого нищенского положения, Северный Вьетнам должен неуклонно идти к социализму.

В статье девятой проекта новой Конституции говорится о пути перехода к социализму: «Демократическая Республика Вьетнам совершает постепенный переход от народной демократии к социализму путем развития социалистического преобразования национальной экономики, превращения отсталой экономики в социалистическую, с современной промышленностью и сельским хозяйством, с передовой наукой и техникой. Экономическая политика Демократической Республики Вьетнам состоит в том, чтобы непрерывно развивать производство с целью постоянного повышения материального и культурного уровня жизни народа».

В нашей стране в настоящее время существуют следующие основные формы собственности на средства производства:

— государственная, то есть общенародная собственность;

— кооперативная собственность, то есть коллективная собственность трудящихся;

— собственность тружеников-единоличников;

— небольшая по объему средств производства капиталистическая собственность национальной буржуазии.

Цель нашего строя состоит в ликвидации несоциалистических форм собственности, превращении сложной многоукладной экономики в экономику однородную, опирающуюся на всенародную и коллективную собственность.

Как записано в статье двенадцатой проекта новой Конституции, государственная экономика — общенародная форма собственности, она является ведущей в экономике страны, и государство должно гарантировать ей преимущественное развитие.

В статье тринадцатой записано, что кооперативное хозяйство — коллективная форма собственности трудящихся, и государство особо поощряет ее развитие, руководит им и помогает ему.

Мы должны развивать государственный сектор экономики, чтобы создать материальную базу социализма и стимулировать социалистические преобразования.

— Основным звеном, стимулирующим социалистические преобразования в Северном Вьетнаме, является кооперация сельского хозяйства. Опыт свидетельствует о том, что кооперация сельского хозяйства в нашей стране должна проходить через создание групп взаимопомощи и производственных сельскохозяйственных кооперативов. Это необходимо. Кооперация сельского хозяйства непременно пройдет успешно, если мы добьемся постепенного, устойчивого развития групп взаимопомощи и кооперативов.

— Ремесленникам-кустарям и другим трудящимся-единоличникам государство гарантирует право собственности на принадлежащие им средства производства; государство будет оказывать им всемерную помощь и руководить ими в усовершенствовании процесса производства, поощряя их вступать в производственные кооперативы на добровольных началах.

— Что касается торгово-промышленной буржуазии, то государство не аннулирует ее право собственности на средства производства и на другое имущество и будет всячески поощрять ее экономическую деятельность в интересах подъема народного хозяйства и в рамках государственных экономических планов. В то же время государство будет поощрять и помогать ей в проведении социалистических преобразований в форме смешанных государственно-частных предприятий и в других формах.

Как сказано в статье девятой новой Конституции, государство руководит экономической деятельностью по единому плану. Государство использует свои органы и опирается на профсоюзы, кооперативы и другие организации трудящихся при составлении и осуществлении экономических планов.

После восстановления мира, с момента начала восстановления экономики мы стали постепенно вводить экономику Северного Вьетнама в русло планомерного развития. У нас был трехлетний план восстановления экономики (1955-1957 гг.). В настоящее время мы осуществляем трехлетний план начального развития экономики и культуры, подготавливая условия для выполнения нашего первого пятилетнего плана. Трехлетний план, в частности, преследует цель ускорить социалистическое преобразование единоличного сектора крестьян, ремесленников-кустарей и других трудящихся-единоличников и частнокапиталистического сектора, в то же время план способствует развитию и укреплению сил государственного сектора экономики, стимулирует развитие экономики по социалистическому пути.

3. Государственное устройство Демократической Республики Вьетнам.

Чтобы выполнить как следует задачи революции, наше государство должно расширять демократические права и развивать политическую деятельность всего народа, его активность и творческие силы, сделать так, чтобы каждый гражданин Вьетнама действительно участвовал в управлении государством, отдавал все силы строительству социализма и борьбе за воссоединение страны.

Наша революционная власть существует уже пятнадцать лет. В соответствии с Конституцией 1946 года были образованы «народный парламент» и «народные советы» разных ступеней. Национальное собрание представляет

собой « народный совет » общегосударственного масштаба. На местах функционируют местные народные советы. В Национальнсе собрание и народные советы депутаты избираются народом посредством всеобщих выборов с тайным голосованием. Национальное собрание решает наиболее важные государственные дела. Народные советы решают вопросы, наиболее важные для данного района.

Во время войны Сопротивления наше Национальное собрание совместно с правительством объединяло народ и вело его к славной победе в патриотической борьбе против империалистов. Наше Национальное собрание приняло закон об аграрной реформе, направленный на завершение антифеодальной революции. На местах народные советы поднимали массы на активное участие в антиимпериалистической и антифеодальной революции.

После восстановления мира Национальное собрание приняло трехлетнюю программу восстановления экономики, трехлетний план начального развития экономики и культуры, ряд постановлений о развитии и социалистических преобразованиях экономики, а также ряд законов о демократических свободах. Все это — важные вопросы жизни и деятельности государства.

В статье четвертой новой Конституции говорится: вся власть в Демократической Республике Вьетнам принадлежит народу. Народ осуществляет власть через Национальное собрание и народные советы всех ступеней, избираемые народом и ответственные перед ним.

Наша избирательная система является претворением в жизнь демократии и всенародного единства. Каждый гражданин в возрасте от 18 лет и старше имеет право избирать, а в возрасте от 21 года и старше — право быть избранным.

Выборы проводятся по принципу всеобщего, равноправного, прямого и тайного голосования.

Народ имеет право лишать мандата тех депутатов Национального собрания и народных советов, которые оказались недостойными доверия народа. Этот принцип гарантирует право народа на осуществление контроля за работой своих представителей.

Статьей шестой новой Конституции определяется, что все государственные органы и учреждения обязаны опираться на народ, поддерживать тесную связь с народом, внимательно прислушиваться к мнению народа и подлежат контролю со стороны народа.

Национальное собрание — высший орган государственной власти. Народные советы — органы государственной власти на местах.

Национальное собрание избирает Президента Республики, Постоянный комитет и Совет правительства — высший исполнительный орган, проводящий в жизнь законы и решения, принятые Национальным собранием, высший административный орган страны, несущий ответственность и отчитывающийся перед Национальным собранием. В перерыве между сессиями Национального собрания Совет правительства несет ответственность и отчитывается перед Постоянным комитетом Национального собрания.

Национальное собрание — единственный в стране законодательный орган. Оно решает самые важные государственные вопросы в масштабе всей страны.

Народные советы избирают административные комитеты разных ступеней. Административные комитеты различных инстанций являются исполнительными органами народных советов, они несут ответственность и отчитываются перед народными советами, работая в то же время под непосредственным руководством административного комитета более высокой ступени и общим руководством Совета правительства.

Самые важные вопросы на местах решаются местными народными советами.

Наш экономический и социальный строй стремится к полному осуществлению демократических свобод народа на основе неуклонно развивающейся социалистической экономики, причем постепенно ликвидируется капиталистическая эксплуатация и непрерывно улучшается материальная и культурная жизнь народа. Благодаря этому наш народ имеет все условия для эффективного участия в управлении государством.

* *

В статье четвертой проекта новой Конституции записано, что организационным принципом нашего государства является демократический централизм. Национальное собрание, народные советы, правительство и другие государственные органы следуют принципу демократического централизма.

То, что наше государство развивает демократию до высшей степени, обусловлено его сущностью как народного государства. Только при высоком развитии демократии можно мобилизовать все силы народа и двигать революцию вперед. В то же время нужна высокая степень централизации, чтобы осуществлять единое руководство народом в строительстве социализма.

4. Основные права и обязанности граждан.

В проекте новой Конституции ясно указываются основные права и обязанности граждан нашей страны. Эти установления доказывают подлинно демократическую сущность нашего строя.

Капиталисты обычно похваляются тем, что их конституция гарантирует свободу личности, демократические свободы и права каждому гражданину. Однако всеми правами, записанными в буржуазной конституции, на

деле может пользоваться только класс буржуазии. В действительности же трудящиеся не могут пользоваться демократическими свободами, всю жизнь подвергаются эксплуатации, несут тяжелое бремя, служа интересам эксплуатирующего класса.

Буржуазия обычно клеветает на наш социалистический строй, что при нем якобы не уважается свобода личности гражданина. А на самом деле только наш строй действительно защищает интересы народа, прежде всего трудового народа, гарантирует народу все права, расширяет демократию, чтобы народ действительно принимал участие в управлении государством. Поэтому наш народ отдает все свои силы тому, чтобы выполнить свой долг хозяина страны, построить социализм, сделать нашу страну могучей и богатой.

Проект новой Конституции указывает, что гражданин Демократической Республики Вьетнам имеет:

- право на труд,
- право на отдых,
- право на образование,
- право на свободу личности,
- право на свободу слова, печати, собраний, организаций и демонстраций,
- право на свободу вероисповедания,
- право избирать и быть избранным и т.д.

Все граждане равны перед законом. Женщины равноправны с мужчинами в области политики, экономики, культуры, в обществе и в семье. Государство обращает особое внимание на нравственное, умственное и физическое воспитание молодежи.

Сущность нашего государства, наша экономическая и общественная система позволяют государству не только признавать права гражданина, но и гарантировать необходимые материальные условия, чтобы гражданин действительно мог использовать свои права.

Государство гарантирует демократические свободы гражданам, но категорически запрещает злоупотреблять демократическими свободами в целях нарушения интересов государства и народа, как это указано в статье тридцать восьмой проекта новой Конституции.

При нашем строе интересы государства и коллектива в основном совпадают с интересами личности. Поэтому, используя права, которые предоставляют личности государство и коллектив, каждый гражданин должен со всей сознательностью выполнять свои обязанности перед государством и коллективом.

Каждый гражданин обязан подчиняться Конституции, законам, соблюдать трудовую дисциплину, общественный порядок и правила поведения в обществе. Каждый гражданин обязан беречь общественное достояние, в соответствии с законодательством платить налоги, исполнять воинскую обязанность, защищать Отечество.

Только при социализме интересы личности и интересы государства и коллектива сливаются воедино. Поэтому только социалистическая Конституция может создать такие условия, чтобы каждый гражданин активно выполнял свои обязанности перед обществом, перед Родиной.

III

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПРОЕКТУ НОВОЙ КОНСТИТУЦИИ

Обсуждение проекта новой Конституции на обоих этапах прошло как оживленная политическая кампания. Наш народ, пользуясь демократическими свободами, принял активное участие в выработке Конституции. Население различных районов страны, учреждения, организации, воинские части, провинциальные народные советы, отдельные представители населения Южного

Вьетнама и вьетнамцы, проживающие за границей, а также пресса внесли целый ряд предложений. Все эти предложения были тщательно изучены подготовительной комиссией. Сегодня подготовительная комиссия выражает горячую благодарность всем, кто участвовал таким образом в подготовке проекта.

Разрешите мне кратко изложить основные предложения, высказанные в многочисленных письмах:

1. В *преамбуле* Конституции, согласно пожеланиям народа, подготовительная комиссия внесла ряд дополнений о достигнутых победах, обстановке и задачах революции в настоящее время, о героической борьбе народа Южного Вьетнама и подчеркнула, что социалистическая революция на Севере непременно увенчается победой, и наша страна непременно будет воссоединена.

2. Статья первая проекта новой Конституции получила всеобщее одобрение, так как в ней говорится о том, что наша страна едина. Хотя в настоящее время наша Родина временно разделена на две части, однако весь наш народ, как на Севере, так и на Юге, абсолютно уверен, что наша страна будет воссоединена. Поэтому в первой же статье проекта новой Конституции совершенно справедливо подчеркивается единство нашей страны.

3. Во многих письмах содержится предложение подчеркнуть, что наше государство опирается на союз рабочего класса с крестьянством под руководством рабочего класса, потому что это — великая историческая истина. Этот союз помог нашему народу одержать величайшие революционные победы и гарантирует осуществление революционных задач всего народа на новом этапе. Так как это четко изложено в *преамбуле* Конституции, то в статье второй нужно лишь сказать, что «Демократическая Республика Вьетнам есть государство народной демократии». Этого уже достаточно.

4. В статье третьей четко определено, что «Вьетнам есть единое многонациональное государство», и задачей государства является сохранение и дальнейшее укрепление единства народов нашей страны.

5. Демократический централизм — основной организационный принцип государственных органов нашего строя. Этот принцип нашел свое воплощение в устройстве нашего государства. Поэтому было много предложений записать этот принцип в Конституции. Комиссия внесла дополнения по этому вопросу в статью четвертую.

6. Было предложено подчеркнуть в Конституции положение о дальнейшем развитии нашей страны, о перспективах развития ее экономики. Подготовительная комиссия внесла дополнение в статью девятую и подчеркнула, что Вьетнам станет страной с социалистической экономикой, с современной промышленностью и сельским хозяйством, с передовой наукой и техникой.

7. Во многих письмах высказывалось предложение увеличить возрастной ценз, необходимый для того, чтобы быть избранным, по сравнению с цензом, необходимым для того, чтобы избирать. Мы внесли исправления в статью двадцать третью проекта, установив возрастные цензы соответственно — 21 год и 18 лет.

8. Мы приняли предложения о создании Совета национальной обороны и внесли это в проект. Президент Демократической Республики Вьетнам является одновременно председателем Совета национальной обороны, Заместитель председателя и другие члены Совета назначаются Национальным собранием по рекомендации президента.

9. Что касается комиссий Национального собрания, то есть предложение внести в Конституцию специальное положение о комиссиях, которые формирует Национальное собрание. По нашему мнению, можно внести в Конституцию положение о том, что Национальное собра-

ние образует мандатную комиссию, комиссию по выработке законопроектов и планово-бюджетную комиссию, В то же время в Конституции указано, что Национальное собрание в случае необходимости может создавать другие комиссии для помощи Национальному собранию и его Постоянному комитету в работе.

10. Есть предложения дополнить Конституцию положением о том, что президент страны имеет право, в случае необходимости, участвовать и председательствовать на заседаниях Совета правительства. Подготовительная комиссия одобрила это предложение и записала его в статье шестьдесят шестой.

Кроме предложений, с которыми подготовительная комиссия согласилась и на основании которых внесла исправления в проект Конституции, есть еще целый ряд предложений по другим конкретным вопросам правового характера или связанных с деятельностью государственных органов. Эти предложения комиссия передала на рассмотрение в соответствующие органы.

Уважаемые депутаты !

Четырнадцать лет назад наш народ с радостным воодушевлением приветствовал первую Конституцию. Сейчас наш народ опять с горячей заинтересованностью обсуждает проект новой Конституции.

В процессе обсуждения народ ясно увидел, какие трудности нам пришлось преодолеть и каких побед мы достигли. Эти победы заключаются в том, что Север нашей страны полностью освобожден, наш народ на деле держит власть в своих руках, социалистическая экономика развивается быстрыми темпами. Материальная и культурная жизнь народа улучшается. Революционная

мораль все больше укрепляется в народе, упрочивается всенародное единство. Демократия получила всестороннее развитие, и народ стал настоящим хозяином своей страны.

Все слои населения как в Северном, так и в Южном Вьетнаме, горячо приветствуют проект новой Конституции. Весь наш народ твердо уверен, что Север и Юг нашей Родины объединятся в единую семью.

Новая Конституция воодушевит наших братьев на Юге. Обращая взор к нашему Национальному собранию и правительству, население Южного Вьетнама еще больше усилит борьбу за воссоединение страны.

Наш народ знает, что проект новой Конституции своим появлением обязан партии — организатору и руководителю, приведшему народ к славным победам в прошлом и гарантирующему народу замечательные победы в будущем; обязан тому, что наш народ сплочен воедино и героически борется под руководством партии за построение Родины.

С того дня, когда Национальное собрание поручило нам подготовить проект новой Конституции, наша комиссия проделала большую работу и провела двадцать семь заседаний. Сейчас проект готов, и мы представляем его на рассмотрение Национальному собранию. Мы приложили немало усилий, но наши возможности все же были ограничены. Надеемся, что уважаемые депутаты обсудят и дополнят проект и Национальное собрание утвердит его.

После принятия Национальным собранием проект станет новой Конституцией нашей страны.

Эта Конституция будет способствовать дальнейшему развитию в нашем народе патриотизма и стремления к социализму, воодушевит наш народ, побуждая его сплотиться еще теснее, отдавать еще больше сил соревнованию за построение мирного, единого, независимого, демократического и процветающего Вьетнама.

ТРИДЦАТЬ ЛЕТ ПАРТИИ ТРУДЯЩИХСЯ ВЬЕТНАМА *

(1960 год)

Наша партия празднует свою тридцатую годовщину. Хотелось бы охватить единым взглядом пройденный путь героических боев, увенчавшихся славными победами, обобщить ценный опыт, чтобы правильно определить революционные задачи настоящего этапа и ближайшего будущего.

Как неотделимы великие изменения, происшедшие в нашей стране, от общего развития событий в мире, так неотделимо и укрепление нашей партии от роста братских партий.

Великая Октябрьская революция, значительно подорвав силы капитализма, открыла перед мировым пролетариатом и угнетенными народами путь к освобождению. В 1919г. подлинными революционерами под руководством Ленина был образован III Интернационал. Во многих странах стали возникать коммунистические партии. Под

* Впервые опубликовано в журнале «Проблемы мира и социализма», № 2, 1960 г. (Ред.)

влиянием Октябрьской революции и при непосредственной помощи компартий Китая и Франции марксизм-ленинизм сквозь железный занавес французского колониализма проник во Вьетнам.

С 1924 г. начался рост революционного движения в нашей стране, рабочий класс провел ряд боев за экономические требования, а вскоре перешел и к политической борьбе. Соединение марксистско-ленинской теории с рабочим и патриотическим движением привело к созданию в начале 1930 г. *Коммунистической партии Индокитая*.

Это событие явилось поворотным пунктом в истории вьетнамской революции. Оно свидетельствовало о том, что рабочий класс возмужал и способен возглавить революционную борьбу.

Наша партия прошла через несколько крупных этапов: период подпольной деятельности, период революционной борьбы, закончившийся Августовской революцией, годы победоносной патриотической войны и вступила в современный этап социалистической революции на Севере страны и борьбы за воссоединение родины, завершение национальной демократической революции на территории всей страны.

В течение почти пятнадцати лет наша партия вынуждена была бороться и давать отпор зверским преследованиям со стороны французского колониализма, находясь в подполье. Тюрьмы страны, в том числе и каторжные на острове Пуло-Кондор, в Лаобао, Шонла, были переполнены коммунистами. Многие руководители партии и рядовые коммунисты отдали в героической борьбе свою жизнь. Но мы непоколебимо верили в конечную победу партии и революции, и наши ряды продолжали расти и крепнуть.

С первых же дней своего существования партия поднимала знамя национально-демократической революции и возглавила национально-освободительное движение. В ту эпоху класс феодалов капитулировал перед империализмом. Буржуазия, будучи слабой, стремилась к сделке с империализмом, чтобы не быть раздавленной. Мелкобуржуазные слои, несмотря на брожение в их среде, зашли в тупик. И лишь рабочий класс, как класс наиболее революционный и героический, оказывал колонизаторам упорное сопротивление. Вооруженный передовой революционной теорией и опытом международного пролетарского движения, он показал себя наиболее способным руководителем, достойным доверия народа.

*

*

Воспитанная в духе марксизма-ленинизма, партия проводила правильную революционную линию. Партия уже в 1930 г. четко определила задачи буржуазно-демократической революции: борьба против империалистов и феодалов, завоевание национальной независимости, передача земли крестьянам. Эта программа полностью отвечала стремлениям крестьянства, составляющего большинство народа. Тем самым наша партия сумела объединить вокруг рабочего класса широкие революционные силы, тогда как партии других классов потерпели крах или оказались в изоляции. Руководящая роль нашей партии — партии рабочего класса — неизменно подтверждалась и возрастала.

Вскоре после своего образования партия организовала и возглавила массовое движение за создание Советов в провинциях Нгеан и Хатинь в 1930 г. Рабочие и крестьяне этих провинций сбросили иго империалистов и феодалов, установили власть рабочих, крестьян и солдат и провозгласили для трудящихся демократические свободы.

Хотя это движение в провинциях Нгеан и Хатинь было потоплено в крови, оно навсегда останется свидетельством героизма и боеспособности трудящихся масс Вьетнама; оно способствовало рождению сил, которые впоследствии совершили Августовскую революцию.

•

•

Когда в 1936 г. опасность фашизма и угроза мировой войны стали явными, наша партия присоединилась к мировому антифашистскому демократическому фронту и к Народному фронту во Франции. Она развернула массовую борьбу за создание демократического фронта против фашизма и колониальной реакции в Индокитае, возглавила выступления народных масс за демократические свободы и за улучшение жизненных условий. Это движение охватило миллионы людей и пробудило их политическое сознание. Еще больше вырос авторитет партии среди трудящихся масс.

Вскоре после начала второй мировой войны Вьетнам был оккупирован японскими захватчиками, которые, стремясь к господству над нашей страной, действовали сообща с французскими колонизаторами. Партия сумела вовремя изменить свою тактику. В 1941 г. были созданы *Вьетминь* (Лига независимости Вьетнама) и массовые организации национального спасения. Для сплочения всех патриотических сил в едином антифашистском и антиколониальном блоке коммунисты временно сняли лозунг аграрной революции и ограничились требованиями уменьшения арендной платы, снижения долгового процента, конфискации земель у империалистов и предателей и передачи этих земель крестьянам. Мы стремились тем самым объединить все силы в борьбе против империалистов и их прислужников, вовлечь в эту борьбу патрио-

тически настроенных помещиков, расширить национальный фронт спасения родины.

Правильная политика партии способствовала росту революционного движения. Были созданы базы сопротивления. Организовались первые отряды Вьетнамской освободительной армии. Партия развернула *партизанские действия против японских оккупантов*, активно включилась в международную борьбу против фашизма.

Все это позволило сразу после разгрома фашизма героической Советской Армией организовать *всенародное восстание с целью завоевания власти*. Это и была победоносная Августовская революция 1945 г., в результате которой появилась Демократическая Республика Вьетнам.

Образовавшаяся в свое время из нескольких марксистских кружков, наша партия в 1945 г. насчитывала всего около пяти тысяч членов (многие из них томились в тюрьмах). Но это была партия, закаленная в трудных боях, и она смогла, несмотря на свою малочисленность, объединить народ, возглавить национальное восстание и привести ее к победе.

Великая победа вьетнамского народа была одновременно первой победой марксизма-ленинизма в колониальной стране.

Вскоре после Августовской революции французское правительство нарушило подписанные с нашей республикой соглашения и развязало агрессивную войну.

В ту пору наша страна переживала огромные трудности. Народ не успел еще ликвидировать голод, вызванный политикой французского империализма и японского фашизма. Враг располагал значительными наземными, морскими и воздушными военными силами, оснащенными современной боевой техникой. У нас же было лишь

несколько только что сформированных пехотных полков, которые не имели достаточного опыта и испытывали нужду буквально во всем. Но несмотря на все это, партия решительно взяла курс на войну Сопротивления, одновременно осуществляя руководство вооруженной борьбой и консолидацией сил всего народа.

В начале войны Сопротивления партия продолжала в деревне мероприятия по снижению арендной платы и уменьшению долгового процента. Когда же движение Сопротивления приняло широкий размах и возникла необходимость в еще большем укреплении народных сил, главным образом сил крестьянства, партия решительно принялась за мобилизацию народных масс на осуществление аграрной реформы под лозунгом: «Земля тем, кто ее обрабатывает».

Курс был взят правильный. Силы Сопротивления быстро росли за счет крестьянства и стали одерживать одну победу за другой.

Почти 80 лет страна наша находилась под игом французского колониализма. За девять лет патриотической войны из нескольких отрядов выросла настоящая армия, Народ сплотился в едином нерушимом союзе. Воинские части, партизанские соединения, народная милиция стали армией героев, уверенных в победе и готовых к любым испытаниям.

Прочное единство, героизм, самоотверженность армии и всего народа обеспечили историческую победу под Дьен-бьенфу в мае 1954 года. Вооруженные силы французского колониализма после этого поражения не могли оправиться и вынуждены были пойти на перемирие. Подписанные в Женеве соглашения восстановили мир на основе признания независимости, суверенитета и территориальной целостности всех народов Индокитая.

Впервые в истории небольшая колониальная страна вышла победительницей в единоборстве с крупной коло-

ниальной державой. Это была победа не только нашего народа, но и сил мира, демократии и социализма во всем мире.

И на этот раз марксизм-ленинизм осветил путь рабочему классу и всему народу, привел его к торжеству в борьбе за спасение родины и сохранение революционных завоеваний.

*

После восстановления мира страна оказалась временно разделенной на две части. В освобожденной северной части Вьетнама строится социализм, а на Юге хозяйничают империалисты США и их прислужники, которые хотят превратить Юг в американскую колонию и военную базу, чтобы снова разжечь войну. Американские империалисты и их прихвостни учиняют кровавые расправы над патриотами Южного Вьетнама. Они нагло нарушают Женевские соглашения, срывают созыв консультативного совещания о всеобщих свободных выборах и о мирном воссоединении страны.

В сложившейся обстановке перед вьетнамской революцией встают две задачи: во-первых, строительство социализма в Северном Вьетнаме и, во-вторых, завершение национально-демократической революции на Юге. Обе задачи ведут к укреплению мира, воссоединению страны на основе независимости и демократии.

Центральный Комитет Партии трудящихся Вьетнама на XV пленуме так определил задачи, стоящие перед народом: «Крепить национальное единство, бороться за воссоединение страны на основе независимости и демократии, стремиться к завершению национальной демократической революции на всей территории Вьетнама, укреплять всеми силами Север страны и вести его по пути социализма, строить миролюбивый, единый, независимый,

демократический, процветающий Вьетнам, беречь мир в Индокитае, Юго-Востоке Азии и во всем мире».

*

Северный Вьетнам будет неуклонно продвигаться по пути социализма. *Наиболее характерной чертой переходного периода* нашей экономически отсталой аграрной страны является непосредственный переход к социализму, минуя этап капиталистического развития.

Французские империалисты оставили нам в наследство нищенскую экономику. В деревне преобладало мелкое хозяйство. Промышленности практически не было. В результате пятнадцатилетней войны экономика страны была подорвана. Разруху усугубил экономический саботаж, проведенный французскими колонialiстами перед тем, как им пришлось уйти из Северного Вьетнама.

В этих условиях основная задача состоит в *создании материально-технической базы социализма*, в постепенном подъеме национальной экономики республики, в развитии современной промышленности и современного сельского хозяйства, культуры и науки. Переустройство старой и создание новой экономики требуют созидательной работы, рассчитанной на длительный период.

В 1955-1957 гг. речь шла о *восстановлении экономики*. Необходимо было восстановить сельское хозяйство и основы промышленности, чтобы залечить нанесенные войной раны, стабилизировать экономическую жизнь и приступить к улучшению жизненных условий народа.

Благодаря усилиям всего народа, благодаря братской помощи стран социалистического лагеря к концу 1957г. задача восстановления экономики была успешно решена. Уровень промышленного и сельскохозяйственного производства достиг приблизительно уровня 1939 года. Особенно блестящими были успехи в выращивании *продовольственных культур* Северный Вьетнам, производивший в

1939г. примерно два с половиной миллиона тонн неочищенного риса (падди), в 1956 г. собрал 4 миллиона тонн.

В этот период произошли коренные изменения в *производственных отношениях*. Проведение аграрных преобразований окончательно ликвидировало режим феодальной собственности на землю и раскрепостило производительные силы деревни. Сбылась вековая мечта десятка миллионов крестьян о разделе земли. Экономическая монополия империалистов была уничтожена. Государство взяло в свои руки все хозяйственные рычаги и приступило к строительству экономики социалистического типа. Благодаря щедрой и бескорыстной помощи социалистических стран, в первую очередь Советского Союза и Китая, было восстановлено 29 старых и построено 55 новых промышленных предприятий.

Во многих районах крестьяне объединились в *группы взаимопомощи* — зародышевые формы социалистических хозяйств.

Были созданы опытные *сельскохозяйственные кооперативы*. В производственные группы объединились 10,7 процента ремесленников.

Частнокапиталистическая *промышленность и торговля* стали переходить на путь государственного капитализма в таких формах, как выполнение заказов государства из сырья, получаемого от государства; розничная торговля товарами, поступающими от государственных организаций, и т.д.

После восстановления экономики партия организовала народ на выполнение *трехлетнего плана развития народного хозяйства* (1958-1960г.г.)

Цели этого плана социалистическое преобразование сельского хозяйства, ремесленного производства, промышленности и торговли. Основным звеном было признано социалистическое преобразование и развитие *сельского хозяйства*.

На Севере нашей страны сельское хозяйство является основной отраслью экономики, а в сельском хозяйстве, в свою очередь, основным является мелкое производство. Сельское хозяйство — это продовольственная и сырьевая база страны. Экспорт также состоит в основном из продукции сельского хозяйства. В настоящее время деревня является самым большим рынком сбыта. Поэтому нам необходимо преобразовать и развивать сельское хозяйство, чтобы создать базу для развития других отраслей экономики, так как это является необходимым условием индустриализации страны. Развитие промышленности и внешней торговли возможно лишь на базе процветающего социалистического сельского хозяйства.

Предусмотренное трехлетним планом завершение аграрных преобразований создает благоприятные условия для быстрого строительства социализма.

Взяв курс на социалистическое переустройство деревни, партия стремится постепенно объединить индивидуальные крестьянские хозяйства в группы взаимопомощи, несущие в себе зародыш социалистических отношений, в сельскохозяйственные кооперативы низшего, полусоциалистического, а затем и высшего, социалистического типа.

В северовьетнамской деревне густое население располагает ограниченным количеством земли, использует отсталую технику, а потому и производительность труда остается на очень низком уровне. Простое объединение крестьянских хозяйств, улучшение возделывания культур и методов руководства экономикой уже обеспечивают более высокую, чем у единоличных хозяев, производительность. Наши крестьяне поняли это. Они имеют революционные традиции, безгранично доверяют партии и с готовностью откликаются на все ее призывы. Крестьянство с энтузиазмом объединяется в группы взаимопомощи и сельскохозяйственные кооперативы, вступает на социалистический путь. На ноябрь 1959г. уже свыше 40%

крестьянских хозяйств объединились в кооперативы.

Укрепление социалистических производственных отношений, безусловно, обеспечит подъем сельского хозяйства, что в свою очередь облегчит развитие промышленности, без которой деревня не может быть обеспечена электроэнергией, водой, машинами и др.

Мирная социалистическая перековка национальной буржуазии является другой первостепенной задачей. В области экономических отношений мы проводим политику *выкупа*, а не конфискации принадлежащих национальной буржуазии средств производства. В политическом плане мы предоставляем национальной буржуазии определенные права и место в составе Отечественного фронта.

Колониальное положение нашей страны в прошлом никогда не позволяло вьетнамской национальной буржуазии стать значительной классовой силой. Империалисты и феодалы всегда задерживали ее развитие и не давали ей поднять голову. Именно поэтому значительная ее часть включилась в антиимпериалистическую и антифеодальную борьбу и приняла участие в патриотической войне. Однако в силу своей классовой природы национальная буржуазия не хочет отказаться от эксплуатации и питает надежду на возможность дальнейшего развития по пути капитализма. Продвижение Северного Вьетнама к социализму исключает такую возможность. Национальная буржуазия отдает себе отчет в том, что она должна согласиться на социалистические реформы, если не хочет оказаться вне большой всенародной семьи. В своем большинстве национальная буржуазия поняла, что участие в социалистическом преобразовании общества есть для нее единственный путь к будущему.

■

Мы добились значительных успехов в области культуры и образования. Во времена французского господства свыше

95% вьетнамского населения было неграмотным. Ныне на территории Северного Вьетнама с неграмотностью в основном покончено.

Вот некоторые данные о числе учащихся:

	1939 г весь Индокитай	1959 — 1960 гг. только Северный Вьетнам
Университет	582 студента	7.518 студентов
Технические школы	438 учащихся	18.100 учащихся
Общеобразовательные школы	540.000	1.522.000

А вот данные относительно *медицинского обслуживания населения*:

	1939 г. Север и Центр Вьетнама	1959 г. только Северный Вьетнам
Больниц	54	138
Сельских диспансеров	138	1.500
Врачей	86	292
Медсестер	968	6.020
Санитарных работников в деревнях		169.000

Успехи в хозяйственном и культурном строительстве убедительно свидетельствуют о том, что социализм стремится прежде всего избавить трудовой народ от горя и нищеты, обеспечить его работой, принести ему счастье и благосостояние. Долг партии и народа — неустанно увеличивать производство, следуя принципу: производить больше, быстрее, лучше, экономнее.

Нам предстоит, исходя из достигнутых успехов, начать серьезную подготовку к выработке и выполнению новых, долгосрочных планов.

Чем объясняются наши успехи?

Они объясняются тем, что *наша партия, которая всегда занимает твердые классовые пролетарские позиции и ставит превыше всего народные интересы*, сумела правильно применить марксистско-ленинское учение к реальной действительности Вьетнама и выработать верную политическую линию. Партия неустанно боролась против реформистских тенденций буржуазии и политического авантюризма мелкобуржуазных слоев в национальном движении, против левацкой фразеологии троцкистов в рабочем движении, против правых и «левых» уклонов внутри партии как в разработке, так и в осуществлении стратегической и тактической линий на различных этапах. Марксизм-ленинизм помог нам выстоять при всех испытаниях. Это позволило нашей партии не только возглавить революционное движение, но и прочно удерживать руководство, отбивая все атаки буржуазии, оспаривавшей у нас руководящую роль.

Руководствуясь марксистско-ленинским учением, мы хорошо поняли, что в условиях отсталой аграрной страны, какой является Вьетнам, национальный вопрос есть, по существу, вопрос крестьянский, национальная революция есть, главным образом, революция крестьянская, осуществляемая под руководством рабочего класса, и народная власть есть власть рабоче-крестьянская. Опираясь на это учение, наша партия на каждом этапе *правильно понимала и решала крестьянский вопрос и неустанно крепила союз рабочего класса и крестьянства*. Она упорно боролась против правого и «левого» уклонов, недооценивающих роль крестьянства в революции, не признающих его как основного и самого верного союзника пролетариата, как главную силу, которая вместе с рабочим классом будет строить социализм. Правые и «левые» не понимали, что союз рабочих и крестьян служит основой Национального

фронта и народной власти. Накопленный партией революционный опыт свидетельствует о том, что ее правильные решения, отражающие стремления крестьян и укрепляющие союз рабочего класса и крестьянства, неизменно вели к ускоренному развитию революции.

Партия смогла сплотить в *Едином национальном фронте* все патриотические и прогрессивные силы, создать единство народа в антиимпериалистической и антифеодальной борьбе. Поскольку главной силой национального блока были рабочие и крестьяне, их союз и лег в основу Национального фронта. В вопросах формирования, укрепления и развития Национального фронта мы всегда боролись против сектанства, изоляционизма, недооценки привлечения на свою сторону большого числа новых сил и одновременно против беспринципных компромиссов. Тридцатилетний опыт работы по объединению национальных сил говорит, что только в борьбе против подобных тенденций можно обеспечить в Национальном фронте руководящую роль марксистско-ленинской партии, укрепить его рабоче-крестьянскую основу и в полной мере развить его массовый характер.

Наша партия росла в благоприятных международных условиях, создавшихся в результате победы Великой Октябрьской революции. Успехи партии и народа неотделимы от братской поддержки Советского Союза, народного Китая, всего социалистического лагеря, международного коммунистического и рабочего движения, национально-освободительного движения, а также движения за мир. Нам удалось преодолеть все трудности и привести народ к славным успехам именно потому, что партия не отрывала революционное движение в своей стране от революционного движения мирового пролетариата и национально-освободительного движения угнетенных народов.

Мы искренне признательны компартиям Советского Союза и Китая, которые помогли нам закаляться и

стать рабочей партией нового типа. Мы всегда будем помнить о той великодушной поддержке, которую оказали нашей партии и народу в их революционной борьбе компартии Советского Союза, Китая и Франции.

Успешно строя социализм в Северном Вьетнаме и борясь за объединение родины, Партия трудящихся Вьетнама и впредь будет всеми силами крепить международную солидарность рабочего класса. Она будет делать все от нее зависящее для укрепления мощи социалистического лагеря, возглавляемого Советским Союзом, для воспитания своего народа в духе социалистического интернационализма, неотделимого от подлинного патриотизма, для расширения связей между революционным движением в своей стране и борьбой трудящихся масс и угнетенных народов всего мира за мир, демократию, национальную независимость и социализм.

За 30 прошедших лет произошли важнейшие события как в мире, так и в нашей партии и в жизни нашего народа.

30 лет назад наш народ страдал под игом колониализма; наша партия, только что созданная, несмотря на свой героизм, была еще слабой.

Существовала только одна социалистическая страна — Советский Союз. Но она была окружена со всех сторон империалистическими странами.

Коммунистическая партия Китая и ее Красная армия подвергались ожесточенной атаке со стороны реакционных гоминдановцев; все другие братские партии были в начале своего становления.

Империализм господствовал на 5/6 земного шара, началась фашизация стран империалистического лагеря.

Одним словом, в то время большинство человечества задыхалось под гнетом темных сил капитализма.

В настоящее время положение в мире коренным образом изменилось.

Светский Союз, ставший одной из самых могучих держав в мире, строит коммунизм и является самым прочным оплотом мира для человечества.

Социализм превратился в широкую и крепкую систему, охватывающую большую часть земного шара от Европы до Азии и насчитывающую более миллиарда человек.

Во всех странах 85 коммунистических и рабочих партий с 35 миллинами борцов решительно стоят за мир, социализм и коммунизм.

Многие бывшие колонии стали независимыми странами. В Азии, Африке и Латинской Америке, как вода, прорвавшая дамбу, бурно поднялось национально-освободительное движение. Империализм увяз по шею.

Север нашей страны был полностью освобожден, и Демократическая Республика Вьетнам с гордостью стала одним из членов великой социалистической семьи, возглавляемой Советским Союзом. Наша партия, насчитывающая сотни тысяч членов, организует народ и руководит им в строительстве Северного Вьетнама, в переходе к социализму и в борьбе за воссоединение страны. Наша партия идет в первых рядах в революционной борьбе народа всей страны. Наша партия всегда высоко несет знамя патриотизма и социализма, решительно руководит всем народом в борьбе за создание мирного, единого, независимого, демократического и процветающего Вьетнама, внося свой вклад в дело защиты мира в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

Чтобы справиться с этой трудной, но почетной задачей, нашей партии предстоит сделать многое. Она должна повысить уровень идеологической и организационной работы, обеспечить надежный *рост партийных организаций*, подготавливая новых членов во всех слоях трудового народа и прежде всего в среде рабочего класса для усиления пролетарского ядра партии.

Партийным кадрам необходимо *углублять свои знания марксизма-ленинизма*, повышать классовое пролетарское сознание и овладевать законами развития вьетнамской революции, быть *на высоте требований революционной морали*, энергично бороться против *индивидуализма*, укреплять чувство пролетарского *коллективизма*, быть трудолюбивыми, экономными, работать в тесной связи с массами, ставить превыше всего интересы революции и народа.

Строительство социализма в Северном Вьетнаме требует от членов нашей партии неустанного повышения своего *культурного, научного и технического уровня*.

Перед партией стоит задача — *укреплять свое руководство* во всех областях.

Союз трудящейся молодежи должен быть правой рукой партии в организации и воспитании подрастающего поколения в духе преданности делу строительства социализма и коммунизма.

Долг профсоюзов — быть для рабочего класса подлинной школой государственного управления, экономического и культурного руководства.

Союз женщин должен быть могучей силой, помогающей партии в мобилизации, организации женщин и в руководстве ими на пути к социализму.

Сельскохозяйственные кооперативы должны стать под руководством партии ударными бригадами в битве много-

миллионных масс крестьянства за развитие производства и улучшение жизненных условий, за строительство процветающей социалистической вьетнамской деревни.

Обязанность нашей *Народной армии* — неустанно повышать свой политический уровень, овладевать техникой, крепить свою боевую мощь, чтобы всегда быть готовой отстоять независимость родины и защитить мирный созидательный труд народа.

Под знаменем марксизма-ленинизма наша партия, героическая, непобедимая и уверенная в победе армия коммунистов, еще крепче сплотит свои ряды. Она смело ведет трудящихся Вьетнама по пути новых успехов в борьбе за построение социализма и за воссоединение родины.

Да здравствует Партия трудящихся Вьетнама !

Да здравствует мирный, единый, независимый, демократический и процветающий Вьетнам !

Да здравствует социализм !

Да здравствует мир во всем мире !

ИЗ ВЫСТУПЛЕНИЯ НА ПЕРВОМ ВСЕВЬЕТНАМСКОМ СОВЕЩАНИИ АКТИВИСТОВ КУЛЬТУРНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА

(11 февраля 1960 года)

Чтобы перейти к социализму, нужно развивать экономику и культуру. Почему мы не говорим: «Развивать культуру и экономику»? У нас есть пословица: «Голодное брюхо к учению глухо», поэтому экономика должна занимать первое место. Но для чего развивать их? Развивать, чтобы повысить материальный и культурный уровень жизни народа. Все вы активно работаете и на производстве, и в области культуры. Это хорошо. Культура должна эффективно служить народу, способствовать формированию оптимистического, здорового образа жизни народных масс. Поэтому культура должна носить воспитательный характер. Нужно, например, показать народу, что такое новый образ жизни, что такое революционная мораль. В связи с новогодним праздником посадки деревьев необходимо научить народ, как сажать деревья, как удобрять их, как заботиться о них.

Во многих районах страны на эти темы созданы хорошие стихи, песни, имеющие практическое значение. Я приветствую эти творческие успехи. Культурная деятельность должна быть тесно связана с каждодневным

трудом, с производством. Культура, оторванная от жизни, от труда — это пустая культура. Задача работников культуры и состоит в том, чтобы при помощи культурных мероприятий вести пропаганду трудолюбия, бережливости во имя строительства страны, в интересах построения социализма на Севере и борьбы за воссоединение Родины. Например, в кооперативе культурная работа должна служить воспитанию крестьян в духе трудолюбия и бережливости в интересах кооператива, прививать им любовь к кооперативу, как к родному дому, научить бороться против тенденций к единоличному хозяйствованию и отсталых взглядов, мешающих укреплению и развитию кооператива. Культурная работа на предприятиях должна быть направлена на то, чтобы привить рабочим хозяйское отношение к своему предприятию, расширять соревнование за выполнение государственных планов, трудолюбием и бережливостью ускорять строительство национальной промышленности, бороться против казнокрадства и расточительства.

Словом, чтобы успешно служить делу социалистической революции, культура должна быть социалистической по содержанию и национальной по форме.

Есть ли у вас решимость добиться этого?

В нынешних условиях у нас еще много трудностей, культурный уровень нашего народа и кадровых работников еще низкий и это сказывается на наших достижениях в труде, в производстве. Ваша задача — приложить больше усилий, чтобы повысить культурный уровень народа.

МОЙ ПУТЬ К ЛЕНИНИЗМУ *

(1960 год.)

После первой мировой войны я работал в Париже ретушером у фотографа, разрисовывал китайские художественные изделия (изготавливавшиеся во французской мастерской!). Я распространял листовки, в которых разоблачались преступления, совершенные французскими колонизаторами в моей стране.

На сторону Октябрьской революции я стал почти инстинктивно, еще не понимая всего ее всемирно-исторического значения. Я восхищался Лениным как великим патриотом, ведущим своих собратьев к освобождению, но мне еще не пришлось прочитать ни одной его работы.

Я вступил во французскую социалистическую партию просто потому, что эти «господа» — так я называл в первое время своих товарищей — проявили симпатию ко мне и к делу угнетенных народов. У меня было еще очень смутное представление о том, что такое партия, профсоюз, социализм, коммунизм.

В секциях социалистической партии тогда много спорили о том, оставаться ли во II Интернационале, или следует организовать 2^{1/2} Интернационал, или же примкнуть к ленинскому III Интернационалу. Я прилежно

Статья написана для журнала «Проблемы востоковедения» в связи с 90-летием со дня рождения В. И. Ленина — 22 апреля 1960г. (Ред.)

посещал все собрания своей секции (они созывались, 2—3 раза в неделю) и внимательно слушал ораторов. Сначала мне не все было понятно. К чему такие горячие споры? Разве нельзя сделать революцию со II Интернационалом так же хорошо, как и с 2^{1/2} или III Интернационалом? И что же случилось с I Интернационалом?

Но что мне хотелось узнать больше всего и что вовсе не обсуждалось на этих собраниях — это: какой же Интернационал защищает колониальные народы?

На одном из собраний я задал этот, для меня самый важный вопрос. Товарищи мне ответили: III, а не II Интернационал. И один из них дал мне прочитать тезисы *Ленина по национальному и колониальному вопросам*.

В этих тезисах встречались политические термины, которые мне было весьма трудно понять. Но, читая и перечитывая их много раз, я все же уловил их суть. Как это меня взволновало, согрело, просветило, убедило! Я даже заплакал от радости. Как будто обращаясь к массам, я вскричал: «Несчастные, замученные соотечественники, вот что нам нужно. Вот путь к нашему освобождению!»

С этого момента я полностью встал на сторону Ленина и III Интернационала.

Раньше на собраниях своей секции я только слушал ораторов; мне казалось, что каждый из них прав; я не мог отличить правильные тенденции от заблуждений. Но теперь я включился в борьбу и стал активно участвовать в спорах. Хотя мой запас французских слов был достаточно скудным, я решительно атаковал противников Ленина, Коммунистического Интернационала. У меня был единственный аргумент: как вы можете считать себя революционерами, если вы не осуждаете колониализм, если вы не защищаете угнетенные и эксплуатируемые народы?

Я посещал уже не только собрания своей секции — я шел в другие секции, чтобы защищать «мой» тезис. Я должен с благодарностью отметить, что во многом мне

помогли Марсель Кашен, Вайян-Кутюрье, Монмуссо и др. Наконец, на съезде в Туре я вместе с ними голосовал за присоединение к III Интернационалу.

Сначала именно патриотизм, а отнюдь еще не коммунизм, привел меня к Ленину и к Коммунистическому Интернационалу. Лишь постепенно, в ходе борьбы, изучая марксистско-ленинскую теорию и участвуя в практической работе, я пришел к пониманию того, что только социализм, только коммунизм может освободить от рабства и угнетенные народы, и трудящихся всего мира. Я понял, как неразрывно связаны между собою подлинный патриотизм и пролетарский интернационализм.

У нас, а также в Китае, существует легенда, приписывающая чудесные свойства волшебному шелковому мешку: оказавшись в трудном положении, открой мешок, и в нем ты найдешь нужное решение. Для нас, вьетнамских революционеров, для всего вьетнамского народа ленинизм не только волшебный мешок или компас. Он — солнце, озаряющее наш путь к конечной победе, к социализму, к коммунизму.

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ РЕЧЬ НА III СЪЕЗДЕ ПАРТИИ ТРУДЯЩИХСЯ ВЬЕТНАМА

(5 сентября 1960 года)

Дорогие товарищи !

Сегодня, когда весь наш народ торжественно отмечает пятидесятилетие Демократической Республики Вьетнам, открывается III съезд нашей партии. Более 500 делегатов от полумиллионной партии всего Вьетнама присутствуют на съезде, отражающем традиции героической борьбы партии за тридцать лет ее существования. От имени Центрального Комитета я сердечно поздравляю участников съезда, всех членов нашей партии, представителей Социалистической и Демократической партий и общественных организаций, входящих в Отечественный фронт.

С большой радостью съезд горячо приветствует делегации

Коммунистической партии Советского Союза,
Коммунистической партии Китая,
Албанской партии труда
Болгарской коммунистической партии,
Польской объединенной рабочей партии,
Социалистической единой партии Германии,
Венгерской социалистической рабочей партии,
Монгольской народно-революционной партии,
Румынской рабочей партии,
Трудовой партии Кореи,

Коммунистической партии Чехословакии,
Французской коммунистической партии,
Коммунистической партии Индии,
Коммунистической партии Индонезии,
Коммунистической партии Японии,
Коммунистической партии Канады
и других братских коммунистических партий.

Руководимые великим чувством интернационализма, они приехали на съезд, чтобы выразить нам солидарность братских партий. И действительно,

*Реки и горы встают на пути,
Но нам не трудно вперед идти,
Ведь в разных странах пролетариат
Сплочен семьею, как с братом брат.*

От имени съезда я горячо приветствую рабочих, крестьян, интеллигенцию, военнослужащих, кадровых работников, молодежь, пионеров, принявших активное участие в соревновании в честь III съезда партии и пятидесятилетия Демократической Республики Вьетнам.

Дорогие товарищи !

За истекшие тридцать лет с момента образования нашей партии многие ее члены и беспартийные отдали свою жизнь за дело революции. Сколько патриотов пожертвовали собой во имя родины в годы войны Соппротивления ! Сколько их погибло в борьбе за интересы нации за шесть последних лет в Южном Вьетнаме ! Наша партия и весь вьетнамский народ будут свято чтить светлую память лучших сынов своей родины, которые до конца остались верными делу национального освобождения, идеям коммунизма. *(Присутствующие почтили память борцов Соппротивления и всех патриотов минутой скорбного молчания.)*

Со времени II съезда прошло уже более девяти лет.

За истекший период, осуществляя политическую линию,

выработанную II съездом, наша партия возглавляла борьбу народа в исключительно тяжелые и героические годы войны *Сопrotивления*. Великая и славная победа под Дьенбьенфу положила конец агрессивной войне, развязанной французскими колонизаторами при поддержке американских империалистов. Подписанием *Женевских соглашений*, в основу которых было положено международное признание суверенитета и независимости, единства и территориальной целостности нашей страны, был восстановлен мир в Индокитае.

Северный Вьетнам был полностью освобожден. Но прошло уже шесть лет, а наша страна все еще не объединена как было предусмотрено Женевскими соглашениями. Наше правительство и народ последовательно и строго соблюдают подписанные соглашения. Однако американско-зюмовская клика умышленно затягивает объединение страны, грубо нарушает Женевские соглашения и обрекает народ южной части нашей страны на лишения и страдания.

Поэтому наш народ не прекращает борьбу за мирное *воссоединение родины*, за освобождение Южного Вьетнама от жестокого гнета американско-зюмовской клики. Революционная борьба наших соотечественников на Юге продолжается, расширяется и усиливается. Южный Вьетнам достоин славного звания «Гранитной стены Родины».

После восстановления мира в полностью освобожденном Северном Вьетнаме начался *период социалистической революции*. Это явилось величайшим по своему значению переломным моментом во вьетнамской революции. Под руководством партии успешно проведена *аграрная реформа*, освободившая трудящееся крестьянство и тем самым осуществившая лозунг: «Земля тем, кто ее обрабатывает».

Мы успешно справились с задачей *восстановления экономики* и успешно завершаем *трехлетний план* развития экономики и культуры в нашей стране. Мы одержали решающую победу в деле *социалистических преобразований* в сельском хозяйстве, кустарной промышленности, частнокапиталистической промышленности и торговле. Мы добились больших успехов в области сельскохозяйственного и промышленного производства, в развитии культуры и просвещения и достигли некоторого улучшения жизни народа. Северная часть нашей страны крепнет с каждым днем, превращаясь в прочную базу борьбы за воссоединение родины. Значительные победы, одержанные за прошедшие девять лет, говорят о том, что наша партия и ее руководство проводят правильную политику. Это свидетельствует о победе *марксизма-ленинизма* в стране, долгие годы находившейся под гнетом империалистов. Наша партия оправдывает доверие народа всего Вьетнама.

Наша партия может гордиться тем, что она является продолжателем славных традиций нашего народа, что она указывает путь нашему народу к светлому будущему.

Дорогие товарищи!

Все эти победы являются заслугой не только одной нашей партии, но и всего народа нашей страны. Революция есть дело масс, а не отдельных героических личностей. Заслуги нашей партии состоят в том, что она мобилизует и развивает неисчерпаемые революционные силы народа, осуществляет руководство народными массами, борющимися под всепобеждающим знаменем марксизма-ленинизма.

Значительную роль в успешном проведении вьетнамской революции сыграла бескорыстная помощь народов братских стран социалистического лагеря, и в первую очередь Советского Союза и Китая. В связи с этим разрешите выразить глубокую благодарность всем братским

странам, возглавляемым великим Советским Союзом. Мы также выражаем всю искреннюю благодарность другим братским партиям, и особенно Французской коммунистической партии, которые активно поддерживали справедливую борьбу нашего народа. Мы искренне благодарим народы колониальных стран и миролюбивые народы всего мира за их неизменное сочувствие и поддержку.

Тридцатилетняя борьба нашей партии учит нас, что самым надежным залогом победы революции является овладение теорией марксизма-ленинизма, преданность интересам пролетариата и нации, укрепление сплоченности и единства внутри партии и между коммунистическими партиями, между странами великого социалистического содружества.

Именно так действовала наша партия с самого начала своего существования. И впредь она будет следовать по этому пути.

Дорогие товарищи!

Наша партия одержала огромные победы, но это не означает, что у нас не было ошибок. Однако мы никогда не скрывали их, наоборот, мы серьезно и самокритично подходили к ним и принимали активные меры для их ликвидации. Победы не вскружили нам голову и не привели к зазнайству. В настоящее время, опираясь на собственный опыт и опыт братских партий, мы полны решимости бороться за дальнейший непрерывный прогресс.

Задача, стоящая перед вьетнамской революцией, заключается в настоящее время в следующем: *привести Северный Вьетнам к социализму, бороться за мирное воссоединение страны и завершение национальной народно-демократической революции во всей стране.*

Решения съезда явятся руководством для всей партии и всего народа в деле успешного строительства социализма на Севере, создания современной промышленности и

сельского хозяйства, а также передовой культуры и науки, обеспечив тем самым нашему народу счастливую и зажиточную жизнь.

II съезд был съездом войны Соппротивления. *Настоящий съезд является съездом строительства социализма в Северном Вьетнаме и борьбы за мирное объединение страны.*

Проявив героизм в войне Соппротивления, наш народ и сейчас не менее героически трудится на фронте мирного строительства своей родины. Нет сомнения в том, что мы с честью завершим задачи построения социализма в Северном Вьетнаме.

Прогветающий Северный Вьетнам является прочной базой борьбы за воссоединение родины.

Настоящий съезд дает дальнейшее направление развитию революционной борьбы нашего народа за мирное объединение страны.

Наш народ един, наша страна едина. Вьетнамский народ, преодолевая все трудности, несомненно добьется воссоединения страны и создания единой семьи Севера и Юга.

Дорогие товарищи!

Вьетнамская революция является частью всеобщей борьбы сил мира, демократии и социализма во всем мире. Демократическая Республика Вьетнам входит в великую социалистическую семью, возглавляемую великим Советским Союзом.

Наша страна является аванпостом социализма в Юго-Восточной Азии. И наша задача — внести активный вклад в дело укрепления сил социалистического содружества и защиты мира в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

В настоящее время социализм превратился в могучую мировую систему, крепкую как сталь. Наш народ горячо приветствует великие достижения Советского Союза в

деле строительства коммунизма и огромные победы народного Китая, а также других братских социалистических стран в деле строительства социализма. Наш народ горячо поддерживает *миролюбивую внешнюю политику Советского Союза и других стран социалистического содружества*. Вьетнамский народ также безгранично рад победам народов Азии, Африки и Латинской Америки в великой борьбе *против империализма*, особенно против американского империализма. Совершенно ясно, что силы мира, социализма, демократии и национальной независимости стали превосходить силы империалистического лагеря. Объединенными усилиями и активной борьбой народы всего мира, несомненно, смогут *предотвратить мировую войну и обеспечить прочный мир*. Решительная борьба угнетенных народов непременно приведет к победе *над колонизаторами-империалистами*. Окончательная победа социализма во всем мире неминуема.

Сплоченность сил социалистических стран, *монолитное единство коммунистических и рабочих партий всех стран* имеют первостепенное значение в этой великой борьбе. Как отмечается в коммюнике Бухарестского совещания, мы верим, что «коммунистические и рабочие партии и впредь будут укреплять сплоченность стран мировой социалистической системы и как зеницу ока будут хранить свое единство в борьбе за мир и безопасность всех народов, за торжество великого дела марксизма-ленинизма».

В настоящее время действия империалистов не могут оставаться безнаказанными, как это имело место в прошлом. Однако до тех пор, пока сохраняется империализм, будет существовать и опасность войны. Декларация Совещания представителей коммунистических и рабочих партий социалистических стран, принятая в 1957 году в Москве, напоминает, что «коммунистические партии рассматривают борьбу за мир как свою первостепенную

задачу». Народы всех стран должны хранить величайшую бдительность в отношении военной опасности, созданной империализмом. Необходимо помнить, что, «чем шире и крепче сплочение различных патриотических и демократических сил, тем более гарантируется победа в общей борьбе».

Империалисты принесли нашему народу много страданий и бедствий. В настоящее время американские империалисты и зьемовская клика, расколовшие страну, поработают Южный Вьетнам. До тех пор, пока американский империализм не изгнан из Южного Вьетнама, пока народ Южного Вьетнама не освобожден от жестокого господства американских империалистов и клики Зьема, наш народ не может быть спокойным. Поэтому нельзя отрывать борьбу за мир, за воссоединение страны от борьбы против американских империалистов.

В совместной борьбе за мир и национальную независимость народов Индокитая вьетнамский народ решительно поддерживает нынешнюю героическую борьбу лаотянского народа, выступающего против американского империализма, за развитие Лаоса по пути национального объединения, независимости, единства, мира и нейтралитета. Мы искренне надеемся, что дружественные отношения между нашей страной и соседними странами, в первую очередь с Камбоджей и Лаосом, будут налаживаться и развиваться.

Дорогие товарищи!

Дело социалистической революции в Северном Вьетнаме, борьба за воссоединение родины и сохранение мира в Юго-Восточной Азии и во всем мире ставят перед нашей партией в настоящее время трудные, но славные задачи. Решающее значение в обеспечении победы революции имеет дальнейшее усиление боеспособности всей нашей партии и повышение ее руководящей роли во всех областях жизни.

Наша партия с самого начала старалась тесно связать учение марксизма-ленинизма с конкретными условиями развития вьетнамской революции. Наши кадровые работники, передовые члены партии в основном обладают хорошими революционными качествами. Однако у нас еще много недостатков, таких, как субъективизм, догматизм, эмпиризм, бюрократизм, индивидуализм и т.д. Эти недостатки тормозят рост сознания наших товарищей. Мы должны приложить все силы к тому, чтобы улучшить изучение марксизма-ленинизма, повысить идеологическое воспитание в партии, преодолеть вышеуказанные недостатки. Необходимо также повысить классовый характер партии и ее авангардную роль, непрерывно укреплять связь партии с массами, сплотить все патриотические и прогрессивные силы страны для успешного строительства социализма и воссоединения родины. Следует постоянно творчески использовать опыт братских партий. Мы ни в коем случае не должны проявлять зазнайство, а должны быть всегда скромными, как учил Ленин.

Нынешний съезд партии изберет новый состав Центрального Комитета партии. Мы уверены в том, что вся наша партия во главе с вновь избранным ЦК еще крепче сплотится, еще активнее мобилизует народ всей страны на борьбу за осуществление нашей ближайшей великой цели — построение социализма на Севере и мирное воссоединение страны.

Да здравствует великое учение марксизма-ленинизма!

Да здравствует героический рабочий класс и весь вьетнамский народ!

Да здравствует Партия трудящихся Вьетнама!

Да здравствует монолитное единство всех братских партий и сплоченность большой социалистической семьи, возглавляемой великим Советским Союзом!

Да здравствует миролюбивый, единый, независимый, демократический и процветающий Вьетнам!

Да здравствует мир во всем мире!

КИТАЙСКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ И РЕВОЛЮЦИЯ ВО ВЬЕТНАМЕ *

(1961 год)

Победа Октябрьской революции в России потрясла весь мир.

Марксизм-ленинизм начал постепенно проникать в Китай, одну из самых крупных стран мира, которую империалисты презрительно называли «сонным львом».

1 июля 1921 года в небольшой комнате в богатом Шанхае двенадцать революционеров (одним из которых был тов. Мао Цзэ-дун) провозгласили образование Коммунистической партии Китая, насчитывавшей тогда 50 членов (в настоящее время в рядах КПК состоит более 17 млн. человек). С этого для начала изменяться судьба Китая.

После 28 лет героической борьбы под руководством Коммунистической партии во главе с тов. Мао Цзе-дуном Освободительная армия уничтожила более чем восьми-миллионную армию Чан Кай-ши, вооруженную американцами, и изгнала из Китая американских империалистов; так родилась Китайская Народная Республика (1949 г.)

Самоотверженно соревнуясь в труде, 650-миллионный китайский народ, руководимый Коммунистической партией, превратил за 12 лет отсталый аграрный Китай в могучую социалистическую державу.

* Статья написана по случаю 40-ой годовщины основания Коммунистической партии Китая (Ред.)

Сорок славных лет, сорок победных лет. О великой истории братской Коммунистической партии Китая писали многие. Я скажу лишь следующее.

Вьетнам и Китай — соседи, в течение многих столетий тесно связанные друг с другом. Разумеется, связи между китайской революцией и вьетнамской также особенно тесны. Например :

— Влияние Октябрьской революции в России и учение Маркса — Ленина проникали во Вьетнам, главным образом, через Китай.

— « Товарищество революционной молодежи Вьетнама » (1925 г.) было организовано на территории Китая. Объединительная конференция, на которой из коммунистических групп, действовавших во Вьетнаме, была образована марксистско-ленинская партия (1930 г.), первый съезд Коммунистической партии Индокитая (1935 г.) состоялись также на территории Китая, при активной помощи китайских товарищей.

— Разгром Советским Союзом японских милитаристов на Северо-Востоке Китая способствовал победе китайской войны Соппротивления. Успехи войны Соппротивления в Китае создали благоприятные условия для победы Августовской революции во Вьетнаме.

— С 1946 года Коммунистическая партия Китая вела непрерывную борьбу против реакционной клики Чан Кай-ши, которой оказывали помощь США (в начале гражданской войны американцы вооружили современным оружием четыре миллиона триста тысяч чаңкайшистских солдат; к тому же Чан Кай-ши использовал вооружение, отобранное у миллионной японской армии). В 1947 году Чан Кай-ши захватил Яньань. Однако и в таких трудных условиях КПК и народ Китая продолжали всемерно поддерживать наш народ в войне Соппротивления, пока она не завершилась полной победой.

— В настоящее время, как СССР и другие братские страны, Китай оказывает нам большую помощь в строительстве социализма в Северном Вьетнаме, в превращении Севера в прочную базу для мирного воссоединения страны.

О связях китайской и вьетнамской революций можно сказать, что это —

И благодарность, и долг, и любовь...

Славная дружба во веки веков!

Что касается меня лично, то мне дважды, в разные периоды времени, выпадала честь работать в рядах Коммунистической партии Китая.

В 1924 г. — 1927 г. в Гуанчжоу я следил за развитием революции во Вьетнаме и в то же время исполнял ряд поручений Китайской компартии. Тогда в Китае мощно развивалось рабоче-крестьянское движение. Начиная с мая 1925 г. почти во всех крупных городах проходили политические забастовки, крупнейшей из которых была забастовка, направленная против английских империалистов в Гонконге, в которой приняло участие 250 тыс. рабочих и которая продлилась 16 месяцев. Ширилось и крестьянское движение, особенно в Хунани (его организовал тов. Мао Цзе-дун) и в Гуандуне (которым руководил тов. Пэн Бай). Для того, чтобы дать новый толчок крестьянскому движению, тов. Мао Цзе-дун организовал курсы по подготовке пропагандистских кадров, выпускники которых впоследствии развернули агитационную работу среди крестьянского населения в 19 провинциях страны.

Я принимал участие в переводе материалов для курсов и отвечал за «пропаганду на границу», то есть писал о рабоче-крестьянском движении для одной газеты выходившей на английском языке.

Второй раз я приехал в Китай в конце 1938 года, во время антияпонской войны Соппротивления. Рядовой Восьмой Армии, я руководил клубом одной воинской части

в Гуйлине. Потом меня избрали секретарем парторганизации (я совмещал эти обязанности с радиопропагандой) в одной из частей в Синьсяне.

(Таким образом, я изучил в какой-то мере опыт партийного строительства, когда был в СССР, опыт борьбы с капитализмом, когда был во Франции, опыт борьбы против колонизаторов и феодалов, когда был в Китае). В то же время китайские товарищи помогли мне установить связи с родиной. Наш ЦК прислал одного товарища в Лунчжоу для встречи со мной. К сожалению, этот товарищ попался одному мошеннику, который выманил у него все деньги, и был вынужден уехать обратно прежде, чем я прибыл в Лунчжоу.

Однако китайские товарищи снова помогли мне связаться с родиной и возвратиться во Вьетнам для работы...

Словом, коммунисты всего мира идут к одной благородной цели. Они тесно сплочены на основе марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма и связаны узами братской дружбы.

Я пользуюсь случаем и от имени нашей партии, правительства и всего нашего народа шлю великой Коммунистической партии Китая во главе с дорогим тов. Мао Цзе-дуном самые горячие и искренние поздравления!

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА V ПЛЕНУМЕ ЦК ПТВ

(Июль 1961 года)

Товарищи !

Мы можем сказать, что наш пленум проходит успешно. Успешно, потому что мы руководствовались решениями III съезда партии, потому что была проведена политучеба, потому что состоялось широкое обсуждение и углубленное изучение одного вопроса.

Мы должны всеми силами добиваться быстрого, мощного и уверенного прогресса в развитии сельского хозяйства, так как :

— «Голодное брюхо к учению глухо » ; надо непрерывно повышать жизненный уровень нашего народа.

— Сельское хозяйство должно давать достаточно продовольствия и сырья для развития промышленности, для социалистической индустриализации.

— Если будут развиваться сельское хозяйство и промышленность, то будет успешно построен социализм в Северном Вьетнаме, будет создана прочная база для борьбы за мирное воссоединение страны.

Мы единодушны в том, что кооперация сельского хозяйства проходит, в общем, успешно. Однако мы видим и то, что в движении за кооперацию есть недостатки, которые необходимо исправить. Это недостатки роста. Это все равно, как быстро растущему ребенку становится тесной одежда, сшитая совсем недавно. Самый распространенный недостаток — это то, что в кооперативах зачастую

слишком слабое руководство, так как уровень кадровых работников не соответствует уровню развития кооператива; это все равно, что командир отделения поставлен командовать ротой или батальоном. Мы должны помогать кадровым работникам расти так, чтобы они справлялись с поставленными перед ними задачами.

По-моему, нам необходимо уделить главное внимание следующим вопросам:

— Всякая политика, всякий курс и всякая установка партии ставят своей целью повышение уровня жизни народа вообще и крестьянства в частности. Чтобы достичь этой цели, надо обязательно как следует укреплять и развивать кооперативы, непрерывно увеличивать доходы членов кооператива.

Надо специально выделить и подчеркнуть это положение, так как сейчас есть еще такие люди, которые думают, что партия поощряет расширение сельскохозяйственного производства для того, чтобы государству продавалось больше продовольствия, а вовсе не в интересах самих крестьян.

— Надо всемерно укреплять низовые парторганизации в деревне. Если хорошо работает партийная организация, то хорошо работает и правление кооператива. И только при хорошем руководстве члены кооператива будут трудиться дружно и активно, а кооператив будет крепнуть и развиваться.

В то же время должны быть точно определены права и обязанности руководства кооператива. Например, общее собрание членов кооператива избирает членов правления и имеет право снимать того из них, кто не справился со своими обязанностями; члены правления должны быть честными и бескорыстными; финансовая деятельность должна вестись открыто и т.д.

— Надо добиться, чтобы каждый член кооператива проникся сознанием, что он — *хозяин в кооперативе*,

чтобы он *трудолюбиво и рачительно* строил свой кооператив.

— Необходимо еще больше усилить контроль, чтобы своевременно пропагандировать хороший опыт, своевременно исправлять недочеты и недостатки.

— Центральный Комитет полностью единодушен во всем, что касается политической линии, тактики, конкретных задач и мероприятий... Надо чтобы это *единодушие превратилось в решимость*. Надо довести это единодушие и решимость ЦК до каждого кадрового работника, каждого члена кооператива, добиться того, чтобы выполнение партий и народом решений ЦК вылилось в широкое соревнование за развитие производства и соблюдение экономии в целях непрерывного повышения уровня жизни народа.

После этого пленума министерства и ведомства должны так построить свою работу, чтобы оказать действительную помощь сельскохозяйственному производству. Партийные работники в провинциях и уездах должны широко и досконально разъяснять решения ЦК на местах, чтобы каждый активист, каждый член кооператива с воодушевлением участвовал в соревновании за выполнение решений ЦК, и, прежде всего, добивался хорошего урожая в зимнем сезоне.

У нашего крестьянства есть давние традиции любви к труду и героизма в борьбе. И когда крестьяне глубоко осознают решения ЦК, они наверняка ощутят прилив сил, и в сельскохозяйственном производстве произойдут значительные перемены.

Пользуюсь случаем и от имени ЦК выражаю благодарность кооперативу Дайфонг и всем, кто участвует в соревновании с этим кооперативом. Пусть кадровые работники и рядовые кооператоры не останавливаются на достигнутом, а прилагают еще больше усилий для достижения еще более крупных успехов.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА VII ПЛЕНУМЕ ЦК ПТВ

(Апрель 1962 года)

Товарищи !

Наша страна — тропическая страна с благодатным климатом. Природа щедро одарила нашу землю. Народ наш отважен, трудолюбив и бережлив. Нам оказывают большую помощь братские страны.

Значит, у нас есть все три главных благоприятных условия — хороший климат, щедрая земля, трудолюбивый народ — для того, чтобы построить социализм, то есть чтобы сделать жизнь народа зажиточной, счастливой.

Нашей партии, нашему народу надо умело сочетать и использовать эти условия в экономическом строительстве на Севере нашей страны.

Третий съезд партии принял решения, указывающие общее направление экономического развития.

Пятый пленум ЦК принял решение о развитии сельского хозяйства.

Седьмой пленум ЦК принял решение о развитии промышленности.

Значит, у нас уже есть четкая ориентация и приняты конкретные меры.

Сейчас я хочу вкратце высказать некоторые свои соображения.

У нас есть народная пословица: «Голодное брюхо к учению глухо». В Китае тоже говорят: «Для народа пища важнее всего».

Пословицы простые, но очень верные.

Чтобы повысить жизненный уровень народа, надо прежде всего разрешить *продовольственную проблему* (а потом уже проблему одежды и др.) Разрешить продовольственный вопрос — значит сделать так, чтобы в стране хватало *продовольствия*. А продовольствие — это продукция сельскохозяйственного производства, поэтому *развитие сельского хозяйства* — чрезвычайно важное дело.

Там, где холодно, где зимой много снега, собирают только один урожай в год. В нашей стране теплый климат позволяет нам сажать и сеять круглый год и снимать урожаи во все времена года. Значит *климатические условия* у нас очень благоприятные. На густонаселенных равнинах Северного Вьетнама не хватает посевных площадей, но здесь можно сеять смешанные культуры, увеличивать количество сельскохозяйственных циклов так, чтобы каждая *мау* земли дала такой урожай, какой дают два. В предгорьях и горных районах земли много и она плодородна. Можно поднимать целину. Значит, *почвенные условия* тоже благоприятны.

Теперь земля принадлежит крестьянам. Более 85% крестьян состоят в кооперативах. Более 35% кооперативов охватывают целые деревни. Через некоторое время почти все крестьянство вступит в кооперативы. Десять с лишним миллионов организованных крестьян — это огромная сила; она может сровнять горы и засыпать моря. Значит, и с *рабочей силой* у нас все благополучно.

Самое важное в настоящее время для быстрейшего развития сельского хозяйства — это *укрепление руководства кооперативами*. Хорошее правление — хороший и

кооператив. А с хорошими кооперативами и развитие сельского хозяйства пойдет хорошо.

Промышленность и сельское хозяйство — две опоры экономики.

Сельское хозяйство должно быть хорошо развитым, чтобы поставлять достаточное количество продовольствия народу, сырья (хлопка, сахарного тростника, чая и др.) заводам и фабрикам, сельскохозяйственной продукции (арахиса, фасоли, джута и др.) на экспорт, в обмен на технику.

Промышленность должна хорошо развиваться, чтобы поставлять достаточно товаров массового потребления, необходимых народу, прежде всего крестьянам; поставлять механические насосы, химические удобрения, инсектициды и др. для развития сельского хозяйства; и постепенно начать поставлять механические сеялки и бороны сельскохозяйственным кооперативам. Сельское хозяйство сможет развиваться, если только будет развиваться промышленность. Поэтому промышленность и сельское хозяйство должны развиваться параллельно, опираясь друг на друга. Ведь когда прочно стоишь на двух ногах, то можно шагать быстро и скорее достичь цели. Так осуществляется на практике союз рабочих и крестьян в целях построения социализма, создания счастливой, зажиточной жизни для всего народа.

Благодаря нашим собственным усилиям и всемерной помощи братских стран, особенно СССР и Китая, наша промышленность развивается довольно быстрыми темпами. Так, например, если в 1955 г. доля промышленности в общем объеме промышленного и сельскохозяйственного производства составляла менее 17%, то уже в 1961 г. она достигла более 43%. Однако по сравнению с требованиями, предъявляемыми к ней, наша промышленность еще очень слаба. Сельскому хозяйству и другим отраслям экономики не хватает электроэнергии, металла, техники,

химикалий и т.д. А производимая продукция низкого качества и дорогая.

В целях социалистической индустриализации наша партия и весь наш народ должны всеми силами претворять в жизнь решения VII пленума ЦК.

По-моему, *ключ* к решению проблемы развития сельского хозяйства — это укрепление правлений кооперативов. *Ключ* к решению проблемы развития промышленности — улучшение руководства предприятиями на местах и соблюдение кадровыми работниками и рабочими технических требований; руководящие органы должны поддерживать тесные связи с производством, поставить себя на службу производству.

В деле строительства социализма нам непременно встретятся *трудности*. Превратить старое общество в новое не легко. Но это — трудности роста. И если партия и народ единодушно объединят все силы, то любые трудности будут преодолены.

Тем более, что у нас есть благоприятные климатические и почвенные условия, у нас хороший народ. Об этом свидетельствует *патриотическое соревнование*, особенно с 1961 года. Наши рабочие, крестьяне и кадровые работники внесли много рационализаторских предложений, направленных на преодоление трудностей, увеличение производства и осуществление экономии.

В патриотическом соревновании родились десятки героев труда, тысячи отличников, десятки тысяч передовиков производства и сотни коллективов социалистического труда.

Это — могучие движущие силы. Под руководством партии, сочетая патриотическое соревнование с борьбой против коррупции, расточительства и бюрократизма, добиваясь, чтобы каждый проникся сознанием того, что

он — хозяин своей страны, чтобы каждый был трудолюбив и бережлив в строительстве своей родины, мы непременно добьемся победы в деле построения социализма в Северном Вьетнаме, в деле создания прочной базы для борьбы за мирное воссоединение страны.

Надеюсь, вы тщательно изучите, широко распространите и будете точно выполнять решения V и VII пленумов ЦК, превратите решимость партии в решимость масс. Если мы сделаем это, то непременно добьемся победы !

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА VI СЕССИИ НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ДРВ ВТОРОГО СОЗЫВА

(8 мая 1963 года)

Товарищи депутаты!

Я только что получил известие, обрадовавшее и взволновавшее меня: Национальное собрание приняло решение наградить меня орденом Золотой Звезды, высшей наградой нашей страны. Разрешите мне выразить свою благодарность Национальному собранию.

Однако я прошу разрешения не принимать этой награды в настоящее время. Почему? Потому что этот орден предназначается для награждения тех, кто имеет выдающиеся заслуги, а у меня, по моему глубокому убеждению, нет заслуг, достойных этой высшей награды Национального собрания.

Наше Отечество в настоящее время разделено на две части. Американские империалисты усиливают агрессивную войну в Южном Вьетнаме. Население Южного Вьетнама томится в тисках варварского режима американо-зюмовской клики. Не проходит и дня, чтобы враги не терроризировали народ, не проводили карательных операций, не убивали людей и не жгли деревень, не разбрасывали отравляющие вещества, не уничтожали посевы. Они силой сгоняют крестьян в концлагеря, в ад, который они называют «стратегическими поселениями».

В стране, охваченной пламенем войны, население Южного Вьетнама каждый день, каждый час проливает кровь и идет на жертвы, ведет героическую борьбу, решительно восставая против захватчиков и предателей за свою свободу и жизнь.

Тесно сплоченный вокруг Национального фронта освобождения, весь южновьетнамский народ, без различия пола и возраста, без различия социальной и национальной принадлежности, в единодушном порыве преодолевает все трудности и лишения и полон решимости сражаться до полной победы.

В то время, когда Северный Вьетнам, отдавая все силы соревнованию, строит социализм, чтобы оказывать поддержку населению Юга, наши соотечественники в Южном Вьетнаме героически сражаются, защищая мирное строительство на Севере. Поэтому на Севере народ ни на минуту не забывает о своих братьях на Юге.

В течение уже двадцати лет не прекращаются на Юге бои: кончилась война против французских колонизаторов — началась борьба против американско-вьетнамской клики; наши соотечественники на Юге — поистине героические сыны и дочери героического вьетнамского народа. Южный Вьетнам действительно достоин звания «Ганитной стены Отечества», достоин самой высокой награды.

По этим причинам я вношу на рассмотрение Национального собрания следующее предложение:

Когда Южный Вьетнам будет полностью освобожден, когда наша страна воссоединится, в ней воцарится мир и Север и Юг соберутся одной семьей, тогда пусть Национальное собрание уполномочит наших соотечественников в Южном Вьетнаме вручить мне этот высший орден. Весь наш народ будет тогда радоваться своему счастью.

Я пользуюсь случаем, чтобы задать президенту Кеннеди несколько вопросов.

— Вьетнам отделяют от США десятки тысяч километров. Вьетнамский и американский народы никогда не испытывали вражды друг к другу. По какой же причине вы ведете в Южном Вьетнаме агрессивную войну, бросаете миллиарды долларов, принадлежащие американскому народу, на поддержку прогнившей диктатуры, которую клеймит презрением народ Южного Вьетнама? По какому праву вы заставляете десятки тысяч молодых американцев убивать ни в чем неповинных жителей Южного Вьетнама и погибать в этой грязной, несправедливой войне?

— В 1954 году, когда вы были сенатором США, вы критиковали президента Эйзенхауэра: «Бросать деньги, вооружение и войска в горные джунгли Индокитая без малейшей надежды на победу — это чревато опасностью, не принесет никакой пользы и равносильно самоубийству... Я до глубины души уверен, что никакая военная помощь США в Индокитае не сможет одолеть врага, который находится всюду и в то же время которого нет нигде, врага, которому сочувствует, которого поддерживает и укрывает народ...»

Почему же президент Кеннеди идет на бессмысленное самоубийство, делает то, от чего мудро предостерегал сенатор Кеннеди?

— Передовые общественные деятели США в своем послании вам от 1 марта 1963 г. выразили справедливое требование всего американского народа — прекратить вооруженное вмешательство США в Южном Вьетнаме и созвать международное совещание с тем, чтобы найти мирное решение проблемы. Хотите ли вы, президент Кеннеди, удовлетворить это справедливое требование американского народа?

Вам, господин президент, следовало бы знать историю. История уже доказала: когда сплоченная во всех отношениях нация борется за свою независимость и свободу

(как боролись когда-то ваши предки и как борется в настоящее время народ Южного Вьетнама), она обязательно победит. Поэтому нет никакого сомнения, что

Народ Южного Вьетнама победит.

Север и Юг соберутся одной семьей.

Наше любимое Отечество воссоединится мирным путем.

Еще раз благодарю Национальное собрание.

ДОКЛАД НА ОСОБОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ СОВЕЩАНИИ ⁽²⁴⁾

(27 марта 1964 года)

Уважаемые старейшие делегаты, дорогие товарищи !

Со дня восстановления мира прошло ровно десять лет. За это время в нашей стране и за рубежом произошло немало значительных перемен. Наше Особое политическое совещание — подходящий случай для того, чтобы рассмотреть ход событий за последнее время и обсудить проблемы, стоящие перед нами.

Десять прошедших лет были периодом борьбы и строительства, за это время наш народ преодолел немало трудностей и одержал немало побед.

Десять лет назад победа под Дьенбьенфу со славой увенчала длительную, тяжелую и героическую войну Сопротивления народа всей нашей страны против агрессии французских колонизаторов и интервенции американских империалистов. Эта великая победа нашего народа одновременно явилась общей победой всех угнетенных народов во всем мире. Победа под Дьенбьенфу еще раз подтвердила непреложность одного марксистско-ленинского положения, согласно которому империалистические агрессивные войны в современном мире обречены на провал, а национально-освободительные революции народов одержат победы.

Победа под Дьенбьенфу привела к успешному завершению Женевской конференции 1954 г. по Индокитаю.

Женевскими соглашениями были торжественно признаны за вьетнамским народом и братскими народами Лаоса и Камбоджи права на независимость, единство и территориальную целостность. Страны Запада — США, Англия, Франция, участвовавшие в этой конференции, дали обязательство уважать эти неприкосновенные национальные права.

Однако сразу же после Женевской конференции империалистические страны, подстрекаемые США, создали так называемый «оборонительный блок» Юго-Восточной Азии (на самом деле — агрессивный блок в Юго-Восточной Азии). С тех пор американские империалисты все более открыто вмешиваются в дела южной части нашей страны и Лаоса, развязав там братоубийственные войны. Они применяют различные коварные приемы, угрожая миру и нейтралитету Камбоджи. Они используют Таиланд в качестве плацдарма для проведения агрессии против названных стран. Недавно англо-американские империалисты создали так называемую «Великую Малайзию», чтобы угрожать Республике Индонезии.

Они полагали, что смогут покорить поднявшиеся на борьбу народы и превратить некоторые страны Юго-Восточной Азии в военные базы для нападения на социалистические страны. Но их темные замыслы, натолкнувшись на решительное сопротивление народов Вьетнама, Лаоса, Камбоджи и Индонезии, терпят полный крах.

После Женевской конференции наш народ во всей стране мог бы жить мирной жизнью и строить свою страну, однако американские империалисты и их лакеи нарушили Женевские соглашения, разделив нашу страну, и развязали ожесточенную войну в Южном Вьетнаме. Они сжигают деревни, истребляют население, бросают людей в тюрьмы, насиловуют женщин, вспарывают животы и сбезглавливают мирных жителей, не щадя ни детей, ни стариков.

Их неслыханные преступления вызвали гневное возмущение всего цивилизованного человечества. Именно поэтому 14-миллионный народ Южного Вьетнама решительно поднялся на войну Сопротивления и доведет ее до конца. Население Северного Вьетнама, связанное с народом Юга кровным родством, ни на одну минуту не забывает о героическом Южном Вьетнаме и его борьбе за воссоединение страны.

Уважаемые старейшие делегаты, товарищи!

За десять последних лет народной власти семнадцать миллионов жителей Северного Вьетнама, сплотившись воедино, отдают все силы строительству страны, созиданию новой жизни, всестороннему укреплению своих сил. Большие достижения Севера все яснее свидетельствуют о том, что социалистический строй прекрасен, и воодушевляют народ Южного Вьетнама в его патриотической борьбе.

То, что Северный Вьетнам с каждым днем обновляется и крепнет — это гордость, это источник воодушевления для всей нашей нации. Это также радость для всех наших братьев и друзей во всем мире. По-настоящему оценить прогресс, достигнутый нашим народом в настоящее время, можно только вспомнив, каким был наш Север к моменту восстановления мира.

Агрессивная война, развязанная колонизаторами, обескровила нашу экономику. 1/7 всей посевной площади была заброшена, 1/3 не орошаема и не пригодна для посевов, так как была разрушена ирригационная система, 1/4 поголовья тяглового скота перебита врагом. Сотни тысяч домов, сотни больших и малых поселков были сожжены дотла. И без того немногочисленные предприятия были разрушены врагом, их оборудование было разобрано и вывезено, производство находилось в состоянии застоя. Пути сообщения и транспорт были большей частью раз-

рушены. В городах десятки тысяч рабочих остались без работы. Над страной нависла угроза голода.

В общем, царила разруха и нищета. Однако наш народ, героически сражавшийся с врагом в годы войны, проявил героизм и в борьбе против трудностей и лишений, за построение новой жизни.

За три года мы залечили раны войны, восстановили почти все сельскохозяйственные и промышленные предприятия. Сельскохозяйственное производство быстро превысило самый высокий уровень довоенных лет. Промышленное производство почти сравнялось с уровнем, достигнутым при господстве французских колонизаторов. За это время мы завершили *аграрную реформу*, передав земли и скот более десяти миллионам трудящихся крестьян. Таким образом, наши крестьяне действительно стали хозяевами деревни, хозяевами своей жизни.

В течение следующих трех лет мы добились еще больших побед в *социалистических преобразованиях*. 11 миллионов трудящихся крестьян добровольно вступили в кооперативы и уверенно идут по пути коллективизации. Были объединены в кооперативы почти все ремесленники-кустари.

Вся капиталистическая промышленность и торговля были преобразованы мирным путем. Непрерывно крепнет социалистический сектор национальной экономики, который демонстрирует абсолютное превосходство во всех отраслях народного хозяйства.

В основном была ликвидирована эксплуатация человека человеком. Были созданы социалистические производственные отношения, все трудящиеся стали братьями и сплотились в великую созидательную силу.

Уже три года наш народ, воодушевляемый решениями Третьего съезда партии, ведет соревнование за выполнение первого пятилетнего плана, положившего начало процессу социалистической индустриализации, процессу создания материально-технической базы социализма.

К настоящему времени

В области сельского хозяйства мы построили значительное количество крупных и мелких ирригационных сооружений, орошающих более половины миллиона гектаров земли. Поднято более трехсот тысяч гектаров целинных земель, получило толчок к развитию производство удобрений и усовершенствованных сельскохозяйственных орудий. Государство увеличило помощь крестьянству и всемерно развивает основной фонд кооперативов с целью построения материально-технической базы сельского хозяйства, внедрения передовых методов земледелия с целью повышения урожайности культур. Несмотря на неблагоприятные погодные условия, в течение трех последних лет сельскохозяйственное производство все же получило всестороннее развитие.

По сравнению с 1939г. объем производства продуктов питания увеличился более чем на 100%, вдвое увеличилось поголовье скота; сегодня мы выращиваем в 7 раз больше технических культур. Наше сельское хозяйство растет и крепнет день ото дня, служа прочной базой социалистической индустриализации.

За прошедшие годы мы построили много новых предприятий промышленности. В 1954 году у нас было 41 предприятие (в том числе только 20 крупных), а сейчас мы имеем тысячу предприятий (в том числе 217 крупных). Постепенно закладываются основы отраслей тяжелой промышленности: машиностроения, энергетики, металлургии, химической, горнодобывающей промышленности и т.д. Легкая промышленность и ремесленное производство выпускают большую часть товаров народного потребления в стране.

Экономика нашей страны в настоящее время в основном является самостоятельной и уверенно идет вперед.

Что касается нашей культурной и общественной деятельности, то нужно отметить, что в годы господства

французских колонизаторов 95 % населения страны было неграмотно. Сейчас же 95 % народа умеет читать и писать. По сравнению с первыми днями после восстановления мира число учащихся средней школы выросло в три с половиной раза, а число студентов вузов и средних специальных учебных заведений увеличилось в 25 раз. Несколько национальных меньшинств уже имеют свою собственную письменность; многие представители национальных меньшинств получили высшее образование. Больших успехов достигло здравоохранение, были ликвидированы многие эпидемии, покончено с другими болезнями, здоровье народа улучшилось. Все больше заботы уделяется детям.

Значительных успехов мы добились в деле подъема культурного уровня масс. Успешно развиваются социалистические по содержанию и национальные по форме литература и искусство.

За прошедшие десять лет наш Северный Вьетнам сделал гигантский, невиданный доселе в национальной истории шаг вперед. Изменились и страна, и общество, и люди. Выросли новые промышленные районы. Города, прежде служившие лишь местом развлечений, стали центрами производства. Во многих сельских районах, где прежде снимали всего один урожай в год, теперь собирают по два-три, сельское хозяйство развивается всесторонне. Предгорья и горные районы, некогда захолустные, теперь принимают сотни тысяч переселенцев с равнины, которые вместе с коренными населением осваивают природные богатства этих мест.

Современное северовьетнамское общество — это общество, где трудящиеся стали хозяевами, где, опираясь в первую очередь на собственные силы, они трудолюбиво и экономно строят социализм, строят новую жизнь для себя и для будущих поколений. Наше общество — это большая семья, объединяющая различные слои населе-

ния, в которой братские национальности в дружном сплочении помогают друг другу, делят друг с другом радость и горе, борются за общие интересы Отечества. Наш строй — новый строй, наш народ воспитывает в себе новую мораль, социалистическую мораль трудящихся, основным принципом которой является: «Один за всех, все за одного». Создавая новое, мы будем развивать унаследованные от наших предков прекрасные духовные качества и перенимать передовой опыт братских народов социалистических стран.

Мы гордимся тем, что у нас есть *старики*, которые в возрасте 70–80 лет с увлечением учатся и трудятся, создают отряды «армии седоголовых», сажают сады и леса, помогают развитию вечернего образования и движению за гигиену и профилактику.

Наши *женщины* добиваются больших трудовых успехов в сельском хозяйстве и в промышленности; среди них есть много героев труда и победителей соревнования, талантливых бригадиров на промышленных предприятиях, председателей кооперативов, командиров частей ополчения, врачей, преподавателей...

Наша *молодежь* всегда активно выступает застрельщиком в экономическом и культурном строительстве, в укреплении обороны страны. Она руководствуется девизом: «Молодежь там, где нужнее всего, где труднее всего».

Наши *дети* прилежны и трудолюбивы; многие из них проявили мужество, спасая от опасности своих друзей, они отличаются честностью, по-братски любят друг друга, соревнуются за то, чтобы сделать «тысячу хороших дел».

Наша *деревня* раньше трудилась, не разгибая спины, и все же круглый год голодала. Сейчас в деревнях все воодушевлены коллективным трудом. Повсюду строятся новые школы, детские сады, родильные дома, клубы,

кооперативные токи и амбары, новые дома крестьян. Материальные условия жизни становятся все лучше, а духовная жизнь — все богаче.

Сейчас миллионы крестьян охвачены движением за улучшение управления кооперативами, за усовершенствование техники, они с увлечением участвуют в составлении производственных планов, намечают направление развития всего хозяйства, совершенствуют технику. Все это приводит к новым сдвигам в сельском хозяйстве, к созданию новой атмосферы в нашей деревне.

На предприятиях, стройках и в других хозяйственных организациях рабочие и кадровые работники, проникнувшись сознанием того, что они — хозяева в коллективе, активно соревнуются в труде, развивают творческую инициативу, шаг за шагом осуществляют техническую революцию, направленную на повышение производительности труда, развитие производства, повышение качества и снижение себестоимости продукции. Сейчас повсюду активизируется движение «три за и три против» за повышение ответственности, за улучшение управления, за усовершенствование техники; против коррупции, против расточительства, против бюрократизма. Направленные на то, чтобы производить продукции больше, быстрее, лучше и дешевле и успешно выполнять государственные планы, носящие революционный характер, эти движения, несомненно, приведут к значительному подъему национальной экономики, будут эффективно способствовать процессу социалистической индустриализации, дальнейшему повышению уровня жизни нашего народа.

Работники умственного труда усиленно занимаются исследованиями и творчеством, развивают науку и технику, трудятся в области образования, литературы и искусства. Они внесли большой вклад в развитие экономики и культуры, в строительство социалистического Отечества, в подготовку кадров для будущего.

Армия и народные вооруженные силы, переживающие в настоящий момент период модернизации, неустанно закаляют свой революционный дух, повышают социалистическую сознательность и уровень тактической и технической подготовки. Они всегда готовы встать на защиту Родины, с честью стоят на страже порядка и безопасности и полны решимости сорвать любые происки американских империалистов и их ставленников.

Наши соотечественники, проживающие за границей, всем сердцем стремятся на Родину, а, вернувшись на родную землю, с энтузиазмом участвуют в строительстве страны.

Вместе с нашим народом активно строят социализм в Северном Вьетнаме и китайские эмигранты, и это еще более укрепляет вьетнамо-китайскую дружбу.

Во всех областях жизни в Северном Вьетнаме патристическое соревнование мобилизует наш народ на развитие революционного энтузиазма и творческих сил. Тысячи коллективов социалистического труда во всех отраслях народного хозяйства добиваются замечательных успехов, отдают все свои силы успешному выполнению государственного плана 1964 года и первого пятилетнего плана.

Уважаемые старейшие делегаты, товарищи!

Прошедшие десять лет были годами тяжелой борьбы и славных побед, которых мы добились благодаря мудрому руководству партии и правительства, благодаря героической борьбе нашего народа; в то же время они достигнуты благодаря сердечной помощи братских стран, прежде всего СССР и Китая. Я пользуюсь случаем, чтобы от имени нашего народа, партии и правительства выразить искреннюю благодарность братским социалистическим странам

Достигнутые большие успехи воодушевляют нас. Однако мы не должны упускать из виду значительные

трудности, стоящие перед нами на пути развития революции, и те *недостатки и недочеты*, которые нам необходимо исправить. Это, в частности, недостатки в руководстве экономикой, недостаточно высокое чувство ответственности, низкое качество продукции, бюрократизм, расточительство, коррупция и т.д.

Но если весь народ и вся партия совместно приложат усилия, поднимут на должную высоту самокритику и критику, объединят свои стремления и действия и смело пойдут вперед, то мы преодолеем все трудности и непременно добьемся еще больших побед.

Весь наш народ в Северном Вьетнаме должен всегда помнить о том, что в то время, как мы мирно живем и занимаемся мирным строительством, наши братья на Юге отважно жертвуют собой в славной борьбе против американских империалистов и их ставленников. Поэтому каждый из нас должен работать за двоих, чтобы быть достойными наших братьев на Юге.

Уважаемые старейшие делегаты, товарищи!

Мы бесконечно гордимся нашими героическими соотечественниками на Юге. Истекшие десять лет были годами славной борьбы в Южном Вьетнаме. Уже 20 лет наши соотечественники ведут непрерывную борьбу в защиту Родины. Сражаясь сначала против французских колонизаторов, а затем против американских империалистов и преодолевая всевозможные трудности и лишения, патристические силы Южного Вьетнама крепнут в сражениях и добиваются все больших побед. Они с честью носят звание «Гранитной стены Родины».

В настоящее время народы мира, включая и прогрессивную общественность США, видят неизбежность поражения агрессивной войны американских империалистов в Южном Вьетнаме. Даже в правящих кругах США есть люди, которые начали понимать, что Соединенные Штаты и их ставленники зашли в тупик. Израсходовав в Южном

Вьетнаме миллиарды долларов, ввезя сотни тысяч тонн оружия и направив туда более 20 тысяч военных советников, американские империалисты используют более полумиллиона солдат южновьетнамской марионеточной армии для ведения варварской войны против наших соотечественников. В результате, чем дольше они воюют, тем больше терпят поражений, тем дальше заходят в тупик.

Почему американские империалисты терпят поражение? Они ссылаются на неспособность своих ставленников и надеются, что замена марионеток может изменить их положение к лучшему. Однако, что бы они не предпринимали, их положение становится все более критическим.

Они сваливают вину на марионеточную армию, которая якобы не хочет воевать. Действительно, солдаты южновьетнамской армии также являются вьетнамцами, разве они могут слепо идти за американскими грабителями, чтобы убивать своих соотечественников? С каждым днем они становятся все более сознательными и ждут только случая, чтобы повернуть оружие против агрессоров и предателей страны.

При этом американские агрессоры и их лакеи клеветают на Северный Вьетнам, обвиняя его в снабжении патристических сил Южного Вьетнама оружием. Однако всем известно, что оружие патриотов Южного Вьетнама — американского образца и его поставщик — южновьетнамская марионеточная армия. По признанию американской печати, за прошедший год партизаны Южного Вьетнама захватили более 8 000 единиц американского оружия. Снова американская военщина и ее прислужники кричат о «походе на Север!» Им следует знать, что они потерпят позорное поражение, если рискнут посягнуть на Северный Вьетнам: весь народ поднимется в едином строю, чтобы дать им сокрушительный отпор; социалистические страны и прогрессивные силы всего мира

окажут нам всемерную поддержку, а американский народ и народы стран — сателлитов США также поднимут голос протеста против подобных действий.

Нынешняя обстановка в Южном Вьетнаме красноречиво доказывает неминуемое поражение американских империалистов в их «особой войне». Если «особая война», проводимая американскими империалистами в качестве эксперимента в Южном Вьетнаме, потерпит поражение, она провалится и в любом другом месте. Именно в этом заключается значение патриотической борьбы наших соотечественников в Южном Вьетнаме для национально-освободительного движения во всем мире.

В этой обстановке мировая общественность, в том числе и общественность США, стремится к тому, чтобы был разрешен военный конфликт в Южном Вьетнаме.

Что же касается нас, то мы всегда заявляли, что единственно правильным решением южновьетнамского вопроса является строгое соблюдение основных положений Женевских соглашений 1954г. по Индокитаю: страны — участницы Женевского совещания, в том числе и США, должны выполнять свои обязательства уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Вьетнама, не вмешиваться во внутренние дела Вьетнама.

Как и правительство Демократической Республики Вьетнам, южновьетнамские власти должны строго соблюдать чрезвычайно важные положения Женевских соглашений: не вступать в военные союзы с иностранными государствами, не позволять иностранным государствам строить военные базы на своей территории, не принимать иностранный военный персонал.

Мы полностью поддерживаем абсолютно справедливые требования Национального фронта освобождения Южного Вьетнама: прекратить вмешательство американских империалистов в дела Южного Вьетнама, вывести из

Южного Вьетнама американские войска и военное снаряжение, предоставить народу Южного Вьетнама возможность самому решать свои внутренние дела в соответствии с программой фронта.

По вопросу мирного воссоединения Вьетнама наше правительство неоднократно ясно излагало свою точку зрения и свои взгляды, совпадающие по духу с программой Отечественного фронта Вьетнама и программой Национального фронта освобождения Южного Вьетнама. Мы полностью поддерживаем пункт девятый программы Национального фронта освобождения Южного Вьетнама:

« Мирное воссоединение страны является горячим стремлением всех вьетнамцев. *Национальный фронт освобождения Южного Вьетнама* выступает за постепенное мирное воссоединение страны на основе принципа переговоров между двумя зонами для обсуждения форм и мер, которые необходимо принять в интересах народа и Родины.

До воссоединения страны правительства обеих зон проводят переговоры и обязуются не вести пропаганды, направленной на национальный раскол, не вести пропаганды войны, не прибегать к вооруженной силе в отношениях между обеими зонами, установить экономический и культурный обмен между обеими зонами, предоставить право жителям обеих зон свободно передвигаться из одной зоны в другую и вести торговлю, свободно посещать друг друга и вести переписку ».

Народ Вьетнама искренне благодарен народам социалистических стран и всего мира за решительную поддержку, которую они оказывают справедливой борьбе наших соотечественников в Южном Вьетнаме за свое освобождение, борьбе всего нашего народа за мирное воссоединение страны.

Американскому народу я хочу сказать, что несправедливая война, которую правительство США ведет на Юге

нашей страны, приводит к трате материальных богатств американского народа, к гибели многих американцев, позорит честь Соединенных Штатов. Настало время, когда американский народ должен еще решительнее подняться на борьбу за прекращение этой грязной войны, за честь своей родины и за установление дружеских отношений между нашими странами.

Уважаемые старейшие делегаты, товарищи!

За истекшие десять лет в мире произошли огромные революционные изменения, способствующие делу борьбы за мир, национальную независимость, демократию и социализм.

Сто лет назад Маркс обратился к мировому пролетариату с призывом к объединению и свершению революции. Спустя полвека Ленин призвал пролетариат и все угнетенные нации сплотить ряды и свергнуть империализм. Под руководством Ленина и великой Коммунистической партии в России блистательным успехом увенчалась Октябрьская революция, в результате которой родился могучий Советский Союз и была открыта новая эра в истории человечества — эра торжества социализма. Во второй мировой войне Советский Союз наголову разбил фашистские орды, избавил человечество от жестокого гнета, создав благоприятные условия для победы революции во многих странах.

Победа китайской революции и образование Китайской Народной Республики привели к тому, что стрелка весов мировой истории окончательно склонилась в сторону сил революции, и послужили мощным источником воодушевления угнетенным народам и трудящимся всего мира в их борьбе. Образование все более усиливающейся социалистической системы является решающим факто-

ром развития человеческого общества, надежным оплотом национально-освободительной борьбы в Азии, Африке и Латинской Америке.

Чем больше тяжелых поражений терпит империализм, чем ближе он к своей гибели, тем более жестоким и безрассудным он становится. Сейчас народы мира уже ясно видят вызывающую отвращение истинную природу агрессивного и кровожадного американского империализма, в бешенстве вынашивающего коварные планы, направленные против социалистических стран, против независимости и суверенитета народов, против мира и безопасности во всем мире. В Азии, Африке и Латинской Америке народы поднимаются на решительную борьбу против империалистов во главе с США и уже добились славных побед.

Внешняя политика нашей партии и государства заключается в том, чтобы крепить сплоченность с *братскими социалистическими странами* на основе марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, вести решительную борьбу против политики агрессии, проводимой империализмом во главе с США, бороться за мирное сосуществование стран с различным политическим и социальным строем, решительно поддерживать национально-освободительное движение и борьбу в защиту национальной независимости, борьбу рабочего класса и народов всего мира за мир, национальную независимость, демократию и социализм. Реальная действительность и успехи последних лет подтвердили правильность этой политики. Международный авторитет нашей страны неуклонно растет. Мы добились того, что строительство социализма в Северном Вьетнаме, борьба народа Южного Вьетнама за свое освобождение и борьба всей нашей страны за мирное воссоединение Родины получают все более широкую и мощную поддержку и сочувствие со стороны братских стран и народов всего мира.

Как одна из стран Юго-Восточной Азии, мы всем сердцем поддерживаем справедливую борьбу народов этого района против агрессии и порабощения империализмом, старым и новым колониализмом.

С *Королевством Лаос*, нашим соседом, мы постоянно стремимся развивать дружеские связи во всех областях. Мы всем сердцем поддерживаем справедливую борьбу народа Ласса против агрессии американских империалистов, поддерживаем усилия коалиционного правительства Ласса, возглавляемого принцем Суванна Фумой, направленные на соблюдение Женевских соглашений 1962г. по Лаосу, на защиту мира и нейтралитета Лаоса. Мы от всего сердца желаем коалиционному правительству Лаоса как можно скорее добиться национального согласия, стабильности положения в стране в интересах построения процветающего Лаоса.

Мы неизменно выступаем за установление добрососедских отношений с *Королевством Камбоджа*. Мы полностью поддерживаем решительную позицию правительства Камбоджи, выступающего против провокаций и угроз агрессии со стороны американских империалистов и их лакеев. Мы неоднократно заявляли о своей поддержке предложения принца Нородома Сианука о созыве международного совещания в защиту нейтралитета и территориальной целостности Камбоджи и о готовности принять в нем участие.

Мы твердо уверены, что при решительной поддержке народов мира народ Камбоджи непременно защитит свою независимость и национальный суверенитет, отстоит нейтралитет и целостность территории и внесет достойный вклад в дело защиты мира и безопасности в этом районе мира.

Мы полностью поддерживаем народ *Индонезии*, который под руководством президента Сукарно ведет решительную борьбу против блока «большой Малайзии»,

сколоченного империалистами с целью защиты их привилегий в Юго-Восточной Азии и являющегося плацдармом для наступления на национально-освободительное движение в этом районе. Замыслы империалистов обречены на провал, и справедливая борьба народа Индонезии завершится победой.

Во имя интересов мирового революционного движения и борьбы с империализмом мы всегда стремимся содействовать сохранению и упрочению сплоченности социалистического лагеря и международного коммунистического движения. В соответствии с решениями IX пленума ЦК ПТВ мы клянемся и в дальнейшем совместно с братскими марксистско-ленинскими партиями вести решительную и терпеливую борьбу в защиту чистоты марксизма-ленинизма и революционных принципов, провозглашенных в заявлениях Московских совещаний. Мы твердо уверены в том, что разногласия в международном коммунистическом движении будут преодолены. Марксизм-ленинизм несомненно победит, лагерь социализма и международное коммунистическое движение будут еще более сплоченными и могущественными, что явится мощным стимулом для подъема революционного движения рабочего класса и народов всего мира, обеспечит достижение новых побед дела мира, национальной независимости, демократии и социализма.

Уважаемые старейшие делегаты, товарищи !

Мы остановились на важнейших событиях, имевших место за прошедшие десять лет в нашей стране и за рубежом. Наш народ вырос, стал сильнее, обогатился опытом. Мы все более уверенно идем по пути к осуществлению революционных задач нашего народа: построить социализм, создать новую жизнь на Севере, поддержать патриотическую борьбу наших соотечественников на Юге,

построить мирный, единый, независимый, демократический и процветающий Вьетнам, внести вклад в дело защиты мира в Юго-Восточной Азии и во всем мире. Чтобы добиться этих великих целей, *мы прежде всего должны сделать следующее :*

1. Добиться еще более тесного сплочения партии, народа и армии. Пусть каждый укрепит свою волю к борьбе, свой революционный дух, не боится трудностей и лишений, проникается сознанием того, что он хозяин в коллективе, смело мыслит и смело действует, с честью выполняет свой долг, активно борется за успешное выполнение государственного плана текущего года и первого пятилетнего плана.

2. Успешно завершить кампанию за улучшение управления, усовершенствование техники, за всестороннее, мощное и надежное развитие сельскохозяйственного производства, а также движение « три за и три против » в промышленности и других отраслях народного хозяйства.

Усилить движение за переселение жителей равнин в горные районы для развития экономики и культуры этих районов.

Всемерно расширять патриотическое соревнование, содействовать развитию коллективов социалистического труда и передовых сельскохозяйственных кооперативов.

3. Неустанно укреплять народную власть. Последовательно осуществлять демократию для народа и диктатуру по отношению к врагу. Строго исполнять все постановления и соблюдать законы государства. Успешно провести предстоящие выборы в Национальное собрание третьего созыва.

Укреплять обороноспособность, охранять порядок и безопасность, постоянно сохранять бдительность, быть готовыми сорвать любые провокации и диверсии американских империалистов и их лакеев.

4. Всем сердцем и всеми силами поддерживать патристическую борьбу населения Южного Вьетнама. Каждый должен трудиться активно, с энтузиазмом вносить свой конкретный вклад в строительство социализма в Северном Вьетнаме и в борьбу за мирное воссоединение страны.

5. Строго соблюдать принципы пролетарского интернационализма, беречь и развивать дружбу с братскими социалистическими странами; всем сердцем поддерживать освободительное движение народов, объединиться с рабочим классом и народами всего мира в борьбе против лагеря империализма, возглавляемого США, бороться за мир, национальную независимость, демократию и социализм.

Революция — дело долгое и трудное, но оно непременно победит. Каждый из нас, кем бы он ни был, где бы ни работал, какой бы пост ни занимал, должен стать отважным борцом за это славное дело.

Кадровые работники партии, государства и общественных организаций, члены партии и Союза трудящейся молодежи, должны всегда быть впереди и показывать пример в труде, всей душой и всеми силами служить народу, неустанно воспитывать в себе качества революционера, быть трудолюбивыми, бережливыми, честными и справедливыми.

Будем развивать наши национальные традиции, традиции героического народа, будем всегда готовы пожертвовать собою в борьбе за высшие интересы Отечества, народа и мировой революции.

Нас ждут новые великие и славные победы!

Всей партией, всем народом смело вперед!

Уважаемые старейшие делегаты, товарищи!

Вот некоторые из моих мыслей. Надеюсь, вы обсудите и дополните их.

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА ПРИЕМЕ ПО СЛУЧАЮ ДВАДЦАТОЙ ГОДОВЩИНЫ СО ДНЯ ОБРАЗОВАНИЯ ВЬЕТНАМСКОЙ НАРОДНОЙ АРМИИ

(22 декабря 1964 года)

Товарищи !

По случаю двадцатой годовщины со дня образования Вьетнамской народной армии от имени ЦК и правительства я объявляю благодарность регулярным войскам, местным войскам, вооруженной народной милиции, народному ополчению и отрядам самообороны всей страны, добившимся больших успехов в военных действиях, учебе и труде.

Я рад приветствовать генерала Ким Чан Бона и других товарищей — членов военной делегации братской Кореической Народно-Демократической Республики, и пожелать, чтобы их дружеский визит в нашу страну прошел успешно.

Наша армия — героическая армия героического народа. Едва родившись, вооруженная дубинками и мушкетами, она вместе со всем народом сражалась против французов и японцев и привела к победе Августовскую революцию. Когда ей исполнилось десять лет, она вместе с народом одержала великую победу под Дьенбьенфу, нанеся сокрушительный удар по французским империалистам, пользовавшимся поддержкой американского империализма.

Проявив себя героической и отважной в годы войны Сопротивления, наша армия сохраняет эти качества и в мирное время. Она успешно выполняет задачу по обороне Севера, срывает все провокационные действия американских империалистов и их ставленников. Она нанесла врагу немало сокрушительных ответных ударов, как, например, 5 августа этого года.

Наша армия также вносит активный вклад в строительство экономики, развитие культуры, с честью выполняет свой долг революционной армии.

Наша армия верна партии, по-сыновнему предана народу, всегда готова сражаться и погибнуть за независимость и свободу Отечества, за социализм. Она выполнит любую задачу, преодолеет любые трудности, победит любого врага.

Командиры и бойцы относятся друг к другу по-братски, вместе делят и радости и горе; армия и народ связаны друг с другом нерасторжимыми узами, учатся друг у друга и помогают друг другу.

Наша армия обладает духом подлинного патриотизма и благородными чувствами интернационализма, всегда солидарна с народами и армиями братских социалистических стран, с народами, ведущими борьбу за национальное освобождение и с миролюбивыми народами во всем мире.

Наша армия непобедима, ибо это народная армия, созданная, руководимая и воспитанная партией.

Командиры и бойцы должны всегда быть скромными, стремиться к новым успехам, развивать революционные традиции. Они должны учиться у армии и народа Южного Вьетнама решимости сражаться за спасение Родины и победить в борьбе против агрессии американских империалистов и их ставленников.

Враг постоянно вынашивает свои коварные замыслы. Весь наш народ и вся армия должны постоянно повышать бдительность, всегда быть готовыми к бою, активно участвовать в патриотическом соревновании под девизом «пусть каждый работает за двоих», чтобы строить и защищать социалистический Север — надежную опору в деле освобождения Юга и мирного воссоединения страны.

Победа за нами!

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА II СЕССИИ НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ДРВ ТРЕТЬЕГО СОЗЫВА

(10 апреля 1965 года)

Дорогие товарищи!

Эта сессия нашего Национального собрания заседает в обстановке напряженной, но исполненной веры и воодушевления. По всей стране ширится *патриотическое сопротивление американской агрессии*. Как на Севере, и на Юге мы добились больших побед.

В течение более чем десяти лет американские империалисты и их прислужники ведут жесточайшую войну, они причиняют огромные страдания нашим соотечественникам в *Южном Вьетнаме*. В последние месяцы они безрассудно расширили войну на территорию *Северного Вьетнама*. Не считаясь с Женевскими соглашениями 1954 года и с международным правом, они бросают сотни самолетов, десятки военных кораблей против Севера. Американские агрессоры развязали наглую агрессию против нашей страны и тем самым разоблачили свою разбойничью сущность. Они надеются силой оружия поработить наш тридцатимиллионный народ. Но они глубоко ошибаются, им не миновать позорного поражения.

Наш народ — героический народ. Уже больше десяти лет четырнадцатимиллионный народ *Южного Вьетнама*, принося жертвы и терпя лишения, ведет героическую

борьбу с врагом. Начав ее голыми руками, народ Южного Вьетнама использует сейчас оружие врага для борьбы против него тоже, одерживает победу за победой, продолжает непрерывно наступать и наносить американским захватчикам и предателям страны все более тяжелые поражения. Чем более тяжелые поражения терпит враг, тем более жестокие средства он применяет, такие как напалм и ядовитые газы для того, чтобы уничтожить наших соотечественников в Южном Вьетнаме. Именно потому, что они увязли в трясине южновьетнамской войны, они и нападают с такой яростью на Северный Вьетнам.

Привыкнув грабить и самим же кричать «караул», американские империалисты, совершая агрессию, бессовестно клеветают на Северный Вьетнам, обвиняя его в «агрессии» в Южном Вьетнаме. Американские империалисты *нарушают мир, нарушают Женевские соглашения* и в то же время цинично заявляют, что они посылают свои войска в нашу страну убивать, жечь, разрушать с тем, чтобы «восстановить мир», «защитить Женевские соглашения». Именно американские империалисты *наносят ущерб нашей стране*, убивают наших соотечественников, и они же лицемерно заявляют, что окажут помощь народу Вьетнама и народам Юго-Восточной Азии в размере миллиарда долларов для «развития экономики и улучшения жизни народа».

Президент США Джонсон грозит применить силу, чтобы покорить наш народ. Но это бред безумца. Наш народ никогда не позволит поработить себя.

План Тэйлора провалился. План Макнамары также потерпел фиаско. План «эскалации», который старательно осуществляют американские империалисты в Северном Вьетнаме, непременно закончится неудачей. Пусть американские империалисты введут еще несколько сотен тысяч своих солдат и привлекут к участию в этой пре-

ступной войне войска своих сателлитов, все равно наш народ и наша армия победят их.

Заявление *Национального фронта освобождения Южного Вьетнама* торжественно провозгласило эту героическую волю народа. Призыв *Отечественного фронта Вьетнама* также говорит об этой железной решимости.

Мы любим мир, но мы не боимся войны. Мы полны решимости изгнать американских агрессоров, чтобы защитить свободу, независимость и территориальную целостность нашей Родины.

Народ всей нашей страны твердо уверен, что, опираясь на силу боевой сплоченности, развивая героизм и творческую инициативу, при помощи и поддержке народов всего мира мы обязательно приведем великую войну *Соппротивления* к окончательной победе.

Наш народ глубоко благодарен социалистическим странам, особенно Советскому Союзу и Китаю, народам всех континентов за ту активную поддержку, которую они оказывают нам в борьбе против американского империализма — самого жестокого врага человечества, за братскую солидарность и искреннюю помощь.

Народам *Лаоса и Камбоджи*, героически борющимся против американских империалистов и их прислужников, наш народ всегда выражал свою братскую солидарность и оказывал всемерную поддержку.

Мы горячо приветствуем *молодежь разных стран*, выражающую готовность добровольно поехать во Вьетнам для того, чтобы вместе с нами бороться против американских агрессоров.

Правительство США обманывает *американский народ* лживой пропагандой и крадет у него миллиарды долларов, чтобы бросить их в пропасть войны. Тысячи сыновей американского народа трагически гибнут и получают раны на поле боя во Вьетнаме, за тысячи миль от США. В настоящее время многие организации и общественные

деятели США требуют от своего правительства немедленного прекращения несправедливой войны и вывода американских войск из Южного Вьетнама. Наш народ полон решимости изгнать американских империалистов, наших заклятых врагов. Но мы всегда проявляли и будем проявлять чувство дружбы к прогрессивной части американского народа.

Правительство Демократической Республики Вьетнам еще раз торжественно заявляет о своей неизменной позиции :

Со всей решимостью защищать независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Вьетнама. Наш Вьетнам — единая страна, вьетнамский народ — един, никто не вправе посягать на эти священные права нашего народа. Американские империалисты должны уважать Женевские соглашения, должны уйти из Южного Вьетнама! Это *единственный* способ разрешить военный конфликт во Вьетнаме, осуществить Женевские соглашения 1954 года, сохранить мир в странах Индокитая и Юго-Восточной Азии. Иного пути нет. Таков ответ нашего народа и правительства американским империалистам.

Товарищи !

Наш народ живет в славную эпоху. Нашей стране выпала большая честь быть аванпостом социалистического лагеря и всех народов мира, борющихся против империализма и колониализма старого и нового типа.

Наш народ беззаветно сражается, не боясь жертв, не только ради своей свободы и независимости, но и ради свободы и независимости других народов и ради мира во всем мире.

На всемирном фронте борьбы против американских империалистических агрессоров на долю нашего народа выпала трудная, но в высшей степени почетная задача.

В настоящий момент борьба против американских агрессоров, за спасение страны является самым священным долгом всех вьетнамских патриотов. Под руководством Национального фронта освобождения — единственного и подлинного представителя народа Южного Вьетнама народ и армия героического Юга идут вперед, добиваясь все более крупных побед, чтобы освободить Юг и защитить Север.

Наш народ, наша армия на Севере с энтузиазмом соревнуются в строительстве социализма и героически сражаются, защищая Север и всемерно поддерживая Юг.

Я предлагаю Национальному собранию горячо поддержать Заявление Национального фронта освобождения Южного Вьетнама и Призыв Отечественного фронта Вьетнама, горячо приветствовать армию и народ Юга, горячо приветствовать армию и народ Севера, с воодушевлением соревнующихся в производстве и в борьбе с врагом.

Я обращаюсь ко всему нашему народу и армии с призывом:

Укрепляйте героическую революционную волю, дух бдительности и борьбы!

Расширяйте соревнование «каждый работает за двоих», решительно преодолевайте все трудности, всеми силами стройте и охраняйте социалистический Север, всем сердцем поддерживайте патриотическую борьбу наших соотечественников в Южном Вьетнаме!

Сплотимся все как один, преисполнимся решимостью победить американских агрессоров!

Соотечественники и воины всей страны, во имя будущего Родины, во имя счастья народа, смело вперед!

ОБРАЩЕНИЕ

(20 июля 1965 года)

Дорогие соотечественники и воины!

По случаю 20 июля я шлю соотечественникам и воинам всей страны самый горячий привет.

Наш вьетнамский народ страстно любит мир и независимость. Поэтому весь наш народ, тесно сплотившись, вел решительную войну Сопротивления против французских колонизаторов и добился крупных побед.

Женевские соглашения 1954 года торжественно признали суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Вьетнама.

Однако империалисты США всячески срывали выполнение Женевских соглашений. Уже более десяти лет они ведут агрессивную войну против южной части нашей страны, пытаясь превратить ее в колонию нового типа и военную базу США, чтобы продлить раздел нашей страны, атаковать социалистический лагерь, создать угрозу миру и независимости других стран Азии и других районов мира.

Уже более десяти лет наши соотечественники на Юге героически борются и приносят неисчислимые жертвы, чтобы освободиться от жестокого ига империалистов США и их лакеев.

Под славным знаменем *Национального фронта освобождения* народ и героическая Армия освобождения Южного Вьетнама, сплотившись воедино и укрепляя свои

силы, от боя к бою, добиваются все больших побед на всех фронтах. Народ Южного Вьетнама ведет решительную борьбу именно для того, чтобы освободить Юг, защитить Север, воссоединить Родину внести вклад в дело сохранения мира и независимости других народов.

Пытаясь найти выход из катастрофического положения, империалисты США недавно отправили в Южный Вьетнам десятки тысяч новых солдат и офицеров США и стран-сателлитов, чтобы усилить агрессивную войну. Они используют авиацию для жестоких налетов на северную часть нашей страны, они совершают ужасные преступления против нашего народа. Весь мир охвачен негодованием и сурово осуждает их.

Американские агрессоры рассчитывали силой покорить наш вьетнамский народ, запугать народы Индокитая, Юго-Восточной Азии и народы мира. Но они глубоко ошиблись.

Наш народ — героический народ. Мы разгромили японских фашистов, французских колонизаторов, в настоящее время решительно боремся против американских империалистов и будем бороться до победного конца.

Мы полны решимости добиться независимости Родины и полного освобождения народа.

Перед лицом опасности порабощения страны американскими агрессорами народ Севера и Юга полон решимости бороться до окончательной победы, пусть борьба продлится 5, 10, 20 лет или дольше.

Американские империалисты жестоки и коварны. Они твердят о «стремлении к миру», а сами интенсивно создают новые военные базы, вводят новые контингенты своих войск в Южный Вьетнам, усиливают бомбардировки и обстрел территории Северного Вьетнама. Их заявления о «мирных переговорах» не могут обмануть наш народ и народы мира. Как уже не раз заявляло наше правительство, самым справедливым решением вьетнамской

проблемы является соблюдение правительством США Женевских соглашений 1954 года, выполнение программы из четырех пунктов, выдвинутой правительством Демократической Республики Вьетнам и осуществление пяти пунктов, четко изложенных Национальным фронтом освобождения Южного Вьетнама.

Во имя успешного выполнения нашего священного долга — оказания сопротивления агрессорам США и спасения страны, я призываю народ и воинов Севера смело идти вперед, самоотверженно соревнуясь в труде и в борьбе!

Народные вооруженные силы! Героически сражайтесь, чтобы одержать еще более значительные победы! Отражайте налеты американских воздушных пиратов!

Рабочие и крестьяне! С энтузиазмом развивайте соревнование за расширение производства, проявляйте бережливость, удваивайте усилия и будьте готовы к борьбе в защиту Севера и в поддержку Юга!

Работники умственного труда! Отдавайте все ваши силы и знания служению Родине, вносите достойный вклад в патриотическое Сопротивление американской агрессии!

Юноши и девушки! Активно участвуйте в движении «Три готовности», будьте готовы отдать свои силы, энергию делу борьбы против американских империалистов за национальное спасение, на благо Родины и социализма!

Женщины! Принимайте активное участие в движении «Три обязанности», вносите эффективный вклад в победу над американскими агрессорами!

Граждане из национальных меньшинств, люди всех вероисповеданий! Теснее спланивайтесь, направляйте все силы на борьбу против американских империалистов за спасение Родины!

Американские империалисты терпят поражение за поражением и будут побеждены. Инициатива находится в

руках нашего народа, и мы непременно добьемся славной победы. Но враг замышляет еще новые коварные интриги, патриотическая борьба нашего народа еще столкнется со множеством трудностей и препятствий. Поэтому мы должны постоянно повышать бдительность и боевую волю, мы не должны недооценивать врага, не должны отчаиваться при трудностях, и не должны зазнаваться, одержав победы.

Взоры всей страны устремлены к Югу — «Гранитной стене Родины».

Героические соотечественники в Южном Вьетнаме! Выше патриотическое знамя *Национального фронта освобождения*, добивайтесь новых больших побед, громите врага, срывайте все коварные замыслы американских империалистов и их лакеев, добивайтесь независимости и свободы для народа, мирного воссоединения Родины!

Военные и служащие сайгонской администрации! Вы и мы — сыны одной Родины, неужели вы соглашаетесь остаться рабами американских агрессоров, воевать против своих соотечественников, покрывая себя несмываемым позором? Одумайтесь и переходите на сторону народа с тем, чтобы принять участие в освобождении страны, в служении Родине. Народ радостно встретит вас.

От имени вьетнамского народа я приветствую американский народ, который мужественно борется против агрессивной войны, проводимой правительством США.

Развертывайте движение борьбы против агрессивной войны, развязанной американским правительством во Вьетнаме, спасайте ваших сыновей и братьев от трагической смерти ради эгоистических интересов тех, кто эксплуатирует и угнетает вас в вашей стране.

Офицеры и солдаты американских войск и войск стран-сателлитов, ввергнутые в преступную войну! Одумайтесь! Вьетнамский народ никогда не питал ненависти к

вам. Американские империалисты превращают вас в пушечное мясо, заставляют вас умирать за их интересы. Они непременно потерпят поражение. Требуйте возвращения на родину, к своим семьям. Вьетнамский народ полностью поддержит ваше требование.

Дело Вьетнама, борющегося против империалистов США за спасение своей страны, пользуется сочувствием и искренней поддержкой народов социалистических стран, народов Азии, Африки и Латинской Америки и народов всех других стран.

От имени вьетнамского народа я выражаю горячую благодарность народам Советского Союза, Китая, других братских социалистических стран и прогрессивным народам всего мира.

Вьетнамский народ полон решимости выполнить священную задачу освобождения своей родины, остановить зарвавшихся империалистических агрессоров США, внести активный вклад в движение за национальную независимость и защиту мира во всем мире.

Дорогие соотечественники и воины!

Стремясь к независимости и миру, мы полны решимости победить американских агрессоров.

Наша борьба против агрессии США за спасение Родины—правое дело. Народы всего мира решительно осуждают империалистов США и искренне поддерживают нас.

Граждане всей страны! Сохраняйте твердую веру в нашу конечную победу и в светлое будущее нашего Отечества! Решительно преодолевайте все преграды и трудности во имя победы над агрессором!

Враг непременно потерпит поражение! Мы победим!

СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ И ВОИНАМ ВСЕЙ СТРАНЫ

(17 июля 1966 года)

Соотечественники и воины всей страны!

Американские империалисты развязали агрессивную войну, пытались завоевать нашу страну, но они терпят тяжелые поражения.

Они перебросили в южную часть нашей страны экспедиционный корпус, насчитывающий около 300 тысяч человек. Они используют марионеточную администрацию и наемную армию в качестве инструмента своей агрессивной политики. Они прибегают к крайне жестоким методам ведения войны: ядовитым химическим веществам, напалмовым бомбам и т.д. Они проводят политику «выжженной земли». Такими преступлениями они надеются покорить наших соотечественников на Юге.

Но под твердым и мудрым руководством Национального фронта освобождения армия и народ Южного Вьетнама, в тесном единстве ведя героическую борьбу, одерживают замечательные победы и полны решимости бороться до полной победы, чтобы освободить Юг, защитить Север и после этого осуществить воссоединение страны.

Американские агрессоры совершают наглые воздушные налеты на Северный Вьетнам, пытались выбраться из трясины войны на Юге и навязать нам «переговоры» на своих условиях.

Но Северный Вьетнам не поколеблется. Наша армия и народ удваивают усилия в области производства и в героической борьбе. К настоящему времени мы сбили в нашем небе более 1200 вражеских самолетов. Мы полны решимости нанести поражение противнику в его войне на разрушение и в то же время оказывать всемерную поддержку нашим родным братьям на Юге.

В последнее время американские агрессоры, потеряв разум, предприняли еще один очень серьезный шаг в эскалации войны: они начали воздушные налеты на окрестности Ханоя и Хайфона. Этот акт отчаяния можно сравнить с агонией тяжело раненного дикого зверя.

Джонсон и его клика должны понять следующее: они могут перебросить 500 тысяч или миллион солдат, или даже больше, чтобы форсировать агрессивную войну в Южном Вьетнаме. Они могут использовать тысячи самолетов для интенсивных воздушных налетов на Северный Вьетнам. Но им никогда не сломить присущую героическому вьетнамскому народу железную волю к борьбе против агрессии, за национальное спасение. Чем больше они будут неистовствовать, тем более они усугублять свои преступления. Война может продолжаться еще 5, 10, 20 лет или еще дольше. Ханой, Хайфон и другие города, а также предприятия могут быть уничтожены, но вьетнамский народ не запугать! *Нет ничего более драгоценного, чем независимость и свобода.* Когда наступит день победы, наш народ восстановит свою страну и украсит ее еще более крупными и более прекрасными сооружениями!

Общеизвестно, что каждый раз, когда американские агрессоры готовятся усилить свою преступную войну, они

прибегают к жульнической уловке с « мирными переговорами », пытаюсь тем самым обмануть мировое общественное мнение и осудить Вьетнам за нежелание вступать в « мирные переговоры » !

Пусть президент Джонсон ответит американскому народу и народам всего мира : кто срывает Женевские соглашения, которые гарантируют суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Вьетнама ? Разве вьетнамские войска вторглись в Соединенные Штаты и убивают американцев ? Разве не правительство США послало американские войска во Вьетнам, чтобы убивать вьетнамцев ?

Пусть Соединенные Штаты прекратят свою агрессивную войну во Вьетнаме, выведут все войска США и стран-сателлитов, и мир снова воцарится здесь. Позиция Вьетнама ясна : это 4 пункта правительства Демократической Республики Вьетнам ⁽²⁵⁾ и 5 пунктов Национального фронта освобождения Южного Вьетнама ⁽²⁶⁾. И нет никакой другой альтернативы !

Вьетнамский народ жаждет мира, подлинного мира, мира в условиях независимости и свободы, а не позорного мира, мира по-американски.

Защищая независимость Отечества и выполняя наши обязательства перед народами, борющимися против американского империализма, наш народ и наша армия будут, как один человек, решительно бороться до полной победы, какие бы жертвы и трудности ни встретились на их пути. В прошлом мы разгромили японских фашистов и французских колонизаторов в гораздо более трудных условиях.

Сейчас обстановка в стране и за границей более благоприятна. Борьба нашего народа против агрессии США, за национальное спасение, несомненно, увенчается полной победой.

Дорогие соотечественники и воины!

Мы сильны справедливостью нашего дела, единством всего нашего народа от Севера до Юга, нашими традициями неустрашимой борьбы и глубоким сочувствием и поддержкой со стороны братских социалистических стран и прогрессивных людей всего мира. Мы победим!

В этих новых условиях мы полны решимости преодолеть любые трудности и принести любые жертвы для того, чтобы выполнить славную историческую задачу нашего народа — *разгромить американских агрессоров!*

Я пользуюсь случаем, чтобы от имени вьетнамского народа выразить горячую благодарность народам социалистических стран и прогрессивным людям всего мира, в том числе и американскому народу, за их самоотверженную поддержку и помощь. Я твердо убежден в том, что, в связи с новыми преступными замыслами империалистов США, народы и правительства братских социалистических стран и других стран мира, выступающие за мир и справедливость, будут оказывать еще более энергичную поддержку и помощь вьетнамскому народу до тех пор, пока не будет одержана полная победа в его борьбе против агрессии США, за национальное спасение.

Вьетнамский народ победит!

Американские агрессоры будут разгромлены!

Да здравствует мирный, объединенный, независимый, демократический и процветающий Вьетнам!

Соотечественники и воины всей страны, смело вперед к победе!

ВЫСТУПЛЕНИЕ НА КУРСАХ УСОВЕРШЕН- СТВОВАНИЯ УЕЗДНЫХ ПАРТИЙНЫХ РАБОТНИКОВ

(18 января 1967 года)

Товарищи !

Сегодня я очень счастлив, так как редко представляется возможность встретиться сразу со столькими товарищами из уездных комитетов.

Сколько всего товарищей занимается на курсах ?

(— Всего 288 человек, в том числе 131 уездный работник, — отвечает один из руководителей курсов).

— А сколько среди вас женщин ?

(— Шестнадцать).

Очень мало. Это недостаток в работе руководителей курсов. Они уделяют недостаточно внимания усовершенствованию кадровых работниц. Это — недостаток в работе всей нашей партии. Многие недооценивают способности женщин, судят предвзято, проявляют узость взглядов. Это совершенно неправильно. Сейчас много женщин участвует в руководстве на местах. Многие из них работают очень хорошо. У нас много женщин — председателей крупных кооперативов, и они работают с увлечением, отлично справляются с порученным делом. Женщины в кооперативах проявляют много хороших качеств: редко когда

бывают замешаны в казнокрадстве, не допускают расточительства, не устраивают пирушек по любому поводу, не склонны к администрированию и самодурству, как мужчины, правильно? Если я неправ, вы меня поправьте.

(— Правильно!)

Я желаю вам навсегда «вылечиться» от предрассудков и неправильного отношения к женщинам. А вы, женщины, в особенности в уездах, должны бороться решительнее. Потому что если вы не будете бороться, то мужчины, предвзято относящиеся к вам, не исправятся.

Задача этих курсов состоит в том, чтобы помочь вам лучше понять линию партии в патриотической борьбе против американских агрессоров, в строительстве социализма в Северном Вьетнаме, в народной войне, разобратся в направлениях развития сельского хозяйства, партийной и массовой работы в настоящих условиях, чтобы вы, возвратившись на места, улучшили руководство обороной и производством, улучшили службу быта, создавали партийные организации на местах, словом, сделали так, чтобы ваш уездный комитет партии отвечал требованиям движения «Четыре хорошо».

Такие требования и такое содержание курса обучения — это и есть то, что нужно в современной обстановке. Товарищи из ЦК читали вам лекции. Все ли вам было понятно, все вы себе уяснили?

(— Да, все).

Раз уже я заговорил об учебе, расскажу одну старую историю, я ее часто вспоминаю.

Это было еще во время войны Сопротивления. Однажды я возвращался из командировки и увидел под развесистым баньяном группу товарищей — они отдыхали в тени. Я спросил их:

- Вы откуда идете ?
— С занятий, — отвечают.
— А чем вы занимались ?
— Марксизмом.
— Интересно ?
— Очень !
— А понятно ?

Тут они замялись.

— Трудновато, — говорят, — не очень понятно.

Значит, занимались они не так, как надо.

Расскажу вам еще одну историю. До Августовской революции в освобожденном районе около Танчао работал один дом культуры. Однажды туда с докладом приехали лекторы — мужчина и женщина. Говорили они большим увлечением. Я в это время был там и спросил своего соседа, понятно ли ему. Он покачал головой: «ничего не понимаю». И это можно было понять: лекторы говорили много и длинно, часто употребляли научные термины. А уровень наших крестьян был тогда еще низким, и когда им говорили разные «субъективно», «объективно», «активно», «пассивно», разумеется, крестьяне не понимали.

К слову пришлось, вот я и рассказываю старые истории. Но это, чтобы сказать вам, что теперь мы должны учиться тому, что необходимо знать, учиться, чтобы лучше работать. И когда вы у себя в уездах откроете курсы для кадровых работников и членов партии общин, вы должны обучать их так, как вас обучали здесь, на этих курсах.

Срок вашего обучения подходит к концу, и я хочу сказать вам несколько слов.

1. Надо как следует уяснить себе курс и политику партии, держать прочную связь с первичными организациями и кооперативами, чтобы знать, в какой обстановке трудится и живет народ, в каких условиях работают

первичные партийные и массовые организации. Лишь зная все это, можно принимать правильные меры и решения.

Это вы, наверно, уже хорошо поняли. Я только хочу вам напомнить, что надо глубже изучать обстановку на местах, надо пожить в низовых организациях, чтобы руководить движением, а не заскакивать мимоходом, словно стрекоза, порхающая над водой. Это как будто само собой разумеется, но сделать это часто нелегко. И сейчас некоторые наши уездные работники, боясь трудностей и неудобств, редко бывают в низовых организациях, поэтому они не знают конкретной обстановки в своем районе.

В каждом уездном комитете сейчас от 15 до 20 работников. Надо поделить между собой обязанности и изучать положение на местах. Каждый член комитета должен взять на себя одну-две общины. Надо идти в гущу народа, тщательно изучать обстановку, надо хорошо знать не только, как обстоят дела в кооперативе, но и как живут, как учатся, что едят в каждой семье, какое здоровье у каждого члена кооператива. Если вы не будете хорошо знать, как работает и живет народ, то как же вы сможете правильно проводить курс и политику партии, выполнять решения провинциального комитета партии в своем уезде?

2. Надо уделять больше внимания строительству кооперативов, строительству низовых партийных организаций, организаций Союзов молодежи и женщин.

Первичная партийная организация—фундамент партии; если она работает хорошо, то любое дело пойдет хорошо. Поэтому вы должны заботиться о работе первичных партийных организаций. Надо, чтобы каждая первичная партийная организация становилась организацией «четыре хорошо». Надо делать то, что необходимо, не быть формалистами, не давать неправильных отчетов.

Чтобы сделать свою организацию организацией «четыре хорошо», члены партии прежде всего должны быть примером во всем, строго следовать линии партии, действительно *уважать народ как хозяина страны*, прислушиваться к мнению масс, и тогда будет завоевано доверие народа, его уважение и любовь. Таким образом можно осуществить и самое трудное дело.

Члены Союза молодежи и ударные молодежные бригады должны быть помощниками первичных партийных организаций, авангардом в труде и в борьбе. *Правления кооперативов должны осуществлять демократию, бороться против коррупции и расточительства.* В кооперативах еще часто имеются случаи коррупции. Кто должен нести ответственность за это? Есть ли среди уездных работников такие, которые замешаны в коррупции и впадают в администрирование? Вы должны строго следить за этим.

3. Кадровые работники и рядовые члены партии должны тесно сплотиться, обеспечивать внутривнутрипартийную демократию и дисциплину. Члены партии, давно и недавно вступившие в партию, молодые и старые, женщины и мужчины, должны относиться друг к другу с доверием и уважением, должны помогать друг другу идти вперед. Сейчас в рядах партийных работников есть старые кадровые работники, есть и молодые. Старые кадровые работники — ценный капитал партии, у них есть опыт руководства, они прошли закалку и испытания в боевой действительности. Однако некоторые из них в какой-то момент застыли, не развиваются, держатся за старое и не ощущают нового. А молодые кадровые работники, хотя и не имеют тех преимуществ, какие есть у старых, однако работают с огоньком, живо откликаются на новое, прилежно учатся, и поэтому быстро идут вперед.

Наша партия должна уметь объединять старых и молодых кадровых работников. Не надо пренебрежительно

относиться к молодежи. Некоторые из старых кадровых работников заражены чванством, считают, что обладают особыми заслугами, держат себя покровительственно с молодыми кадрами, отметают любое мнение, если оно высказано молодым работником, на том основании, что « яйца курицу не учат », « молодо-зелено ». В нашу замечательную эпоху общество, весь мир развиваются очень быстро. Кадровые работники зрелого возраста совершают ошибку, пренебрегая молодежью. А молодые кадровые работники, со своей стороны, не должны зазнаваться, должны скромно учиться у старших, более опытных товарищей.

Все кадровые работники и рядовые члены партии должны самоотверженно бороться за дело партии и народа. Надо изучать политику, экономику, науку и технику, развивать свои способности для того, чтобы добиться победы в войне, поднять народное хозяйство, сделать жизнь народа зажиточной и счастливой.

Некоторые считают, что говорить о науке и технике пока преждевременно. Однако, если умеешь говорить просто, как мы разговариваем обычно, то все можно выразить понятно и доступно. Например, выращивание азоллы — это вопрос науки и техники; каким образом сделать из нее удобрение — тоже вопрос науки и техники. Все это и есть наука и техника, без овладения которыми невозможно руководить производством, повысить урожайность культур.

4. Любое движение, производственное или боевое, можно развернуть, лишь опираясь на массы. Надо, чтобы массы всегда горели энтузиазмом, чтобы в них не иссякала вера.

К любому делу необходимо привлекать массы. Без масс ничего не добиться. Недавно в газете « Нян зан » была напечатана статья о противовоздушной обороне. Руководители одной общины сидели и обсуждали, как лучше

организовать гражданскую оборону. На постройку бомбоубежищ требовались десятки тысяч штук кирпича, тысячи стволов бамбука, несколько сот донгов. Это большие расходы, как справиться с ними? И вот одна молодая женщина-инженер предложила созвать народ и обсудить с ним этот вопрос. Людям рассказали о тактике врага, который бомбит все без исключения и разъяснили необходимость создания бомбоубежищ. Как же быть? И люди начали наперебой просить слово и предлагать свою помощь. Кто-то предложил несколько досок, кто-то поделился несколькими десятками кирпичей, кто-то отдал бамбук... Таким образом за два дня были построены бомбоубежища. В провинции Куангбинь и в округе Винь-линь именно таким путем, с помощью народа, были открыты тысячи километров ходов сообщений, сотни тысяч укрытий. Поэтому, каким бы сложным ни было дело, при участии народных масс его проще и легче осуществить. Правильно говорят товарищи из провинции Куангбинь:

*Без народа и пустячное дело не под силу,
С народом и самое трудное по плечу.*

В провинциях Тхайбинь, Куангбинь и некоторых других местах сейчас проводятся товарищеские собрания, на которых люди стчитываются за проделанную работу. В ходе отчетов всем становится ясно, кто работает хорошо, а кто не работает или работает плохо. Это — настоящая демократия, хороший метод критики и самокритики. Подобные мероприятия способствуют самовоспитанию масс и воспитанию кадров. Среди кадровых работников есть хорошие товарищи, которые не только говорят, но и делают дело, а есть и такие, которые только указывают другим, а сами делать ничего не желают. Отчеты и обсуждения дают возможность отбирать достойных людей для дальнейшей подготовки, с тем чтобы принять их в партию, сделать из них кадровых работников. Если делать

так, то у нас никогда не будет нехватки кадров. Это отличный способ пополнения рядов партии. Как вы думаете, это хорошо?

(— Очень хорошо!)

— Сможете сделать?

(— Сможем).

Однако есть у нас товарищи, которые поступают иначе. Кое-где люди еще не высказывают открыто свое мнение или не осмеливаются его высказать, боясь, что некоторые работники им это «припомнят» и «дадут по шапке». Как правило, руководители, имеющие недостатки, боятся дать слово народу. Но если быть честным с народом, открыто признавать свои ошибки, то он всегда великодушно простит. Наш народ хороший, он любит партию, любит кадровых работников. Если мы совершили какую-то ошибку и скажем о ней народу сами, то он не только не будет ненавидеть или презирать нас, но посочувствует и будет еще больше уважать нас и доверять нам.

5. Впереди у нас напряженное время — зимне-весенний сезон полевых работ. Надо провести их в срок. Надо позаботиться о скоте, не дать ему погибнуть от холода, держать буйволов и волов в тепле, кормить досыта. Надо прививать массам бережливость. Не надо устраивать бесконечные празднества. Надо запретить самогонование, запретить резать свиней и волов для устройства различных пирушек. Уездные работники должны бывать в общинах, чтобы на месте осуществлять контроль; нельзя подходить к делу формально: из провинции посылать бумагу в уезд, из уезда направлять ее в общину, Бумажкой не защитишь скот от холода. А если скот будет терять силы от голода и холода, то это скажется на производстве.

Держать скот надо для работы, а не для того, чтобы устраивать пиры и пьянки! Скоро праздник Нового года,

надо отметить его экономно. ЦК постоянно напоминает местным организациям: «Мы должны увеличить производство и соблюдать экономию». Во многих местах так и делается. Однако кое-где случается, что указание из уезда как будто теряет буквы по дороге, и в общине вместо «тиет кием» (экономия) читают «тиет кань» (отбивная).

Я говорю, основываясь на фактах. Я зачитаю вам, что было напечатано в газете «Хайфон» «Из-за попустительства кадровых работников в общине Мифук постоянно бьют на мясо свиней. Начала работать насосная станция — режут пару свиней. Кооператив подвел итоги — режут четырех свиней. В бригаде устраивают общий ужин — опять режут свинью...

А вот еще. В общинах Доанкет и Нгокюен уезда Тханьмиен незаконно забили много свиней и буйволов, чтобы устроить званые обеды.

Кадровые работники и члены партии, поступающие так, подают плохой пример.

А происходит это потому, что не соблюдается демократия. Члены партии не осмеливаются высказать свое мнение и народ тоже. Как же крестьянам не таить обиду на руководство? Как в таком случае расти кооперативу? Большинство народа трудится день и ночь, а некоторые чуть что — пировать, да еще как!

Это — отрицательные примеры, но у нас много положительных примеров.

В общине Д. провинции Тхайнгуен население многочисленно, а земли мало, работать трудно. Уже больше года американские самолеты бомбят и обстреливают деревни этой общины. Но население продолжает мужественно трудиться, перестраивает жизнь в соответствии с требованиями военного времени, развивает производство и тем самым вносит свой вклад в патриотическое Сопротивление американским агрессорам и в построение

социализма в нашей стране. Осенью 1965г. урожай собрали плохой, доходы членов кооператива снизились. Но люди решили обойтись без помощи государства. Подбадривая друг друга, они развернули соревнование за самообеспечение продовольствием. Преодолев все трудности, они расширили посевные площади, повысили производительность труда, и в результате собрали самый богатый урожай за последние годы. Овощей и других культур посадили в полтора, два раза больше. В каждой семье свой огород. Кооператив уделяет большое внимание выращиванию батата, маниоки, кукурузы, оказывает помощь семьям, которым не хватает риса до нового урожая. Покончено с кутежами на свадьбах и на поминках. Люди рассчитывают ежемесячные расходы на еду, добавляют в свой рацион кукурузу, батат, маниоку, экономя рис с тем, чтобы его хватило до самой жатвы.

Благодаря экономии и целенаправленному развитию производства, перед уборкой урожая, когда многие общины просят рис у государства, община Д. способна не только обеспечить продовольствием своих жителей, но и дополнительно продать его государству.

Таким образом, несмотря на неблагоприятные природные условия и военную обстановку, народ производит столько, что хватает не только себе, но и на поставки государству.

Весной 1966г., несмотря на многократные налеты врага, на засуху и на заболевания риса, в общине Д. собрали самый высокий за последние годы урожай. По сравнению с предыдущими годами урожайность увеличилась с 4 до 7 центнеров с гектара. Кооператив отсортировал рис, высушил, дочистил провеял и сдал государству. Расчитав, чтобы хватило на питание членам кооператива, они продали государству дополнительно пять центнеров неочищенного риса по особой, поощрительной цене. Старики из

«армии седоголовых» в кооперативах Миньхоа и Тхонг-нят распахали пустоши и собранный рис также продают государству. В своей работе крестьяне общины руководствуются лозунгом: «Сэкономить одно зернышко риса все равно, что послать на фронт один патрон для снайперов, стреляющих по янки».

Враг совершил на общину десять налетов, бомбами и снарядами было разрушено много домов, причинен большой ущерб имуществу населения. Однако благодаря хорошей организации гражданской обороны, в этой общине нет ни убитых, ни раненых. Следуя народной мудрости: «Были бы люди, а добро всегда можно нажить», жители общины делятся друг с другом продовольствием, одеждой, посудой и постельными принадлежностями, они не попросили у государства ни одного донга.

Уже более двух лет община Д. в Тхайнгуене занимает первое место в движении за хранение денег в сберегательных кассах. В 1965г. каждый житель общины в среднем внес в сберкассу по 13 донгов 20 су. К концу ноября 1966г. на счету общины лежало 42 тысячи донгов, не считая сбережений, пошедших на нужды производства. В среднем каждый положил по 31 донгу. Почти все члены партбюро общины, члены партии и активисты общины подают пример в хранении денег в сберкассах. Многие, продав свинью, кур или другие сельхозпродукты, оставляют при себе только часть денег на самые необходимые расходы, а остальную сумму отдают в общинную кассу взаимопомощи. Учителя в общине тоже сокращают свои расходы и уже положили в кассу взаимопомощи почти 1.000 донгов, внося свою лепту в увеличение производственного фонда. Экономии соблюдают все, например, рядовая крестьянка Ле Тхи Тхы внесла в сберкассу 2 000 донгов.

Благодаря сэкономленным деньгам в кооперативах увеличился фонд для развития производства и улучшения

жизни кооператоров. В этом году касса взаимопомощи общины выдала кооперативам ссуды на сумму 2 тыс. донгов для приобретения средств производства, покупки мельницы и 120 племенных свиней, а также для оказания помощи семьям, пострадавшим от бомбежек.

Этот кооператив служит примером хорошей организации гражданской обороны, отличного труда, экономности и взаимопомощи. Этому примеру должны последовать и другие общины.

Мы должны изучать хороший опыт, следовать хорошим примерам. А с плохими явлениями надо бороться.

6. Надо активно проводить работу по гражданской обороне, построить больше убежищ и укрытий. Надо помогать эвакуированным, особенно старикам и детям, помогать семьям, пострадавшим от бомбежек, семьям инвалидов войны и погибших, семьям фронтовиков.

В заключение прошу вас передать приветствие от меня, от ЦК и правительства крестьянам, кадровым работникам, бойцам и командирам, народным ополченцам, молодежи и детям. Старайтесь работать хорошо, превратить свой уезд в уезд «четыре хорошо».

Через несколько дней Новый год. Этот Новый год мы празднуем в обстановке борьбы против американской агрессии. Пусть он пройдет весело, но экономно. Обещаете?

(Все присутствующие отвечают: «Обещаем!»).

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ПРЕЗИДИУМА ЦК
НАЦИОНАЛЬНОГО ФРОНТА ОСВОБОЖДЕ-
НИЯ ЮЖНОГО ВЬЕТНАМА НГУЕН ХЫУ ТХО

(6 марта 1967 года)

*Дорогой товарищ Председатель и дорогие товарищи
члены Центрального Комитета !*

*Дорогие соотечественники, бойцы и кадровые работники
Южного Вьетнама !*

В то время, как армия и народ в обеих частях нашей страны непрерывно добиваются славных побед в анти-американской борьбе за спасение Родины, НФОЮВ опубликовал свою Политическую программу. Это программа широкого национального единства, программа, выражающая решимость сражаться до полной победы над американскими агрессорами и их продажными приспешниками.

За семь последних лет под мудрым руководством Фронта население и вооруженные силы героического Юга, тесно сплоченные, доблестно сражались и срывали все агрессивные планы врага. Они нанесли тяжелые удары более чем миллионным силам американских войск, марионеточной армии и войск стран-сателлитов. Американские агрессоры оказались в безвыходном положении. Закрепляя одержанные победы, армия и народ Южного Вьетнама повсюду непрерывно атакуют врага. Эти славные победы с каждым днем укрепляют и повышают авторитет НФОЮВ, единственного законного представителя народа

Южного Вьетнама в стране и за ее пределами. Наш вьетнамский народ и вся наша страна гордится героическим Югом — «Гранитной стеной Отечества».

Стремясь выбраться из трясины южновьетнамской войны, американские агрессоры активизируют военные действия на Юге и наращивают эскалацию бомбардировок Севера. В то же время они пускаются в лживые рассуждения о мире. Но никакие бомбы и снаряды не в силах запугать наших соотечественников, хитроумные уловки не могут обмануть их. Наш вьетнамский народ полон решимости сражаться до тех пор, пока на вьетнамской земле не останется даже тени американского агрессора.

Сплоченность делает нас непобедимыми. Политическая программа Фронта является символом *великой сплоченности* народа Южного Вьетнама в борьбе против американских захватчиков, за спасение Родины. Наш народ всегда укреплял и расширял союз с нашими братьями и друзьями во всем мире, в том числе и с прогрессивными слоями американского народа, всемерно поддерживающими нас. Как ни жестоки американские агрессоры, сила нашей великой сплоченности разгромит их.

Соотечественники, бойцы и кадровые работники Юга, тесно сплотясь и героически сражаясь, добились крупных побед. Претворяя в жизнь Политическую программу Фронта, проявляя беспримерный героизм, народ Южного Вьетнама в нерушимом единстве победоносно завершит дело освобождения Юга, защиты Севера, и перейдет к мирному воссоединению Родины.

Исполненные решимости победить американских агрессоров, семнадцать миллионов наших соотечественников на Севере обязуются всемерно расширять соревнование в труде и в борьбе, чтобы выполнить свой священный долг перед родным Югом.

Опираясь на непобедимую силу *великой сплоченности*, мы обязательно добьемся победы!

Долгожданный, радостный день воссоединения Севера и Юга обязательно придет.

Пользуясь случаем, шлю горячие поцелуи всем соотечественникам в Южном Вьетнаме — старикам и молодежи, женщинам и детям, кадровым работникам и воинам вооруженных сил.

С любовью шлю вам, товарищ Председатель, и членам ЦК НФО Южного Вьетнама пожелания дальнейших побед.

ВЕЛИКАЯ ОКТЯБРЬСКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ УКАЗАЛА НАРОДАМ ПУТЬ К ОСВОБОЖДЕНИЮ *

(1967 год)

Вместе с советским народом и трудящимися всего мира вьетнамский народ с радостью и энтузиазмом празднует 50-ю годовщину Великой Октябрьской революции в России.

Ведя борьбу против США за спасение родины, преисполненный решимости разгромить американских агрессоров и продолжать строить социализм на своей земле, вьетнамский народ с чувствами признательности и доверия обращает свой взор к Советскому Союзу, родине великого Ленина и славной Октябрьской революции.

Как сияет солнце, так и Октябрьская революция озаряет своим светом все пять частей мира, пробуждая миллионы угнетенных и эксплуатируемых масс. В истории человечества никогда не было революции, которая имела бы такое огромное и глубокое значение.

Октябрьская революция явилась первой победой марксизма-ленинизма и притом в такой огромной стране, как Советский Союз, занимающей шестую часть земного шара. Это была величайшая победа пролетариата, трудящегося народа и угнетенных масс под руководством

* Впервые опубликовано в газете «Правда» от 28 октября 1967г. (Ред.)

рабочего класса и его авангарда — партии большевиков. Октябрьская революция с помощью революционного насилия свергла власть капиталистов и помещиков, установила власть трудящихся, построила новое общество, где нет места эксплуатации человека человеком.

Октябрьская революция указала народам и всему человечеству путь к освобождению. Она открыла новую эпоху в истории — эпоху перехода от капитализма к социализму во всемирном масштабе.

Ленин писал об историческом значении Октябрьской революции:

...Мы гордимся тем, что на нашу долю выпало счастье *начать* постройку советского государства, *начать* этим новую эпоху всемирной истории, эпоху господства *нового* класса, угнетенного во всех капиталистических странах и идущего повсюду к новой жизни, к победе над буржуазией, к диктатуре пролетариата, к избавлению человечества от ига капитала, от империалистических войн ».

Мировая обстановка за истекшие пятьдесят лет является блестящим подтверждением этой гениальной оценки Ленина. В самом деле, после Октябрьской революции в мире произошли огромные революционные преобразования.

Советский Союз — первое государство диктатуры пролетариата — доказал свою необычайную мощь.

Едва родившись, он не только разгромил внутреннюю контрреволюцию, но также победоносно отразил вооруженную интервенцию 14 империалистических государств. Почти тридцать лет спустя он разгромил немецких и японских фашистов, не только защитил Советское государство, но и внес огромный вклад в освобождение других стран, спас человечество от фашистского рабства.

Несмотря на громадные разрушения, причиненные войной, и огромные жертвы (20 миллионов погибших, 1.710 разрушенных городов и более 30 тысяч выведенных из

строю предприятий), благодаря правильному руководству партии и героическим усилиям народа, Советский Союз сумел в течение нескольких лет залечить раны, нанесенные войной, успешно построить социализм и приступить к созданию материально-технической базы коммунизма. Советский Союз превратился в великую индустриальную державу с самой передовой наукой и техникой, стал первой страной, открывшей путь к покорению космоса.

После Октябрьской революции в России важное международное значение имела победа революции в Китае. Это была новая великая победа марксизма-ленинизма, одержанная в полуколониальной стране с 650-миллионным населением, руководимым коммунистической партией. Менее чем за двадцать лет Китай из отсталой аграрной страны, которую нещадно угнетали и эксплуатировали иностранные империалисты, местная бюрократическая буржуазия и феодалы-помещики, превратился в процессе борьбы за завоевание и укрепление национальной независимости, за построение социализма в могучую державу с современной промышленностью, развитым сельским хозяйством, передовой наукой и техникой.

Огромное историческое значение имели также победы национально-освободительных и социалистических революций в Польше, Болгарии, Германской Демократической Республике, Венгрии, Румынии, Чехословакии, Албании, Монголии, Корее, Кубе и Вьетнаме.

В результате всех этих побед возникла мировая система социализма, простирающаяся ныне от Центральной Европы до Юго-Восточной Азии и имеющая свой первый аванпост в Латинской Америке. Образование и укрепление социалистического лагеря является фактором, определяющим развитие мировой революции и светлое будущее человечества.

Благодаря могучему толчку, который был дан Октябрьской революцией и другими социалистическими странами,

благодаря их помощи, движение рабочего класса капиталистических стран и национально-освободительное движение находятся ныне на мощном подъеме и достигли невиданного размаха. Повсюду: в Азии, в Африке, в Латинской Америке движение за национальное освобождение, подобно урагану, сметает колониальную систему империализма, открывая перед миллионами людей путь к избавлению от цепей рабства, путь к независимости и свободе.

Силы социалистического лагеря, рабочего класса капиталистических стран и революционного движения за национальное освобождение угнетенных народов — эти три грандиозные силы, объединившись вместе, обладают непреодолимой мощью, постоянно наносят удары по крепостям империализма, возглавляемого американским империализмом. В настоящее время силы революции и мира на мировой арене превосходят силы войны, империализма и реакции. В целом мировая революция находится в наступлении, ее силы постоянно растут и она одерживает все новые победы. И наоборот, империализм и реакция находятся в обороне, теряют свои силы, терпят одно поражение за другим, приближаясь к своей окончательной гибели.

После Великой Октябрьской революции социализм и коммунизм из прекрасной мечты человечества превратились в социальную реальность. Их огромная притягательная сила увлекает миллионы людей на путь революционных действий во имя мира, национальной независимости, демократии и социального прогресса.

Великая победа Октябрьской революции дала рабочему классу, трудящимся и угнетенным народам всего мира

много ценных уроков, которые обеспечивают победу дела полного освобождения рабочего класса и всего человечества. Рабочий класс и весь народ Вьетнама все более глубоко осознают значение указаний Ленина и уроков Октябрьской революции:

— Необходимо, чтобы руководство осуществлялось *подлинно революционной партией рабочего класса, которая беззаветно предана интересам народа*. Только руководство партии, умеющей творчески применять марксизм-ленинизм в конкретных условиях своей страны, может довести национально-освободительную и социалистическую революцию до победы.

— Необходимо осуществить *союз рабочего класса и крестьянства*, что является самой надежной гарантией победы революции. Только при условии союза рабочего класса и крестьянства под руководством рабочего класса можно добиться окончательного и полного разгрома контрреволюционных сил, завоевать и сохранить власть трудящегося народа, выполнить исторические задачи национально-демократической революции с тем, чтобы встать на путь, ведущий к социализму.

— Под руководством рабочего класса, на базе союза рабочего класса и крестьянства (этот союз должен крепнуть по мере развития революции) необходимо объединить все революционные и прогрессивные силы в *широкий фронт*, осуществить единство действий всех этих сил в самых различных формах в борьбе против общего врага.

— В непримиримой борьбе против классовых врагов и врагов нации необходимо *контрреволюционному насилию противопоставить революционное насилие, взять власть в свои руки и укрепить ее*.

Именно на основе конкретного анализа данной исторической обстановки и следует определять соответствующие формы революционной борьбы, правильно использовать и

умело сочетать вооруженную борьбу с политической для достижения победы революции.

— *Необходимо постоянно укреплять диктатуру пролетариата.* После взятия власти рабочий класс должен прежде всего укрепить диктатуру пролетариата для того, чтобы завершить исторические задачи революции, полностью уничтожить режим эксплуатации человека человеком, установить социалистические производственные отношения, построить социализм и идти к коммунизму.

— В беспощадной борьбе между рабочим классом, трудовым народом и угнетенными народами, с одной стороны, и империалистами, их лакеями, предателями нации, феодалами, помещиками и реакционной буржуазией, с другой стороны, народы должны продемонстрировать полную революционную решимость, всегда высоко нести знамя революционного героизма, не отступать перед любыми трудностями и жертвами, упорно и до конца вести борьбу за национальную независимость, свободу и социализм.

— *Необходимо тесно сочетать патриотизм с пролетарским интернационализмом* как в национально-освободительной, так и в социалистической революции. В нынешнюю эпоху национально-освободительная революция является неразрывной составной частью мировой пролетарской революции, национально-освободительная революция может увенчаться полной победой только в том случае, если она перерастает в революцию социалистическую. Победа народов в борьбе за независимость и свободу тесно связана с поддержкой и активной помощью стран социалистического лагеря и рабочего движения капиталистических стран.

« Пролетарии всех стран и угнетенные народы, соединяйтесь ! » — этот священный ленинский призыв, который мы постоянно помним, обязывает нас сделать все необходимое для сохранения и укрепления нерушимого

единства революционных сил в интересах рабочего класса и всего человечества.

В этом состоят также, вкратце, практические уроки вьетнамской революции.

Вьетнамская пословица гласит: «Когда пьешь воду, вспоминаешь об источнике». Чем больше рабочий класс, народ Вьетнама думают о своем тяжелом, унижительном, рабском прошлом, о различных этапах своей мучительной и самоотверженной борьбы, полной в то же время славных побед, тем глубже осознают они все то, чем они обязаны Ленину и Октябрьской революции.

До Октябрьской революции вьетнамский народ, вынужденный по вине империалистов и колонизаторов жить в темноте, ничего не понимал в марксизме и не слышал о Ленине. Благодаря победе Октябрьской социалистической революции, которая потрясла весь мир, марксизм постепенно распространился во Вьетнаме. В начале 1930 года родилась Коммунистическая партия Индокитая (ныне Партия трудящихся Вьетнама), твердо взявшая в свои руки руководство революцией. Возник мощный революционный подъем, достигнув кульминации в период создания Советов Нгеана и Хатиня (1930-1931 гг.). С этого момента рабочий класс и народ Вьетнама определили путь своего освобождения. Несмотря на кровавый террор колонизаторов, вьетнамский народ решительно поднимался на борьбу. В августе 1945 года, воспользовавшись победой героической Советской Армии над немецким и японским фашизмом, Коммунистическая партия Индокитая возглавила всенародное восстание, взяла власть в свои руки и основала Демократическую Республику Вьетнам. Авгу-

стовская революция во Вьетнаме была первой победоносной национально-демократической народной революцией в Юго-Восточной Азии. Не прошло и месяца после взятия власти, как вьетнамский народ, не располагавший необходимым временем для организации и укрепления своих сил, вооруженный главным образом кольями, был вынужден начать длительную и тяжелую войну против французских колонизаторов, которые опирались на поддержку американского империализма. В конечном счете народ полностью освободил Северный Вьетнам после великой победы под Дьенбьенфу.

Женевские соглашения, подписанные в 1954 году, официально признали священные права вьетнамского народа: независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность. С 1954 года перед вьетнамской революцией стали две стратегические задачи: с одной стороны, проведение социалистических преобразований и строительство социализма на Севере и, с другой стороны, патриотическая борьба за освобождение Юга Вьетнама от господства американского империализма и его лакеев с тем, чтобы осуществить воссоединение страны.

Социалистическая революция на Севере Вьетнама добилась блестящих успехов. После успешного проведения аграрной реформы Партия трудящихся Вьетнама возглавила борьбу вьетнамского народа за социалистические преобразования в сельском хозяйстве, кустарном производстве, промышленности и торговле, включая розничную торговлю, за установление новых производственных отношений, за ликвидацию эксплуатации человека человеком. Шаг за шагом создается материально-техническая база социализма, неуклонно развиваются сельское хозяйство и промышленность, непрерывно повышается уровень жизни народа. В области культуры осуществлена ликвидация неграмотности, быстро расширяется система народного образования.

В эти же годы наши соотечественники на Юге Вьетнама не склонили головы перед новыми колонизаторами, несмотря на террор и массовые убийства, организованные американскими империалистами и марионетками — предателями нации. Напротив, с еще большей решимостью они героически ведут политическую и вооруженную борьбу. Народ Южного Вьетнама одержал победу над американским империализмом и его лакеями в «особой войне». Он наносит им сейчас поражения в жесточайшей «локальной войне», в которой агрессоры используют свыше миллиона солдат, включая около 500 тысяч американцев и свыше полумиллиона солдат марионеточного режима и стран-сателлитов, тысячи самолетов, сотни военных судов, миллионы тонн современного оружия, самые варварские средства войны: отравляющие химические вещества, ядовитые газы, напалм, шариковые бомбы и т.п. Превзойдя своим варварством даже гитлеровских фашистов, эти современные вандалы повсюду осуществляют политику под девизом: «Все сжечь, все разрушить, всех истребить». Пытаясь выбраться из трясины в Южном Вьетнаме, американские империалисты с помощью авиации и флота ведут войну против Северного Вьетнама, интенсивность и ожесточенность которой нарастают. Они бомбят коммуникации, промышленные комплексы, густонаселенные кварталы городов, деревни, больницы, школы, церкви, пагоды, плотины и т.д. Поток бомб и снарядов они думают поколебать наши патриотические чувства и подорвать священную боевую солидарность нашего народа в обеих частях Вьетнама. Но 31-миллионный вьетнамский народ тесно сплотился во имя независимости и свободы своей родины, он преисполнен решимости бороться до победы против американских агрессоров, за спасение Родины.

На фронтах Южного Вьетнама одержаны большие победы в войне Сопротивления нашего народа против США за спасение Родины. Только за два последних так называемых сухих сезона* из строя было выведено 290 тысяч вражеских солдат, включая 128 тысяч американских солдат и наемников из стран-сателлитов. Во время первой кампании (1965-1966 гг.) Армия освобождения и партизаны Южного Вьетнама вывели из строя 114 тысяч из 700 тысяч солдат США, марионеточного режима и стран-сателлитов. Во второй кампании (1966-1967 гг.) было выведено из строя 175 тысяч из 1200 тысяч вражеских солдат.

Свыше 2450 американских самолетов было сбито над Северным Вьетнамом с августа 1964 года по октябрь 1967 года. Совершенно очевидно, что, чем больше новых войск американский империализм направляет во Вьетнам, тем тяжелее его потери. Несмотря на многочисленные жертвы и лишения, вьетнамский народ становится в ходе сражений все сильнее и непременно одержит полную победу.

Почему вьетнамская революция добилась таких больших побед? Почему вьетнамский народ непременно победит американских агрессоров, располагающих гораздо более мощным вооружением?

Это обусловлено *правильным руководством* со стороны *Партии трудящихся Вьетнама* и *Национального Фронта освобождения Южного Вьетнама*. Выработывая свою политическую линию, Партия трудящихся Вьетнама всегда стремилась сочетать всеобщие истины марксизма-ленинизма с практикой вьетнамской революции, изучать опыт братских партий. Наша партия неизменно придавала огромное значение воспитанию кадров, членов партии и всего народа в духе самоотверженной героической борьбы

* Сухой сезон длится семь месяцев; он начинается в октябре и завершается к концу апреля следующего года (Ред.)

во имя высших интересов рабочего класса и нации. Наша партия постоянно поддерживала тесную связь с массами. Поэтому она опирается на доверие, любовь и поддержку масс, которые проявляют огромный энтузиазм в осуществлении линии и политики партии. Нашей партии удалось *создать единый национальный антиимпериалистический фронт* на основе союза рабочего класса и крестьянства. Этот фронт включает все демократические партии, народные организации, религиозные секты, национальные меньшинства, которые под руководством Партии трудящихся Вьетнама ведут совместную борьбу за осуществление генеральной программы фронта, выступающего за миролюбивый, единый, независимый, демократический и процветающий Вьетнам.

Наша партия сумела использовать те формы революционной борьбы, которые отвечают данной конкретной обстановке, в частности, *сочетать вооруженную борьбу с политической, вести длительную, упорную и героическую народную войну для разгрома агрессоров.*

Наша партия всегда воспитывает кадровых работников, членов партии и народ в духе *подлинного патриотизма и пролетарского интернационализма*, постоянно укрепляет солидарность и дружбу с Советским Союзом, Китайской Народной Республикой и другими братскими странами. Исходя из того, что прежде всего необходимо рассчитывать на собственные силы, наша партия стремится одновременно получать активную поддержку и помощь братских социалистических стран и народов всего мира, борющихся за мир и справедливость, в том числе прогрессивных сил американского народа.

Опираясь на собственный опыт, вьетнамский народ твердо убежден, что в нынешних условиях, благоприятных для революционного движения нашей эпохи, любой

народ — как бы численно он ни был мал — может победить любых империалистических агрессоров, включая американский империализм, если этот народ един и преисполнен решимости бороться на основе правильной политической и военной линии и если он опирается на поддержку и активную помощь социалистического лагеря и революционных народов мира.

Идя по пути, указанному великим Лениным, по пути Октябрьской революции, вьетнамский народ одержал огромные победы. Именно поэтому у него столь глубоки чувства привязанности и благодарности к славной Октябрьской революции, к великому Ленину и к советскому народу.

Вьетнамский народ никогда не забудет, что его победы неотделимы от огромной помощи Советского Союза, Китайской Народной Республики и других братских социалистических стран, от активной поддержки прогрессивных народов всего мира.

От имени всего народа Вьетнама я выражаю по случаю 50-летия славной Октябрьской революции нашу глубокую благодарность партии Ленина, братскому советскому народу, которые оказывают нам сердечную помощь в нашей войне Соппротивления против США, за спасение родины.

Разделяя радость вместе с рабочим классом, трудящимися и угнетенными народами всего мира по случаю 50-летия Великой Октябрьской революции, вьетнамский народ желает братскому советскому народу еще более замечательных успехов в строительстве материально-технической базы коммунизма и в повышении его роли

в борьбе народов всего мира против империализма, за мир, национальную независимость, демократию и социализм.

Да здравствует марксизм-ленинизм !

Да здравствует братская солидарность вьетнамского и советского народов !

Да здравствует братская солидарность великой семьи социалистических стран и международного коммунистического движения !

НОВОГОДНЕЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ

(1968 год)

Дорогие соотечественники и бойцы вооруженных сил!

Начиная с 1965 года американские империалисты бросают сотни тысяч своих солдат в агрессию против Юга нашей страны и ведут войну на разрушение против Севера. Наш народ, сплотившись воедино и решительно сражаясь против американских агрессоров, за спасение Родины, добился славных побед.

К концу 1967г. армия и народ героического Юга уничтожили и вывели из строя десятки тысяч солдат американских войск, марионеточной армии и войск стран-сателлитов.

Армия и народ героического Севера сбили более 2680 американских самолетов.

В нынешнем году американские агрессоры очутились в еще более пассивном и безвыходном положении, а наша армия и народ, развивая достигнутые успехи, непременно добьются еще более крупных побед.

По случаю Нового года от имени наших соотечественников и воинов я сердечно поздравляю братские социалистические страны, дружественные государства и народы всего мира, в том числе и прогрессивные слои американского народа, которые горячо поддерживают справедливую борьбу нашего народа.

Шлю нашим соотечественникам за границей пожелания новых усилий и новых успехов.

Соотечественникам и бойцам всей нашей страны желаю следующего :

Прекраснее весен минувших весна настает,

О радости наших побед вся Отчизна поет.

В борьбе против янки-аггессоров, Север и Юг, сорев-
нуйтесь !

Вперед !

За победами — полной победе черед !

ОБРАЩЕНИЕ

(20 июля 1968 года)

Соотечественники и воины всей страны!

Четырнадцать лет назад, после великой победы под Дьенбьенфу, были заключены Женевские соглашения, признавшие независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Вьетнама. Всеобщие выборы, предусмотренные на июль 1956 г., должны были привести к воссоединению Северного и Южного Вьетнама, и с этого времени народ нашей страны уже мог бы жить единой семьей в условиях полной независимости, свободы и мира.

Но воинствующие американские империалисты, изменив своему слову, нагло попрали Женевские соглашения, сколотили из горстки предателей страны марионеточную арминистрацию и развязали агрессивную войну в Южном Вьетнаме. Но они столкнулись с беспрецедентным героическим сопротивлением народа и воинов Юга и потерпели тяжелые поражения. Пытаясь выбраться из трясины пассивности и бед, в которую они попали в Южном Вьетнаме, американские агрессоры уже свыше трех лет ведут варварские бомбардировки Северного Вьетнама. Они посягают на независимость, мир и нейтралитет Лаоса и систематически совершают шантаж и провокации против Королевства Камбоджи.

Война, которую США в настоящее время ведут на нашей земле — это самая жестокая война в истории человечества. Но американские агрессоры напрасно полагают, что с помощью более чем миллионной армии, в числе которой более 500 тысяч солдат экспедиционного корпуса США, и мощного современного оружия им удастся подчинить себе наш народ. Действительность опровергает их расчеты: героический народ Южного Вьетнама и его вооруженные силы, вся героическая вьетнамская нация, поднявшись в едином строю на решительную борьбу, обрекают на провал все военные и политические планы врага, с каждым днем одерживают все более крупные победы.

С начала весны 1968 г. война Сопротивления в Южном Вьетнаме вступила в новый этап развития: наши соотечественники и воины на Юге развернули всеобщее наступление и одновременно подняли восстания в больших и малых городах, добившись целого ряда славных побед, потрясших Америку и восхитивших весь мир. Создание *Союза национальных, демократических и миролюбивых сил* явилось большой победой политики национального единства в целях борьбы против американских агрессоров за спасение Родины. Оно еще нагляднее показало, что американские империалисты и их лакеи являются, соответственно, захватчиками и предателями, и что они попадают во все большую изоляцию. В небе Северного Вьетнама сбито более 3 тысяч американских пиратских самолетов. Таким образом, и Юг и Север дружно бьют врага. Американские империалисты терпят все более жестокие поражения, и их полный провал неизбежен.

Но американские агрессоры « скорее в могиле окажутся, чем от разбоя откажутся ». Они по-прежнему расширяют войну в Южном Вьетнаме, подвергая зверским атакам большие и малые города, стирая с лица земли целые сель-

ские районы. В то же время они продолжают яростные бомбардировки южных провинций Северного Вьетнама.

На встречах в Париже, столкнувшись с нашим серьезным подходом и с нашей справедливой позицией, они продолжают нагло и без каких бы то ни было оснований требовать «взаимности». Совершенно ясно, что американские империалисты еще не хотят отказаться от своей преступной агрессии, еще стремятся удержать Южный Вьетнам и затянуть раскол нашего Отечества.

В этой серьезной обстановке народ всей нашей страны должен проявить большую стойкость, усилить сопротивление американским агрессорам, чтобы спасти Родину. Ради достижения независимости и свободы наш 31-миллионный народ не остановится ни перед какими препятствиями и жертвами, доведет борьбу до победного конца. Американские агрессоры загнаны в тупик, их пассивность растет, поражения следуют одно за другим. Народ и воины нашей страны занимают наступательные позиции, и чем решительнее мы наступаем, тем более замечательные победы одерживаем.

Соотечественники и воины *на Юге*, спланивайте теснее свои ряды! Под славным знаменем *Национального фронта освобождения* усиливайте борьбу и добивайтесь новых великих побед!

Соотечественники и воины *на Севере*, неустанно повышайте бдительность, мужественно боритесь, разверните трудовое соревнование, нанесите поражение врагу в его войне на разрушение и будьте готовы сорвать любой новый акт «эскалации», одновременно оказывайте всемерную помощь родному Югу, выполняя долг великого тыла перед великим фронтом!

Юг и Север охвачены общими стремлениями. Народ всей страны полон решимости вести войну Сопротивления, победить американских агрессоров, освободить Юг,

защитить Север и перейти к мирному воссоединению Отечества.

Наш народ любит мир, но настоящий мир возможен только в условиях подлинной независимости и свободы. Мы придерживаемся справедливой и совершенно ясной позиции: как только американские империалисты прекратят агрессивную войну против нашей страны, прекратят бомбардировки и обстрел Северного Вьетнама, выведут все свои войска и войска стран-сателлитов из Южного Вьетнама, чтобы наш народ мог сам решать свои дела, мир будет восстановлен немедленно. Таковы чаяния нашего народа, и они совпадают с чаяниями прогрессивных людей Америки и всех любящих мир и справедливость народов мира. Единственный путь к восстановлению мира — это возвращение на родину всех американских солдат и солдат стран-сателлитов США. Вьетнам — вьетнамцам!

Дорогие соотечественники и воины!

Наша вьетнамская нация ведет величайшую за всю свою историю войну Сопротивления. Во имя независимости и свободы Отечества, во имя интересов социалистического лагеря, всех угнетенных народов и всего прогрессивного человечества мы даем победоносный отпор самому злему и коварному агрессору современности. На нашей земле идет непримиримая борьба между справедливостью и беззаконием, цивилизацией и варварством. Народы братских стран социализма, прогрессивные народы мира каждый день обращают взоры к Вьетнаму, радуются нашим успехам. Пользуясь случаем, от имени всего вьетнамского народа я выражаю искреннюю благодарность всем братским социалистическим странам, всем друзьям в других странах за ту сердечную помощь,

которую они оказывают нашему народу в его священной борьбе против американских агрессоров за национальное спасение.

Наш народ — народ-герой. Наша политическая линия верна. На нашей стороне справедливость. Мы выковали железную боевую решимость и волю к победе. Наша непобедимая сила — в достигнутом народном единстве. Мы пользуемся солидарностью и поддержкой со стороны всего передового человечества.

Американские империалисты непременно потерпят поражение !

Наш народ победит !

Соотечественники и воины всей страны, смело вперед.

ОБРАЩЕНИЕ ПО СЛУЧАЮ НАЧАЛА УЧЕБНОГО ГОДА

(Октябрь 1968 года)

Дорогие друзья!

По случаю нового учебного года, начинающегося на четвертом году антиамериканской патриотической войны, я шлю всем вам сердечный привет.

Несмотря на военную обстановку, образование в нашей стране продолжает развиваться быстрее, сильнее, чем раньше.

Я с удовольствием узнал, что, несмотря на трудные условия, в настоящее время на Севере нашей страны имеется 12 тысяч начальных школ; в каждой общине есть начальная школа, во многих общинах имеется и неполная средняя школа, в каждом уезде — по меньшей мере одна средняя школа. Число учащихся превышает шесть миллионов человек, в том числе в вечерних школах обучается более миллиона кадровых работников, рабочих и крестьян. Число студентов и учащихся средних специальных заведений увеличилось в три раза по сравнению с тем, что было до начала антиамериканской войны. Более чем 30 вузов и 200 средних специальных учебных заведений заняты подготовкой специалистов в полном соответствии с планами различных отраслей и районов страны.

В школах широко развернуто соревнование «Учить хорошо, учиться хорошо», посвящается много сил тому, чтобы обеспечить безопасность учителей и учеников, улучшать с каждым днем условия их материальной и духовной жизни.

Несмотря на бешеные атаки американских агрессоров на Северный Вьетнам, мы не только нанесли им тяжелые поражения на политическом и военном фронтах, но и одержали победу над ними на фронте просвещения и подготовки специалистов.

Этого мы смогли добиться благодаря тому, что линия нашей партии правильна, наша армия и народ полны отваги, а также потому, что учителя и учащиеся вместе преодолевают многие трудности и успешно выполняют свои задачи.

Пользуясь случаем, я выражаю вам благодарность за старания и за успехи, которых вы достигли.

Но американские империалисты по-прежнему твердо лобы. Революция в нашей стране должна пройти еще через многие трудности и лишения на пути к полной победе. Партия и народ возлагают на вас более ответственные задачи, чем раньше. Поэтому представляется необходимым напомнить вам о следующем:

— Все вы должны воспитывать в себе любовь к Родине, к социализму, укреплять революционную солидарность с рабочими и крестьянами, быть безгранично преданными делу революции, абсолютно верными партии, быть готовыми исполнить любые поручения партии и народа, всегда стараться быть достойными соотечественников на героическом Юге.

— Какие бы ни встретились трудности, надо продолжать соревнование «Учить хорошо, учиться хорошо». На основе правильного политического воспитания и идеологического руководства надо бороться за повышение культурного и профессионального уровня, чтобы

успешно решать все вопросы, поставленные революцией в нашей стране, и в недалеком будущем достичь высот современной науки и техники.

Вы должны как можно лучше организовать быт и направлять культурную жизнь в школах, укреплять свое здоровье и заботиться о личной безопасности.

Ваши задачи важны и почетны. Образование — это дело масс, и для его успешного осуществления необходимо в полной мере развивать социалистическую демократию, установить хорошие, дружеские отношения между учителями и учащимися, между самими учащимися, между всеми работниками народного образования, между школами и населением.

Целью народного образования является подготовка продолжателей великого революционного дела нашей партии и нашего народа. Все партийные и государственные органы должны уделять больше внимания этому делу, окружать учебные заведения всесторонней заботой, всеми силами способствовать дальнейшему развитию народного образования.

Желаю вам новых успехов.

С сердечным приветом
ДЯДЯ ХО

ОБРАЩЕНИЕ

(3 ноября 1968 года)

Соотечественники и воины всей страны!

Большие победы, одержанные нашей армией и народом в обеих частях страны, особенно с начала весны этого года в Южном Вьетнаме, привели к тому, что 1 ноября 1968 г. правительство США было вынуждено безоговорочно прекратить бомбардировки и обстрел всей территории Демократической Республики Вьетнам.

Таким образом, за четыре года беспримерной героической борьбы наш народ и наши вооруженные силы добились замечательной победы: сбили более 3200 самолетов, подожгли артиллерийским огнем более 100 больших и малых военных судов, нанесли американским империалистам поражение в их войне на разрушение против Северного Вьетнама.

Эта победа имеет важнейшее значение для великого дела антиамериканского сопротивления нашего народа в защиту Отечества.

Напрасно воображали американские империалисты, что с помощью беспощадной разрушительной силы тротила им удастся обессилить Северный Вьетнам, помешать великому тылу предоставлять помощь великому фронту, подорвать боеспособность Юга. На самом деле Северный Вьетнам неизменно выходил из боев с американскими пиратами всесторонне окрепшим и не прекращал

оказывать всемерную помощь героической освободительной борьбе соотечественников на Юге страны. В борьбе против США укрепляется сплоченность южновьетнамского народа, растут его силы, множатся его победы.

Победа, которой мы только что добились — это победа правильной революционной линии нашей партии, победа пламенного патриотизма, мобилизовавшего весь народ на решительную борьбу, победа замечательного социалистического строя. Это общая победа всего вьетнамского народа в обеих частях страны и его вооруженных сил. В то же время это и победа народов братских стран и наших друзей во всем мире.

Пользуясь случаем, от имени партии и правительства я горячо приветствую воинов и соотечественников всей страны и выражаю сердечную благодарность братским странам социализма, всем дружественным странам, и близким и далеким, народам всего мира, в том числе прогрессивным слоям населения США, за большую помощь, поддержку и солидарность.

Дорогие соотечественники и воины!

Мы нанесли поражение американским агрессорам в их войне на разрушение против Северного Вьетнама. Но это еще только первый шаг. Империалисты Соединенных Штатов коварны и упрямы. Они твердят о «мире» и «переговорах», но не отказываются от своих агрессивных замыслов. Свыше миллиона американских солдат, марионеточных солдат и солдат стран-сателлитов США ежедневно совершают бесчисленные варварские преступления против населения нашего Юга.

Поэтому священная задача всего нашего народа в настоящее время — *укреплять волю к борьбе, освободить Юг, защитить Север, перейти к мирному воссоединению Отечества.*

Пока на нашей земле остается хоть один агрессор, мы должны продолжать борьбу, чтобы выместить его.

Соотечественники и воины героического Юга! Под славным знаменем *Национального фронта освобождения* непрерывно атакуйте врага и поднимайте восстания, в едином строю двигайтесь вперед, к полной победе!

Соотечественники и воины Севера, развертывайте патриотическое соревнование за построение социализма, с честью выполняйте свой долг перед родным Югом; опираясь на собственные силы, неустанно повышайте бдительность и укрепляйте свою мощь, чтобы быть готовыми сорвать любые новые происки врага!

Мы уверены в том, что борьба нашего народа против американских агрессоров за спасение Отечества пользуется растущим изо дня в день сочувствием, поддержкой и помощью со стороны народов братских стран и народов всего мира, в том числе прогрессивных слоев населения США.

Пройдя через сто лет колониального гнета и более двадцати лет непрерывной борьбы против империалистических агрессоров, вьетнамский народ больше чем кто-либо жаждет мира для того, чтобы приступить к строительству Родины. Но это должен быть *подлинный мир, мир в условиях независимости и свободы.*

Поэтому мы со всей решительностью требуем:

— Правительство США должно прекратить агрессивную войну против Вьетнама. Оно должно отказаться навсегда от всех действий, посягающих на суверенитет и безопасность ДРВ.

— Войска США и их сателлитов должны быть выведены из Южного Вьетнама.

— Внутренние дела Южного Вьетнама должен решать сам южновьетнамский народ в соответствии с Политической программой Национального фронта освобождения без вмешательства извне.

— Вопрос о воссоединении Вьетнама должен решать населяющий обе зоны вьетнамский народ без вмешательства извне.

Дорогие соотечественники и воины!

Нам предстоит преодолеть еще много трудностей, принести много жертв, но наша великая борьба против США за спасение страны неуклонно идет к победе. Отечество призывает нас смело идти вперед, к полной победе над американскими агрессорами!

Американские империалисты потерпят поражение!

Наш народ победит!

НОВОГОДНЕЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ

(1969 год)

Дорогие соотечественники и бойцы!

В 1968 году народ и армия всей нашей страны одержали славные победы. Американские империалисты были вынуждены безусловно прекратить войну на разрушение на севере Вьетнама.

С начала 1968 года соотечественники и бойцы героического Юга вели непрерывные наступления и восстания, добившись многих блестящих побед.

Американские агрессоры, несомненно, потерпят полное поражение. Армия и народ всей нашей страны, развивая достигнутые успехи, непременно одержат полную победу.

По случаю Нового года от имени народа всей нашей страны я сердечно поздравляю и благодарю братские социалистические страны, дружественные государства и народы мира, выступающие за мир и справедливость, в том числе и прогрессивные слои населения Америки, за всемерную поддержку и помощь патриотической борьбе вьетнамского народа против агрессии США.

Горячо желаю всему народу, воинам и кадровым работникам в обеих частях страны, китайским эмигрантам и соотечественникам, проживающим за границей, в тесном сплочении добиться новых боевых и трудовых успехов.

*Блестящими победами отмечен прошлый год,
Победы небывалые нам новый принесет.
Изгоним янки и приспешников их разгромим,
Свободу, независимость Отчизны отстоим.
Бойцы и соотечественники, вперед!
Сколь будет радостна весна,
когда час воссоединенья Юга с Севером пробьет!*

УКРЕПЛЯТЬ РЕВОЛЮЦИОННУЮ МОРАЛЬ, ИСКОРЕНИТЬ ИНДИВИДУАЛИЗМ *

В народе часто говорят: члены партии — хороший пример для всех. Это — искренняя похвала в адрес наших партийных работников и всех членов партии.

39 лет героической и славной борьбы, в течение которых мы добились торжества Августовской революции и победы в первой войне Соппротивления, а в настоящее время ведем патриотическую антиамериканскую войну, одновременно продолжая строить социализм на Севере страны, убедили весь народ в том, что партия осуществляет мудрое руководство, что она непрерывно ведет наш народ вперед от победы к победе. В годы подпольной борьбы и в теперешней повседневной работе, прежде всего на боевом и производственном фронтах, многие кадровые работники и рядовые члены партии показывали и показывают образцы отваги и самопожертвования. Они первыми шли вперед в трудных условиях, а благами пользовались последними.

Наша партия взрастила поколение революционной молодежи, полное творческого задора и отваги.

* Статья написана по случаю 39-ой годовщины создания Партии трудящихся Вьетнама (3 февраля 1969 г.) (Ред.)

Это прекрасное воплощение революционного героизма. Наш народ и наша партия гордятся такими достойными сынами и дочерьми.

Однако, наряду с этими лучшими товарищами, есть еще некоторые кадровые работники и рядовые члены партии, моральные качества которых оставляют желать лучшего.

В их душах царит *индивидуализм*. Во всех делах они сначала думают о своих собственных интересах. Их девиз не «один за всех», а «все для меня».

Индивидуалисты, они боятся лишений и трудностей, морально разлагаются, спускаются до коррупции, разбазаривания народных средств и роскоши в личной жизни. Они тщеславны и корыстолюбивы, стремятся к высоким постам и власти. Они не считаются с коллективом, игнорируют массы, допускают произвол, злоупотребляют властью. Они отрываются от масс, от реальности, запутываются в бюрократизме и волюнтаризме. Они не желают исправляться, не желают учиться, не желают совершенствоваться.

Из-за своего *индивидуализма* они подрывают сплоченность, организованность, дисциплину, не проявляют достаточно чувства ответственности, не проводят политику партии и государства, наносят ущерб интересам революции и народа.

Словом, из-за *индивидуализма* допущено много ошибок.

Наша партия должна направить все усилия на то, чтобы сделать всех кадровых работников и членов партии достойными революционными бойцами, воспитанными в духе коммунизма, неукоснительно проводящими линию партии. Надо добиваться от членов партии выполнения всех обязанностей и соблюдения всех норм поведения. Надо осуществлять строгую самокритику и критику

внутри партии. Надо поощрять народные массы чисто-сердечно критиковать кадровых работников и рядовых членов партии. Надо строго соблюдать режим партийной жизни. Дисциплина в нашей партии должна быть строгой. Строгим должен быть и партийный контроль.

Каждый кадровый работник, каждый член партии должен ставить интересы партии, интересы народа превыше всего. Необходимо полностью искоренить индивидуализм, укрепить революционную мораль, воспитывать всех членов партии в духе коллективизма, сплоченности, организованности и дисциплины. Надо глубоко вникать в реальную действительность, идти в массы, искренне уважать и развивать хозяйские права народа. Надо прилежно учиться, закалять себя, повышать уровень знаний, чтобы успешно выполнять свои задачи.

Этиммы достойно отметим годовщину образования нашей партии, великой партии нашего героического рабочего класса и народа. Это также необходимая мера, которая поможет всем кадровым работникам и членам партии прилагать все больше усилий для достижения полной победы в патриотической борьбе против американской агрессии и в деле построения социализма.

ОБРАЩЕНИЕ

(20 июля 1969 года)

Дорогие воины и соотечественники!

15 лет назад, после славной победы под Дьенбьенфу, Женевские соглашения по Вьетнаму признали основные национальные права нашего народа: независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность. Этими же соглашениями предусматривалось проведение в июле 1956г. всеобщих свободных выборов в целях воссоединения Вьетнама.

Но американские империалисты нагло нарушили Женевские соглашения. Они предприняли агрессию против нашей страны, развязав самую жестокую за всю человеческую историю колониальную войну.

На протяжении 15 последних лет воины и народ нашей страны, сплоченные воедино, принося жертвы и преодолевая бесчисленные препятствия, ведут беспримерную героическую борьбу против американских агрессоров за спасение Родины. Агрессивные планы империалистов США один за другим потерпели провал, с каждым днем агрессоры несут все более тяжелые поражения. Наш народ идет от победы к победе и непременно добьется окончательной победы.

Воины и народ Северного Вьетнама нанесли поражение американской войне на разрушение.

Воины и народ Южного Вьетнама успешно срывают «локальную войну» американских агрессоров.

С весны 1968г. обстановка резко изменилась в нашу пользу. Было освобождено четыре пятых территории с тремя четвертями всего населения Южного Вьетнама. В условиях этих побед в Южном Вьетнаме состоялся Съезд народных представителей, единодушно избравший Временное революционное правительство Республики Южный Вьетнам и его Консультативный совет. Это правительство уже получило признание более чем двадцати братских и дружественных стран. Оно пользуется горячим сочувствием и поддержкой народов всего мира.

Предавая интересы американского народа, президент Никсон продолжает расширять агрессивную войну на Юге нашей страны: с каждым днем усиливается деятельность бомбардировщиков «Б-52», широко применяются отравляющие химические вещества, сносятся с лица земли целые деревни и города, гибнет мирное население, творятся новые варварские преступления.

Никсон проводит курс на «дезамериканизацию» войны, пытаясь силами марионеточной армии подавить борьбу народа Южного Вьетнама.

На парижском совещании американские империалисты продолжают выдвигать абсурдные требования, не хотят приступить к серьезному обсуждению справедливого и рационального предложения из десяти пунктов, выдвинутого Национальным фронтом освобождения и Временным революционным правительством Республики Южный Вьетнам.

Никсон решил отозвать на родину 25 тысяч американских солдат, чтобы умерить гнев американского народа и мировой общественности. Это — мошенническая уловка.

Вьетнамский народ решительно требует вывода не 25 тысяч, 250 тысяч или 500 тысяч солдат, а всех американских войск и всех войск стран-сателлитов США, и притом, вывода без всяких условий. Только таким образом

можно вернуть Соединенным Штатам утраченную честь, избавить сотни тысяч молодых американцев от бесславной гибели в Южном Вьетнаме, избавить сотни тысяч американских семей от горя и утрат.

После полного вывода всех вооруженных сил США и их сателлитов и полного освобождения Южного Вьетнама от иностранного ига Временное коалиционное правительство Южного Вьетнама, как это предусматривается в предложении из десяти пунктов, организует всеобщие свободные выборы с тем, чтобы население Южного Вьетнама могло само определить свой политический строй, избрать конституционный парламент, принять конституцию и образовать официальное Коалиционное правительство Южного Вьетнама без всякого вмешательства извне. До тех пор, пока на территории Южного Вьетнама еще находятся американские войска и существует марионеточная власть, невозможно обеспечить подлинно свободные и демократические выборы.

Поражение американских империалистов очевидно; однако они еще не расстались с замыслами удержать Южный Вьетнам. Воины и многомиллионный народ всей нашей страны, как один человек, полны решимости развивать революционный героизм, не страшась жертв и трудностей, продолжать и усиливать войну Сопротивления, сражаться до полной победы, добиться полного вывода американских войск, полной ликвидации марионеточного режима, освободить Юг, защитить Север, продвигаться к мирному воссоединению страны.

Пользуясь случаем, от имени народа Вьетнама и его вооруженных сил я выражаю искреннюю благодарность за большую интернациональную помощь и поддержку, оказываемые нашей стране, и верю в то, что братские социалистические страны, правительства и народы мира,

выступающие за мир и справедливость, в том числе прогрессивное население США, усилят свою поддержку и помощь вьетнамскому народу в его патриотической борьбе против американских империалистов до окончательной победы.

Воины и соотечественники всей страны, смело идите вперед!

Американские империалисты потерпят поражение!

Вьетнамский народ одержит полную победу!

ЗАВЕЩАНИЕ

Борьба нашего народа против американских агрессоров, пусть даже нам и предстоит перенести еще большие трудности и лишения, непременно увенчается полной победой.

Это несомненно.

Мне хотелось бы, когда наступит этот день, объехать всю нашу страну, как Север, так и Юг, поздравить наших отважных соотечественников, кадровых работников и воинов, навестить стариков и дорогих внуков: молодежь и детей.

Затем мне хотелось бы посетить братские страны социалистического лагеря и все дружественные нам страны мира и от имени нашего народа поблагодарить их за сердечную поддержку и помощь патриотической борьбе нашего народа против американских агрессоров.

Знаменитый поэт Ду Фу, живший в Китае в эпоху Тан, писал: «Во все времена редко кто доживает до семидесяти лет».

В этом году мне исполняется семьдесят девять лет, значит, я уже в числе этих «редких», однако дух мой и разум не утратили своей силы и ясности, хотя здоровье стало хуже, чем два-три года назад. Когда у человека за

плечами уже свыше семидесяти весен, то с прибавлением лет здоровье только убывает. В этом нет ничего удивительного.

И все же кто может сказать, сколько еще времени смогу я служить революции, служить Родине и народу?

Поэтому я оставляю эти несколько строк, чтобы для всего нашего народа, моих товарищей по партии и друзей во всем мире не было полной неожиданностью, если я уйду к Марксу, Ленину и другим революционерам старшего поколения.

Прежде всего о партии. — Благодаря тесной сплоченности, беззаветно служа рабочему классу, народу и Родине, наша партия с момента своего создания смогла сплотить народ, организовать и вести его в самоотверженной борьбе от одной победы к другой.

Сплоченность — самая ценная традиция нашей партии и нашего народа. Все члены партии, от Центрального Комитета до первичных организаций, должны как зеницу ока беречь сплоченность и единство партии.

Осуществление внутри партии широкой демократии, постоянная и серьезная *самокритика и критика* являются самыми лучшими методами укрепления и дальнейшего усиления сплоченности и единства партии. Надо относиться друг к другу по-товарищески, с доверием и любовью.

Наша партия — правящая партия. Каждый член партии, кадровый работник или рядовой ее член, должен проникнуться *революционной моралью*, должен быть в высшей степени трудолюбивым, бережливым, честным и справедливым, должен быть абсолютно бескорыстным. Надо беречь чистоту партийных рядов незапятнанной, надо быть достойными звания руководителей, верных слуг народа.

Молодежь наша, как члены Союза трудящейся молодежи, так и остальные юноши и девушки, в целом хорошая. Она всегда с готовностью берется за любое дело, не боится трудностей, стремится ко всему передовому. Партия должна заботиться о воспитании молодежи в духе революционной морали, вырастить из нее таких продолжателей дела социалистического строительства, которые были бы и «красными» и «высококвалифицированными».

Воспитание революционного поколения для будущего — дело важное и необходимое.

Трудовой народ нашей страны, как на равнинах, так и в горах, в течение многих поколений страдал под ярмом эксплуатации феодалов и колонизаторов, неся при этом бремя многолетних войн.

Однако народ наш отличается героизмом, мужеством, энтузиазмом, трудолюбием. Со дня создания партии наш народ неизменно идет за ней и безгранично предан ей.

Партия должна как следует планировать развитие экономики и культуры, чтобы непрерывно улучшать жизнь народа.

Война Сопротивления американским агрессорам, возможно, еще затянется. Нашему народу, возможно, придется понести значительные материальные и человеческие жертвы. Однако мы должны со всей решимостью сражаться против американских агрессоров до полной победы.

*Раз стоят наши горы, и текут наши реки, и живет народ,
Как янки побьем, отстроим все вдесятеро краше!*

Каковы бы ни были трудности и лишения, наш народ непременно одержит полную победу. Американским империалистам придется убраться из нашей страны. Родина наша будет воссоединена. Север и Юг вновь станут одной семьей. И мы удостоимся большой чести как маленькая страна, сумевшая победить в героической борьбе

две крупные империалистические державы — Францию и США — и внести достойный вклад в национально-освободительное движение.

Относительно мирового коммунистического движения. — Как человек, всю жизнь служивший революции, чем больше я горжусь ростом международного коммунистического и рабочего движения, тем больше я переживаю существующий разлад между братскими партиями!

Я надеюсь, что наша партия сделает все от нее зависящее, чтобы эффективно содействовать восстановлению сплоченности братских партий на основе марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, в соответствии с разумом и чувством.

Я твердо верю, что братские партии и братские страны непременно сплотятся вновь.

Несколько слов о себе. — Я всю жизнь всеми силами души служил Родине, революции и народу. Если бы сейчас пришлось покинуть этот мир, я ни в чем не раскаивался бы и жалел бы лишь о том, что не смогу служить дольше, не смогу сделать больше.

После моей смерти не нужно устраивать пышных траурных церемоний и тратить народные средства и время

В заключение я оставляю свою безграничную любовь народу, партии, армии и моим внукам: молодежи и детям.

Шлю сердечный привет моим товарищам и друзьям, молодежи и детям во всем мире.

Последнее мое желание таково: пусть вея наша партия, весь наш народ, тесно сплотясь, борются за построение мирного, единого, независимого, демократического и процветающего Вьетнама и вносят достойный вклад в дело мировой революции.

ХО ШИ МИН

Ханой, 10 мая 1969г.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. *Съезд в Туре* — XVIII Национальный съезд Французской социалистической партии, состоявшийся в городе Туре 25 — 30 декабря 1930 года. На этом съезде ФСП разделилась на две партии: Французскую коммунистическую партию, куда вошло большинство партийцев, одобдивших III Интернационал, и Французскую социалистическую партию, члены которой остались во II Интернационале. На Турском съезде Хо Ши Мин (носивший тогда псевдоним Нгуен Ай Куок) заявил о своем одобрении создания ФКП прежде всего потому, что она была единственной партией, объявившей о своем стремлении решительно бороться за освобождение колониальных народов. Хо Ши Мин принял участие в создании Французской коммунистической партии и стал, таким образом, первым вьетнамским коммунистом. Стр. 11.

2. *Жан Лонге* — один из лидеров правого крыла Французской социалистической партии. Стр. 12.

3. *Межколониальный союз цветных народов* — организация, созданная в 1921 году в Париже Хо Ши Мином совместно с некоторыми революционерами из французских колоний при содействии ФКП. Стр. 16.

4. *Великодушные заявления Вильсона*. В начале 1918г. президент США Т. Вильсон выдвинул «программу мира» из 14 пунктов. Признавая на словах право народов на самоопределение, программа преследовала цель обмануть народы, отвлечь их от революционной борьбы. Вскоре после окончания первой мировой войны представители стран-победительниц — США, Англии, Франции и некоторых других стран — собрались в Версале (18 января 1919г.), чтобы закрепить передел мира между империалистическими государствами. Обманутые заявлениями Вильсона, многие

делегации из угнетенных стран приехали в Париж со своими требованиями. От имени группы вьетнамских патриотов, проживающих во Франции, Хо Ши Мин направил французскому парламенту и всем странам — участницам Версальского совещания документ под названием «*Требования вьетнамского народа*» Стр. 18.

5. V Всемирный Конгресс Коммунистического Интернационала проходил в Москве с 17 июня по 8 июля 1924г. На Конгрессе были обобщены уроки и опыт классовой борьбы 1918–1923гг. и было подчеркнуто важнейшее значение большевизации всех коммунистических партий.

Хо Ши Мин присутствовал на этом Конгрессе в качестве представителя французских колоний. Стр. 20.

6. Мануильский Д. З. (1883–1959) — видный деятель Коммунистической партии Советского Союза, Советского государства и международного коммунистического и рабочего движения. С 1924 года — член Президиума Исполкома Коминтерна. На V Всемирном Конгрессе Коминтерна Мануильский выступил с докладом по национальному и колониальному вопросам. Стр. 20.

7. Крестьянский Интернационал (Международный Крестьянский Совет) был создан в 1923 году представителями революционных крестьянских организаций ряда стран. Стр. 24.

8. Лионский съезд — III съезд Французской коммунистической партии, состоявшийся в Лионе в январе 1924 года. Главным вопросом работы съезда была борьба за организационное и идеологическое укрепление партии, за чистоту ее рядов. Стр. 24.

9. События, происходившие в 1917 году в местах расположения русских солдат во Франции. В годы первой мировой войны царское правительство направило во Францию русский экспедиционный корпус. В 1917 году солдаты отказались сражаться за интересы буржуазии, создали Советы и потребовали репатриации на родину. Опасаясь, что революционные идеи русских солдат распространятся на французскую армию, французское командование сняло солдат корпуса с позиций и загнало за колючую проволоку лагеря Пякуртин, окружив его частями сенегальцев и зуавов Стр. 24.

10. Унитарная всеобщая конфедерация труда (УВКТ) — объединение профсоюзов Франции, просуществовавшее с 1922 по 1936 год. УВКТ была образована революционными профсоюзами.

УВКТ последовательно выступала за восстановление профсоюзного единства, защищала жизненные интересы пролетариата, совместно с Французской коммунистической партией участвовала в борьбе против фашизма. Стр. 26.

11. *Демократический фронт*. Перед лицом угрозы развязывания мировой войны германскими, итальянскими и японскими фашистами, готовившимися к борьбе за передел мира и к нападению на СССР, коммунистические партии изменили программу действий. Перед мировым пролетариатом была поставлена задача объединить свои ряды и создать вместе с другими классами и социальными слоями широкий народный фронт против фашизма с войны. Во Вьетнаме в июле 1938г. пленум ЦК Коммунистической партии Индокитая принял решение временно снять лозунги «Долой французский империализм» и «Конфискация земель у помещиков и раздача ее крестьянам» и создать *Антиимпериалистический фронт народов Индокитая*, который позже был переименован в *Демократический фронт Индокитая*.

Хо Ши Мин, находившийся тогда в Китае, следил за обстановкой в стране и своими письмами помогал ЦК партии руководить движением. Стр. 40.

12. *Письмо на Родину*. 10 — 19 мая 1941г. состоялся VIII пленум ЦК Компартии Индокитая, который выдвинул лозунг национального освобождения, принял решение о создании Лиги борьбы за независимость Вьетнама (Вьетминь) и о преобразовании массовых организаций в «Общества спасения Родины». Было решено подготовиться к вооруженному восстанию. 6 июля 1941г. Хо Ши Мин написал письмо, в котором призывал все патриотические силы страны сплотиться и подняться на всенародную борьбу против японских и французских захватчиков, за независимость и свободу. Стр. 42.

13. *Агитационный отряд Вьетнамской освободительной армии*. По предложению Хо Ши Мина 22 декабря 1944г. в провинциях Каобанг на основе партизанских групп, действовавших в провинциях Каобанг, Баккан и Лангшон, был сформирован Агитационный отряд Вьетнамской освободительной армии. В первые дни своего существования отряд насчитывал только 34 человека. Несмотря на это, ему удалось во многих местах страны поднять народ на вооруженную борьбу, завершившуюся восстанием в августе 1945г. Агитационный отряд Вьетнамской освободительной армии положил начало созданию Вьетнамской Народной армии. Стр. 45.

14. *Всевьетнамский Национальный Конгресс.* 16 августа 1945г. в Танчао (Вьетбак) Центральный Комитет Вьетминя созвал Конгресс народных представителей (Национальный Конгресс), на котором присутствовало 60 делегатов от основных районов страны, различных политических и массовых организаций. Конгресс утвердил программу действий из 10 пунктов, одобрил решение о всеобщем восстании. На Конгрессе был сформирован Национальный комитет освобождения Вьетнама, преобразованный впоследствии во Временное правительство ДРВ, во главе с президентом Хо Ши Мином. Стр. 47.

15. *Тегеранская конференция руководителей трех союзных держав—СССР, США и Великобритании—*состоялась 28 ноября — 1 декабря 1943 года. На конференции были согласованы планы уничтожения германских вооруженных сил, принято решение об открытии не позднее 1 мая 1944 года второго фронта в Европе, достигнуто соглашение об обеспечении прочного послевоенного мира и т.д. После окончания войны правящие круги США и Англии отказались от согласованного курса, закреплённого в решениях Тегеранской конференции. Стр. 54.

16. *Конференция в Сан-Франциско* проходила с 25 апреля по 26 июня 1945 года и была созвана от имени СССР, США, Великобритании и Китая. Представители 50 государств, участвовавших в конференции, приняли решение о создании Организации Объединённых Наций. Стр. 54.

17. *Соотечественникам в Южном Вьетнаме.* 31 мая 1946 г. президент Хо Ши Мин выехал во Францию в качестве гостя французского правительства. Хо Ши Мина сопровождала делегация во главе с тов. Фам Ван Донгом, которая должна была вести переговоры с французским правительством в Фонтенбло. Правящие круги Франции сделали все, чтобы сорвать переговоры. Стремясь разрядить обстановку в стране и создать благоприятные условия для войны Сопротивления, 14 сентября 1946г. Хо Ши Мин подписал с французским правительством Временное соглашение. Стр. 65.

18. *Льенвьет* (Национальный союз Вьетнама) был создан 29 мая 1946 года по инициативе партии и президента Хо Ши Мина с целью расширения рядов Сопротивления французским колонизаторам. В Льенвьет вошли организации и лица, которые не были охвачены Вьетмином. В начале 1951 года Вьетминь и Льенвьет объединились и образовали Единый национальный фронт

(также носящий название Льенвьет), чтобы укрепить всенародную сплоченность в войне Сопротивления за спасение Родины. Стр. 84.

19. *Американская интервенция в Индокитае.* Начиная с 1946 года США всячески помогали французским колонизаторам в ведении агрессивной войны в Индокитае, а с 1950 года, когда война Сопротивления народов Вьетнама, Лаоса и Камбоджи получила успешное и всестороннее развитие, перешли к прямому вмешательству в дела Индокитая, пытались развязать третью мировую войну. В Сайгоне начала действовать миссия МААГ — военный орган США в Южном Вьетнаме. В то же время США увеличили помощь французским колонизаторам в Индокитае. Таким образом, у народов Индокитая появился еще один общий враг — американский империализм. Стр. 98.

20. *Программа Трумэна* была выдвинута президентом Трумэном с целью обеспечить США мировое господство. В 4-ом пункте программы говорится о «помощи» слаборазвитым странам. На деле это означало помощь американским капиталистам в экспорте капитала и получении сверхприбылей и превращение слаборазвитых стран в колонии США. Программа Трумэна была принята американским конгрессом 3 июня 1950г. Стр. 125.

21. *План Маршалла* — план экономической экспансии США; был выдвинут 5 июня 1947 года государственным секретарем США Д. Маршаллом под видом «помощи» в восстановлении хозяйства странам Европы после второй мировой войны. «План Маршалла» приняли Англия, Франция, Австрия, Бельгия, Голландия, Люксембург, Дания, Норвегия, Швеция, Исландия, Швейцария, Греция, Турция, Ирландия, Италия, Португалия, Западная Германия и Триест. В соответствии с «планом Маршалла» эти страны заключили с США соглашения, по которым они за оказываемую «помощь» предоставляли американскому империализму односторонние привилегии, вплоть до вмешательства во внутренние дела своих стран, и по требованию США прекращали торговлю с СССР и странами народной демократии. Оказывая европейским странам «помощь» в рамках «плана Маршалла», США, в свою очередь, вынуждали их расходовать на военные цели суммы, во много раз превышавшие отпущенные на восстановление средства. Стр. 125.

22. *Североатлантический союз (НАТО)* — военный блок, созданный империалистическими государствами. Договор о создании НАТО был подписан 4 апреля 1949 года в Вашингтоне представителями 12 государств: США, Великобритании, Франции, Италии, Бельгии, Голландии, Люксембурга, Канады, Норвегии, Дании, Исландии и Португалии. В 1952 году в Североатлантический союз вступили Греция и Турция. Возглавляют этот блок США. Целью НАТО на словах является защита стран-союзниц, но на деле — продолжение гонки вооружений, развязывание новой мировой войны, подавление революционных движений, блокада и подготовка агрессии против СССР и других социалистических стран. Стр. 125.

23. В сентябре 1955 года на базе Единого национального фронта (Льенвьет) был создан *Отечественный фронт Вьетнама*. Отечественный фронт ставит своей задачей укреплять мир, добиваться единства, полной независимости и демократии для всей страны. Стр. 199.

24. *Особое политическое совещание*, созванное президентом Хо Ши Мином согласно 67-ой статье Конституции ДРВ, состоялось 27 марта 1964г. На этом совещании присутствовали гг. Тон Дык Тханг, Ле Зуан, Чьонг Тинь, Фам Ван Донг, Ве Нгуен Зиап и более трехсот ветеранов революции, политических деятелей, представителей всех слоев населения. Стр. 291.

25. *Четыре пункта правительства ДРВ*

1. Признание основных национальных прав вьетнамского народа: мир, независимость, суверенитет, единство и территориальная целостность. В соответствии с Женевскими соглашениями американское правительство должно вывести из Южного Вьетнама все свои войска, военный персонал, оружие всех видов, ликвидировать все американские базы и свой «военный союз» с Южным Вьетнамом. Оно должно прекратить политику интервенции и агрессии в Южном Вьетнаме. В соответствии с Женевскими соглашениями американское правительство должно прекратить все военные действия против Северного Вьетнама, положить конец всяким действиям, посягающим на территорию ДРВ и ее суверенитет.

2. До мирного воссоединения Вьетнама, пока Вьетнам временно разделен на две зоны, необходимо строго соблюдать военные

условия Женевских соглашений 1954г. по Вьетнаму. Эти две зоны должны воздерживаться от вступления в военные союзы с иностранными государствами, не должны иметь на своей территории иностранные военные базы, войска и военный персонал.

3. Внутренние дела Южного Вьетнама должен решать сам народ Южного Вьетнама в соответствии с программой Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, без какого-либо иностранного вмешательства.

4. Вопрос о мирном воссоединении Вьетнама должен решать вьетнамский народ, населяющий обе зоны, без какого бы то ни было иностранного вмешательства.

(Из доклада премьер-министра ДРВ Фам Ван Донга на II сессии Национального собрания третьего созыва, состоявшейся 8-10 апреля 1965г.) Стр. 325.

26. Пять пунктов Национального фронта освобождения Южного Вьетнама :

1. Американские империалисты нарушили Женевские соглашения, развязали войну и совершают грубую агрессию, это заклятые враги вьетнамского народа.

2. Героический народ Южного Вьетнама полон решимости разгромить американских империалистов, освободить Южный Вьетнам, создать независимый, демократический, мирный и нейтральный Южный Вьетнам и перейти к воссоединению страны.

3. Героический народ Южного Вьетнама и армия Освобождения Южного Вьетнама полны решимости выполнить свой священный долг — изгнать американских империалистов, освободить Южный Вьетнам, защитить Северный Вьетнам.

4. Народ Южного Вьетнама выражает глубокую благодарность за горячую поддержку всем народам мира, борющимся за мир и справедливость, и заявляет о своей готовности принять любую помощь, включая и оружие и все средства ведения войны, от друзей из разных стран.

5. Сплотимся все как один и вооружимся, будем продолжать героически бороться до победного конца против американских агрессоров и клики предателей родины.

(Из Заявления Национального фронта освобождения Южного Вьетнама от 22 марта 1965 года). Стр. 325.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1920-1945 гг.

Выступление на съезде в Туре	11
Индокитай	14
Манифест «Межколониального союза цветных народов»	16
Антифранцузская борьба	18
Выступление по национальному и колониальному вопросам на V Всемирном конгрессе Коммунистического Интернационала	20
Ленин и колониальные народы	34
Обращение по случаю образования Коммунистической партии Индокитая	36
К вопросу о политике партии в период деятельности Демократического фронта (1936-1939 гг.)	40
Письмо на Родину	42
Директива об образовании Агитационного отряда Вьетнамской освободительной армии	45
Призыв к всеобщему восстанию	47

1945-1954 гг.

Декларация независимости	51
Соотечественникам в Намбо	55
Народным комитетам Северного, Центрального и Южного Вьетнама, народным комитетам провинций, уездов и деревень	57
Все на борьбу с голодом!	61

Объявим борьбу неграмотности !	63
Соотечественникам в Намбо перед отъездом во Францию	65
Призыв ко всеобщей войне Сопротивления	67
Народу Вьетнама, народу Франции, народам союзных стран	69
Шесть месяцев войны Сопротивления	73
3-я годовщина образования Вьетнамской освободительной армии	77
Всевьетнамскому совещанию бойцов народного ополчения	80
Пленуму Центрального комитета Вьетминя	83
Развернем патриотическое соревнование !	86
Выступление на заключительном заседании VI совещания партийных работников	89
Кадровым работникам села	93
Съезду Всеобщей конфедерации трудящихся Вьетнама	96
Ответы на вопросы журналистов об американском вмешательстве в Индокитае	98
Обращение по случаю 5-й годовщины Августовской революции и Дня независимости	100
Политический доклад на Учредительном съезде ЦТВ	105
Выступление на открытии Объединительного съезда Вьетминя и Льенвьета	135
Письмо художникам в связи с открытием выставки живописи 1951 года	138
Осуществлять экономию, бороться против казнокрадства, расточительства, бюрократизма	140
Выступление на совещании по вопросам партизанской войны	152
Ответы на вопросы иностранного журналиста	159
Доклад на III сессии Национального собрания ДРВ первого созыва	162
Бойцам, народным носильщикам, ударным отрядам молодежи и населению Северо-западного района, одержавшим славную победу под Дьенбьенфу	180
Доклад на VI пленуме ЦК ЦТВ	181

1954-1969 гг.

Обращение по случаю 8-й годовщины всенародной войны Сопrotивления	197
Выступление на заключительном заседании съезда Отечественного фронта	199
Всем соотечественникам	203
О революционной морали	206
Доклад на XI сессии Национального собрания проекте новой конституции	220
Тридцать лет Партии трудящихся Вьетнама	243
Из выступления на I Всевьетнамском совещании активистов культурного строительства	261
Мой путь к ленинизму	263
Вступительная речь на III съезде ПТВ	266
Китайская революция и революция во Вьетнаме	275
Выступление на V пленуме ЦК ПТВ	279
Выступление на VII пленуме ЦК ПТВ	282
Выступление на VI сессии Национального собрания ДРВ второго созыва	287
Доклад на Особом политическом совещании	291
Выступление на приеме по случаю двадцатой годовщины со дня образования Вьетнамской народной армии	310
Выступление на II сессии Национально собрания ДРВ третьего созыва	313
Обращение (20 июля 1965 года)	318
Соотечественникам и воинам всей страны	323
Выступление на курсах усовершенствования уездных партийных работников	327
Председателю Президиума ЦК НФОЮВ Нгуен Хыу Тхо	339
Великая Октябрьская революция указала народам путь к освобождению	342
Новогоднее поздравление (1968 год)	355
Обращение (20 июля 1968года)	357

Обращение по случаю начала учебного года	362
Обращение (3 ноября 1968 года)	365
Новогоднее поздравление (1969 год)	369
Укреплять революционную мораль, искоренить индивидуализм	371
Обращение (20 июля 1969 года)	374
Завещание	378
<i>Примечания</i>	383

ЗАМЕЧЕННЫЕ ОПЕЧАТКИ

Стр.	Строка	Напечатано	Следует читать
41	32	о его возвращения	о его возвращении
67	9	Мы пожертвует	Мы пожертвуем
74	16	войцы	бойцы
109	5	кадровые револю-	кадровые революцио-
			неры
116	22	заменшательство	замешательство
128	4	нашего народы	нашего народа
157	9	в некоторых частия	в некоторых частях
187	25	пратии	партии
223	16-17	Наша родина была освобождена наш народ обрел свободу	Наша родина была освобождена, наш народ обрел свободу
265	2	вместе в ними	вместе с ними
272	4	горячо поддерживает	горячо поддерживает
308	10	смело мысли	смело мыслит
319	15	заспугать	запугать
351	23	ос стороны	со стороны
358	25	предалями	предателями